



**Конвенция о  
правах ребенка**

Distr.  
GENERAL

CRC/C/111  
28 November 2001

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА

Двадцать восьмая сессия

24 сентября - 12 октября 2001 года

**Доклад о работе двадцать восьмой сессии**

**(Женева, 24 сентября - 12 октября 2001 года)**

## СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I.	ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ.....	1 - 14	5
A.	Государства - участники Конвенции .....	1 - 3	5
B.	Открытие и продолжительность сессии .....	4	5
C.	Членский состав и участники .....	5 - 8	6
D.	Повестка дня .....	9	7
E.	Предсессионная рабочая группа .....	10 - 12	7
F.	Организация работы .....	13	8
G.	Будущие очередные сессии.....	14	8
II.	ДОКЛАДЫ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 44 КОНВЕНЦИИ.....	15	9
A.	Представление докладов .....	15 - 27	9
B.	Рассмотрение докладов .....	28 - 660	11
	Заключительные замечания: Мавритания .....	28 - 81	11
	Заключительные замечания: Кения .....	82 - 148	28
	Заключительные замечания: Оман .....	149 - 204	50
	Заключительные замечания: Португалия .....	205 - 263	65
	Заключительные замечания: Катар .....	264 - 325	81
	Заключительные замечания: Камерун .....	326 - 395	97
	Заключительные замечания: Гамбия .....	396 - 466	121
	Заключительные замечания: Парагвай .....	467 - 520	141
	Заключительные замечания: Узбекистан.....	521 - 595	159
	Заключительные замечания: Кабо-Верде .....	596 - 660	183
III.	МЕЖСЕССИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОМИТЕТА.....	661 - 665	203
IV.	СОТРУДНИЧЕСТВО С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ДРУГИМИ КОМПЕТЕНТНЫМИ ОРГАНАМИ .....	666 - 670	205
V.	ДЕНЬ ОБЩЕЙ ДИСКУССИИ .....	671 - 742	206

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
VI.	БУДУЩИЙ ДЕНЬ ОБЩЕЙ ДИСКУССИИ .....	743	232
VII.	ЗАМЕЧАНИЯ ОБЩЕГО ПОРЯДКА.....	744	232
VIII.	ФАКУЛЬТАТИВНЫЕ ПРОТОКОЛЫ .....	745	233
IX.	ПРОЕКТ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ.....	746	233
X.	УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА .....	747	233

Приложения

		<u>Стр</u>
I.	Государства, которые ратифицировали Конвенцию о правах ребенка или присоединились к ней по состоянию на 12 октября 2001 года .....	234
II.	Государства, которые подписали или ратифицировали Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, по состоянию на 12 октября 2001 года .....	240
III.	Государства, которые подписали или ратифицировали Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, по состоянию на 12 октября 2001 года.....	243
IV.	Членский состав Комитет по правам ребенка .....	246
V.	Положение дел с представлением докладов государствами- участниками в соответствии со статьей 44 Конвенции о правах ребенка по состоянию на 12 октября 2001 года.....	247
VI.	Перечень первоначальных и вторых периодических докладов, рассмотренных Комитетом по правам ребенка, по состоянию на 12 октября 2001 года .....	264

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр</u>
VII. Предварительный перечень докладов, подлежащих рассмотрению на двадцать девятой и тридцатой сессиях Комитета .....	273
VIII. День общей дискуссии по теме "Насилие в отношении детей в семье и школе", 28 сентября 2001 года. Перечень полученных материалов .....	274
IX. Перечень документов, изданных для двадцать восьмой сессии Комитета .....	277

## **I. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ**

### **A. Государства - участники Конвенции**

1. По состоянию на 12 октября 2001 года, т.е. на дату закрытия двадцать восьмой сессии Комитета по правам ребенка, насчитывалось 191 государство - участник Конвенции о правах ребенка. Конвенция была принята Генеральной Ассамблеей в резолюции 44/25 от 20 ноября 1989 года и открыта для подписания и ратификации или присоединения в Нью-Йорке 26 января 1990 года. Она вступила в силу 2 сентября 1990 года в соответствии с положениями ее статьи 49. Перечень государств, которые подписали Конвенцию, ратифицировали ее или присоединились к ней, содержится в приложении I к настоящему докладу.
2. По состоянию на ту же дату к Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах, присоединились или его ратифицировали шесть государств-участников и подписали 84 государства. По состоянию на ту же дату к Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, присоединились или его ратифицировали восемь государств-участников и подписали 74 государства. Оба Факультативных протокола к Конвенции были приняты Генеральной Ассамблеей в резолюции 54/263 от 25 мая 2000 года и открыты для подписания и ратификации или присоединения в Нью-Йорке 5 июня 2000 года. Перечень государств, которые подписали или ратифицировали оба Факультативных протокола к Конвенции или присоединились к ним, содержатся в приложениях II и III к настоящему докладу.
3. Тексты заявлений, оговорок или возражений, сделанных государствами-участниками в отношении Конвенции, воспроизводятся в документе CRC/C/2/Rev.8.

### **B. Открытие и продолжительность сессии**

4. Комитет по правам ребенка провел свою двадцать восьмую сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 24 сентября - 12 октября 2001 года. Комитет провел 28 заседаний (с 722-го по 749-е). Информация о прениях в Комитете на его двадцать восьмой сессии содержится в соответствующих кратких отчетах (CRC/C/SR.722-734; 737-741; 747-746; и 749).

### С. Членский состав и участники

5. В работе двадцать восьмой сессии Комитета приняли участие все его члены. Список членов с указанием срока их полномочий приводится в приложении IV к настоящему докладу. Г-жа Амина Хамза Эль-Гинди и г-н Ибрахим Абдул Азиз Эль-Шида смогли присутствовать только на части сессии. Г-жа Марилия Сарденберг не смогла присутствовать на сессии.

6. На сессии были представлены следующие органы Организации Объединенных Наций: Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ ООН), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН).

7. На сессии также были представлены следующие специализированные учреждения: Международная организация труда (МОТ), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ).

8. На сессии присутствовали также представители следующих неправительственных организаций:

#### Общий консультативный статус

Международный совет женщин, Международное движение за оказание помощи бедствующим группам населения "Четвертый мир", Интернационал "Зонта".

#### Специальный консультативный статус

Арабская организация по правам человека, "Международная амнистия", Коалиция по борьбе с торговлей женщинами, Международное движение в защиту детей, Международная комиссия юристов, Международная конфедерация свободных профсоюзов, Международная конфедерация работников учреждений социального обслуживания, Международная федерация женщин юридических профессий, Международная федерация "Планета людей", Международная служба по правам человека, Всемирная федерация женщин – последователей методистской церкви и церкви объединения, Всемирная организация против пыток.

Прочие

Группа НПО по Конвенции о правах ребенка, Рабочая группа НПО по вопросам питания, Международная система действий в области детского питания.

**D. Повестка дня**

9. На своем 722-м заседании 24 сентября 2001 года Комитет на основе предварительной повестки дня (CRC/C/109) утвердил следующую повестку дня:

1. Утверждение повестки дня.
2. Организационные вопросы.
3. Представление докладов государствами-участниками.
4. Рассмотрение докладов государств-участников.
5. Сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и другими компетентными органами.
6. День общей дискуссии.
7. Методы работы.
8. Замечания общего порядка.
9. Будущие совещания.
10. Прочие вопросы.

**E. Предсессионная рабочая группа**

10. В соответствии с решением Комитета, принятым на его первой сессии, 11 января - 15 июня 2001 года в Женеве состоялось совещание предсессионной рабочей группы. В совещании рабочей группы приняли участие все члены Комитета, за исключением г-на Эль Шида и г-жи Эль-Гинди. В заседаниях рабочей группы участвовали также представители УВКПЧ, МОТ, ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО, УВКБ и ВОЗ.

Кроме того, присутствовали представитель Группы НПО по Конвенции о правах ребенка, а также представители различных национальных и международных неправительственных организаций.

11. Задача предсессионной рабочей группы состоит в том, чтобы оказывать Комитету содействие в его работе согласно статьям 44 и 45 Конвенции, главным образом посредством рассмотрения докладов государств-участников и заблаговременного выявления основных вопросов, которые потребуют совместного обсуждения с представителями государств, представивших доклады. Кроме того, ее заседания дают возможность рассматривать вопросы, связанные с технической помощью и международным сотрудничеством.

12. Члены Комитета избрали г-жу Джудит Карп, г-жу Аву Уэдраого и г-на Якоба Дука председателями предсессионной рабочей группы. Группа провела восемь заседаний, в ходе которых она рассмотрела представленные ей членами Комитета перечни вопросов по первоначальным докладам семи стран (Камеруна, Кении, Мавритании, Гамбии, Узбекистана, Катара и Кабо-Верде) и вторым периодическим докладам двух стран (Парагвая и Португалии). Перечни вопросов были препровождены постоянным представительством соответствующих государств с запиской, в которой содержалась просьба представить, по возможности до 1 августа 2001 года, письменные ответы на приведенные в перечне вопросы.

#### **Ф. Организация работы**

13. Комитет рассмотрел вопрос об организации работы на 722-м заседании 24 сентября 2001 года. Комитету был представлен проект программы работы двадцать восьмой сессии, подготовленный Генеральным секретарем в консультации с Председателем Комитета, а также доклад Комитета о работе его двадцать седьмой сессии (CRC/C/108).

#### **Г. Будущие очередные сессии**

14. Комитет принял к сведению, что его двадцать девятая сессия состоится 14 января - 1 февраля 2002 года и что совещание его предсессионной рабочей группы по тридцатой сессии будет проведено 4-8 февраля 2002 года.



## II. ДОКЛАДЫ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 44 КОНВЕНЦИИ

### A. Представление докладов

15. Комитету были представлены следующие документы:

а) записки Генерального секретаря о первоначальных докладах государств-участников, подлежавших представлению в 1992 году (CRC/C/3), в 1993 году (CRC/C/8/Rev.3), в 1994 году (CRC/C/11/Rev.3), в 1995 году (CRC/C/28), в 1996 году (CRC/C/41), в 1997 году (CRC/C/51), в 1998 году (CRC/C/61) и в 1999 году (CRC/C/78); и о периодических докладах государств-участников, подлежавших представлению в 1997 году (CRC/C/65), в 1998 году (CRC/C/70), в 1999 году (CRC/C/83), в 2000 году (CRC/C/93) и в 2001 году (CRC/C/104);

б) записка Генерального секретаря о государствах – участниках Конвенции и положении дел с представлением докладов (CRC/C/110);

с) записка Генерального директора о последующих мерах в связи с рассмотрением первоначальных докладов государств – участников Конвенции (CRC/C/27/Rev.11);

д) записка Генерального секретаря, касающаяся областей, в которых была выявлена необходимость в технических советах и консультативных услугах в свете принятых Комитетом замечаний (CRC/C/40/Rev.19).

16. Комитет был проинформирован о том, что помимо 10 докладов, запланированных для рассмотрения Комитетом на его нынешней сессии, и докладов, полученных до двадцать восьмой сессии Комитета (см. CRC/C/108, пункт 22), Генеральный секретарь получил первоначальный доклад Эстонии (CRC/C/8/Add.45), и вторые периодические доклады Бангладеш (CRC/C/65/Add.21), Грузии (CRC/C/104/Add.1), Германии (CRC/C/83/Add.7) и Словении (CRC/C/70/Add.19).

17. Перечень первоначальных и вторых периодических докладов, рассмотренных Комитетом по состоянию на 12 октября 2001 года, а также предварительный перечень первоначальных и вторых периодических докладов, запланированных для рассмотрения на двадцать девятой и тридцатой сессиях Комитета, содержатся в приложениях VI и VII, соответственно.

18. По состоянию на 12 октября 2001 года Комитет получил 163 первоначальных доклада и 51 периодический доклад. Всего Комитетом рассмотрено 164 доклада (145 первоначальных и 19 вторых периодических) (см. приложение VI).
19. Вербальной нотой от 4 июля 2001 года правительство Ирака представило информацию об инцидентах, имевших место в северном Ираке 19 июня 2001 года.
20. Вербальной нотой от 1 августа 2001 года правительство Латвии представило свои соображения относительно заключительных замечаний (CRC/C/15/Add.142), принятых Комитетом на двадцать седьмой сессии.
21. 16 августа 2001 года Комитет направил письмо министрам иностранных дел всех государств - участников Конвенции, которые еще не уведомили его о принятии поправки к статье 43.2 Конвенции, и предложил им сделать это. После этого Кот-д'Ивуар, Руанда, Джибути, Кипр, Камерун и Югославия уведомили Комитет о своем принятии данной поправки, в результате чего общее число государств, принявших эту поправку, составило 105 (для ее вступления в силу необходимо 128 государств).
22. 17 августа 2001 года Комитет направил письмо Президенту Палестинской администрации г-ну Ясиру Арафату и Премьер-министру Израиля г-ну Ариелю Шарону с призывом ко всем сторонам конфликта в регионе принять все возможные меры для прекращения насилия и защиты детей от участия в военных действиях.
23. 9 октября 2001 года Комитет получил письмо от посла Израиля при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, препровождающее два документальных фильма о положении детей в связи с конфликтом в регионе.
24. На своей двадцать восьмой сессии Комитет рассмотрел первоначальные и периодические доклады, представленные 10 государствами-участниками в соответствии со статьей 44 Конвенции. Он посвятил рассмотрению докладов 20 из 28 своих заседаний (см. CRC/C/SR.723-728, 731-734 и 737-746).
25. На рассмотрении Комитета на его двадцать восьмой сессии находились следующие доклады, перечисленные в порядке их получения Генеральным секретарем: Португалии (CRC/C/65/Add.11), Парагвая (CRC/C/45/Add.12), Омана (CRC/C/78/Add.1), Катара (CRC/C/51/Add.5), Гамбии (CRC/C/3/Add.61), Кабо-Верде (CRC/C/11/Add.23), Узбекистана (CRC/C/41/Add.8), Кении (CRC/C/3/Add.62), Мавритании (CRC/C/8/Add.42), Камеруна (CRC/C/28/Add.16).

26. В соответствии с правилом 68 временных правил процедуры Комитета представители всех государств, представивших доклады, были приглашены принять участие в заседаниях Комитета, на которых рассматривались их доклады.

27. В последующих разделах, каждый из которых посвящен рассмотрению доклада конкретной страны в том порядке, в котором Комитет рассматривал эти доклады, содержатся заключительные замечания, отражающие основные моменты обсуждения, с указанием, когда это необходимо, вопросов, требующих принятия конкретных последующих мер. Более подробная информация содержится в докладах, представленных государствами-участниками, и в кратких отчетах о соответствующих заседаниях Комитета.

## **В. Рассмотрение докладов**

### **Мавритания**

28. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Мавритании (CRC/C/8/Add.42), представленный 18 января 2000 года, на своих 723-м и 724-м заседаниях (см. CRC/C/SR.723-724), состоявшихся 25 сентября 2001 года, и на своем 749-м заседании (CRC/C/SR.749), состоявшемся 12 октября 2001 года, принял следующие заключительные замечания.

#### **А. Введение**

29. Комитет приветствует представление государством-участником первоначального доклада, который в целом соответствует руководящим принципам представления докладов, а также своевременное представление письменных ответов по его перечню вопросов (CRC/C/Q/MAU.1). Вместе с тем он сожалеет о том, что данный доклад был представлен почти на семь лет позднее, чем это было предусмотрено. Он далее с удовлетворением отмечает высокий уровень делегации, направленной государством-участником, и приветствует открытый диалог и позитивную реакцию на высказанные в ходе дискуссии предложения и рекомендации.

#### **В. Позитивные аспекты**

30. Комитет приветствует недавнее принятие Свода законов о статусе личности, в котором содержатся положения о защите детей, включая запрещение ранних браков; законодательства, в результате которого базовое образование стало обязательным для всех детей в возрасте от 6 до 14 лет; и Свода законов о труде с поправками в соответствии с Конвенцией, который запрещает детский труд до 16-летнего возраста.

31. Комитет с удовлетворением отмечает учреждение в 1992 году Государственного секретариата по вопросам положения женщин и Национального совета по делам детей в целях поощрения прав ребенка и разработки политики и программ в интересах детей, а также учреждение судов по рассмотрению дел несовершеннолетних во всех районных центрах. Кроме того, он приветствует "Инициативу мавританских мэров в защиту детей" для решения касающихся детей вопросов на местном уровне, которая была предпринята Парламентской группой по защите детей и Муниципальным советом по защите детей.

32. Комитет с удовлетворением отмечает проведение ряда конференций в целях ознакомления должностных лиц, учителей, судебного персонала и представителей гражданского общества с положениями Конвенции. Он также приветствует подписание 22 августа 2001 года совместного проекта технического сотрудничества ПРООН-УВКПЧ в рамках программы ХАРИСТ.

33. Комитет одобряет учреждение национальной комиссии по координации подготовки первоначального доклада, в состав которой вошли представители министерских департаментов, занимающихся вопросами, связанными с Конвенцией, и представители гражданского общества.

### **С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции**

34. Комитет с озабоченностью отмечает, что трудности экономического и социального характера, с которыми сталкивается государство-участник, оказывают негативное воздействие на положение детей и препятствуют полному осуществлению Конвенции, особенно в сельских и отдаленных районах. Он, в частности, отмечает негативные последствия опустынивания и засухи, которые, приводя к ускоренной урбанизации и неконтролируемому исходу населения из сельских районов, способствуют росту уровня нищеты и распаду семей.

35. Кроме того, Комитет отмечает, что ограниченное наличие квалифицированных кадров, особенно в сельских и отдаленных районах, также оказывает неблагоприятное воздействие на полное осуществление Конвенции.

## **D. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации**

### **1. Общие меры по осуществлению**

#### **Законодательство**

36. Отмечая, что в настоящее время рассматривается вопрос о принятии ряда национальных кодексов, в частности нового уголовного кодекса и уголовно-процессуального кодекса по делам несовершеннолетних, Комитет тем не менее по-прежнему озабочен тем, что внутреннее законодательство и нормы обычного права еще не в полной мере соответствуют принципам и положениям Конвенции.

37. **Комитет призывает государство-участник:**

**а) принять все необходимые меры, с тем чтобы привести свое внутреннее законодательство, включая нормы обычного права, в полное соответствие с принципами и положениями Конвенции;**

**б) ратифицировать Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;**

**с) ратифицировать Африканскую хартию прав и благосостояния ребенка; и**

**д) обратиться за техническим содействием, в частности, к ЮНИСЕФ и УВКПЧ.**

#### **Координация**

38. Отмечая факт создания Национального совета по делам детей, который должен обеспечивать координацию между правительственными департаментами и министерствами, Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием эффективного межучрежденческого механизма для координации действий по осуществлению Конвенции как на национальном, так и на местном уровне. Кроме того, Комитет с озабоченностью отмечает, что большинство целей Национального плана действий на период 1992-2001 годов так и не были достигнуты.

39. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять все необходимые меры для возложения основной ответственности за координацию действий по осуществлению Конвенции как на национальном, так и на местном уровне на какой-либо один орган или механизм;

б) выделить в этих целях соответствующие людские и финансовые ресурсы, с тем чтобы он мог эффективно выполнять свои функции; и

в) при подготовке нового Национального плана действий на период 2002-2012 годов учесть те препятствия, которые возникли в ходе выполнения Национального плана действий на период 1992-2001 годов, а также результаты среднесрочной оценки и обзора, проведенных для подготовки доклада в связи с окончанием десятилетия.

#### **Бюджетные ассигнования**

40. Комитет с озабоченностью отмечает, что бюджетные ассигнования, выделяемые на нужды детей, являются недостаточными для выполнения национальных и местных приоритетных задач в области защиты и поощрения прав ребенка и для преодоления и ликвидации существующего неравенства между сельскими и городскими районами в отношении предоставляемых детям услуг.

41. С учетом статьи 4 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

а) активизировать свои усилия по сокращению масштабов нищеты и ее последствий для детей;

б) установить четкие приоритеты в отношении прав ребенка для обеспечения того, чтобы средства выделялись "в максимальных размерах имеющихся ресурсов" для осуществления признаваемых в Конвенции прав, включая экономические, социальные и культурные права детей, в частности на местном уровне, и на нужды детей из числа наиболее уязвимых групп общества; и

в) принять необходимые меры, с тем чтобы выяснить объем и долю расходов на нужды детей в национальном и местных бюджетах с учетом средств, поступающих в рамках программ международной помощи, с тем чтобы должным образом оценить их эффективность в интересах детей.

## **Мониторинг**

42. Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием независимого механизма, такого, как омбудсмен или комиссия по делам детей, который осуществлял бы контроль за положением дел в области соблюдения прав ребенка, получал и рассматривал индивидуальные жалобы детей на нарушения их прав по Конвенции. Комитет также отмечает, что в настоящее время обсуждается вопрос о создании такого органа.

43. **Комитет призывает государство-участник продолжать свои усилия по разработке и созданию независимого и эффективного механизма с достаточными людскими и финансовыми ресурсами, который был бы доступным для детей и был создан в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений для поощрения и защиты прав человека (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи), с тем чтобы:**

- a) **осуществлять контроль за ходом выполнения Конвенции;**
- b) **принимать поступающие от детей жалобы и оперативно их рассматривать с учетом интересов ребенка; и**
- c) **предоставлять средства правовой защиты в случае нарушения их прав, предусмотренных в Конвенции.**

**В этой связи Комитет также рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о том, чтобы обратиться за техническим содействием, в частности, к ЮНИСЕФ и УВКПЧ.**

## **Сбор данных**

44. Комитет обеспокоен отсутствием дезагрегированных данных и показателей по всем охватываемым Конвенцией аспектам и по всем группам детей в целях отслеживания и оценки достигнутого прогресса и оценки влияния принятой политики в отношении детей.

45. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) **разработать систему сбора данных и показателей, соответствующих Конвенции, в разбивке по признакам пола, возраста, принадлежности к группам меньшинств и этническим группам, а также по городским и сельским районам. Этой системой должны быть охвачены все дети в возрасте до 18 лет с уделением**

**особого внимания наиболее уязвимым группам, включая детей, являющихся жертвами надругательства, безнадзорности или жестокого обращения; детей-инвалидов; детей, принадлежащих к группам коренного населения; детей перемещенных лиц и лиц, ищущих убежища; детей, находящихся в конфликте с законом; работающих детей; детей, живущих на улице и в сельских районах; и**

**b) использовать эти показатели и данные при разработке и оценке политики и программ в целях эффективного осуществления Конвенции.**

#### **Распространение информации и подготовка кадров**

46. Отмечая, что государство-участник прилагало определенные усилия в целях распространения Конвенции в Мавритании, Комитет тем не менее выражает свою озабоченность в связи с тем, что объектом этих усилий являются лишь отдельные конкретные группы, а не население в целом. Кроме того, он с озабоченностью отмечает, что Конвенция не переведена на национальные языки, используемые населением государства-участника.

47. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) перевести информационные материалы на такие национальные языки, как пулаар, сонинке и волоф и обеспечить их эффективное распространение;**

**b) разрабатывать более новаторские методы содействия осуществлению Конвенции, в том числе с использованием аудиовизуальных средств, таких, как иллюстрированные книги и плакаты, особенно на местном уровне;**

**c) продолжать проведение адекватной и систематической подготовки и/или просветительской деятельности среди работающих с детьми и в их интересах профессиональных групп, таких, как судьи, адвокаты, сотрудники правоохранительных органов, преподаватели, административные работники учебных заведений и работники сферы здравоохранения;**

**d) в полной мере отражать положения Конвенции в программах учебных заведений всех ступеней; и**

**e) обратиться за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО и УВКПЧ.**



## **2. Определение понятия "ребенок"**

48. Комитет отмечает, что в недавно принятом Своде законов о статусе личности предусмотрен 18-летний минимальный возраст для вступления в брак, однако при этом он выражает свое сожаление по поводу несоответствия между предусмотренным законодательством минимальным возрастом для приема на работу (16 лет) и возрастом окончания обязательного образования (14 лет).

49. С учетом статей 1 и 2 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить неукоснительное соблюдение положения о минимальном возрасте вступления в брак и информировать население о его существовании, с тем чтобы покончить с практикой раннего вступления в брак девочек. Кроме того, он рекомендует государству-участнику пересмотреть положение о минимальном возрасте для окончания обязательного образования, с тем чтобы он соответствовал возрасту приема на работу.

## **3. Общие принципы**

### **Общие принципы**

50. Комитет обеспокоен тем, что принципы недискриминации (статья 2 Конвенции), наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3), право на жизнь и максимально возможное выживание и развитие ребенка (статья 6), а также уважение взглядов ребенка (статья 12) не в полной мере отражены в законодательстве и административных и судебных решениях государства-участника, а также в имеющихся отношении к детям политике и практике как на национальном, так и на местном уровне.

51. Комитет рекомендует, чтобы общие принципы Конвенции, в частности положения статей 2, 3, 6 и 12:

- a) были включены во все соответствующие законодательные акты, касающиеся детей;
- b) соблюдались при принятии всех политических, судебных и административных решений, а также при реализации проектов, программ и услуг, затрагивающих всех детей; и
- c) учитывались при разработке планов и политики любого уровня, а также в деятельности органов социального обеспечения и здравоохранения и судебных и административных органов.

## **Недискриминация**

52. Комитет обеспокоен сохранением дискриминации в государстве-участнике. Он, в частности, обеспокоен наличием дискриминации в отношении детей, принадлежащих к меньшинствам, детей-инвалидов, а также культурным уровнем девочек. Кроме того, Комитет выражает озабоченность в связи с различиями в плане осуществления прав некоторых уязвимых групп: детей, живущих в сельских районах, детей беженцев, детей из малоимущих семей, детей, работающих на улицах, и детей, рожденных вне брака.

53. С учетом статьи 2 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) предпринять на всех уровнях согласованные усилия по ликвидации дискриминации, в частности по признаку пола, национального, этнического или социального происхождения и инвалидности, посредством пересмотра и переориентации политики, включая увеличение бюджетных ассигнований на программы, предназначенные для наиболее уязвимых групп;**
- б) обеспечивать эффективное соблюдение законодательства, провести исследования и организовать всеобъемлющие кампании в области общественной информации в целях предупреждения всех форм дискриминации и борьбы с ней; и**
- с) включить в свой следующий периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах, имеющих отношение к Конвенции о правах ребенка и реализуемых государством-участником в целях выполнения Декларации и Программы действий, принятых в 2001 году на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости с учетом Замечания общего порядка № 1 Комитета по статье 29 (1) Конвенции (цели в области образования).**

## **4. Гражданские права и свободы**

### **Регистрация рождений**

54. Принимая к сведению Закон № 96/020 от 19 июня 1996 года об обязательной регистрации каждого родившегося ребенка и факт создания Государственного секретариата по вопросам записи актов гражданского состояния, Комитет при этом выражает озабоченность по поводу тех трудностей, которые по-прежнему существуют в отношении регистрации, организации и ведения записи актов гражданского состояния, особенно в сельских районах.

55. С учетом статьи 7 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

а) продолжать осуществление мер, включая проведение общественных информационных кампаний, для более глубокого осознания населением важности незамедлительной регистрации рождений; и

б) улучшить процедуру и систему регистрации, для того чтобы охватить все семьи, особенно в сельских и отдаленных районах, и упростить регистрацию рождения детей.

#### **Телесные наказания**

56. Комитет обеспокоен тем, что телесные наказания детей являются широко распространенной практикой в семьях. Кроме того, он отмечает, что эта практика не запрещена в школах и детских учреждениях.

57. С учетом статей 3, 19 и 28 (2) Конвенции Комитет предлагает государству-участнику:

а) разработать меры, направленные на более глубокое осознание пагубных последствий телесных наказаний, и обеспечить применение альтернативных форм дисциплинарного наказания в семьях таким образом, чтобы это не наносило ущерба человеческому достоинству ребенка и не нарушало положения Конвенции; и

б) строго запретить телесные наказания в семьях, в школах и в других детских учреждениях.

### **5. Семейное окружение и альтернативный уход**

#### **Помощь уязвимым семьям**

58. Комитет с озабоченностью отмечает высокое число семей, в частности в столице, главой которых являются женщины и которые особенно страдают от нищеты.

59. С учетом статьи 18 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику предоставить помощь семьям, возглавляемым женщинами, в выполнении ими обязанностей по воспитанию детей, в частности в том, что касается доступа к здравоохранению и образованию, и расширить свою программу предоставления микрокредитов.

### **Жестокое обращение с детьми и безнадзорность**

60. Комитет с озабоченностью отмечает отсутствие механизма, предусмотренного для детей, подвергающихся жестокому обращению и/или лишенных заботы в семье.

61. С учетом статьи 19 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

**а) установить эффективные процедуры и механизмы для получения, осуществления контроля и расследования жалоб на жестокое обращение с детьми и безнадзорность, предусматривая, при необходимости, соответствующие меры вмешательства;**

**б) преследовать в уголовном порядке лиц, виновных в жестоким обращении, обеспечивая при этом, чтобы в ходе судебной процедуры пострадавший ребенок не подвергался виктимизации;**

**с) осуществлять подготовку преподавателей, сотрудников правоохранительных органов, социальных работников, судей и работников системы здравоохранения по вопросам выявления, регистрации и ликвидации случаев жестокого обращения; и**

**д) обеспечивать надлежащий альтернативный уход в тех случаях, когда это отвечает наилучшим интересам ребенка.**

### **Взыскание алиментов на детей**

62. Комитет выражает озабоченность в связи с невыполнением законодательства о взыскании алиментов на содержание детей, прежде всего из-за незнания законодательства среди широких слоев населения или в силу таких психологических причин, как гордость или стыд.

63. С учетом статьи 27 (4) Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

**а) обеспечить широкое распространение, особенно среди неграмотных женщин, информации о положениях национального законодательства, касающегося алиментов на содержание детей; и**

**b) обеспечить, чтобы занимающиеся этим вопросом группы специалистов прошли соответствующую подготовку и чтобы суды принимали более строгие решения в отношении взыскания алиментов с состоятельных родителей, которые отказываются их платить.**

## **6. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение**

### **Охрана здоровья и медицинское обслуживание**

64. Комитет обеспокоен неблагоприятной ситуацией в таких областях, как охрана здоровья матери и ребенка и репродуктивное здоровье, а также ограниченным доступом к медицинской помощи. Он, в частности, отмечает нехватку квалифицированного медицинского и среднего медицинского персонала, а также медикаментов и медицинского оборудования в сельских районах. Кроме того, он отмечает, что уровни младенческой, детской и материнской смертности, а также количество аборт и случаев недостаточного питания более велики в сельских и бедных городских районах. Комитет также отмечает низкий уровень вакцинации и появление случаев туберкулеза.

65. **С учетом статьи 24 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) выделять надлежащие ресурсы и разработать всеобъемлющую политику и программы, направленные на улучшение медицинского обслуживания всех детей без какой-либо дискриминации, и в частности уделяющие больше внимания обеспечению первичной медико-санитарной помощи и дальнейшей децентрализации системы здравоохранения;**

**b) сократить детскую заболеваемость и смертность с помощью надлежащего дородового и послеродового медицинского обслуживания;**

**c) организовать просветительские кампании среди родителей по вопросам здоровья и питания детей, преимуществ грудного вскармливания, гигиены и санитарии; и**

**d) обратиться за международным содействием в целях полного и эффективного осуществления программы вакцинации.**

### **Дети-инвалиды**

66. Отмечая, что государство-участник разработало стратегию интеграции и развития детей-инвалидов, предусматривающую реабилитацию на базе общин, Комитет тем не менее по-прежнему обеспокоен большим числом детей-инвалидов, содержащихся в специальных учреждениях, общей нехваткой средств и сотрудников, имеющих специальную подготовку для работы с этими детьми, а также отсутствием помощи их семьям.

67. С учетом статьи 23 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

**а) принять меры для обеспечения контроля за положением детей-инвалидов с целью эффективной оценки их положения и выявления их потребностей;**

**б) выделить необходимые средства программам и учреждениям для всех детей-инвалидов, особенно в сельских районах, а также организовать проведение в рамках общин программ, позволяющих детям проживать дома в своих семьях;**

**с) предоставить профессиональную и финансовую помощь семьям;**

**д) с учетом Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов (резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи) и принятых Комитетом рекомендаций по итогам общей дискуссии на тему "Права детей-инвалидов" (см. CRC/C/69) государству-участнику рекомендуется и впредь поощрять участие этих детей в жизни общества и их интеграцию в систему общего образования, в том числе путем организации специализированной подготовки преподавателей и обеспечения большей доступности школьного образования; и**

**е) обратиться за технической помощью, в частности, к ВОЗ и ЮНИСЕФ.**

### **Здоровье подростков**

68. Комитет выражает озабоченность в связи с большим числом случаев подростковой беременности, увеличением числа курящих и употребляющих наркотики детей и подростков и ростом числа случаев ВИЧ/СПИДа среди молодежи. Он также отмечает нехватку программ и услуг в сфере охраны здоровья подростков, включая психическое здоровье, и в частности лечебных и реабилитационных программ для наркоманов. Он также отмечает нехватку достаточного числа профилактических и информационных программ в школах, особенно по вопросам репродуктивного здоровья.

69. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) провести всеобъемлющее и многопрофильное исследование с целью определения масштабов проблем, связанных со здоровьем подростков, включая негативные последствия ВИЧ/СПИДа, для разработки соответствующей политики и программ;**

**б) активизировать усилия по охране здоровья подростков, включая психическое здоровье, с особым упором на репродуктивное здоровье и злоупотребление наркотиками, а также развить программу медико-санитарного просвещения в школах;**

**с) принять дальнейшие меры, включая выделение достаточных людских и финансовых ресурсов, для оценки эффективности программ подготовки кадров в системе медицинского образования, особенно в том, что касается репродуктивного здоровья; и**

**д) развивать отвечающие интересам молодежи механизмы консультирования, ухода и реабилитации, которые были бы доступны без согласия родителей, если это отвечает наилучшим интересам ребенка.**

#### **Пагубная традиционная практика**

70. Отмечая принятые государством-участником меры по борьбе с традиционной практикой калечения женских половых органов и принудительного кормления, Комитет вместе с тем выражает озабоченность в связи с сохранением такой практики, особенно в сельских районах.

71. **С учетом статьи 24 Конвенции Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

**а) запретить практику калечения женских половых органов и принудительного кормления и принять меры к ее недопущению;**

**б) повысить опознание ее пагубных последствий;**

**с) в этой связи обратиться за помощью к ЮНИСЕФ и ВОЗ; и**

**d) использовать опыт, накопленный в этой области другими странами региона.**

## **7. Образование, досуг и культурные мероприятия**

### **Образование и досуг**

72. Отмечая увеличение количества школ и учебных помещений, Комитет тем не менее выражает озабоченность по поводу того, что лишь приблизительно 60% детей посещают школы и что в этой области существуют значительные гендерные и региональные различия. Кроме того, он с обеспокоенностью отмечает высокие показатели отсева и оставление учащихся на второй год; неадекватность школьной программы; большое количество учащихся в расчете на одного преподавателя, особенно в столице Нуакшот; низкое число учащихся, зачисленных в средние школы; неадекватную инфраструктуру школ и низкое число детей, получающих дошкольное образование. Кроме того, Комитет выражает озабоченность в связи с нехваткой мест для игр и отдыха детей, особенно в сельских районах.

73. С учетом статей 28 и 29 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

**a) усилить законодательство, в соответствии с которым базовое образование является обязательным для всех детей в возрасте от 6 до 14 лет;**

**b) принять соответствующие меры в целях обеспечения регулярной посещаемости занятий и уменьшения отсева, особенно среди девочек;**

**c) продолжать усилия по расширению системы дошкольного образования;**

**d) принять дальнейшие меры по зачислению большего числа учащихся в средние школы;**

**e) повысить качество образования;**

**f) ориентировать образование на цели, упомянутые в пункте 1 статьи 29 Конвенции и в Замечании общего порядка № 1 Комитета о целях в области образования, в частности посредством включения вопросов прав человека, и в том числе прав ребенка, в учебные программы всех уровней образования, а также подготовки преподавателей; и**



**g) с учетом статьи 31 Конвенции стремиться обеспечивать право ребенка на отдых и досуг и на участие в играх и развлекательных мероприятиях посредством, среди прочего, разъяснения родителям важности таких мероприятий для развития ребенка, а также организации соответствующих мест отдыха, в частности в сельских районах.**

## **8. Специальные меры защиты**

### **Дети-беженцы**

74. Комитет с озабоченностью отмечает, что государство-участник не выдает удостоверений личности беженцам и их детям и что права детей-беженцев не защищены конкретным законодательством, несмотря на тот факт, что государство-участник подписало Конвенцию о статусе беженцев 1951 года и присоединилось к Протоколу 1967 года. Он также отмечает отсутствие законов и практики, гарантирующих воссоединение семей.

**75. С учетом статьи 22 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) включить в свое законодательство положения Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протокола к ней 1967 года;**

**b) предоставлять надлежащие официальные удостоверения личности беженцам, с тем чтобы предоставить им свободу передвижения и доступ к другим основным правам; и**

**c) принять законодательство, политику и программы, гарантирующие воссоединение семей в тех случаях, когда это является возможным.**

### **Экономическая эксплуатация**

76. Комитет обеспокоен наличием большого числа детей в составе рабочей силы, в частности детей, работающих в сельском хозяйстве, в неформальном секторе и на улицах, включая учащихся, которых эксплуатируют их учителя. Признавая усилия, предпринятые государством-участником в целях пресечения случаев продажи детей в арабские страны, Комитет по-прежнему испытывает озабоченность в связи с тем, что девочки, используемые в качестве домашней прислуги, часто не получают платы за свой труд или их труд оплачивается в недостаточной степени, а также в связи с тем, что согласно поступающим сообщениям в отдельных районах продолжает существовать

принудительное рабство.

77. С учетом статьи 32 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

а) продолжать принимать меры по предупреждению и пресечению всех форм экономической эксплуатации детей;

б) завершить процесс ратификации Конвенции МОТ № 138 о минимальном возрасте для приема на работу, Конвенции МОТ № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда и обеспечить их соблюдение; и

с) обратиться в этой связи за помощью со стороны МОТ/Международной программы по упразднению детского труда.

#### **Правосудие в отношении несовершеннолетних**

78. Отмечая, что в государстве-участнике в настоящее время идет процесс разработки нового уголовного и уголовно-процессуального кодекса применительно к несовершеннолетним, Комитет тем не менее выражает озабоченность в связи с тем, что с несовершеннолетними правонарушителями обращаются так же, как и со взрослыми преступниками и что на отправление правосудия в отношении несовершеннолетних выделяются незначительные бюджетные средства. Кроме того, он отмечает, что судьи не информируются о других вариантах кроме помещения под стражу и что программы замены уголовной ответственности альтернативными видами исправительного воздействия или аналогичные внесудебные процедуры воздействия на несовершеннолетних правонарушителей почти не используются. Отмечая в качестве позитивного момента факт создания Центра Бейла в Нуакшоте для исправления и реинтеграции детей-правонарушителей, Комитет по-прежнему выражает озабоченность по поводу высокого уровня повторно совершаемых преступлений, а также того факта, что дети, помещаемые под стражу, часто содержатся вместе с взрослыми заключенными и подвергаются жестокому обращению.

79. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять все необходимые меры для обеспечения безотлагательного принятия нового уголовного и уголовно-процессуального кодекса по отправлению правосудия в отношении несовершеннолетних, т.е. всех лиц в возрасте младше 18 лет, и выделить достаточные людские и финансовые ресурсы для их соблюдения;

**b) принять дополнительные меры в целях реформирования системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в соответствии с Конвенцией, в частности со статьями 37, 40 и 39 и другими нормами Организации Объединенных Наций в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая Стандартные минимальные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила) и Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские правила) и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы;**

**c) считать лишение свободы крайней мерой и использовать ее по возможности на самый непродолжительный срок; защищать права детей, лишенных свободы, включая их права, касающиеся условий содержания под стражей; и обеспечить, чтобы дети содержались отдельно от взрослых и сохраняли постоянный контакт со своими семьями во время пребывания в системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних;**

**d) по возможности использовать меры, альтернативные предварительному содержанию под стражей и другим формам лишения свободы;**

**e) предусмотреть программы подготовки по соответствующим международным стандартам для всех специалистов, связанных с системой отправления правосудия в отношении несовершеннолетних;**

**f) прилагать все усилия для осуществления программы реабилитации и реинтеграции несовершеннолетних правонарушителей после исполнения наказания;**  
**и**

**g) обратиться за технической помощью в области правосудия в отношении несовершеннолетних и подготовки сотрудников полиции, в частности к УВКПЧ, Центру Организации Объединенных Наций по предупреждению международной преступности, Международной сети правосудия в отношении несовершеннолетних и ЮНИСЕФ, через посредство Координационной группы Организации Объединенных Наций по техническому консультированию и помощи в области правосудия в отношении несовершеннолетних.**

## **9. Факультативные протоколы и поправка к статье 43.2**

80. **Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также участия детей в вооруженных конфликтах.**

## **10. Распространение документации**

81. В заключение **Комитет рекомендует, с учетом пункта 6 статьи 44 Конвенции, обеспечить широкое распространение первоначального доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, а также рассмотреть вопрос об опубликовании текста доклада наряду с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями по нему, принятыми Комитетом. Широкое распространение такой публикации будет способствовать обсуждению вопросов Конвенции и повышению информированности о ней, осуществлению ее положений и контролю за ее соблюдением со стороны правительства и широкой общественности, включая НПО и детей.**

### **Кения**

82. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Кении (CRC/C/3/Add.62), полученный 13 января 2000 года, на своих 725 и 726-м заседаниях (см. CRC/C/SR 725-726), состоявшихся 26 сентября 2001 года, и на 749-м заседании, состоявшемся 12 октября 2001 года, принял следующие заключительные замечания.

#### **А. Введение**

83. Комитет приветствует представление государством-участником первоначального доклада, структура которого соответствует установленным руководящим принципам. Комитет приветствует письменные ответы на подготовленный им перечень вопросов (CRC/C/Q/KEN/1), которые позволили составить более четкое представление о положении детей в государстве-участнике. Комитет удовлетворен конструктивным диалогом с государством-участником и позитивной реакцией на предложения и рекомендации, сформулированные в ходе обсуждения. Комитет отмечает, что присутствие делегации высокого уровня, члены которой принимали непосредственное участие в осуществлении Конвенции, позволило глубже проанализировать положение с соблюдением прав детей в государстве-участнике.

## **В. Позитивные аспекты**

84. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник приступило к осуществлению Плана по искоренению бедности и в целях решения проблемы распространения нищеты разработало Стратегию борьбы с нищетой на период 2000-2003 годов, где основное внимание уделяется развитию базовых социальных служб.

85. Комитет отмечает предпринимаемые государством-участником усилия по расширению участия неправительственных организаций в деле поощрения и осуществления программ в интересах детей, включая, в частности, развернутую в 1992 году Национальную программу действий в интересах детей. В этой связи Комитет приветствует процесс сотрудничества в ходе подготовки доклада государства-участника, охвативший примерно 1 500 заинтересованных участников, включая неправительственные организации и самих детей.

86. Комитет приветствует учреждение в 2000 году Палаты Высокого суда по семейным делам, что позволяет обеспечивать более эффективную защиту детей, находящихся под опекой, усыновляемых детей и детей, затрагиваемых бракоразводными процессами.

87. Комитет приветствует создание кризисной группы и службы "горячей линии" для приема сообщений детей, ставших жертвами жестокого обращения, включая сексуальные надругательства. В этой связи Комитет приветствует также создание в сотрудничестве с гражданским обществом приюта для детей, ставших жертвами жестокого обращения.

88. Комитет приветствует деятельность Национального совета по борьбе со СПИДом и Национального бюро по борьбе с наркоманией.

89. Комитет принимает к сведению тот факт, что, несмотря на стоящие перед страной проблемы, за последние три года бюджетные ассигнования на нужды социальных служб были увеличены.

## **С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции**

90. Комитет признает, что экономические и социальные трудности, включая, в частности, волнения на этнической почве в 1997 году, с которыми сталкивается государство-участник, негативно сказываются на положении детей и препятствуют полному осуществлению Конвенции. Комитет, в частности, отмечает негативное воздействие больших выплат в счет покрытия внешней задолженности, трудности, обусловленные программами структурной перестройки, рост безработицы, ухудшение

экономической конъюнктуры и всплеск коррупции, что особенно негативно сказывается на детях, принадлежащих к самым уязвимым группам. Кроме того, наличие в стране более 40 этнических групп, как представляется, также можно отнести к числу серьезных препятствий на пути осуществления Конвенции и принятия адекватного национального законодательства, в частности, по той причине, что эти группы руководствуются собственными традиционными законами.

## **D. Вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации Комитета**

### **1. Общие меры по осуществлению**

#### **Законодательство**

91. Комитет принимает к сведению тот факт, что государство-участник принимало меры по пересмотру Конституции и законодательства. В 1994 году Кенийская комиссия по пересмотру законодательства рекомендовала внести изменения в законодательство для учета положений Конвенции. Комитет далее отмечает, что впоследствии государство-участник разработало законопроект о детях, законопроект о борьбе с бытовым насилием (защита в рамках семьи), законопроект о промышленной собственности, законопроект о беженцах, законопроект о внесении изменений в уголовное законодательство и законопроект об инвалидах. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает, что эти законопроекты все еще изучаются и до принятия должны пройти обсуждение в парламенте. Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на отсутствие достаточной информации о состоянии различных систем семейного права и их совместимости с Конвенцией о правах ребенка.

92. **Комитет рекомендует государству-участнику активизировать предпринимаемые им усилия в целях обеспечения того, чтобы национальное законодательство, включая конституционные положения, полностью соответствовало положениям и принципам Конвенции о правах ребенка, и устранить любые несоответствия с этими положениями в различных системах семейного права. Комитет призывает государство-участник ускорить процесс принятия законопроектов, непосредственно затрагивающих права детей, и обеспечить, чтобы в любом новом законодательстве содержались принципы Конвенции, а также призывает применять подход, основанный на надлежащем соблюдении прав. Кроме того, Комитет призывает государство-участник максимально эффективно применять это законодательство и выделять для этого необходимые людские и финансовые ресурсы. В этой связи Комитет рекомендует**

**государству-участнику обратиться за технической помощью, в частности, к Управлению Верховного комиссара по правам человека (УВКПБ) и ЮНИСЕФ.**

### **Координация**

93. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что государство-участник не создало механизм для координации хода осуществления Конвенции. Принимая к сведению тот факт, что Управление по делам детей ведает вопросами реабилитации, защиты и социального обслуживания детей, Комитет тем не менее с обеспокоенностью обращает внимание на недостаточные финансовые и людские ресурсы, выделяемые для целей эффективного функционирования этого органа.

**94. Комитет рекомендует государству-участнику создать эффективный механизм для координации хода осуществления Конвенции и принять все необходимые меры для увеличения финансовых и людских ресурсов в целях функционирования Управления по делам детей в интересах содействия эффективной координации и осуществлению Конвенции на национальном и местном уровнях.**

### **Сбор данных**

95. Комитет принимает к сведению факт проведения переписи населения и домашних хозяйств в государстве-участнике в 1999 году. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает недостаточные усилия по обеспечению систематического сбора дезагрегированных данных по всем аспектам Конвенции и использования этих данных при контроле и оценке законодательства, политики и программ, принимаемых в интересах детей.

**96. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать предпринимаемые им усилия для систематического сбора данных, дезагрегированных по полу, возрасту, группам меньшинств и сельским и городским районам и охватывающих все предусмотренные в Конвенции сферы и всех детей в возрасте до 18 лет с уделением особого внимания детям, находящимся в уязвимом положении, включая, в частности, детей-инвалидов и детей-беженцев. Кроме того, государству-участнику следует разработать ряд показателей для целей эффективного контроля и оценки прогресса осуществления Конвенции и анализа воздействия стратегий, затрагивающих детей. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику обратиться за технической помощью, в частности, к Фонду по народонаселению Организации Объединенных Наций (ФНООН), ПРООН и ЮНИСЕФ.**

### **Механизмы мониторинга**

97. Комитет принимает к сведению тот факт, что в 1996 году государство-участник учредило Постоянный комитет по правам человека (ПКПЧ) в целях расследования случаев предполагаемых нарушений прав человека, представления правительству рекомендаций по любым аспектам прав человека и привлечения внимания общественности к этой проблеме. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что выделяемые на нужды ПКПЧ финансовые и людские ресурсы являются недостаточными для его эффективного функционирования. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на отсутствие конкретных обязанностей ПКПЧ по отношению к детям и отсутствие у детей беспрепятственного доступа к ПКПЧ.

98. Комитет призывает государство-участник выделять на нужды Постоянного комитета по правам человека (ПКПЧ) адекватные финансовые и людские ресурсы, обеспечивающие его эффективное функционирование. Кроме того, Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о пересмотре статуса Комитета и создании в соответствии с Парижскими принципами (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи) независимого национального органа по правам человека, уполномоченного контролировать и оценивать ход осуществления Конвенции на национальном и, при необходимости, местном уровне и получать и расследовать жалобы о случаях нарушения прав детей в рамках благоприятных для детей процедур и принимать в этой связи эффективные меры. Параллельно с этим государству-участнику следует принять действенные меры, обеспечивающие беспрепятственный доступ к ПКПЧ и применение подхода, предусматривающего самое бережное отношение к детям при рассмотрении жалоб о нарушениях прав детей, и задействование средств правовой защиты в связи с такими нарушениями в любых районах страны. Комитет далее предлагает государству-участнику развернуть общественную кампанию по пропаганде деятельности ПКПЧ и принять меры, облегчающие эффективное использование детьми механизмов этого органа. Комитет призывает государство-участник создать в рамках ПКПЧ координационную группу по проблемам детей в целях обеспечения надзора за соблюдением прав ребенка. В заключение Комитет предлагает государству-участнику провести дополнительные консультации с УВКПЧ и обратиться за технической помощью, в частности к ЮНИСЕФ.



### **Ресурсы, предназначенные для детей**

99. Комитет осознает экономические и социальные трудности, с которыми сталкивается государство-участник, включая высокий и все увеличивающийся уровень, а также большие суммы выплат по долговым обязательствам. Вместе с тем Комитет по-прежнему выражает обеспокоенность в связи с тем, что в контексте статьи 4 Конвенции государство-участник уделяет недостаточное внимание выделению на национальном и местном уровнях бюджетных средств в наилучших интересах ребенка и в "максимальных рамках имеющихся ресурсов".

**100. В свете статей 2, 3 и 6 Конвенции Комитет призывает государство-участника уделять особое внимание полномасштабному осуществлению на национальном и местном уровнях статьи 4 Конвенции путем уделения первоочередного внимания выделению бюджетных ресурсов на цели осуществления экономических, социальных и культурных прав детей, в особенности детей из экономически и географически неблагоприятных групп, в максимальных рамках имеющихся ресурсов и, в случае необходимости, в рамках международного сотрудничества.**

### **Распространение информации о Конвенции**

101. Комитет с удовлетворением отмечает предпринимаемые государством-участником инициативы по распространению информации о принципах и положениях Конвенции, в том числе с использованием традиционных средств коммуникации. Кроме того, Комитет с удовлетворением отмечает, что Конвенция была переведена на язык кисуахили и выпущена тиражом более 20 000 экземпляров. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что представители различных профессиональных групп, дети, родители и общественность в целом все еще недостаточно информированы о Конвенции и о закреплённом в ней правозащитном подходе.

**102. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия, направленные на широкую популяризацию принципов и положений Конвенции и их понимание как взрослыми, так и детьми. В этой связи Комитет рекомендует развить систему надлежащей и систематической подготовки кадров и/или информирования представителей групп специалистов, работающих с детьми и в интересах детей, включая, в частности, судей, юристов, сотрудников правоохранительных органов, преподавателей, школьную администрацию, медицинских работников, в том числе психологов, социальных работников, персонал детских учреждений и руководителей традиционных объединений или общин. Комитет также рекомендует государству-участнику включить в школьные программы на всех уровнях курс, посвященный**

правам человека, и в частности Конвенции о правах ребенка. Комитет предлагает государству-участнику обратиться за технической помощью, в частности, к УВКПЧ, ЮНЕСКО и ЮНИСЕФ.

## **2. Определение понятия "ребенок"**

103. Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на целый ряд установленных законом минимальных возрастов, которые не соответствуют положениям Конвенции, носят дискриминационный характер и/или являются чрезмерно низкими. Так, например, слишком низким является минимальный возраст наступления уголовной ответственности, составляющий восемь лет.

104. Комитет рекомендует государству-участнику принять следующие необходимые законодательные меры:

**а) увеличить предусмотренный законом возраст наступления уголовной ответственности и возраст согласия на вступление в половые отношения;**

**б) устранить различие в предусмотренном законом минимальном возрасте вступления в брак юношей и девушек, желательно путем повышения законного минимального возраста вступления в брак девушек в соответствии с Законом о браке (глава 150 Свода законов Кении) и Законом о браке и разводе (глава 157 Свода законов Кении);**

**в) установить четкие минимальные возрастные пороги для вступления в брак в соответствии с исламскими и традиционными законами, для трудоустройства, в частности в связи с программами профессионально-технического обучения, и обязательного образования.**

## **3. Общие принципы**

### **Недискриминация**

105. Комитет отмечает, что в 1993 году государство-участник сформировало целевую группу по пересмотру законодательства в целях обеспечения принципа недискриминации в отношении женщин и разработки законодательных реформ в интересах борьбы с дискриминацией по признаку пола. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает неадекватное применение принципа недискриминации в отношении некоторых уязвимых групп детей, особенно девочек, незаконнорожденных детей, детей-инвалидов, детей из

малообеспеченных семей, детей, находящихся в конфликте с законом, детей, помещенных в специализированные учреждения, беспризорных детей, детей, являющихся жертвами жестокого обращения, детей из числа беженцев и просителей убежища, детей из числа этнических меньшинств и детей, проживающих в сельских районах. В заключение Комитет с обеспокоенностью отмечает, что конституционная гарантия равного обращения не распространяется на целый ряд общинных обычаев и традиций, касающихся, в частности, процедур усыновления, заключения и расторжения брака, что является серьезным препятствием на пути полного осуществления прав детей в государстве-участнике.

**106. Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры по осуществлению законов, стратегий и программ, гарантирующих реализацию принципа недискриминации и полное соблюдение статьи 2 Конвенции, в частности в том, что касается уязвимых групп детей и общинных обычаев, традиций и обрядов.**

**107. Комитет просит включить в следующий периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах, связанных с Конвенцией о правах ребенка, которые осуществляются государством-участником во исполнение Декларации и Программы действий, принятой на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, с учетом Замечания общего порядка № 1 по пункту 1 статьи 29 Конвенции (цели в области образования).**

### **Право на жизнь, выживание и развитие**

108. Комитет принимает к сведению тот факт, что в соответствии с Национальной программой действий в интересах детей государство-участник развернуло целый ряд программ, призванных обеспечить выживание и развитие детей. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает, что эта Программа осуществляется недостаточно эффективно и что пагубное воздействие ВИЧ/СПИДа, обострение экономических проблем и других социально-экономических трудностей в государстве-участнике по-прежнему угрожают праву на жизнь, выживание и развитие детей, в частности детей в сельских районах, и особенно детей, проживающих в густонаселенных городских центрах.

**109. Комитет призывает государство-участник активизировать предпринимаемые им усилия в целях обеспечения более эффективной защиты и поддержки детей, право на жизнь, выживание и развитие которых неправомерно ставится под угрозу вследствие сложного социально-экономического положения в государстве-участнике. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику принять все**

**эффективные меры по укреплению технического сотрудничества, в частности с ЮНИСЕФ, ЮНЕЙДС, ПРООН и ВОЗ.**

**Уважение взглядов ребенка**

110. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что полному осуществлению статьи 12 Конвенции по-прежнему препятствуют, в частности, традиционная практика и обычаи.

111. Комитет рекомендует государству-участнику применять системный подход для повышения информированности общественности о праве детей на участие в частности, на местном уровне и на уровне традиционных общин, и поощрять уважение взглядов ребенка в семье, школе, социальных учреждениях и в судебной системе. Комитет далее рекомендует государству-участнику ввести в действие учитывающую интересы ребенка процедуру слушания при принятии решений о помещении ребенка в специализированные учреждения и при разбирательстве соответствующих дел в судах и принимать во внимание взгляды ребенка в соответствии с его зрелостью и возрастом.

**Регистрация рождения**

112. Комитет принимает к сведению тот факт, что законом предусматривается регистрация детей при рождении и что государство-участник организовало проведение информационно-просветительских компаний в целях разъяснения важности процедуры регистрации рождения. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает, что многие дети, в частности дети, рожденные дома, и дети, проживающие в сельских общинах, процедурами регистрации не охватываются.

113. В свете статей 7 и 8 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику активизировать предпринимаемые им усилия по повышению информированности государственных служащих, акушерок, общинных и религиозных лидеров и самих родителей в целях надлежащей регистрации всех детей при рождении. Комитет также рекомендует государству-участнику использовать менее дорогостоящую и более доступную процедуру регистрации рождения.

**Телесные наказания**

114. Отмечая, что в соответствии с государственной политикой в апреле 2001 года в школах были официально запрещены телесные наказания, Комитет в то же время с обеспокоенностью обращает внимание на тот факт, что эта форма наказания по-прежнему

практикуется в школах, а также в системе правосудия для несовершеннолетних, в семьях и детских учреждениях, что иногда приводит к увечьям и даже смерти детей.

**115. Комитет рекомендует государству-участнику принять законодательные меры с целью запрещения любых форм физического и психологического насилия, включая телесные наказания в системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в школах и детских учреждениях, а также в семье. Комитет также рекомендует государству-участнику контролировать соблюдение запрета на применение телесных наказаний в школах. Комитет призывает государство-участник активнее проводить информационные кампании среди общественности в целях поощрения позитивных, основанных на принципах участия и ненасильственных формах дисциплинарного наказания в качестве альтернативы телесным наказаниям на всех уровнях общества.**

#### **Пытки и бесчеловечное или унижающее достоинство обращение и наказание**

116. Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на случаи жестокого обращения со стороны сотрудников полиции, в частности по отношению к беспризорным детям, детям-беженцам и детям, находящимся в конфликте с законом. Озабоченность также выражается в связи с неадекватным исполнением действующего законодательства в целях обеспечения того, чтобы при обращении со всеми детьми соблюдался принцип уважения их физической и психической неприкосновенности и присущего им достоинства.

**117. Комитет настоятельно рекомендует принять все надлежащие меры для полного осуществления положений статей 37 а) и 39 Конвенции. В этой связи Комитет рекомендует предпринимать более активные усилия по предупреждению всех форм пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения со стороны сотрудников полиции и содействовать возвращению к нормальной жизни пострадавших, в частности путем реабилитации и реинтеграции. Кроме того, государству-участнику рекомендуется эффективно расследовать такие случаи и обеспечивать привлечение к судебной ответственности лиц, виновных в жестоком обращении с детьми.**

## **5. Семейное окружение и альтернативный уход**

### **Защита детей, лишенных семейного окружения**

118. Комитет выражает обеспокоенность в связи с увеличением числа детей, лишенных семейного окружения, и отсутствием в рамках правовых процедур критериев, позволяющих проводить различие между детьми, нуждающимися в особой защите, и детьми-правонарушителями. Обеспокоенность также выражается по поводу неадекватности учреждений и служб для детей, нуждающихся в особой защите, а также по поводу практики государства помещать таких детей в исправительные учреждения для несовершеннолетних или в изоляторы полицейских участков, якобы обеспечивающие безопасность детей. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на отсутствие независимого механизма по рассмотрению жалоб детей, находящихся в альтернативных учреждениях по уходу за детьми, неадекватную процедуру контроля за направлением детей в такие учреждения и нехватку квалифицированного персонала в этой области. Обеспокоенность также выражается по поводу недостаточных финансовых и людских ресурсов, выделяемых на цели альтернативного ухода.

**119. Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры по совершенствованию системы альтернативного ухода, в том числе путем выделения надлежащих финансовых и людских ресурсов. Он далее рекомендует государству-участнику организовать дополнительную подготовку работников системы социального обеспечения, в том числе по правам детей, обеспечить периодический контроль за помещением детей в специализированные учреждения и создать независимый механизм для рассмотрения жалоб детей, находящихся в учреждениях системы альтернативного ухода. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры для обеспечения того, чтобы дети, нуждающиеся в уходе, не помещались в исправительные учреждения для несовершеннолетних или в изоляторы полицейских участков, и призывает его принять меры по проведению процедурных и существенных разграничений между детьми, нуждающимися в особой защите, и детьми-правонарушителями.**

### **Усыновление детей и передача на воспитание в другие семьи**

120. Принимая к сведению тот факт, что Закон об усыновлении (глава 143 Свода законов Кении) устанавливает режим усыновления внутри страны и в другой стране, Комитет тем не менее выражает обеспокоенность в связи с тем, что в государстве-участнике все большее распространение получает практика неофициальных усыновлений. Принимая к сведению то обстоятельство, что "неформальная передача ребенка на воспитание в семью"

осуществляется в рамках расширенной семейной системы, Комитет тем не менее с озабоченностью отмечает, что государство-участник не разработало эффективную программу воспитания детей в других семьях.

**121. В свете статьи 21 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику усилить административные процедуры, регулирующие режим официального усыновления в стране, предупреждать злоупотребление практикой частных и неформальных усыновлений и гарантировать защиту прав детей. С учетом увеличения числа детей, лишенных семейного окружения, Комитет призывает государство-участник поощрять и развивать систему официального усыновления и ввести в действие эффективную программу передачи детей на воспитание в другие семьи. Кроме того, Комитет призывает государство-участник присоединиться к Гаагской конвенции 1993 года о защите детей и сотрудничать в вопросах межгосударственного усыновления.**

#### **Жестокое обращение/безнадзорность/оставление детей/надругательства/насилие**

122. Комитет обеспокоен продолжающимся ростом и без того большого числа случаев физического и сексуального насилия в отношении детей, в том числе в школах и детских учреждениях. Обеспокоенность также выражается по поводу недостаточной осведомленности и отсутствия информации о проблемах бытового насилия, жестокого обращения и надругательств (сексуальных, физических и психологических) в отношении детей, а также по поводу недостаточных финансовых и людских ресурсов, выделяемых для осуществления программ по борьбе с практикой жестокого обращения в отношении детей.

**123. В свете статьи 19 Комитет рекомендует государству-участнику провести исследования по проблемам бытового насилия, жестокого обращения и насилия, (включая сексуальное насилие в семье) в целях принятия надлежащей политики и изменения укоренившихся стереотипов. Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность введения в действие эффективной системы учета случаев насилия в отношении детей, включая сексуальное насилие. Он также рекомендует обеспечить надлежащее расследование случаев бытового насилия, жестокого обращения и насилия в отношении детей в рамках учитывающих интересы детей судебных процедур и санкций, применяемых к виновным лицам с должным учетом принципа охраны права ребенка на частную жизнь. В соответствии со статьей 39 Конвенции необходимо принимать меры по реабилитации пострадавших и нарушителей. Следует также предпринять усилия по предупреждению криминализации и стигматизации детей - жертв насилия. Комитет рекомендует**

государству-участнику обратиться за технической помощью, в частности в ЮНИСЕФ, ВОЗ и ПРООН.

## 6. Первичное медицинское обслуживание и социальное обеспечение

### Право на здоровье и доступ к медицинскому обслуживанию

124. Комитет принимает к сведению усилия государства-участника по улучшению системы медицинского обслуживания детей, в частности в рамках Основных направлений государственной политики в области охраны здоровья, Комплексной программы иммунизации и Национального плана действий по борьбе с недоеданием. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на нехватку квалифицированных медицинских работников, высокий уровень материнской, детской и младенческой смертности, высокий уровень недоедания, дальнейшее распространение ВИЧ/СПИДа, высокий уровень заболеваемости малярией и острыми респираторными инфекциями, неадекватные санитарно-гигиенические условия и ограниченный доступ к безопасной питьевой воде, особенно в сельских районах. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что проводимая государством-участником политика совместного покрытия расходов ограничивает доступ населения, в особенности малоимущих семей, к системе первичного медицинского обслуживания.

125. Комитет рекомендует государству-участнику выделять надлежащие ресурсы для активизации осуществляемых им стратегий и программ по сокращению высокого уровня недоедания и улучшения медицинского обслуживания детей. Кроме того, государству-участнику следует принимать максимально эффективные меры для увеличения числа квалифицированных врачей и других медицинских работников, включая традиционных целителей; содействия налаживанию сотрудничества между специалистами и народными целителями, включая, в частности, акушеров; сокращения материнской, детской и младенческой смертности; предупреждения недоедания и борьбы с этим явлением; расширения доступа к безопасной питьевой воде; улучшения санитарно-гигиенических условий; сокращения заболеваемости малярией и острыми респираторными инфекциями. Кроме того, государству-участнику следует принять эффективные меры для более широкого доступа к системе медицинского обслуживания, в частности путем отмены или оптимизации политики совместного покрытия расходов в рамках системы первичного медицинского обслуживания в целях сокращения финансового бремени для малоимущих семей. Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность налаживания технического сотрудничества с Комплексной программой



**лечения детских заболеваний и принять другие меры для улучшения системы медицинского обслуживания детей при содействии, в частности, ВОЗ и ЮНИСЕФ.**

### **Охрана здоровья подростков**

126. Комитет выражает обеспокоенность в связи с ограниченным доступом к программам и службам и нехваткой адекватной информации в области охраны здоровья подростков, включая информацию о ранних браках и подростковой беременности, ВИЧ/СПИДе и болезнях, передаваемых половым путем, абортах, изнасилованиях, самоубийствах, психическом здоровье, алкоголизме и наркомании. Комитет также выражает обеспокоенность в связи с ростом числа сирот вследствие распространения ВИЧ/СПИДа и сокращения расходов на борьбу с ВИЧ/СПИДом.

**127. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по укреплению стратегий в области охраны здоровья подростков, включая распространение информации по вопросам репродуктивного здоровья. Комитет далее предлагает провести широкомасштабное и многодисциплинарное исследование для оценки масштабов проблем в сфере охраны здоровья подростков, включая особое положение детей, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом и заболеваниями, передаваемыми половым путем. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику выделять адекватные людские и финансовые ресурсы для увеличения численности социальных работников и психологов, а также для развития, с учетом интересов молодых людей, системы медицинского обслуживания, консультирования и реабилитации подростков. Комитет далее рекомендует государству-участнику обратиться за технической помощью, в частности, в ЮНИСЕФ и ВОЗ.**

### **Калечение женских половых органов**

128. Комитет с особой озабоченностью обращает внимание на тот факт, что калечение женских половых органов не запрещается законодательством и по-прежнему широко применяется в государстве-участнике. Обеспокоенность также выражается по поводу сохранения других видов пагубной традиционной практики, включая, в частности, ранние и принудительные браки.

**129. Комитет рекомендует государству-участнику принять законодательные и информационно-просветительские меры, направленные на запрещение и искоренение практики калечения женских половых органов и другой традиционной практики, наносящей ущерб здоровью, выживанию и развитию детей, причем как**

**мальчиков, так и девочек. Комитет настоятельно призывает государство-участник приступить к осуществлению информационно-просветительских программ для занимающихся этой практикой лиц и для широкой общественности в целях изменения традиционных представлений и противодействия распространению таких видов пагубной практики.**

#### **Дети-инвалиды**

130. Комитет приветствует факт создания Национального фонда помощи инвалидам, но при этом с обеспокоенностью отмечает неэффективность правовой защиты и неадекватность политики, структур и служб для детей-инвалидов. Озабоченность также выражается в связи с недостаточным числом квалифицированных преподавателей для работы с детьми-инвалидами, и на недостаточно активные усилия по интеграции таких детей в образовательную систему и в целом в общество. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на недостаточные ресурсы, выделяемые для осуществления специальных образовательных программ для детей-инвалидов.

131. **В свете Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов (резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи) и рекомендаций, принятых Комитетом после общей дискуссии по вопросу о детях-инвалидах (см. документ CRC/C/69, пункт 338), Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) принять эффективные меры по сбору адекватных статистических данных о детях-инвалидах и обеспечить использование таких данных для предупреждения инвалидности и разработки стратегий и программ для таких детей;**
- b) активизировать усилия по разработке программ ранней диагностики в целях предупреждения инвалидности;**
- c) изыскивать альтернативы помещению детей-инвалидов в специализированные учреждения;**
- d) разработать специальные образовательные программы для таких детей и, по возможности, внедрять их в обычную школьную систему;**
- e) проводить информационно-просветительские кампании в целях повышения информированности общественности о правах и особых потребностях детей-инвалидов и детей, страдающих психическими заболеваниями;**

f) наращивать объем финансовых и людских ресурсов, выделяемых на цели специального образования, и осуществлять более активные меры по поддержке семей, имеющих в своем составе детей-инвалидов;

g) наладить техническое сотрудничество, в частности с ВОЗ, в целях подготовки специалистов, включая, в частности, преподавателей, работающих с детьми-инвалидами и в их интересах.

### **Право на надлежащий уровень жизни**

132. Комитет выражает обеспокоенность в связи с распространением в государстве-участнике нищеты и продолжающимся ростом и без того большого числа детей, лишенных возможности пользоваться правом на надлежащий уровень жизни, включая детей из малоимущих семей, сирот вследствие СПИДа, безнадзорных детей, детей из числа внутривоспитанных лиц, детей из числа этнических меньшинств и детей, живущих в труднодоступных сельских общинах.

133. В соответствии со статьей 27 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику активизировать предпринимаемые им усилия по оказанию поддержки и материальной помощи малоимущим семьям и обеспечению права детей на надлежащий уровень жизни. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику уделять особое внимание правам и потребностям детей в рамках Плана по искоренению нищеты, Стратегии борьбы с нищетой и всех других программ, направленных на повышение уровня жизни населения страны. В этом контексте Комитет призывает государство-участник координировать свои усилия с гражданским обществом и местными общинами.

## **7. Образование, досуг и культурная деятельность**

### **Право на образование и цели образования**

134. Принимая к сведению тот факт, что в настоящее время в стране рассматривается Закон об образовании, Комитет тем не менее выражает обеспокоенность в связи с тем, что законодательство не в полной мере гарантирует право на образование. Комитет выражает обеспокоенность по поводу сохранения на прежнем уровне доли бюджета (в процентном выражении), выделяемой на цели образования, а также в связи с введением в системе образования механизма совместного покрытия расходов, что еще более ограничивает доступ к образованию, особенно девочек, детей из малообеспеченных семей и детей, проживающих в труднодоступных сельских общинах. Обеспокоенность также

выражается по поводу низких показателей зачисления детей в школу, высокого процента отсева детей, большого числа второгодников, недостаточного числа квалифицированных преподавателей, отсутствия достаточного количества школ и школьных помещений и нехватки адекватных учебных материалов. Кроме того, в свете пункта 1 статьи 29 Конвенции Комитет выражает обеспокоенность в связи с качеством образования в государстве-участнике. Комитет с сожалением обращает внимание на сообщения о случаях сексуального насилия и эксплуатации детей в школах.

**135. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять правовые и другие меры, гарантирующие всем детям на его территории право на образование, и прежде всего право на бесплатное и обязательное начальное образование. Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры, включая, в частности, выделение и распределение адекватных финансовых, людских и технических ресурсов, для повышения качества образования, сокращения числа второгодников и детей, бросающих школы, и обеспечения того, чтобы все дети имели возможность пользоваться правом на образование. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику активизировать предпринимаемые им усилия по расширению доступа к системе образования, в частности, путем отмены механизма совместного покрытия расходов в системе начального образования и упорядочения системы среднего и высшего образования. Государству-участнику следует уделять особое внимание качеству образования в свете пункта 1 статьи 29 Конвенции и сформулированного Комитетом Замечания общего порядка о целях в области образования. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять эффективные меры для защиты детей, особенно девочек, от сексуальных домогательств и насилия в школах и создания в этой связи более благоприятных условий для ухода за пострадавшими детьми и их реабилитации. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по укреплению национальной образовательной системы путем налаживания более тесного сотрудничества с ЮНИСЕФ и ЮНЕСКО.**

## **8. Специальные меры защиты**

**Дети-беженцы, дети - просители убежища, несопровождаемые и внутриперемещенные дети**

136. Комитет принимает к сведению предпринимаемые государством-участником усилия в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) по размещению беженцев, включая несопровождаемых несовершеннолетних лиц. Вместе с тем Комитет по-прежнему обеспокоен наличием

неадекватных стандартов, процедур и стратегий, направленных на обеспечение и защиту прав детей-беженцев, детей - просителей убежища и несопровождаемых детей, включая, в частности, обеспечение их доступа к надлежащему образованию, медицинскому обслуживанию и другим социальным услугам. Обеспокоенность также выражается в связи с распространенностью практики сексуальных домогательств и насилия в отношении девочек в лагерях для беженцев. Комитет принимает к сведению создание в 1998 году Президентской комиссии по этническим конфликтам для анализа причин этнических столкновений в различных районах государства-участника в 1992, 1997 и 1998 годах, а также мер, принятых в ходе этих столкновений представителями государственных служб, включая полицию. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность в связи с недостаточно активными усилиями по переселению семей, которые были перемещены вследствие этих столкновений и по-прежнему живут в лагерях. И наконец, Комитет выражает обеспокоенность по поводу сокращения объемов средств, выделяемых на эти цели УВКБ, что отрицательно сказывается на правах детей-беженцев, включая, в частности, их право на питание.

**137. Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные правовые и иные меры по обеспечению адекватной защиты детей-беженцев, детей - просителей убежища и несопровождаемых детей, особенно девочек, и продолжить осуществление стратегий и программ, гарантирующих им надлежащий доступ к медицинским, образовательным или социальным услугам. Комитет далее рекомендует государству-участнику пересмотреть свои стандарты и процедуры в сфере режима предоставления убежища для обеспечения их соответствия международным нормам и введения в действие специальных процедур для детей-беженцев, и в особенности детей, разлученных со своими семьями. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать процесс осуществления программы переселения в целях оказания долгосрочной поддержки внутривынужденным семьям и гарантировать им право на адекватное жилье, образование, здоровье и социальное обслуживание. Комитет призывает государство-участник принять меры по укреплению сотрудничества с УВКБ.**

### **Беспризорные дети**

138. Комитет выражает серьезную обеспокоенность в связи с продолжающимся ростом и без того большого числа беспризорных детей. Комитет, в частности, обращает внимание на их ограниченный доступ к медицинским, образовательным и другим социальным услугам, а также на их уязвимость с точки зрения жестокого отношения со стороны полиции, сексуального насилия и эксплуатации, равно как и экономической эксплуатации и других форм эксплуатации.

139. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) **принять все эффективные меры, гарантирующие охват беспризорных детей надлежащими программами социальной помощи для их обеспечения достаточным питанием, одеждой, жильем, медицинскими услугами и возможностями в сфере образования, включая профессионально-техническую и общеобразовательную подготовку в целях содействия их максимально полному развитию;**

б) **обеспечить таким детям возможность пользования профилактическими и реабилитационными услугами в связи с физическим и сексуальным насилием и злоупотреблением наркотиками; их защиту от жестокости со стороны полиции; создать систему обслуживания для целей их примирения с семьями и проводить просветительскую работу для их информирования об имеющихся у них правах;**

с) **рассмотреть вопрос о разработке комплексной стратегии в связи с продолжающимся ростом и без того большого числа безнадзорных детей в целях предупреждения этого явления и борьбы с ним.**

#### **Экономическая эксплуатация**

140. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник подписало меморандум о взаимопонимании с МОТ и что в стране осуществляются различные проекты в рамках Международной программы МОТ по ликвидации детского труда (ИПЕК). Кроме того, Комитет приветствует создание Национального руководящего комитета по проблеме детского труда. Вместе с тем с учетом нынешнего экономического положения, роста числа детей, бросающих школу, и увеличения численности беспризорных детей, Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на большое число работающих детей и нехватку данных и адекватных сведений о положении в сфере детского труда и экономической эксплуатации детей в государстве-участнике. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что, несмотря на различные правовые положения, в государстве-участнике отсутствует четко установленный минимальный возраст для трудоустройства и по-прежнему широко применяется детский труд.

141. **Комитет призывает государство-участник ввести в действие механизмы контроля за соблюдением законодательства в трудовой сфере и обеспечивать защиту детей от экономической эксплуатации, в особенности в неформальных секторах экономики. Он далее рекомендует государству-участнику провести всеобъемлющее**

**исследование для оценки положения в области детского труда. Комитет настоятельно призывает государство-участник законодательно предусмотреть минимальный возраст для трудоустройства, в частности для лиц, работающих в сельскохозяйственном секторе. Комитет призывает государство-участник предпринять дополнительные усилия по развитию и укреплению сотрудничества с МОТ/ИПЕК.**

### **Сексуальная эксплуатация и насилие**

142. Комитет принимает к сведению тот факт, что государство-участник участвовало во Всемирном конгрессе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, состоявшемся в Стокгольме в 1996 году, и впоследствии разработало Национальный план действий по предупреждению и пресечению сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на продолжающийся рост и без того большого числа детей, ставших жертвами сексуальной эксплуатации в коммерческих целях, включая проституцию и порнографию, и в первую очередь детей, работающих домашней прислугой, и беспризорных детей. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с нехваткой программ физической и психологической реабилитации и социальной реинтеграции детей, ставших жертвами такого насилия и эксплуатации.

143. **В свете статьи 34 и других соответствующих статей Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику провести ряд исследований с целью оценки масштабов сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, включая проституцию, детский секс-туризм и детскую порнографию, и осуществлять соответствующие профилактические и реабилитационные стратегии и программы в интересах пострадавших детей. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по осуществлению Национального плана действий, разработанного в соответствии с Декларацией и Программой действий, которые были приняты на Всемирном конгрессе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, состоявшемся в Стокгольме в 1996 году.**

### **Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних**

144. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что система отправления правосудия в отношении несовершеннолетних охватывает не всю страну и что в государстве-участнике существует только один суд по делам несовершеннолетних. Признавая предпринимаемые государством-участником усилия в рамках программы по реабилитации детей, находящихся в конфликте с законом, Комитет тем не менее выражает обеспокоенность по

поводу качества системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в целом.

145. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять все необходимые меры, включая разработку законопроекта о детях, для создания системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, соответствующей положениям Конвенции, и в частности статьям 37, 39 и 40, а также другим стандартам Организации Объединенных Наций в этой области, таким, как Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы), Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, и Венские руководящие принципы, касающиеся процессуальных действий в отношении детей в рамках системы уголовного правосудия;

b) использовать лишение свободы (помещение ребенка в специализированные учреждения) лишь в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого периода времени и максимально полно и широко применять в этой связи программу замены тюремного заключения альтернативными видами исправительного воздействия;

c) обеспечивать, чтобы дети, находящиеся в рамках системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, сохраняли контакты со своими семьями;

d) внедрить учебные программы по соответствующим международным стандартам для всех специалистов, связанных с системой отправления правосудия в отношении несовершеннолетних;

e) отменить телесные наказания в системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних;

f) принять меры по улучшению условий содержания под стражей;

g) предпринять усилия по укреплению компенсационных, реабилитационных и реинтеграционных программ;



h) обеспечить, чтобы дела о детях, нуждающихся в уходе и защите, не рассматривались в качестве уголовных дел; и

i) рассмотреть возможность обращения за технической помощью, в частности в Управление Верховного комиссара по правам человека, Центр по предупреждению международной преступности, Международную сеть правосудия по делам несовершеннолетних и ЮНИСЕФ через посредство Координационной группы по вопросам технического консультирования в области правосудия в отношении несовершеннолетних.

#### **9. Факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка и поправка к пункту 2 статьи 43 Конвенции**

146. Комитет отмечает, что государство-участник не ратифицировало оба Факультативных протокола к Конвенции о правах ребенка, касающихся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и участия детей в вооруженных конфликтах. Равным образом государство-участник официально не приняло поправку к пункту 2 статьи 43 Конвенции, позволяющую увеличить число членов Комитета с 10 до 18 человек.

147. Комитет призывает государство-участник ратифицировать оба Факультативных протокола к Конвенции о правах ребенка и принять поправку к пункту 2 статьи 43 Конвенции.

#### **10. Распространение документации**

148. В заключение с учетом пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить широкое распространение первоначального доклада и представленных им письменных ответов и рассмотреть вопрос о публикации доклада наряду с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми в этой связи Комитетом. Распространение такого документа должно содействовать обсуждению и повышению осведомленности населения о Конвенции и ходе ее реализации и контролю за ее осуществлением, особенно в правительстве и в рамках гражданского общества, включая неправительственные организации.

## Оман

149. На своих 727-м и 728-м заседаниях (см. CRC/C/SR.727 и 728), состоявшихся 27 сентября 2001 года, Комитет по правам ребенка рассмотрел первоначальный доклад Омана (CRC/C/78/Add.1), полученный 5 июля 1999 года, и на своем 749-м заседании, состоявшемся 12 октября 2001 года (CRC/C/SR.749), принял следующие заключительные замечания.

### А. Введение

150. Комитет отмечает, что первоначальный доклад государства-участника был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета. Он отмечает факт своевременного представления содержательных письменных ответов. Комитет далее с удовлетворением отмечает присутствие высокопоставленной представительной делегации, что способствовало проведению откровенного и открытого диалога.

### В. Позитивные аспекты

151. Комитет отмечает, что рассмотрение первоначального доклада Омана явилось первым случаем, когда делегация государства-участника присутствовала на заседаниях договорного органа по правам человека.

152. Комитет приветствует достижение государством-участником многих целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, в том числе снижение младенческой смертности и смертности детей младше пяти лет, ежегодный охват 98% детей программами вакцинации, высокие показатели охвата детей начальным и средним образованием и практически равное соотношение девочек и мальчиков, принятых в школы.

153. Комитет отмечает несомненную приверженность государства-участника делу развития здравоохранения, о чем свидетельствует восьмое место в мире, которое оно занимает в области общей эффективности системы здравоохранения (ВОЗ, Доклад о здоровье населения мира за 2000 год). Он приветствует информацию о йодировании соли и о программах в области фторирования; добрачном обследовании на ВИЧ/СПИД и врожденные болезни, а также введение стратегии Комплексной программы лечения детских болезней (КПЛДБ).

154. Комитет приветствует:

- a) проведение базовой реформы системы образования, которая предусматривает подход к обучению, в центре внимания которого находятся интересы ребенка;
- b) ратификацию государством-участником Конвенции МОТ № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда; и
- c) введение новой системы регистрации фактов жестокого обращения с детьми и безнадзорности детей.

### **C. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции**

155. Комитет признает, что территориальная разбросанность поселений, особенно в сельских и удаленных районах страны, может служить фактором, препятствующим осуществлению некоторых положений Конвенции.

### **D. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации**

#### **1. Общие меры по осуществлению**

#### **Оговорки**

156. Комитет приветствует информацию государства-участника о пересмотре своих оговорок к статьям 7, 9, 21 и 30 Конвенции. Отмечая трудности, с которыми может сталкиваться государство-участник, Комитет, тем не менее, выражает озабоченность в связи с невключением оговорок к статье 14 в процесс пересмотра.

157. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) **как можно скорее пересмотреть свои оговорки к статьям 7, 9, 21 и 30 Конвенции, с тем чтобы снять их в свете Венской декларации и Программы действий Всемирной конференции по правам человека (1993 год);**
- b) **рассмотреть свою оговорку к статье 14 в целях сокращения ее сферы применения с учетом Замечания общего порядка № 22 Комитета о праве на свободу мысли, совести и религии.**

#### **Законодательство**

158. Отмечая различные уже принятые или предлагаемые законодательные меры в отношении прав ребенка (например, Закон о гражданском состоянии 1999 года, Закон об уголовном судопроизводстве 1999 года, проект закона о делах несовершеннолетних),

Комитет выражает озабоченность тем, что они в недостаточной мере отражают всеобъемлющий правозащитный подход к осуществлению Конвенции.

**159. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) провести всесторонний пересмотр существующего законодательства с точки зрения правозащитного подхода в целях обеспечения его соответствия принципам и положениям Конвенции; и**

**б) рассмотреть вопрос о принятии комплексного свода законов о детях, который включил бы в себя принципы и положения Конвенции.**

### **Координация**

160. Комитет приветствует информацию о возобновлении деятельности Комитета по правам человека Омана под эгидой Национального комитета заботы о детях (НКЗД) в целях улучшения положения с осуществлением Конвенции. Однако Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием комплексного плана действий по осуществлению Конвенции.

**161. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) продолжить подготовку и разработку комплексного плана действий по осуществлению Конвенции на основе открытости, консультирования и совместного участия; и**

**б) обеспечить выделение адекватных людских и финансовых ресурсов НКЗД и особенно Комитету по правам ребенка.**

### **Сотрудничество с гражданским обществом**

162. Отмечая хорошее сотрудничество правительства в области развития и социального обеспечения с национальными ассоциациями, учреждениями по оказанию двусторонней помощи, международными организациями и НПО, Комитет испытывает, тем не менее, озабоченность в связи с недостаточными усилиями по привлечению гражданского общества к осуществлению Конвенции и улучшению осведомленности населения, особенно в области гражданских прав и свобод.

**163. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) разработать системный подход к привлечению гражданского общества, особенно детских ассоциаций, на всех этапах осуществления Конвенции, в частности в сфере реализации гражданских прав и свобод; и**

**б) обеспечить соответствие законодательства, регулирующего деятельность НПО, статье 15 Конвенции и международным нормам, касающимся свободы ассоциации, что явилось бы шагом в направлении стимулирования и активизации их участия.**

### **Сбор данных**

164. Комитет отмечает, что государство-участник разработало эффективную национальную систему сбора данных в области здравоохранения и приветствует информацию о предпринимаемых усилиях по созданию всеобъемлющей базы данных о детях в рамках общей базы данных по социальным вопросам.

**165. Комитет призывает государство-участник:**

**а) продолжить усилия и обеспечить сбор дезагрегированных данных по всем лицам моложе 18 лет в отношении всех вопросов, охватываемых Конвенцией, включая наиболее уязвимые группы (т.е. детей-неграждан, детей, проживающих в отдаленных районах, детей-инвалидов, детей из малообеспеченных семей и т.д.), и применять эти данные для оценки прогресса и разработки политики по осуществлению Конвенции; и**

**б) обратиться за технической помощью, в частности к ЮНИСЕФ.**

### **Структуры контроля**

166. Комитет испытывает озабоченность в связи с отсутствием независимого механизма, обладающего мандатом на проведение регулярного контроля и оценки прогресса осуществления Конвенции, а также уполномоченного принимать и рассматривать жалобы.

**167. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) создать независимое национальное учреждение по правам человека в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (резолюция 48/134**

**Генеральной Ассамблеи), для контроля и оценки прогресса в осуществлении Конвенции на национальном и местном уровнях. Подобное учреждение должно быть доступным для детей и уполномочено принимать и расследовать жалобы о нарушении прав детей с соблюдением интересов детей, а также принимать по ним эффективные меры; и**

- b) обратиться за технической помощью, в частности к УВКПЧ и ЮНИСЕФ.**

#### **Выделение ресурсов**

168. Комитет отмечает значительные инвестиции и увеличение бюджетных ассигнований на здравоохранение, образование и другие части социального сектора и приветствует информацию о том, что система категоризации бюджета государства-участника будет изменена, что упростит процедуру ассигнования средств на нужды детей.

169. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) продолжать и наращивать усилия по максимальному выделению имеющихся людских и финансовых ресурсов на развитие здравоохранения, образования, культуры и других социальных услуг;**

- b) предпринимать такие же активные усилия по обеспечению полного осуществления Конвенции; и**

- c) систематически оценивать влияние бюджетных ассигнований на осуществление прав ребенка.**

#### **Обучение/распространение информации о Конвенции**

170. Комитет испытывает озабоченность в связи с сохраняющимся низким уровнем осведомленности о Конвенции среди специалистов, работающих с детьми и в их интересах, а также населения в целом, включая самих детей. Комитет озабочен тем, что государство-участник не предпринимает адекватных усилий по систематическому и целенаправленному распространению информации и повышению осведомленности о Конвенции, а также по организации обучения в этой сфере.

171. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать непрерывную программу распространения информации о Конвенции и ее осуществлении среди детей и родителей, в различных слоях гражданского общества, во всех секторах и на всех уровнях правительства и Совета Омана, включая инициативы по распространению информации среди таких уязвимых групп, как неграмотные или не получившие формального образования лица;

б) разработать систематические и непрерывные учебные программы в области прав человека, включая права ребенка, для всех профессиональных групп, работающих с детьми и в их интересах (например, судьи, адвокаты, сотрудники правоохранительных органов, государственные служащие, чиновники местных органов власти, персонал детских и пенитенциарных учреждений, учителя и работники здравоохранения); и

с) обратиться за помощью, в частности к УВКПЧ и ЮНИСЕФ.

## 2. Общие принципы

### Недискриминация

172. Отмечая значительные достижения в улучшении положения женщин, Комитет тем не менее выражает озабоченность сохраняющейся в государстве-участнике дискриминацией, нарушающей положения статьи 2 Конвенции. В частности, Комитет обеспокоен дискриминацией в отношении женщин и внебрачных детей в рамках Закона 1997 года о личном статусе, а также тем, что в соответствии с Законом 1999 года о гражданском состоянии факт внебрачного рождения детей регистрируется в книге записи рождений.

173. В соответствии со статьей 2 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принимать все возможные меры по обеспечению согласования положений об основных правах человека с положениями исламских законов;

б) принимать эффективные меры, включая принятие новых законов или отмену, при необходимости, действующих, с целью предотвращения или ликвидации дискриминации по признаку пола или в связи с обстоятельствами рождения во всех

областях гражданской, экономической, политической, социальной и культурной жизни;

с) принимать все надлежащие меры, включая проведение широких публичных просветительских кампаний, в целях предупреждения негативного отношения общества к упомянутым выше вопросам, особенно в семье, и борьбы с подобным отношением; и

d) организовать подготовку работников правовых органов, и в частности судебных органов, для более глубокого понимания гендерных проблем. Необходимо также мобилизовать религиозных лидеров на поддержку таких усилий.

174. Комитет озабочен перекосами в реализации экономических и социальных прав, особенно прав на здоровье и образование, с которым сталкиваются дети-неграждане и дети, проживающие в сельских районах, таких, как Эль-Вуста.

175. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принимать все необходимые меры для того, чтобы все дети, находящиеся под его юрисдикцией, могли пользоваться всеми правами, изложенными в Конвенции, без дискриминации и в соответствии с положениями статьи 2;

b) и впредь обеспечивать выделение средств и ориентировать социальные службы в первую очередь на нужды детей, принадлежащих к наиболее уязвимым группам, особенно в районах, где ощущается нехватка базовых социальных служб; и

c) рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

176. Комитет просит включить в следующий периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах, имеющих отношение к Конвенции о правах ребенка, которые были приняты государством-участником во исполнение Декларации и Программы действий, принятых в 2001 году на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и с учетом Замечания общего порядка № 1 Комитета по пункту 1 статьи 29 Конвенции о целях в области образования.



### **Наилучшие интересы ребенка**

177. Комитет выражает озабоченность тем, что общему принципу наилучшего обеспечения интересов ребенка, провозглашенному в статье 3 Конвенции, не всегда уделяется первоочередное внимание при решении различных вопросов, связанных с детьми, например вопросов, относящихся к семейному законодательству.

178. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свое законодательство и административные меры с тем, чтобы статья 3 Конвенции нашла в них должное отражение и чтобы этот принцип учитывался при принятии решений административными органами, полицией, судами и другими инстанциями.

### **Уважение мнения ребенка**

179. Комитет обеспокоен тем, что традиционное отношение к детям в обществе может ограничивать уважение их мнений, особенно в семье и школе.

180. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) в соответствии со статьей 12 Конвенции продолжать поощрять и стимулировать в рамках семьи, школы, учреждений, судов и административных органов обеспечение уважения мнения детей, а также их участие в решении всех затрагивающих их вопросов;

б) разработать для применения в общинах учебные программы, предназначенные для родителей, учителей, работников социальной сферы и местных должностных лиц, в целях оказания помощи детям в выражении их сознательных взглядов и мнений, а также учета этих взглядов и мнений; и

с) обратиться за помощью, в частности к ЮНИСЕФ.

## **4. Гражданские права и свободы**

### **Гражданство**

181. Комитет обеспокоен тем, что Закон о гражданстве не предоставляет гражданства детям оманских женщин, состоящих в браке с лицами, не являющимися гражданами этой страны, в то время как гражданство предоставляется, если отцом является оманец.

182. Комитет рекомендует государству-участнику в соответствии со статьями 2 и 7 Конвенции обеспечить право детей на гражданство без дискриминации по признаку пола обоих родителей.

## 5. Семейное окружение и альтернативный уход

### Насилие/злоупотребление/безнадзорность/жестокое обращение

183. Комитет приветствует введение новой системы регистрации случаев жестокого обращения с детьми и безнадзорности детей, а также создание Департамента по вопросам консультативной и разъяснительной работы в интересах семьи. Однако Комитет по-прежнему выражает озабоченность недостатком информированности и осведомленности населения Омана о фактах жестокого обращения и насилия над детьми в семье и в детских учреждениях.

184. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) провести исследование для оценки характера и масштабов жестокого обращения с детьми, а также разработать политику и программы для решения этой проблемы;
- b) принять законодательные меры для запрещения любых форм физического или психологического насилия, включая телесные наказания и сексуальные надругательства над детьми в семье и детских учреждениях;
- c) проводить публичные кампании по разъяснению негативных последствий жестокого обращения с детьми и содействовать позитивным, ненасильственным формам поддержания дисциплины в качестве альтернативы телесным наказаниям;
- d) обеспечить эффективные механизмы получения, мониторинга и расследования жалоб, включая меры вмешательства властей, в необходимых случаях, в рамках новой системы регистрации;
- e) обеспечить расследование случаев жестокого обращения и преследование в судебном порядке виновных, обеспечивая при этом, чтобы ребенок, в отношении которого было совершено надругательство, не подвергался преследованиям в ходе судопроизводства и имел право на защиту своей личной жизни;
- f) обеспечить уход за жертвами, их лечение и реинтеграцию в общество;

**g) организовать обучение учителей, работников правоохранительных органов, работников учреждений по уходу за детьми, судей и медицинских работников по вопросам выявления и рассмотрения случаев жестокого обращения, а также представление докладов по этим аспектам; и**

**h) обратиться за помощью, в частности к ЮНИСЕФ и ВОЗ.**

**6. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение**

**Право на здоровье и медицинское обслуживание**

185. Отмечая значительные достижения по сокращению детской и младенческой смертности и высокий уровень охвата программами вакцинации, Комитет выражает озабоченность следующими вопросами:

- a) от недостаточности питания страдает 25% детей моложе пяти лет;
- b) по-прежнему 30% беременных женщин и 20% детей моложе пяти лет страдают от малокровия;
- c) у 39% кормящих грудью женщин наблюдается нехватка витамина А; и
- d) 10% школьников страдают от расстройств, вызванных малой или умеренной нехваткой йода.

186. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) приумножать усилия по решению этих вопросов путем выделения требуемых ресурсов;
- b) улучшить обучение по вопросам здоровья и питания путем проведения кампаний по информированию общественности, а также путем включения этих вопросов в школьные программы; и
- c) обратиться за помощью, в частности к ЮНИСЕФ и ВОЗ.

## **Здоровье подростков**

187. Комитет выражает озабоченность недостаточностью информации о здоровье подростков, например информации о доступе к медицинским услугам в области репродуктивного здоровья, а также консультативным услугам по психическому здоровью.

188. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) обеспечить подросткам доступ к образованию по вопросам репродуктивного здоровья и другим вопросам здоровья, включая психическое здоровье подростков, и получение ими такого образования, а также к конфиденциальным консультативным услугам и детским службам;**

**б) активизировать усилия в целях просвещения подростков по вопросам здоровья в рамках системы образования; и**

**с) обратиться за помощью, в частности к ЮНИСЕФ и ВОЗ.**

## **Дети-инвалиды**

189. Комитет приветствует информацию о создании национального комитета по вопросам инвалидности, а также об открытии нового отделения медицинского и социального обслуживания при Центре по уходу за инвалидами и их реабилитации для оказания помощи детям с тяжелыми формами инвалидности. Кроме того, были открыты три новых центра Эль-Вафа по оказанию социальной помощи детям-инвалидам. Однако Комитет выражает озабоченность тем, что в целом дети-инвалиды не имеют должного доступа к специализированным услугам и образованию, а их семьям не оказывается надлежащая поддержка.

190. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) провести обследование для оценки причин и масштабов инвалидности среди детей;**

**б) рассмотреть существующую политику и практику в отношении детей-инвалидов, должным образом учитывая Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов (резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи) и рекомендации Комитета, принятые им в его день общей дискуссии на тему "Права детей-инвалидов" (см. CRC/C/69);**

- с) привлекать детей-инвалидов и их семьи к проведению обследований и обзоров политики;**
- д) прилагать больше усилий для выделения необходимых профессиональных и финансовых ресурсов;**
- е) прилагать больше усилий для поощрения и расширения программ реабилитации на уровне общин, включая группы поддержки родителей, а также для обеспечения интегрированного обучения детей со всеми видами инвалидности; и**
- ф) обратиться за помощью, в частности к ЮНИСЕФ и ВОЗ.**

## **7. Образование, досуг и культурная деятельность**

### **Образование**

191. Отмечая значительное улучшение показателей по образованию, Комитет выражает озабоченность тем, что начальное образование не является обязательным; существуют высокие показатели отсева и повтора года обучения на начальном, подготовительном и среднем уровнях образования, особенно среди мальчиков; наблюдается низкое качество обучения как результат быстрой "оманизации" в этом секторе.

192. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) закрепить в законе принцип обязательности начального образования;**
- б) активизировать усилия по борьбе с высоким уровнем отсева и большим числом второгодников; и**
- с) выделить необходимые средства для повышения качества подготовки преподавателей.**

193. Комитет озабочен тем, что обучение по вопросам прав человека, в том числе изучение положений Конвенции, не включено в школьные программы.

194. Учитывая Замечание общего порядка № 1 Комитета о целях в области образования, Комитет рекомендует государству-участнику:

**а) включить вопросы прав человека, в том числе прав ребенка, в учебные программы, особенно в том, что касается развития и соблюдения прав человека, терпимости, а также равенства полов и религиозных и этнических меньшинств; и**

**б) обратиться за помощью к ЮНИСЕФ и ЮНЕСКО.**

195. Отмечая, что правила внутреннего распорядка общеобразовательных школ запрещают телесные наказания, Комитет все же выражает озабоченность тем, что этот вопрос до конца не решен.

**196. Комитет рекомендует государству-участнику в большей степени информировать преподавателей и других работников школ о пагубном воздействии телесных наказаний, а также принять другие надлежащие меры по предупреждению телесных наказаний и полному отказу от них.**

## **8. Специальные меры защиты**

### **Экономическая эксплуатация**

197. Комитет приветствует ратификацию государством-участником Конвенции МОТ (№ 182) от 1999 года о наихудших формах детского труда. Он далее приветствует информацию о том, что Оман разработал политику согласно положениям этой Конвенции и Рекомендации № 190 МОТ и что Оман пересматривает законодательство с целью повысить минимальный возраст для приема на работу с 13 до 16 лет. Вместе с тем Комитет обеспокоен отсутствием информации о детском труде в сельском хозяйстве и о детях, работающих в качестве домашней прислуги.

**198. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) провести национальное обследование причин, масштабов и последствий детского труда;**

**б) осуществить на практике Рекомендацию МОТ № 146 от 1973 года о минимальном возрасте для приема на работу и Рекомендацию МОТ № 190 от 1999 года по искоренению наихудших форм детского труда;**

**с) рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции МОТ № 138 от 1973 года о минимальном возрасте для приема на работу; и**

- d) **обратиться за помощью, в частности к МОТ.**

### **Верблюжьи бега**

199. Комитет выражает серьезную озабоченность по поводу угрозы для жизни детей, участвующих в верблюжьих бегах. Особенно он обеспокоен участием в этих соревнованиях малолетних детей, что зачастую заканчивается серьезными травмами и даже смертью. Его позиция совпадает с позицией Комитета экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций, который уже заявлял о том, что использование детей в качестве наездников в таких бегах приравнивается к опасному труду в свете пункта 1 статьи 3 Конвенции МОТ № 138.

200. **В соответствии со статьей 32 Конвенции и Конвенции МОТ № 182, которые были ратифицированы государством-участником, Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) **принять незамедлительные и эффективные меры, направленные на осуществление статьи 32 Конвенции и Конвенции МОТ № 182 с учетом Рекомендации МОТ № 190;**

b) **приложить усилия по разработке региональной инициативы по этой проблеме, включая двустороннее и многостороннее сотрудничество; и**

- c) **обратиться за помощью к МОТ.**

### **Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних**

201. Отмечая наличие проекта закона о несовершеннолетних, Комитет обеспокоен недостаточностью усилий по обеспечению его скорейшего принятия.

202. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) **установить минимальный возраст привлечения к уголовной ответственности в соответствии с принципами и положениями Конвенции;**

b) **обеспечить полную интеграцию системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних во внутреннее законодательство и применять на практике положения Конвенции, в частности статьи 37, 40 и 39, а также другие международные нормы в этой области, такие, как Пекинские правила, Эр-Риядские**

**руководящие принципы, Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, а также Венские руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия;**

**c) в срочном порядке обеспечить опубликование законопроекта о несовершеннолетних и выделение адекватных ресурсов на его эффективное осуществление;**

**d) обеспечить, чтобы лишение свободы применялось лишь в качестве крайней меры, на минимальные сроки и по решению суда, и чтобы лица моложе 18 лет содержались отдельно от взрослых заключенных;**

**e) обеспечить детям доступ к правовой помощи и к независимым и эффективным механизмам рассмотрения жалоб;**

**f) провести рассмотрение вопросов о принятии мер, альтернативных лишению свободы, таких, как условное наказание, выполнение общественных работ или отсрочка в исполнении приговора;**

**g) готовить специалистов в области реабилитации и социальной реинтеграции детей;**

**h) обратиться за помощью, в частности, к УВКПЧ, Центру по предупреждению международной преступности, Международной сети по правосудию в отношении несовершеннолетних и ЮНИСЕФ через Координационную группу по консультированию и помощи в области правосудия, касающегося несовершеннолетних.**

## **9. Факультативные протоколы**

**203. Комитет призывает государство-участник ратифицировать Факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся продажи детей, детской проституции и детской порнографии, а также участия детей в вооруженных конфликтах.**



## **10. Распространение документации**

204. В заключение Комитет рекомендует, чтобы в соответствии с пунктом 6 статьи 44 Конвенции государство-участник обеспечило широкое распространение первоначального доклада, представленного государством-участником, и рассмотрело вопрос о его опубликовании вместе с письменными ответами на перечень вопросов, поставленных Комитетом, соответствующими краткими отчетами о заседаниях и заключительными замечаниями, принятыми Комитетом по итогам его рассмотрения. Следует обеспечить широкое распространение такого документа, с тем чтобы стимулировать дискуссию и повысить степень осведомленности о Конвенции, ее осуществлении и контроля за ее осуществлением на уровне правительства, парламента и широкой общественности, включая соответствующие неправительственные организации.

### **Португалия**

205. На своих 731-м и 732-м заседаниях (см. CRC/C/SR.731-732), состоявшихся 1 октября 2001 года, Комитет рассмотрел второй периодический доклад Португалии (CRC/C/65/Add.11) и на своем 749-м заседании (CRC/C/SR.749), состоявшемся 12 октября 2001 года, принял следующие заключительные замечания.

#### **А. Введение**

206. Комитет приветствует представление государством-участником второго периодического доклада и весьма полезные письменные ответы на перечень вопросов (CRC/C/Q/POR/2). Комитет отмечает весьма конструктивный диалог с представительной делегацией государства-участника.

#### **В. Позитивные факторы**

207. Комитет положительно оценивает значительные изменения в различных областях законодательства. В частности, система отправления правосудия по делам несовершеннолетних в настоящее время позволяет рассматривать дела детей и подростков в возрасте 12-16 лет, находящихся в ситуации риска, отдельно от дел лиц, замешанных в преступной деятельности. В этой связи в систему социальных услуг и социального обеспечения были внесены изменения, которые касаются детей и их родителей в группе риска, живущих в нищете. Комитет также приветствует создание системы дошкольных учреждений, повышение минимального призывного возраста до 18 лет и принятие Закона 15/98, усиливающего защиту просителей убежища.

208. Комитет отмечает, что государство-участник ратифицировало ряд международных договоров по правам человека, имеющих отношение к правам ребенка, включая Гаагскую конвенцию 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления, Конвенцию МОТ № 138 от 1973 года о минимальном возрасте для приема на работу, а также Конвенцию МОТ № 182 от 1999 года о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда.

209. Комитет положительно оценивает прогресс, достигнутый государством-участником в деле осуществления Конвенции благодаря принятию многочисленных всеобъемлющих мер.

### **С. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, предложения и рекомендации**

#### **1. Общие меры по осуществлению**

##### **Национальная стратегия осуществления Конвенции**

210. Комитет озабочен отсутствием всеобъемлющей национальной стратегии по осуществлению Конвенции.

211. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) разработать всеобъемлющую национальную стратегию осуществления Конвенции;**
- б) установить приоритеты и сроки осуществления такой стратегии;**
- с) определить объем и выделить необходимые людские, финансовые и технические ресурсы для осуществления вышеуказанной стратегии.**

##### **Координация**

212. Ссылаясь на заключительные замечания Комитета 1995 года (CRC/C/15/Add.45) по первоначальному докладу государства-участника (CRC/C/3/Add.30) и отмечая существование Национальной комиссии по защите детей и молодежи в группе риска и наличие окружных комиссий, Комитет выражает особую озабоченность по поводу сохраняющегося отсутствия структуры для национальной координации хода

осуществления Конвенции по отношению ко всем группам детей, как это было рекомендовано в 1995 году.

**213. Комитет вновь рекомендует:**

- a) **государству-участнику определить структуру для координации хода осуществления Конвенции в интересах всех детей в государстве-участнике;**
- b) **уделять особое внимание вопросам координации на уровне министерств;**
- c) **по-прежнему предпринимать усилия по обеспечению участия гражданского общества, включая НПО, в деле осуществления Конвенции.**

**Выделение ресурсов**

214. Комитет отмечает тенденцию к увеличению ресурсов, выделяемых для секторов образования, здравоохранения и социального обеспечения, а также широкое участие гражданского общества, включая НПО, в оказании таких услуг. Однако Комитет по-прежнему озабочен отсутствием информации, указывающей на приоритетность выделения средств на осуществление социальных прав детей из бюджета государства-участника на национальном, региональном и местном уровнях.

**215. В целях достижения полного осуществления положений статьи 4 и искоренения нищеты Комитет настоятельно призывает государство-участник рассмотреть пути гарантирования прав всех детей, включая детей из малообеспеченных семей и из отдаленных общин, особенно в секторах здравоохранения, образования и других социальных услуг и в соответствии со статьей 2.**

**Сбор данных**

216. Комитет признает, что государство-участник осуществляет сбор полезных данных, в том числе в области образования и здравоохранения, но вместе с тем отмечает следующее:

- a) во многих областях сбор данных не охватывает все возрастные группы детей; например, данные по детям-инвалидам касаются только детей в возрасте до 15 лет включительно;
- b) данные по некоторым вопросам, охватываемым Конвенцией, отсутствуют или даются в неполном объеме; это касается, в частности, аборт, токсикомании, жестокого

обращения с детьми и безнадзорности, включая сексуальные надругательства и эксплуатацию;

с) полученные данные в недостаточной мере используются для разработки, укрепления и наблюдения за ходом выполнения программ и мер по осуществлению Конвенции.

**217. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) обеспечить дальнейшее совершенствование существующих механизмов сбора данных в целях создания эффективной системы сбора данных по всем вопросам, имеющим отношение к Конвенции;**

**б) обеспечить, чтобы сбор данных охватывал полностью весь период и отдельные периоды детства до 18 лет и все вопросы, имеющие отношение к правам в рамках Конвенции;**

**с) обеспечить, чтобы дезагрегированные данные давались в разбивке по полу, возрасту, принадлежности к группам меньшинств и проживанию в городской или сельской местности;**

**д) улучшить использование данных для разработки, осуществления и наблюдения за ходом выполнения программ и мер политики по осуществлению Конвенции.**

#### **Международное сотрудничество**

218. Комитет отмечает, что вклад государства-участника в международное сотрудничество составил 0,26% от ВВП в 1999 году, а рекомендованный Организацией Объединенных Наций показатель помощи в целях развития для государств составляет 0,7% ВВП.

**219. Комитет рекомендует государству-участнику последовательно увеличивать свой взнос на международное сотрудничество в соответствии с показателями, установленными Организацией Объединенных Наций, уделяя особое внимание правам детей.**

### **Сотрудничество с гражданским обществом**

220. Комитет отмечает тесное сотрудничество между государством-участником и гражданским обществом в том, что касается прав детей.

221. **Комитет призывает государство-участник:**

**а) продолжать и укреплять свое позитивное сотрудничество с гражданским обществом, включая НПО, в контексте осуществления положений Конвенции;**

**б) предлагать НПО использовать в их работе с детьми правозащитный подход.**

## **2. Общие принципы**

222. Комитет положительно оценивает комплексный подход государства-участника к осуществлению общих принципов, лежащих в основе прав ребенка.

### **Недискриминация**

223. Комитет отмечает многочисленные усилия государства-участника по борьбе с дискриминацией, включая создание механизмов, проведение обзоров и принятие соответствующих мер. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность по поводу фактической дискриминации в том, что касается детей и их семей, живущих в условиях нищеты в менее развитых сельских и городских районах, и в отношении рома и их детей в особенности.

**224. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать и активизировать усилия по обеспечению равного соблюдения права на недискриминацию для всех детей, уделяя особое внимание детям и их семьям, живущим в условиях нищеты, в особенности детям рома и детям, проживающим в менее развитых районах.**

225. Комитет просит включить в следующий периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах, имеющих отношение к Конвенции о правах ребенка, которые были приняты государством-участником во исполнение Декларации и Программы действий, принятых в 2001 году на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, и с учетом Замечания общего порядка № 1 Комитета по пункту 1 статьи 29 Конвенции, касающемуся целей в области образования.

### **Уважение взглядов ребенка и участие детей**

226. Комитет принимает к сведению усилия государства-участника в деле обеспечения участия детей и положительно оценивает тот факт, что возраст ребенка, при котором его мнение может быть заслушано в ходе административного и судебного разбирательства, затрагивающего интересы ребенка, был установлен в соответствующем законодательстве и принимается во внимание с учетом возраста и уровня развития ребенка. Кроме того, Комитет отмечает предпринимаемые государством-участником усилия для решения проблем, связанных с культурными понятиями ценности мнения ребенка в школе и обществе (см. пункт 123 доклада государства-участника), а также при принятии решений на национальном и местном уровнях по вопросам, затрагивающим детей.

**227. В свете статьи 12 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику по-прежнему расширять участие детей и более уважительно относиться к взглядам ребенка как на национальном, так и на местном уровнях в соответствии с возрастом и уровнем развития ребенка.**

### **Выживание и развитие**

228. Комитет разделяет озабоченность государства-участника по поводу чрезвычайно высокого числа несчастных случаев, жертвами которых становятся дети, в том числе в результате дорожно-транспортных происшествий.

**229. Комитет рекомендует государству-участнику, учитывая выводы его Рабочей группы по вопросам предупреждения несчастных случаев, оказывать содействие инициативам, направленным на снижение числа несчастных случаев с детьми и их последствий, в том числе посредством принятия законодательных мер, стандартизации игрушек и предметов ухода за детьми и подготовки соответствующих специалистов и семей, имеющих детей, по вопросам предупреждения несчастных случаев.**

#### **4. Гражданские права и свободы**

##### **Телесные наказания**

230. Ссылаясь на свои заключительные замечания, высказанные в 1995 году, Комитет выражает озабоченность по поводу продолжающейся практики телесных наказаний в семьях и отсутствия законодательства, запрещающего такие наказания, а также недостаточностью мер, принятых для предотвращения телесных наказаний в этой среде.

231. Комитет рекомендует государству-участнику:

**а) принять законодательство, запрещающее телесные наказания в семье и в других случаях, которые не охвачены действующим законодательством;**

**б) разработать механизмы, позволяющие покончить с практикой телесных наказаний, в том числе проводить информационные кампании, адресованные родителям, учителям и детям;**

**в) содействовать распространению позитивных и ненасильственных форм поддержания дисциплины с участием заинтересованных лиц в качестве альтернативы телесным наказаниям на всех уровнях общества;**

**г) разработать обязательные системы отчетности для специалистов, работающих с детьми, которым становится известно о фактах телесных наказаний в семьях.**

#### **5. Семейное окружение и альтернативный уход**

##### **Семейное окружение**

232. Комитет положительно оценивает решение государства-участника разработать всеобъемлющий план по вопросам семейной политики, предусматривающий внесение изменений в систему социального обеспечения и социальных услуг, а также охват населения взносами на социальное страхование, который будет учитывать проверенное наличие средств к существованию и содержать особые положения для семей и детей, включая лиц, не платящих взносы в систему социального обеспечения. Комитет также приветствует тот факт, что Национальный план действий по борьбе с нищетой и социальным отчуждением содержит приоритетные направления защиты детей, включая меры поддержки семей, призванные помочь родителям в выполнении их родительских

обязанностей. Вместе с тем Комитет по-прежнему выражает озабоченность по поводу того, что:

а) нищета, плохие жилищные условия, безработица, работа без контракта и широкое распространение алкоголизма среди родителей во многих семьях имеют негативные последствия для соблюдения прав детей;

б) нехватка бесплатных дошкольных учреждений усугубляет и без того уже трудное положение малообеспеченных семей.

**233. Комитет рекомендует государству-участнику прилагать все усилия и оказывать в максимальном объеме имеющихся ресурсов помощь семьям по выполнению ими своих обязанностей по воспитанию детей, а также обеспечивать защиту прав всех детей в семье.**

Жестокое обращение и безнадзорность, включая сексуальные надругательства и сексуальную эксплуатацию

234. Комитет отмечает недавнюю инициативу государства-участника по разработке механизмов, позволяющих врачам, учителям и другим соответствующим специалистам подавать жалобы о предполагаемом сексуальном надругательстве и сексуальной эксплуатации детей (Закон 99 от 25 августа 2001 года).

**235. Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **улучшить сбор и наблюдение за сбором данных по фактам жестокого обращения с детьми и безнадзорность;**

б) **обязать специалистов, работающих с детьми, сообщать в соответствующие инстанции о случаях надругательства, жестокого обращения с детьми, включая сексуальные надругательства, и обеспечить надлежащую подготовку и защиту работников, призванных представлять подобные отчеты;**

с) **обеспечить детям, ставшим жертвами жестокого обращения, реабилитационную помощь.**

**Альтернативный уход**

236. Комитет выражает озабоченность:



a) в связи с предпочтением, которое все еще отдается помещению в детские учреждения детей, лишенных семьи (см., в частности, пункт 89 доклада государства-участника);

b) в связи с неадекватным изучением вопроса об альтернативном уходе за детьми (см. пункт 206 доклада государства-участника).

**237. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) отдавать предпочтение передаче детей на воспитание в другие семьи путем, в том числе, предоставления финансовой поддержки и консультативной помощи приемным семьям;**

**b) разработать политику, альтернативную политике помещения детей в детские учреждения, и продолжать усилия по сокращению числа детей, помещаемых в такие учреждения;**

**c) активизировать изучение вопроса об альтернативном уходе за детьми, обеспечивая более регулярное и частое его проведение с учетом мнений и наилучших интересов ребенка.**

**6. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение**

238. Комитет приветствует успехи, достигнутые в последние годы в деле снижения детской смертности, а также приветствует объединение частного и государственного секторов здравоохранения в рамках оказания первичной медико-санитарной помощи в государстве-участнике при очень невысокой плате, а также больничные услуги, предлагаемые на обоих уровнях. Вместе с тем Комитет выражает озабоченность по поводу того, что:

a) младенческая смертность, смертность детей в возрасте до пяти лет и количество детей, больных туберкулезом, остаются выше среднего уровня по региону, особенно в некоторых северных сельских районах и на Азорских островах;

b) общественная система здравоохранения, включая услуги в области психического здоровья, в государстве-участнике нуждается в дальнейшем совершенствовании, и что в некоторых районах страны наблюдается ограниченный доступ к первичной медико-санитарной помощи;

с) расходы государства-участника на нужды здравоохранения значительно ниже, чем в других странах региона, что отрицательно сказывается на соблюдении права детей на охрану здоровья.

**239. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) увеличить инвестиции в государственные учреждения системы здравоохранения, включая инвестиции со стороны гражданского общества;**

**б) обеспечить равный доступ всех детей к самому высокодостижимому уровню здравоохранения во всех районах страны.**

#### **Дети-инвалиды**

240. Комитет приветствует стремление государства-участника интегрировать детей-инвалидов в систему общего образования. Вместе с тем Комитет по-прежнему озабочен неравномерностью распределения по районам страны ресурсов, выделяемых на специальные формы обучения детей-инвалидов, при этом особенно большой объем средств выделяется Лиссабону, что ограничивает доступ некоторых детей к этим услугам в других районах.

**241. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) продолжать и умножать усилия по обеспечению интеграции детей-инвалидов в обычные школы;**

**б) изучить вопрос о распределении средств на специальные формы обучения детей-инвалидов, с тем чтобы все дети и их семьи, нуждающиеся в таких услугах, имели к ним беспрепятственный доступ.**

#### **Здоровье подростков**

242. Отмечая факт создания сети, действующей в сотрудничестве с министерствами здравоохранения и образования в области просветительской работы по вопросам здоровья подростков, Комитет по-прежнему выражает озабоченность по поводу большого числа случаев подростковой беременности и отсутствия данных об абортах.

**243. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) принять меры по решению проблем, связанных со здоровьем подростков, в том числе по вопросам, связанным с подростковой беременностью и заболеваниями, передаваемыми половым путем, используя, в частности, половое воспитание и прибегая к таким средствам регулирования рождаемости, как использование противозачаточных средств;**

**б) улучшить услуги в области психического здоровья и консультативную помощь, обеспечив их доступность и информативность для подростков.**

### **ВИЧ/СПИД**

244. Отмечая инициирование государством-участником Программы медико-санитарного просвещения, преследующей цели решения, в частности, проблем ВИЧ/СПИДа, Комитет по-прежнему выражает озабоченность по поводу большого числа случаев инфицирования ВИЧ (10,4 случая на 100 000 человек), включая передачу вируса от матери к ребенку, и по поводу широкого распространения СПИДа в государстве-участнике.

**245. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) продолжать развертывание программ по профилактике ВИЧ/СПИДа, включая программы пропаганды безопасных половых связей;**

**б) расширять меры на этапе первичной медико-санитарной помощи по ограничению случаев передачи ВИЧ от матери к ребенку.**

### **7. Образование, досуг и культурная деятельность**

246. Комитет отмечает значительные успехи в деле увеличения числа детей, заканчивающих среднюю школу, и в осуществлении Программы расширения и развития дошкольного обучения, а также осуществление "социальной школьной программы действий". Комитет по-прежнему озабочен:

**а) низкими уровнями инвестиций в образование, включая дошкольное обучение;**

**б) низким уровнем зачисления в дошкольные учреждения;**

**с) относительно высоким процентом отсева и числа второгодников в начальных и средних школах, имея в виду, что только 32% детей заканчивают начальную школу, не**

оставаясь на второй год в одном и том же классе, а на девятом году обучения отсев составляет 22,9%;

d) ограниченным использованием информационных технологий в школах;

e) относительно низким числом детей, продолжающих учебу после окончания средней школы, при резкой диспропорции между лицами мужского (42%) и женского пола (57%).

247. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) **увеличить инвестиции в образование;**

b) **изучить причины высокого отсева и большого числа лиц, остающихся на второй год;**

c) **принять меры по устранению причин низкого уровня зачисления в дошкольные учреждения;**

d) **продолжать усилия по увеличению числа детей, заканчивающих среднюю школу;**

e) **принять меры к сокращению отсева и осуществить запланированную реформу среднего образования;**

f) **расширить использование информационной технологии в школах;**

g) **принять меры по увеличению числа лиц, получающих высшее образование, уделяя должное внимание устранению гендерной диспропорции;**

h) **продолжать и умножать усилия по обеспечению профессиональной подготовки всех преподавателей;**

i) **оказывать особую помощь малообеспеченным семьям, с тем чтобы добиться увеличения приема их детей в учебные заведения;**

j) **умножать усилия по осуществлению плана действий в области прав человека, включая право детей на образование, в свете Замечания общего порядка № 1 Комитета, касающегося целей в области образования.**

## Досуг

248. Комитет отмечает программы "Поддержка молодежных ассоциаций" и "Инициатива" и стимулирование спорта в школах. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что:

- a) спортивные мероприятия не получают достаточной финансовой поддержки;
- b) число детей, особенно подростков, принимающих участие в спортивных мероприятиях в государстве-участнике, намного ниже, чем в других странах этого региона.

249. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) **увеличить инвестиции в развитие физической культуры для учащихся школ;**
- b) **принять дополнительные меры по развитию и поддержке спорта и других видов досуга детей, уделяя особое внимание детям, проживающим в отдалении от крупных городов.**

## 8. Специальные меры защиты

### Беженцы

250. Отмечая помощь, оказываемую государством-участником беженцам, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что:

- a) в стране отсутствует конкретная процедура определения статуса беженцев для несовершеннолетних лиц - просителей убежища;
- b) несовершеннолетние не всегда имеют доступ к психологической помощи в случае необходимости.

251. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) **разработать процедуру определения статуса беженцев для несовершеннолетних лиц - просителей убежища;**

**b) разработать механизмы обеспечения несовершеннолетним доступа к психологической помощи;**

**c) обеспечить полное осуществление всех положений Закона 15/98 о предоставлении убежища.**

### **Беспризорные дети**

252. Исходя из своих заключительных замечаний, принятых в 1995 году, Комитет по-прежнему выражает озабоченность по поводу количества беспризорных детей в крупных городах государства-участника.

253. Комитет рекомендует государству-участнику:

**a) изучить причины появления беспризорных детей и определить масштабы этой проблемы;**

**b) разработать и осуществить всеобъемлющую политику искоренения причин появления беспризорных детей, в том числе путем оказания помощи семьям и принятия мер с целью предоставления адекватных жилищных условий и обеспечения доступа к образованию;**

**c) усилить помощь беспризорным детям, в том числе в отношении доступа к медицинской помощи и образованию, питанию и жилью, лечению наркомании и консультационной помощи;**

**d) обеспечить информирование беспризорных детей об их правах и содействовать участию детей в деле обеспечения их уважения.**

### **Наркомания**

254. Комитет отмечает "Национальную стратегию борьбы с наркотиками", но вместе с тем по-прежнему озабочен в связи с недостаточностью данных о наркомании, злоупотреблении спиртными напитками и курении.

255. Комитет рекомендует государству-участнику:

**а) продолжить усилия по профилактике наркомании среди детей, в том числе путем запрещения продажи соответствующих веществ детям и устранения факторов, ведущих к подавлению таких привычек;**

**б) изучить взаимосвязь между несчастными случаями и наркоманией и принять в этой связи профилактические и административные меры;**

**с) продолжить усилия по проведению информационных кампаний с целью оповещения детей и взрослых об опасностях наркомании, а детям - жертвам наркомании обеспечить соответствующее лечение, реабилитацию и помощь.**

### **Правосудие по делам несовершеннолетних**

256. Комитет положительно оценивает осуществление государством-участником принятых в 1995 году рекомендаций Комитета в отношении реформы системы правосудия по делам несовершеннолетних, а также системы социального обеспечения и социальных услуг. Вместе с тем Комитет по-прежнему выражает озабоченность по поводу того, что:

**а) дети старше 16 лет не могут пользоваться в полной мере соответствующей защитой в рамках системы правосудия по делам несовершеннолетних, в том что касается уголовных преступлений (см., например, пункты 473 и 501 доклада государства-участника);**

**б) реформы системы правосудия по делам несовершеннолетних еще не полностью осуществлены;**

**с) наблюдается недостаточность данных по вопросам помещения детей в другие семьи или детские учреждения.**

257. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) продолжить усилия по проведению полной реформы системы правосудия по делам несовершеннолетних;**

**б) обеспечить, чтобы процесс реформирования проводился с целью обеспечения в интересах всех детей полного соответствия этой системы международным стандартам, в частности статьям 37, 40 и 39 Конвенции, а также Минимальным стандартным правилам Организации Объединенных Наций, касающимся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних**

**(Пекинские правила), и Руководящим принципам Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы);**

**с) обеспечить, в частности, чтобы дети старше 16 лет могли пользоваться полной защитой своих прав в рамках системы правосудия по делам несовершеннолетних.**

### **Меньшинства**

258. Отмечая, что политика государства-участника направлена на удовлетворение особых нужд детей из числа меньшинств, Комитет по-прежнему выражает озабоченность по поводу трудного социального положения детей рома и их недостаточным доступом к системе образования.

259. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

**а) принять меры по совершенствованию и более эффективному применению действующего законодательства и политики в деле защиты прав всех детей из групп меньшинств, уделяя особое внимание положению детей рома;**

**б) продолжить обеспечивать участие самих меньшинств, включая детей, в осуществлении этой политики.**

### **9. Факультативные протоколы**

260. Комитет отмечает намерение государства-участника, как об этом было заявлено в ходе диалога, приступить к ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и принять соответствующее внутреннее законодательство.

261. **Комитет рекомендует государству-участнику также приступить к ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах.**



## **10. Распространение документации**

262. Отмечая ограниченное распространение первоначального доклада государства-участника, Комитет выражает надежду, что второй периодический доклад государства-участника получит широкое распространение в государстве-участнике.

**263. Комитет рекомендует, чтобы в соответствии с пунктом 6 статьи 44 Конвенции государство-участник обеспечило широкую гласность второго периодического доклада и письменных ответов на перечень вопросов, представленных государством-участником, и рассмотрело вопрос об опубликовании этого доклада вместе с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми Комитетом. Следует обеспечить широкое распространение такого документа, с тем чтобы стимулировать дискуссию и повысить степень осведомленности о Конвенции, ее осуществлении и контроля за ее осуществлением на всех уровнях администрации государства-участника и широкой общественности, включая соответствующие неправительственные организации.**

### **Катар**

264. Комитет по правам ребенка рассмотрел первоначальный доклад Катара (CRC/C/51/Add.5), который был получен 29 октября 1999 года, на своих 733-м и 734-м заседаниях (см. CRC/C/SR.733 и 734), состоявшихся 2 октября 2001 года, и на своем 749-м заседании (CRC/C/SR.749), состоявшемся 12 октября 2001 года, принял следующие заключительные замечания.

#### **А. Введение**

265. Комитет отмечает, что первоначальный доклад государства-участника был подготовлен в соответствии с принятыми Комитетом руководящими принципами составления докладов. Он отмечает своевременное представление содержательных письменных ответов. Комитет далее с удовлетворением отмечает присутствие высокопоставленной делегации, представляющей различные слои населения, что способствовало проведению откровенного и открытого диалога и более ясному пониманию процесса осуществления Конвенции.

#### **В. Позитивные аспекты**

266. Комитет приветствует принятие Закона № 25 2001 года, касающегося бесплатного и обязательного обучения всех детей в государстве-участнике.

267. Комитет приветствует создание Верховного совета по делам семьи.

268. Комитет приветствует организацию национальной программы распространения информации о Конвенции.

269. Комитет с удовлетворением отмечает новые инициативы, предпринятые государством-участником, такие, как программа развития детских садов и кампании по безопасности дорожного движения.

270. Комитет приветствует ратификацию государством-участником Конвенции МОТ о наихудших формах детского труда (1999 год, № 182).

271. Комитет с признательностью отмечает щедрую финансовую помощь, оказываемую развивающимся странам.

### **С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции**

272. Принимая во внимание универсальные ценности равенства и терпимости, присущие исламу, Комитет отмечает, что узкое толкование положений ислама в государстве-участнике, особенно в областях, относящихся к законодательству, касающемуся личного статуса, может препятствовать осуществлению некоторых прав человека, защищаемых в соответствии с Конвенцией.

### **Д. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации**

#### **1. Общие меры по осуществлению**

#### **Оговорка**

273. Комитет приветствует информацию о том, что в настоящее время государство-участник повторно изучает свою оговорку к Конвенции с целью внесения в нее поправок или ее снятия. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что широкий и неточный характер общей оговорки государства-участника потенциально отрицает истинность многих положений Конвенции, и проявляет беспокойство по поводу ее совместимости с предметом и целями Конвенции, а также с общими задачами по ее осуществлению.

274. **Комитет призывает государство-участник как можно скорее завершить повторное изучение своей оговорки с целью ее сужения и, в конечном итоге, снятия в свете положений Венской декларации и Программы действий Всемирной конференции по правам человека (1993 год).**

## **Законодательство**

275. Комитет принимает к сведению проект закона о детях; вместе с тем он выражает озабоченность по поводу того, что ряд прав, закрепленных в Конвенции (например, недискриминация, статья 2), не нашли надлежащего отражения во внутригосударственном праве.

276. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) провести всеобъемлющий обзор своего внутреннего законодательства, включая административные положения и правовые процедурные нормы, с целью обеспечения их соответствия международным нормам в области прав человека, включая Конвенцию;**

**б) обеспечить скорейшее опубликование законодательства, касающегося прав ребенка, и его эффективное осуществление; и**

**с) обеспечить достаточную ясность и точность законов, их публикацию и доступ общественности к ним.**

## **Координация**

277. Комитет отмечает, что Верховный совет по делам семьи является органом, возглавляющим в Катаре деятельность по осуществлению Конвенции, которую он стремится проводить через ряд своих добровольных комитетов (например, Комитета по проблемам материнства и детства, Комитета по делам женщин и т.д.). Вместе с тем Комитет выражает озабоченность по поводу того, что его подход к Конвенции не основывается в достаточной степени на соответствующих правах и что в этой связи эффективность деятельности этих комитетов по полномасштабному осуществлению Конвенции является ограниченной. Кроме того, Комитет отмечает, что, как указывается в национальном докладе Катара по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, чрезмерная бюрократизация и низкий уровень межучрежденческих связей стали одной из причин дублирования программ, расточительного расходования ресурсов и неспособности извлечь уроки из опыта, накопленного другими учреждениями.

278. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) обеспечить, чтобы подготовка и осуществление ее следующей десятилетней национальной стратегии и национального плана действий в интересах детей, включая осуществление Конвенции, носили всеобъемлющий характер, основывались на правах человека и проводились в рамках открытого консультативного процесса, предусматривающего участие общественности; и**

**б) уделять более пристальное внимание межсекторальной координации и сотрудничеству на уровнях национальных и местных органов власти и между ними.**

#### **Сотрудничество с гражданским обществом**

279. Отмечая факт создания Комитета по координации между государственными учреждениями и неправительственными ассоциациями, Комитет выражает озабоченность по поводу недостаточных усилий по привлечению гражданского общества к осуществлению Конвенции, особенно в таких областях, как гражданские права и свободы.

280. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) рассмотреть возможность применения системного подхода к привлечению гражданского общества, особенно ассоциаций по проблемам детей, к осуществлению Конвенции на всех этапах этого процесса, включая вопрос об уважении гражданских прав и свобод; и**

**б) обеспечить, чтобы нормативные положения, регламентирующие деятельность НПО, соответствовали статье 15 Конвенции и другим международным нормам в области свободы ассоциации, являясь шагом в направлении стимулирования и активизации их участия.**

#### **Сбор данных**

281. Комитет приветствует информацию о том, что в настоящее время Совет по планированию занимается созданием комплексной базы данных по вопросам семьи.

282. **Комитет призывает государство-участник:**

**а) и далее предпринимать усилия для создания такой системы, которая позволила бы собирать дезагрегированные данные обо всех лицах в возрасте до 18 лет по всем областям, охватываемым Конвенцией, включая наиболее уязвимые группы (т.е. дети-неграждане, дети, проживающие в отдаленных районах, дети-**

инвалиды, дети из малообеспеченных семей и т.п.), и использовать эти данные для оценки достигнутого прогресса и разработки политики по осуществлению Конвенции; и

- b) обращаться за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ.

#### **Механизмы по наблюдению**

283. Комитет принимает к сведению представленную делегацией информацию о создании "прямой" телефонной линии для предупреждения злоупотреблений в отношении детей.

284. Комитет призывает государство-участник развивать и укреплять эту службу в интересах детей, подверженных риску.

285. Комитет выражает озабоченность по поводу отсутствия независимого механизма, который должен на регулярной основе контролировать и оценивать ход работы по осуществлению Конвенции, получать и рассматривать жалобы.

286. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) создать независимое национальное учреждение по правам человека в соответствии с принятыми в Париже Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи), с тем чтобы контролировать и оценивать ход работы по осуществлению Конвенции на национальном и местном уровнях. Это учреждение должно быть доступным для детей и уполномочено принимать и расследовать жалобы о нарушениях прав ребенка с учетом интересов ребенка и обеспечивать их эффективное рассмотрение; и

- b) обращаться за технической помощью, в частности, к УВКПЧ и ЮНИСЕФ.

#### **Выделение ресурсов**

287. Комитет принимает к сведению информацию о значительных инвестициях и увеличении объема бюджетных ассигнований в сферу здравоохранения, образования и другие сегменты социального сектора.

288. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) продолжить и активизировать свои усилия по отчислению максимального объема имеющихся ресурсов - людских и финансовых - в сферу здравоохранения, образования, культуры и других социальных служб;**
- b) предпринять аналогичные усилия для обеспечения полномасштабного осуществления Конвенции; и**
- c) проводить систематическую оценку влияния бюджетных ассигнований на осуществление прав ребенка.**

### **Обучение/распространение информации о Конвенции**

289. Комитет приветствует факт организации национальной программы распространения информации о Конвенции. Вместе с тем он выражает озабоченность по поводу того, что степень информированности специалистов, работающих с детьми и в их интересах, и широкой общественности, включая самих детей, о положениях Конвенции остается низкой. Комитет озабочен тем, что государство-участник не осуществляет адекватной деятельности по распространению информации о Конвенции, повышению уровня информированности о ней и профессиональной подготовке на систематической и целенаправленной основе.

290. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) укрепить, расширить и продолжить свою программу распространения информации о Конвенции и ходе ее осуществления среди детей и родителей, гражданского общества и всех секторов и уровней государственной власти, включая инициативы по информированию уязвимых групп, представители которых являются неграмотными или не имеют формального образования;**
- b) разработать систематические и осуществляемые на постоянной основе программы профессиональной подготовки по правам человека, включая права детей, для всех профессиональных групп, работающих с детьми и в их интересах (например, судей, юристов, сотрудников правоохранительных органов, гражданских служащих, сотрудников местных органов власти, персонала, работающего в пенитенциарных учреждениях и местах лишения свободы для детей, преподавателей и работников системы здравоохранения); и**
- c) обращаться за помощью, в частности, к УВКПЧ и ЮНИСЕФ.**

## **2. Определение понятия "ребенок"**

291. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что в законодательстве Катара четко не установлен минимальный возраст для вступления в брак и приема на работу.

**292. Комитет рекомендует государству-участнику изменить свое законодательство таким образом, чтобы требования, касающиеся минимального возраста для вступления в брак и приема на работу, соответствовали принципам и положениям Конвенции, были гендерно нейтральными и четко выраженными, и обеспечить, чтобы они проводились в жизнь на основании закона.**

## **3. Общие принципы**

### **Недискриминация**

293. Отмечая значительные достижения в области положения женщин в Катаре, Комитет, тем не менее, выражает озабоченность по поводу того, что дискриминация, вопреки статье 2 Конвенции, по-прежнему сохраняется в государстве-участнике. В частности, Комитет выражает озабоченность по поводу наличия дискриминации в отношении женщин и внебрачных детей в соответствии с существующим законом о личном статусе (например, в вопросах наследования, опеки и попечительства).

**294. В соответствии со статьей 2 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) осуществить эффективные меры, включая принятие или, в случае необходимости, отмену законодательства, с целью предупреждения и ликвидации дискриминации по признаку пола и рождения во всех областях гражданской, экономической, политической, социальной и культурной жизни;**

**б) принять все возможные меры для согласования основных прав человека с положениями ислама;**

**с) принять все соответствующие меры, такие, как организация всеобъемлющих кампаний по просвещению общественности, с целью предупреждения негативных социальных позиций по этому вопросу и борьбы с ними, особенно в рамках семьи; и**

**d) осуществлять профессиональную подготовку лиц юридических профессий, особенно представителей судебной власти, с целью обеспечения учета гендерных соображений. Следует мобилизовать лидеров религиозного движения с целью поддержки таких усилий.**

295. Комитет выражает озабоченность по поводу существования неравенства в осуществлении экономических и социальных прав, особенно права на здоровье и образование, с которыми сталкиваются дети, проживающие в сельских районах, и дети-неграждане.

296. Комитет рекомендует государству-участнику:

**a) принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы все дети в пределах его юрисдикции пользовались всеми правами, закрепленными в Конвенции, без какой-либо дискриминации в соответствии с положениями статьи 2;**

**b) продолжать в приоритетном и целевом порядке выделять ресурсы и предоставлять социальные услуги детям, принадлежащим к наиболее уязвимым группам населения; и**

**c) рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.**

297. Комитет просит включить в следующий периодический доклад конкретную информацию об относящихся к Конвенции о правах ребенка мерах и программах, осуществляемых государством-участником во исполнение Декларации и Программы действий, принятых в 2001 году на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, и с учетом замечания Комитета общего порядка № 1 по пункту 1 статьи 29 Конвенции о целях образования.

#### **Наилучшие интересы ребенка**

298. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что при реализации мер, касающихся детей, в том числе в вопросах семейного права, общему принципу, закрепленному в статье 3 Конвенции и предусматривающему наилучшее обеспечение интересов ребенка, не всегда уделяется первоочередное внимание.



299. **Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свое законодательство и административные меры для обеспечения того, чтобы статья 3 Конвенции нашла в них должное отражение и чтобы этот принцип учитывался при принятии административных, политических, судебных или иных решений.**

#### **Право на жизнь**

300. Комитет выражает серьезную озабоченность по поводу того, что, вопреки положениям статей 6 и 37 а) Конвенции, Закон о несовершеннолетних 1994 года предусматривает возможность вынесения смертного приговора или пожизненного тюремного заключения за преступления, совершенные лицами моложе 18 лет.

301. **Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику принять незамедлительные меры для обеспечения того, чтобы законодательство запрещало смертную казнь или пожизненное тюремное заключение за преступления, совершенные лицами моложе 18 лет.**

#### **Уважение взглядов ребенка**

302. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что традиционное отношение к детям в обществе может ограничивать степень уважения их взглядов, особенно в семьях и школах.

303. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) продолжать прививать и поощрять в рамках семьи, школы, учреждений, судов и административных органов уважение взглядов детей и их участия в рассмотрении всех относящихся к ним вопросов в соответствии со статьей 12 Конвенции;**

**б) разработать общинные учебные программы для родителей, преподавателей, социальных работников и должностных лиц местных органов власти, с тем чтобы развить у них понимание путей оказания помощи детям в деле выражения их осознанных взглядов и мнений; и**

**с) обращаться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ.**

#### 4. Гражданские права и свободы

##### Гражданство

304. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что положения Закона о гражданстве 1961 года не предусматривают возможности получения гражданства детьми женщин Катара, состоящих в браке с мужчинами, не являющимися гражданами страны, в отличие от детей, отец которых является катарцем.

**305. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить право ребенка на приобретение гражданства без какой-либо дискриминации по признаку пола одного из родителей в соответствии со статьями 2 и 7 Конвенции.**

##### Защита от пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

306. Комитет выражает серьезную озабоченность по поводу того, что, вопреки статье 37 а) Конвенции, положения Закона о несовершеннолетних 1994 года предусматривают возможность применения судебных санкций против лиц моложе 18 лет, таких, как публичная порка.

**307. Комитет рекомендует государству-участнику принять незамедлительные меры для обеспечения того, чтобы в соответствии с законом запрещалась публичная порка и применение других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в отношении лиц, которые, предположительно, совершили преступление в возрасте до 18 лет.**

#### 5. Семейное окружение и альтернативный уход

##### Насилие/злоупотребления/безнадзорность/грубое обращение

308. Комитет выражает озабоченность по поводу отсутствия достаточной информации и данных о жестоком обращении с детьми в семье и детских учреждениях.

309. Комитет рекомендует государству-участнику:

**а) провести исследование по оценке характера и масштабов жестокого обращения с детьми и насилия в их отношении и разработать политику и программы с целью решения этой проблемы;**

- b) принять законодательные меры по запрещению всех форм физического или психологического насилия в отношении детей, включая телесные наказания и сексуальные домогательства в семье и детских учреждениях;**
- c) провести государственные информационные кампании по разъяснению негативных последствий жестокого обращения с детьми и содействовать развитию конструктивных и ненасильственных форм поддержания дисциплины в качестве альтернативы телесным наказаниям;**
- d) разработать эффективные процедуры и механизмы для приема, контроля и расследования жалоб, включая, в случае необходимости, применение мер вмешательства;**
- e) расследовать случаи жестокого обращения и преследовать в судебном порядке лиц, виновных в таком обращении, обеспечивая, чтобы ребенок, ставший жертвой такого обращения, не подвергался преследованиям в ходе судебного разбирательства и чтобы его частная жизнь находилась под защитой;**
- f) обеспечивать уход за жертвами, их лечение и социальную реинтеграцию;**
- g) осуществлять профессиональную подготовку преподавателей, сотрудников правоохранительных органов, специалистов по уходу за детьми, судей и специалистов системы здравоохранения по таким вопросам, как выявление случаев жестокого обращения, представление информации о них и их предупреждение; и**
- h) обращаться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ и ВОЗ.**

#### **6. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение**

##### **Здоровье подростков**

310. Комитет выражает озабоченность по поводу отсутствия достаточной информации о здоровье подростков, а также в связи с отсутствием достаточного доступа подростков к системе консультационного обслуживания по проблемам репродуктивного и психического здоровья.

311. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) обеспечить, чтобы подростки имели доступ к вопросам репродуктивного здоровья и другим вопросам юношеского здоровья и прошли соответствующую подготовку по ним, а также имели доступ к конфиденциальному консультационному обслуживанию, учитывающему интересы детей;**
- б) активизировать свои усилия в области обучения по проблемам юношеского здоровья в рамках системы образования; и**
- с) обращаться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ и ВОЗ.**

#### **Дети-инвалиды**

312. Комитет отмечает факт создания Национального комитета по делам лиц с особыми потребностями и разработки законопроекта о лицах с особыми потребностями. Он далее принимает к сведению усилия государства-участника по повышению уровня информированности и социальной интеграции.

313. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) осуществить обзор существующей политики и практики в отношении детей-инвалидов, включая проект законодательства, с должным учетом Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов (резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи) и рекомендаций Комитета, принятых в день общей дискуссии по вопросу "Права детей-инвалидов" (см. CRC/C/69);**
- б) и далее привлекать детей-инвалидов и их семьи к разработке обследований и обзоров политики;**
- с) активизировать свои усилия с целью выделения необходимых профессиональных и финансовых ресурсов;**
- д) активизировать свои усилия с целью поощрения и расширения общинных реабилитационных программ, включая группы поддержки родителей, а также для комплексного образования детей со всеми формами инвалидности; и**
- е) обращаться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ и ВОЗ.**

## **7. Образование, досуг и культурная деятельность**

### **Образование**

314. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что цели системы образования, представленные в докладе, не отражают должным образом цели, указываемые в статье 29 Конвенции, в том числе в связи с тем, что:

- a) система государственного образования по-прежнему предусматривает механическое запоминание преподаваемых предметов, а не развитие аналитических способностей и не ориентирована на интересы ребенка;
- b) выбор некоторых программ в подготовительной и средней школе может быть ограниченным для девочек; и
- c) в рамках учебных планов не находят четкого отражения такие аспекты, как развитие личности и уважение прав человека, принципов терпимости и равенства полов и интересов религиозных и этнических меньшинств.

315. С учетом принятого Комитетом Замечания общего порядка № 1 о целях в области образования Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) приступить - при условии полномасштабного участия детей - к процессу реформирования учебных планов и методики обучения, в ходе которого будет подчеркиваться важность развития критического мышления и способностей решать возникающие проблемы;
- b) ориентировать систему образования на развитие личности, талантов и умственных и физических способностей ребенка в их самом полном объеме;
- c) включить в учебные планы по тематике прав человека, в том числе прав ребенка, такие аспекты, как воспитание уважения к развитию ребенка и правам человека, принципам терпимости и равенства полов и религиозным и этническим меньшинствам; и
- d) обращаться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ и ЮНЕСКО.

316. Принимая к сведению Министерское постановление 1993 года, в соответствии с которым в школах запрещается применять телесные наказания, Комитет по-прежнему выражает озабоченность по поводу того, что этот вопрос решается неэффективно.

**317. Комитет рекомендует государству-участнику повысить степень информированности преподавателей и других специалистов, работающих в школах, о негативных последствиях применения телесных наказаний и принять другие соответствующие меры с целью их предупреждения и отказа от них.**

## **8. Специальные меры защиты**

### **Экономическая эксплуатация**

318. Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием информации о детском труде в сельскохозяйственном секторе и о детях, работающих в качестве домашней прислуги.

319. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) провести национальное исследование о причинах, масштабах и последствиях детского труда;**

**б) осуществить рекомендацию МОТ № 146 о минимальном возрасте для приема на работу (1973 год) и рекомендацию МОТ о наихудших формах детского труда (№ 190, 1999 год);**

**в) ратифицировать Конвенцию МОТ о минимальном возрасте для приема на работу (№ 138, 1973 год); и**

**д) обращаться за помощью, в частности, к МОТ.**

### **Верблюжьи бега**

320. Комитет выражает серьезную озабоченность по поводу опасностей, которые угрожают детям, участвующим в верблюжьих бегах. В частности, он выражает озабоченность в связи с тем, что иногда в них участвуют малолетние дети, которые незаконно вывозятся, в частности, из Африки (Судана) и Южной Азии; что они лишены возможности получить образование и медицинское обслуживание; и что такие бега нередко заканчиваются серьезными травмами и даже смертью детей. Его позиция

совпадает с позицией Комитета экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций, который уже заявлял о том, что использование детей в качестве наездников в таких бегах приравнивается к опасному труду в свете пункта 1 статьи 3 Конвенции МОТ № 138.

**321. В соответствии со статьей 32 Конвенции и ратифицированной государством-участником Конвенцией МОТ о наихудших формах детского труда (№ 182, 1999 год) Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) принять незамедлительные и эффективные меры с целью осуществления статьи 32 Конвенции и Конвенции № 182 МОТ с учетом рекомендации № 190 МОТ;**
- b) осуществить - согласно всем международным нормам труда - рекомендации Комитета, учрежденного Верховным советом по делам семьи с целью изучения вопроса об участии детей в верблюжьих бегах;**
- c) и далее активизировать свои усилия по разработке региональной инициативы по данной проблеме, включая двустороннее и многостороннее сотрудничество; и**
- d) обращаться за помощью к МОТ.**

#### **Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних**

322. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что лица моложе 18 лет могут преследоваться в судебном порядке за совершение преступлений на основании тех же принципов, что и в случае совершеннолетних (т.е. без применения каких-либо специальных процедур) и что к ним могут применяться такие же меры наказания, как и к совершеннолетним преступникам. Кроме того, Комитет выражает озабоченность по поводу криминализации статусных правонарушений несовершеннолетних.

**323. Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) установить минимальный возраст наступления уголовной ответственности в соответствии с принципами и положениями Конвенции;**
- b) обеспечить, чтобы его законодательство и практика, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, полностью отражали положения Конвенции, в частности статьи 37, 40 и 39, а также другие**

международные стандарты в этой области, такие, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы, Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, и Венские руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия;

c) ускорить принятие законопроекта об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних и обеспечить, чтобы он применялся в отношении всех лиц моложе 18 лет и чтобы для его эффективного осуществления выделялись адекватные ресурсы;

d) обеспечить, чтобы лишение свободы применялось лишь в качестве крайней меры, в течение минимальных сроков и по решению суда и чтобы лица моложе 18 лет не содержались вместе со взрослыми заключенными;

e) обеспечить детям доступ к правовой помощи и независимым и эффективным механизмам обжалования;

f) рассмотреть вопрос о принятии мер, альтернативных лишению свободы, таких, как условное осуждение, выполнение общественных работ или отсрочка исполнения приговора;

g) осуществлять профессиональную подготовку специалистов в области реабилитации и социальной реинтеграции детей;

h) обращаться за помощью, в частности, к УВКПЧ, Центру по предупреждению международной преступности, Международной сети по правосудию в отношении несовершеннолетних и ЮНИСЕФ через Координационную группу по техническим консультациям и помощи по вопросам отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

## 9. Факультативные протоколы

324. Комитет призывает государство-участник ратифицировать Факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся продажи детей, детской проституции и детской порнографии, а также участия детей в вооруженных конфликтах.



## 10. Распространение документации

325. И наконец, Комитет рекомендует, чтобы в соответствии с пунктом 6 статьи 44 Конвенции государство-участник обеспечило широкую гласность представленного им первоначального доклада и рассмотрело вопрос о его публикации вместе с письменными ответами на перечень вопросов, поставленных Комитетом, соответствующими краткими отчетами о заседаниях и заключительными замечаниями, принятыми Комитетом по итогам его рассмотрения. Следует обеспечить широкое распространение такого документа с тем, чтобы стимулировать дискуссии и повысить степень осведомленности о Конвенции, ее осуществлении и контроля за ее осуществлением на уровне правительства, парламента и широкой общественности, включая соответствующие неправительственные организации.

### Камерун

326. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Камеруна (CRC/C/28/Add.16), полученный 4 апреля 2000 года, на своих 737-м и 738-м заседаниях (см. CRC/C/SR.737-738), состоявшихся 4 октября 2001 года, и на своем 749-м заседании, состоявшемся 12 октября 2001 года, принял следующие заключительные замечания.

#### А. Введение

327. Комитет приветствует представление первоначального доклада государства-участника, подготовленного в соответствии с разработанными руководящими принципами. Комитет также принимает к сведению своевременное представление письменных ответов на перечень его вопросов (CRC/C/Q/CAM/1), которые позволили получить более полное представление о положении детей в государстве-участнике. Комитет также отмечает конструктивный, открытый и откровенный диалог, который у него состоялся с делегацией государства-участника. Комитет признает, что присутствие делегации в составе представителей высокого уровня, непосредственно участвующих в осуществлении Конвенции, позволило полнее проанализировать положение в области прав ребенка в государстве-участнике.

#### В. Позитивные аспекты

328. Комитет приветствует принятие:

- a) Закона о руководящих принципах в области образования (Закон 98/004);
- b) Закона, содержащего рамочное законодательство в области здравоохранения (Закон 96/03);

с) Закона о борьбе с наркотическими средствами, психотропными веществами и прекурсорами и об экстрадиции и оказании правовой помощи в связи с торговлей детьми, психотропными веществами и прекурсорами (Закон 97/019);

d) Закона о финансировании 2000/08, закрепляющего принцип бесплатного начального образования в государственных школах;

e) Указа, определяющего порядок организации и функционирования учреждений для детей дошкольного возраста (2001/110/PM).

329. Комитет также приветствует ратификацию указом от 17 апреля 2001 года Конвенции № 138 МОТ о минимальном возрасте для приема на работу.

330. Комитет приветствует учреждение в 1998 году Детского парламента.

331. Комитет с удовлетворением отмечает тот факт, что государство-участник является стороной всех шести договоров по правам человека Организации Объединенных Наций и Африканской хартии прав и благосостояния ребенка.

332. Комитет положительно оценивает усилия, предпринятые государством-участником, в целях улучшения положения детей-беженцев.

### **С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции**

333. Комитет признает, что испытываемые государством-участником социально-экономические трудности оказывали негативное воздействие на положение детей и препятствовали осуществлению Конвенции в полной мере. В частности, на ее полное осуществление влияет то, что в государстве-участнике проживает 230 этнических племен, принадлежащих к разным языковым группам, существует двойная правовая система (включающая гражданское и общее право), одновременно действуют обычное и статутное право, а также традиционные виды практики, не способствующие осуществлению прав ребенка; кроме того, отмечается высокий процент неграмотного населения. Отдаленность и труднодоступность некоторых районов, а также различия в уровне их развития также сказываются на осуществлении в полной мере Конвенции.

## **D. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации**

### **1. Общие меры по осуществлению**

#### **Законодательство**

334. Комитет отмечает начавшийся в государстве-участнике процесс согласования существующего законодательства с положениями Конвенции, однако он по-прежнему испытывает озабоченность в связи с тем, что внутреннее законодательство, включая обычное право, носит весьма разрозненный характер и частично не отвечает предъявляемым требованиям, устарело и не соответствует положениям Конвенции и по-прежнему существуют обычаи и традиции, препятствующие осуществлению в полной мере детьми своих прав.

**335. Комитет призывает государство-участник принять все необходимые меры для приведения своего внутреннего законодательства в полное соответствие с принципами и положениями Конвенции о правах ребенка. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) используя правозащитный, подход принять меры по согласованию существующего законодательства, в том числе обычного права, с положениями Конвенции;**

**б) рассмотреть вопрос о принятии всеобъемлющего детского кодекса, отражающего общие принципы Конвенции о правах ребенка;**

**с) принять всеобъемлющий семейный кодекс.**

#### **Координация**

336. Принимая к сведению тот факт, что министерство по социальным вопросам и, в частности, его департаменты по проблемам благосостояния семей и детей и вопросам солидарности отвечают за координацию деятельности правительства в области положения детей, Комитет в то же время обеспокоен отсутствием какого-либо межорганизационного механизма, занимающегося координацией на национальном и, в частности, на местном уровнях усилий, направленных на оказание содействия в осуществлении Конвенции. Он также обеспокоен отсутствием всеобъемлющей стратегии реализации целого ряда планов действий в области прав детей.

337. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры с тем, чтобы возложить главную ответственность за координацию деятельности по осуществлению Конвенции на какой-либо единый орган или механизм. С этой целью для обеспечения участия в этой деятельности НПО Комитет также рекомендует выделить надлежащие людские и финансовые ресурсы и принять соответствующие меры.

#### **Независимые механизмы контроля**

338. Комитет принимает к сведению Указ № 90/1549 от 8 ноября 1990 года об учреждении Национального комитета по правам человека и свободам. Вместе с тем Комитет обеспокоен отсутствием независимого механизма, который обеспечивал бы эффективный контроль и оценку хода осуществления Конвенции и был бы уполномочен получать и рассматривать жалобы.

339. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) рассмотреть вопрос о создании независимого национального учреждения по правам человека в соответствии с принятыми в Париже принципами, касающимися статуса национальных учреждений (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи, приложение), с тем чтобы контролировать и оценивать прогресс в деле осуществления Конвенции на национальном и местном уровнях. Такое учреждение должно быть доступно для детей и уполномочено принимать жалобы о нарушении прав ребенка, проводить расследования по таким жалобам с учетом интересов ребенка и эффективно их рассматривать;

б) продолжить усилия по разработке стратегии рационального управления и борьбе с коррупцией, в частности в социальном секторе;

с) обратиться за технической помощью, в частности, к Управлению Верховного комиссара по правам человека и ЮНИСЕФ.

#### **Ресурсы для детей**

340. Отмечая приоритетное значение, придаваемое государством-участником увеличению бюджетных ассигнований на образование, Комитет выражает озабоченность в связи с уменьшением объема государственных расходов и негативным воздействием этой тенденции на финансирование социальных услуг, предназначенных для детей. Комитет также обеспокоен недостаточным вниманием, которое уделяется положениям

статьи 4 Конвенции, касающимся осуществления экономических, социальных и культурных прав детей "в максимальных рамках имеющихся у них ресурсов".

**341. Признавая наличие экономических трудностей, Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) приложить все усилия к увеличению доли бюджетных ассигнований на цели осуществления прав детей и в этом контексте обеспечить выделение надлежащих людских ресурсов и гарантировать осуществление в приоритетном порядке политики, касающейся положения детей;**

**б) разработать методы проведения систематической оценки влияния бюджетных ассигнований на осуществление прав детей, а также сбора и распространения соответствующей информации.**

#### **Сбор данных**

342. Приветствуя опубликование показателей по женщинам и детям департаментом статистики национальных счетов, Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием систематизированной и всеобъемлющей подборки дезагрегированных данных по всем охватываемым Конвенцией аспектам и по всем группам детей, необходимой для обеспечения контроля и оценки достигнутого прогресса, а также для анализа влияния политики, проводимой в отношении детей.

**343. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) разработать систему согласованных с Конвенцией данных и показателей с разбивкой по полу, возрасту, группам коренного населения и меньшинств, а также по городским и сельским районам. Эта система должна охватывать всех детей в возрасте до 18 лет с уделением особого внимания уязвимым группам, включая детей, являющихся жертвами наругательства, безнадзорности или жестокого обращения; детей-инвалидов; детей, относящихся к маргинализированным группам, таким, как пигмеи, бороро и мафа; а также других детей, нуждающихся в особой защите (см. раздел 8 ниже);**

**б) использовать эти показатели и данные для разработки и оценки политики и программ, направленных на обеспечение эффективного осуществления Конвенции.**

### **Сотрудничество с гражданским обществом**

344. Принимая к сведению Закон о неправительственных организациях (Закон 99/014), Комитет выражает озабоченность в связи с недостаточностью усилий, предпринятых для выполнения положений этого законодательного акта и обеспечения участия гражданского общества в осуществлении Конвенции, в частности в области реализации гражданских прав и свобод.

345. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) обеспечивать систематическое участие общин и гражданского общества, включая детские ассоциации, на всех этапах осуществления Конвенции, в том числе в рамках выполнения законодательной процедуры и разработки политики и программ, а также в области осуществления гражданских прав и свобод;**

**б) обеспечивать осуществление в полной мере законодательства, регулирующего деятельность НПО.**

### **Распространение информации о Конвенции/профессиональная подготовка по вопросам Конвенции**

346. Хотя Комитету известно о мерах, принимаемых в целях содействия широкому распространению информации о принципах и положениях Конвенции (например, с помощью трансляции радиопередач, проведения семинаров и рабочих совещаний), он считает необходимым их укрепить и систематизировать. В этой связи Комитет обеспокоен отсутствием систематического плана организации подготовки и просвещения для профессиональных групп, которые работают с детьми и в их интересах.

347. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) активизировать свои усилия по пропаганде принципов и положений Конвенции в качестве меры, позволяющей добиться осознания обществом необходимости защиты прав ребенка посредством проведения работы с населением;**

**б) перевести Конвенцию на основные письменные национальные языки в целях обеспечения ее широкого распространения;**

**с) систематически привлекать руководителей общин к участию в своих программах в целях преодоления обычаев и традиций, препятствующих**

осуществлению Конвенции, и использовать творческий подход к разработке мер по информированию неграмотного населения;

d) организовать систематическую просветительскую работу и профессиональную подготовку по вопросам, касающимся положений Конвенции, для всех профессиональных групп, работающих с детьми и в их интересах, в частности, для парламентариев, судей, адвокатов, работников правоохранительных органов, государственных служащих, муниципальных работников и сотрудников на местах, персонала, работающего в учреждениях и в местах содержания под стражей детей, а также для преподавателей, медицинских работников, включая психологов и социальных работников;

e) уделять больше внимания правам детей при выполнении Национальным комитетом по правам детей и свободам своих функций в области образования и просветительской деятельности;

f) включить в школьные учебные планы программу обучения в области прав человека, включая права ребенка;

g) обратиться за технической помощью, в частности, к Управлению Верховного комиссара по правам человека и ЮНИСЕФ.

## **2. Определение понятия "ребенок"**

348. Комитет обеспокоен разным минимальным возрастом для вступления в брак, установленным законом для мальчиков (18 лет) и для девочек (15 лет), что свидетельствует о проведении дискриминации по признаку пола и допускает существование по-прежнему широко распространенной практики ранних браков. Комитет также озабочен отсутствием установленного минимального и максимального возраста для получения обязательного образования, что с согласия родителей ребенок в возрасте до 18 лет может быть призван в вооруженные силы и что не установлен минимальный возраст для получения медицинских консультаций без согласия родителей.

349. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) повысить минимальный возраст для вступления в брак до 18 лет как для мальчиков, так и для девочек; и разработать просветительские программы, охватывающие руководителей общин, население в целом и самих детей, в целях ограничения практики ранних браков;

**b) установить минимальный и предельный возраст для получения обязательного образования;**

**c) установить минимальный возраст в 18 лет для призыва в вооруженные силы, исключив любую возможность призыва детей младше этого возраста даже с согласия родителей;**

**d) установить минимальный возраст для получения медицинских консультаций без согласия родителей в целях предоставления подросткам возможности пользоваться услугами здравоохранения.**

### **3. Общие принципы**

#### **Недискриминация**

350. Отмечая, что дискриминация запрещена Конституцией и что государство-участник недавно приняло меры по увеличению приема в школы девочек в приоритетных в плане образования районах, Комитет обеспокоен сохранением практики дискриминации в государстве-участнике. В частности, Комитет выражает озабоченность в связи с неравенством возможностей, с которым сталкиваются дети из наиболее уязвимых групп, например девочки, дети-инвалиды, внебрачные дети, дети из сельских районов и наименее развитых провинций (Крайнесеверная и Северные провинции, а также провинция Адамава), дети из числа пигмеев и дети из других маргинализованных групп населения.

351. Комитет рекомендует государству-участнику:

**a) активизировать усилия по обеспечению, в соответствии со статьей 2, осуществления всеми детьми всех закрепленных в Конвенции прав без какой-либо дискриминации;**

**b) создать в первоочередном порядке социальные службы, предназначенные для детей, относящихся к маргинализованным и наиболее уязвимым группам.**

352. Комитет просит включить в следующий периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах, касающихся Конвенции о правах ребенка и осуществленных государством-участником в рамках последующей деятельности по реализации Декларации и Программы действий, принятых на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминацией, ксенофобии и



связанной с ними нетерпимости, с учетом Замечания общего порядка № 1 по пункту 1 статьи 29 Конвенции (цели в области образования).

#### **Право на жизнь, выживание и развитие**

353. Комитет глубоко обеспокоен условиями жизни детей, содержащихся под стражей и в тюрьмах, которые настолько тяжелы, что создают угрозу для их жизни.

354. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы содержащиеся под стражей дети получали доступ к услугам здравоохранения и образования, чтобы условия их содержания позволяли удовлетворять потребности детей и соответствовали их правам, предусмотренным Конвенцией.

#### **Уважение взглядов ребенка**

355. Отмечая, что получивший высшую оценку Детский парламент служит форумом для выражения детьми своих взглядов, Комитет озабочен тем, что ввиду установившихся в обществе взглядов, уважение взглядов ребенка в семье, школах, судах, административных органах и в обществе в целом имеет по-прежнему ограниченный характер.

356. Комитет призывает государство-участника продолжить усилия в целях:

а) дальнейшего обеспечения и поощрения уважения взглядов ребенка в семье, школах, судах, включая суды, действующие на основе обычного права, и в административных органах, а также участия детей в решении всех затрагивающих их вопросов согласно их возрасту и степени развития в свете положений статьи 12 Конвенции;

б) предоставлять информацию просветительского характера, в частности, родителям, преподавателям, административным сотрудникам государственных учреждений, судьям, традиционным лидерам и обществу в целом о праве детей на участие и на учет их взглядов;

с) создать муниципальные советы по положению детей.

#### 4. Гражданские права и обязанности

##### Регистрация рождения

357. Принимая к сведению Указ № 81/2 от 29 июня 1981 года, предусматривающий обязательную регистрацию рождения ребенка в отделе записи актов гражданского состояния по месту рождения и назначение специальных регистраторов, Комитет по-прежнему испытывает озабоченность в связи с тем, что большое количество детей при рождении не регистрируется.

358. **В свете положений статьи 7 Конвенции Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом активизировать усилия в целях обеспечения регистрации всех детей при рождении, в том числе путем проведения информационно-просветительских кампаний, а также рассмотреть вопрос о создании передвижных пунктов регистрации.**

##### Пытки и жестокое обращение

359. С учетом доклада Специального докладчика по вопросу о пытках и других видах жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания о его поездке в Камерун (E/CN.4/2000/9/Add.2) и в соответствии с заключительными замечаниями Комитета против пыток (A/56/44, пункты 60-66) и Комитета по правам человека (A/55/40, пункты 184-227) Комитет выражает глубокую озабоченность в связи с тем, что дети являются жертвами жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, которое иногда принимает форму пыток, в частности в полицейских участках, местах содержания под стражей и в тюрьмах. Комитет также весьма обеспокоен рядом случаев насильственных исчезновений и внесудебных казней детей.

360. **В свете рекомендаций Комитета против пыток (CAT/C/XXV/Concl. 5 от 6 декабря 2000 года) и Комитета по правам человека (CCPR/C/79/Add.116 от 4 ноября 1999 года) Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) рассмотреть причины и масштабы применения пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения в отношении детей в целях прекращения и предупреждения этих нарушений прав детей;**

- b) создать независимый механизм для проведения расследований в связи с сообщениями о пытках, насильственных исчезновениях и внесудебных казнях детей и для привлечения к судебной ответственности лиц, виновных в этих действиях;**
- c) принять законодательные меры по обеспечению максимально полной компенсации и реабилитации детей, являющихся жертвами пыток;**
- d) создать доступные и обеспечивающие учет интересов детей структуры для рассмотрения жалоб детей; и**
- e) организовать систематическую подготовку в области прав человека детей для сотрудников полиции, тюрем и судебных органов.**

## **5. Семейное окружение и альтернативный уход**

### **Алименты на содержание детей**

361. Несмотря на наличие во внутреннем законодательстве положений о выплате алиментов на содержание детей в случае развода или решения суда о раздельном жительстве супругов, Комитет обеспокоен невыполнением этих положений главным образом вследствие широко распространенной правовой неграмотности населения, а также отсутствия правовых положений, касающихся содержания детей, рожденных вне брака.

362. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) широко популяризировать, в частности среди неграмотных женщин, положения внутреннего законодательства, касающиеся выплаты алиментов на содержание детей;**
- b) обеспечить надлежащую подготовку групп профессиональных работников, занимающихся этим вопросом, а также более строгий подход со стороны судов к решению вопроса о получении алиментов от платежеспособных родителей, которые отказываются их выплачивать;**
- c) принять меры по максимальному обеспечению содержания внебрачных детей их родителями, в частности их отцами.**

### **Дети, лишенные семейного окружения**

363. Комитет серьезно обеспокоен нехваткой учреждений по альтернативному уходу за детьми, лишенными своего семейного окружения, и отсутствием у многих детей доступа к такой помощи. Кроме того, Комитет выражает озабоченность в связи со слабой профессиональной подготовкой соответствующего персонала и отсутствием четкой политики при рассмотрении вопросов, связанных с помещением детей в центры альтернативного ухода. Комитет также обеспокоен отсутствием законодательной базы для защиты наилучших интересов детей в случае их международного усыновления.

364. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) безотлагательно принять программу по укреплению и расширению потенциала в области обеспечения альтернативного ухода для детей путем, в частности, усиления существующих структур, организации более эффективной подготовки кадров и увеличения ассигнований, выделяемых соответствующим органам;**

**b) обеспечить проведение регулярного периодического обзора положения в области помещения детей в специализированные учреждения;**

**c) разработать официальную процедуру в целях обеспечения соблюдения наилучших интересов детей в случае их межгосударственного усыновления и рассмотреть вопрос о ратификации Гаагской конвенции 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления; и**

**d) обратиться в связи с этим за помощью к ЮНИСЕФ.**

### **Защита от жестокого обращения и безнадзорности**

365. Отмечая, что в соответствии с положениями статьи 350 Уголовного кодекса жестокое обращение с детьми является преступлением и что министерство по социальным вопросам приступило к проведению национального исследования в области насилия над детьми и жестокого обращения с ними, Комитет выражает глубокую озабоченность в связи с наличием весьма большого числа случаев жестокого обращения в семье и школах государства-участника и отсутствием статистических данных по этому вопросу.

366. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) завершить в кратчайшие сроки проводимое министерством по социальным вопросам исследование в области бытового насилия и насилия в школах и проанализировать масштабы, характер и причины такого насилия в целях осуществления в соответствии со статьей 19 Конвенции эффективных мер и политики и содействия изменению отношения к таким явлениям;**

**б) надлежащим образом расследовать случаи бытового насилия и насилия в школах путем использования щадящей интересы ребенка судебной процедуры и обеспечить применение санкций к правонарушителям с должным учетом необходимости гарантировать право ребенка на личную жизнь;**

**с) надлежащим образом учитывать взгляды ребенка в ходе судебного разбирательства, предоставлять детям, выступающим в роли свидетелей по рассматриваемым в суде делам, услуги вспомогательных служб и в соответствии со статьей 39 Конвенции оказывать помощь в физическом и психологическом восстановлении и социальной интеграции жертв изнасилования, злоупотреблений, безнадзорности, жестокого обращения, насилия или эксплуатации; и принимать меры в целях недопущения криминализации и виктимизации жертв;**

**д) обратиться за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ.**

#### **6. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение**

367. Отмечая факт принятия ряда национальных программ по обеспечению выживания детей и создание в министерстве здравоохранения подразделения по охране здоровья семьи, Комитет глубоко обеспокоен высокими и все возрастающими показателями младенческой смертности и смертности среди детей младше 5 лет, а также низкой средней продолжительностью жизни в государстве-участнике. Комитет также по-прежнему озабочен сохраняющейся нехваткой адекватных ресурсов (как финансовых, так и людских), предназначенных для служб здравоохранения в районах и на местах. Кроме того, Комитет обеспокоен сохранением угрозы для выживания и развития детей в государстве-участнике в результате распространения таких заболеваний детей в раннем возрасте, как острые инфекционные респираторные заболевания и диарея, а также вследствие хронического недоедания. Комитет также выражает озабоченность по поводу неудовлетворительных санитарных условий и недостаточного доступа к безопасной питьевой воде, особенно в сельских общинах.

368. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) принять более решительные меры в целях выделения надлежащих ресурсов, разработки и осуществления комплексных стратегий и программ в целях улучшения состояния здоровья детей, особенно в сельских районах;**

**б) содействовать расширению доступа к службам первичной медико-санитарной помощи; снизить уровень материнской, детской и младенческой смертности; принимать меры по предотвращению недоедания и борьбе с ним, особенно среди уязвимых и находящихся в неблагоприятном положении групп детей; поощрять применение надлежащей практики грудного вскармливания; и расширять доступ к безопасной питьевой воде и адекватным санитарным условиям;**

**с) изыскивать дополнительные возможности в области сотрудничества, в частности с ВОЗ и ЮНИСЕФ, и получения от них помощи в деле улучшения здоровья детей.**

### **Здоровье подростков**

369. Комитет озабочен уделением недостаточного внимания здоровью подростков, в том числе проблемам, связанным с их развитием, психическим и репродуктивным здоровьем и злоупотреблением наркотиками. Комитет также обеспокоен положением девочек ввиду, в частности, весьма высокой доли ранних браков, которые могут негативно сказываться на их здоровье.

370. Комитет рекомендует государству-участнику:

**а) при широком участии подростков провести всеобъемлющее исследование, которое позволило бы оценить характер и масштабы проблем, связанных со здоровьем подростков, и использовать его результаты в качестве основы для выработки стратегий и программ по обеспечению охраны здоровья подростков, уделяя особое внимание девушкам-подросткам;**

**б) укрепить службы, предоставляющие консультации по вопросам психического здоровья и проблемам, представляющим интерес для подростков, и сделать их доступными для подростков.**

### **ВИЧ/СПИД**

371. Принимая к сведению наличие национальной программы по борьбе со СПИДом и усилия, предпринимаемые государством-участником в этой области (например, заключение соглашения с фармацевтическими компаниями о снижении цен на лекарства,

используемые при лечении СПИДа), Комитет по-прежнему крайне обеспокоен широкими и растущими масштабами распространения ВИЧ/СПИДа среди взрослых и детей, а также количеством детей, которые становятся сиротами из-за ВИЧ/СПИДа. В этом контексте Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием возможностей альтернативного ухода за этими детьми.

**372. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) активизировать усилия по профилактике распространения ВИЧ/СПИДа и учесть рекомендации Комитета, принятые по итогам общей дискуссии на тему "Дети, живущие в эпоху ВИЧ/СПИДа" (CRC/C/80, пункт 243);**

**b) в безотлагательном порядке рассмотреть возможности сведения к минимуму последствий для детей смерти родителей, преподавателей и других людей от ВИЧ/СПИДа с точки зрения сокращения для детей возможностей жить в семье в условиях душевной заботы, а также ограничения возможностей усыновления и получения образования;**

**c) привлекать детей к разработке и осуществлению стратегий и программ по профилактике этих заболеваний;**

**d) обратиться за дополнительной технической помощью, в частности к ЮНАИДС.**

### **Традиционная пагубная практика**

373. Отмечая, что в государстве-участнике практика проведения калечащих операций на женских половых органах получила не столь широкое распространение, как в других странах региона, Комитет все же обеспокоен существованием этой практики в государстве-участнике и отсутствием в его законодательстве положений, запрещающих эту практику, а также отсутствием национальной стратегии ее предотвращения.

**374. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять законодательство, запрещающее практику проведения калечащих операций на женских половых органах, и осуществить программы по разъяснению населению вредных последствий такой практики. Комитет рекомендует государству-участнику использовать опыт, накопленный в этой области другими странами региона.**

### **Дети-инвалиды**

375. Принимая к сведению предпринимаемые в настоящее время государством-участником усилия (в частности, Закон № 83/013 о защите инвалидов от 21 июля 1983 года и создание в министерстве по социальным вопросам департамента по защите инвалидов), Комитет в то же время обеспокоен отсутствием статистических данных о детях-инвалидах в государстве-участнике, положением детей с физическими и умственными недостатками и, в частности, ограниченностью возможностей для получения такими детьми специализированной медицинской помощи и образования и нахождения ими работы. Комитет также озабочен тем, что неудовлетворительный уровень здравоохранения и бедность приводят к увеличению числа детей-инвалидов.

376. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) обеспечить использование надлежащих и всеобъемлющих данных при разработке стратегий и программ для детей-инвалидов;**
- b) изучить положение таких детей с точки зрения получения ими доступа к надлежащему медико-санитарному обслуживанию, услугам в области образования и возможностям трудоустройства;**
- c) обеспечить учет Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов (резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи) и рекомендаций Комитета, принятых в день общей дискуссии по вопросу "Права детей-инвалидов" (см. CRC/C/69);**
- d) выделить надлежащие ресурсы на цели укрепления служб, предназначенных для детей-инвалидов, оказания помощи их семьям и подготовки специалистов в данной области;**
- e) повысить эффективность стратегий и программ по охвату таких детей обычной системой образования, готовить преподавателей и соответствующим образом оборудовать школы;**
- f) проводить генетические и другие исследования для анализа причин появления детей-инвалидов в государстве-участнике;**
- g) проводить работу по просвещению населения относительно прав детей-инвалидов;**



- h) обратиться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ и ВОЗ.

### **Жизненный уровень**

377. Комитет принимает к сведению сложное социально-экономическое положение и комплексный пакет мер по сокращению долга, недавно согласованный в рамках расширенной инициативы Международного валютного фонда/Всемирного банка в интересах бедных стран с высокой задолженностью. Однако он обеспокоен постоянным ростом числа детей, которые лишены права на надлежащий уровень жизни, в том числе детей из неимущих семей, детей, осиротевших из-за СПИДа, детей, живущих на улице, детей, живущих в отдаленных сельских и других слаборазвитых районах, и детей, относящихся к маргинализированным группам населения. Кроме того, принимая к сведению намерение государства-участника расширить сферу охвата системы социального обеспечения, он разделяет озабоченность государства-участника по поводу ограниченного доступа к такой помощи и необходимости проведения реформы системы социального обеспечения.

378. В соответствии со статьей 27 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) активизировать усилия по предоставлению содействия и материальной помощи семьям, находящимся в неблагоприятном экономическом положении, и обеспечить осуществление детьми своего права на надлежащий жизненный уровень;
- b) уделить особое внимание правам и нуждам детей в документе о стратегии сокращения масштабов нищеты и во всех программах, призванных повысить жизненный уровень населения страны;
- c) согласовывать и координировать свои усилия с гражданским обществом и местными общинами;
- d) провести реформу системы социального обеспечения в целях расширения сферы ее охвата после завершения исследований, проведенных государством-участником в этой области.

### **7. Образование, досуг и культурная деятельность**

379. Принимая к сведению Закон о руководящих принципах в области образования (Закон № 98/004) и Закон о финансировании 2000/08, Комитет в то же время по-прежнему серьезно озабочен тем, что в государстве-участнике начальное образование не является

полностью бесплатным для всех детей. Комитет также обеспокоен низким уровнем образования детей в государстве-участнике, различиями в охвате школьным образованием девочек и мальчиков и детей в городских и сельских районах, ограниченностью доступа детей-инвалидов к получению формального или профессионального образования, числом детей, которые на несколько лет отстают по уровню своего начального образования, высокими показателями отсева учащихся-школьников, большим количеством детей в классах и снижением числа учителей начальной школы, вызванным временным прекращением их приема на работу. Комитет также обеспокоен весьма большим числом случаев насилия и сексуального надругательства над детьми в школах.

**380. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) обеспечить немедленное выполнение Закона о финансировании 2000/08 в целях обеспечения бесплатного начального образования для всех детей и, кроме того, оказать финансовую помощь путем предоставления, в случае необходимости, бедным семьям пособий для оплаты расходов на транспорт, приобретение школьной формы и других школьных принадлежностей;**

**б) повысить уровень образования детей путем, в частности, значительного снижения степени отсева учащихся, увеличения числа классных комнат и учителей, организации первоначальной и регулярной профессиональной подготовки учителей и школьных инспекторов, разработки стандартных национальных учебников и увеличения числа детей, принимаемых в школу;**

**в) обеспечить, чтоб дети-инвалиды имели доступ к формальному и профессиональному образованию и чтобы девочки и мальчики, а также дети из городских, сельских и наименее развитых районов и из маргинализированных групп населения имели равный доступ к возможностям получения образования;**

**д) продолжить свои усилия, направленные на включение в учебные планы начальных и средних школ темы "Образование в целях мира и терпимости", а также вопросов, касающихся прав ребенка и других прав человека;**

**е) осуществлять деятельность в области образования с учетом целей, приведенных в пункте 1 статьи 29 Конвенции и Замечании общего порядка Комитета относительно целей образования;**

- f) контролировать и обеспечивать соблюдение запрета на телесные наказания в школах и обучать преподавателей применению альтернативных дисциплинарных мер;**
- g) принимать меры в отношении учителей, допускающих насилие и жестокое обращение в отношении учащихся;**
- h) создать отвечающие интересам детей структуры, в которые дети могли бы обращаться с жалобами;**
- i) принять меры по предотвращению запугивания учащихся и сексуального надругательства над ними;**
- j) продолжить усилия по осуществлению специальных проектов по обучению детей, относящихся к таким маргинализованным группам, как пигмеи;**
- k) поощрять участие детей в школьной жизни на всех уровнях;**
- l) обратиться за помощью к ЮНИСЕФ и ЮНЕСКО.**

## **8. Специальные меры защиты**

### **Дети-беженцы, дети - просители убежища, и несопровождаемые дети**

381. Признавая усилия, предпринятые в целях улучшения положения детей-беженцев, Комитет одновременно выражает озабоченность в связи с недостаточным уровнем стандартов, процедур, стратегий и программ, призванных гарантировать и защищать права детей-беженцев, детей - просителей убежища и несопровождаемых детей, включая их регистрацию, надлежащее обучение и предоставление других социальных услуг.

382. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) разработать национальную систему определения статуса просителей убежища и включить в свое внутреннее законодательство положения, касающиеся прав беженцев;**
- b) в срочном порядке создать систему регистрации детей-беженцев;**
- c) рассмотреть вопрос о ратификации Конвенций о безгражданстве 1954 и 1961 годов;**

**d) продолжать и расширять сотрудничество с международными учреждениями, такими, как УВКБ и ЮНИСЕФ.**

#### **Экономическая эксплуатация, включая детский труд**

383. Принимая к сведению недавно состоявшуюся ратификацию государством-участником (август 2001 года) Конвенции МОТ № 138 о минимальном возрасте для приема на работу, Комитет в то же время серьезно озабочен тем, что в государстве-участнике детский труд используется в исключительно широких масштабах и что дети младшего возраста могут работать по много часов в день, что негативно сказывается на их развитии и посещаемости школьных занятий. Комитет также обеспокоен распространением практики принудительного труда среди детей, принадлежащих к некоторым группам населения, таким, как пигмеи и кирди.

384. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) рассмотреть вопрос о ратификации и осуществлении Конвенции № 182 МОТ о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда;**

**b) принять и выполнить национальный план действий по ликвидации детского труда;**

**c) обеспечить более строгое выполнение трудового законодательства и увеличить численность инспекторов, контролирующих условия труда;**

**d) продолжать обращаться за помощью к МОТ, с тем чтобы принять участие в Международной программе по ликвидации детского труда (ИПЕК).**

#### **Торговля, контрабанда и похищение**

385. Комитет глубоко обеспокоен тем, что большое число детей продается их родителями и впоследствии эксплуатируется на рынке труда. Комитет также выражает озабоченность в связи с информацией о случаях торговли детьми в целях их эксплуатации в государстве-участнике и в соседних странах. Кроме того, Комитет обеспокоен возможным использованием практики межгосударственного усыновления в целях торговли детьми.

386. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- а) принять меры по предотвращению торговли и контрабанды детьми и борьбе с этим явлением, включая проведение информационно-разъяснительных кампаний и образовательных программ, предназначенных, в частности, для родителей;**
- б) оказывать содействие воссоединению детей-жертв с их семьями и обеспечивать надлежащий уход за ними и их реабилитацию;**
- с) ратифицировать Гаагскую конвенцию о гражданских аспектах похищения детей в международных масштабах 1980 года.**

### **Беспризорные дети**

387. Комитет выражает озабоченность в связи с ростом числа беспризорных детей и отсутствием конкретных механизмов, предназначенных для решения этой проблемы и предоставления этим детям надлежащей помощи.

388. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) предоставить беспризорным детям адекватные возможности в области получения питания, одежды, жилья, услуг здравоохранения и образования, включая профессиональную подготовку и обучение необходимым в жизни навыкам, в целях содействия их полноценному развитию;**
- б) обеспечить предоставление этим детям услуг в области реабилитации и реинтеграции в случае физического и сексуального насилия и злоупотребления наркотиками, защиты от жестокого обращения со стороны полиции и услуг по примирению с их семьями;**
- с) провести исследование по вопросу о причинах и масштабах этого явления и разработать всеобъемлющую стратегию решения проблемы большого и растущего числа детей, живущих на улице, в целях предотвращения этого явления и уменьшения его масштабов.**

### **Сексуальная эксплуатация в коммерческих целях и порнография**

389. Комитет обеспокоен ростом числа детей, являющихся жертвами сексуальной эксплуатации в коммерческих целях, включая проституцию и порнографию, особенно среди работающих детей и детей, живущих на улице. Выражается также озабоченность в связи с недостаточностью программ психической и психологической реабилитации и

социальной интеграции детей, являющихся жертвами таких злоупотреблений и эксплуатации.

**390. В свете положений статьи 34 и других соответствующих статей Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику провести исследование, которое позволит оценить масштабы сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, в том числе в целях проституции и порнографии, и осуществить надлежащие стратегии и программы по предотвращению такой эксплуатации, а также по реабилитации и лечению детей-жертв в соответствии с Декларацией и Программой действий, принятых на Всемирном конгрессе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, состоявшемся в Стокгольме в 1996 году.**

#### **Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних**

391. Признавая усилия, предпринимаемые государством-участником в этой области, включая принятие законодательства и указов, а также издание министерствами циркулярных писем, Комитет в то же время по-прежнему озабочен ограниченным характером прогресса, достигнутого в области создания на территории всей страны функционирующей системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. В частности, Комитет обеспокоен отсутствием судов и судей по делам несовершеннолетних, а также нехваткой социальных работников и учителей для работы в этой области. Кроме того, Комитет выражает глубокую озабоченность в связи с неудовлетворительными условиями содержания под стражей, которые, в частности, являются следствием переполненности тюрем и учреждений для содержания под стражей, чрезмерным применением и большой продолжительностью сроков содержания под стражей до суда, большого количества времени, которое проходит до начала разбирательства по делам несовершеннолетних, отсутствием помощи по реабилитации или интеграции несовершеннолетних после судебного разбирательства и нерегулярным характером мероприятий по подготовке судей, обвинителей и тюремного персонала. Отмечая отсутствие уголовных наказаний для детей младше 14 лет, Комитет по-прежнему обеспокоен слишком низким минимальным возрастом наступления уголовной ответственности (10 лет).

**392. Комитет рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры по реформированию системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в духе Конвенции, в частности ее статей 37, 40 и 39, и других стандартов Организации Объединенных Наций, существующих в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящие**

принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы), Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, и Венские руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия.

393. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) повысить возраст наступления уголовной ответственности;
- b) принять все необходимые меры в целях создания судов по делам несовершеннолетних и направления во все регионы страны квалифицированных судей по делам несовершеннолетних;
- c) рассматривать лишение свободы лишь в качестве крайней меры, применяемой в течение как можно более короткого периода времени, и ограничить по закону сроки содержания под стражей до суда;
- d) предоставлять детям правовую помощь на первоначальном этапе судебного разбирательства;
- e) обеспечивать защиту прав детей, лишенных свободы, и улучшать условия их содержания под стражей и в тюрьмах путем решения проблемы переполненности тюрем и создания специальных тюрем для детей с условиями содержания, соответствующими их возрасту и нуждам, и одновременно обеспечить отделение детей от взрослых в тюрьмах и местах предварительного заключения на всей территории страны;
- f) обеспечить, чтобы дети, вступившие в конфликт с законом, не получали таких же наказаний, как взрослые;
- g) обеспечить, чтобы дети в период их нахождения в учреждениях системы отправления правосудия по делам несовершеннолетних могли поддерживать постоянные контакты со своими семьями;
- h) ввести регулярный медицинский осмотр заключенных независимым медицинским персоналом;

**i) создать независимую и отвечающую интересам детей доступную систему для подачи детьми жалоб;**

**j) вести программу подготовки кадров по изучению соответствующих международных стандартов для всех профессиональных работников, занятых в системе правосудия по делам несовершеннолетних;**

**k) предпринять все усилия для разработки программы реабилитации и реинтеграции несовершеннолетних после завершения процедуры судебного разбирательства;**

**l) обратиться с просьбой о предоставлении технической помощи в области правосудия по делам несовершеннолетних и подготовки сотрудников полиции, в частности, к Управлению Верховного комиссара по правам человека, Центру Организации Объединенных Наций по международному предупреждению преступности, международной сети правосудия по делам несовершеннолетних и ЮНИСЕФ через Координационную группу по техническому консультированию и помощи в области правосудия в отношении несовершеннолетних.**

#### **Меньшинства**

394. Комитет глубоко обеспокоен тяжелым положением детей из числа пигмеев и детей из маргинализованных групп, а также несоблюдением большинства их прав, включая право на услуги в сфере здравоохранения, образование, выживание и развитие, право пользоваться своей культурой и право на защиту от дискриминации. Комитет также обеспокоен перемещением семей пигмеев, включая детей, в результате лесозаготовок.

**395. Комитет настоятельно призывает государство-участник в неотложном порядке собрать дополнительную информацию о пигмеях и других маргинализованных группах населения и разработать план действий по защите их прав.**

#### **9. Факультативные протоколы и поправка к пункту 2 статьи 43**

396. Комитет отмечает, что государство-участник не ратифицировало два Факультативных протокола к Конвенции о правах ребенка, касающиеся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и участия детей в вооруженных конфликтах. Комитет приветствует тот факт, что государство-участник недавно приняло поправку к пункту 2 статьи 43 Конвенции о правах ребенка, касающуюся расширения состава Комитета с 10 до 18 членов.



397. **Комитет призывает государство-участник ратифицировать и выполнить два Факультативных протокола к Конвенции о правах ребенка.**

## **10. Распространение документации**

398. **И наконец, с учетом пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует обеспечить широкую гласность первоначального доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, и рассмотреть вопрос об опубликовании доклада вместе с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми по докладу Комитетом. Следует широко распространить такой документ в целях содействия обсуждению и повышению степени осведомленности населения о Конвенции и ходе ее осуществления и контролю за ее соблюдением со стороны правительства, широкой общественности, включая неправительственные организации.**

### **Гамбия**

399. На своих 739 и 740-м заседаниях (см. CRC/C/SR.739 и 740), состоявшихся 5 октября 2001 года, Комитет рассмотрел первоначальный доклад Гамбии (CRC/C/3/Add.61), полученный 20 ноября 1999 года, и на 749-м заседании (CRC/C/SR.749), состоявшемся 12 октября 2001 года, принял следующие заключительные замечания.

#### **А. Введение**

400. Комитет приветствует представление государством-участником первоначального доклада, но сожалеет, что он не был подготовлен в точном соответствии с установленными Комитетом руководящими принципами. Комитет приветствует своевременные письменные ответы на его перечень вопросов (CRC/C/Q/GAM/1), которые позволили лучше понять положение детей в государстве-участнике. Комитет удовлетворен конструктивным диалогом, который состоялся с государством-участником, и приветствует позитивную реакцию на его предложения и рекомендации, изложенные в ходе обсуждения. Он признает, что присутствие высокопоставленной делегации, непосредственно участвующей в осуществлении Конвенции, позволило в более полной мере оценить положение в области прав детей в государстве-участнике.

## **В. Позитивные аспекты**

401. Комитет приветствует включение раздела о правах ребенка в Конституцию 1997 года.
402. Комитет приветствует недавнюю ратификацию Конвенции № 182 МОТ о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда.
403. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник разработало и приступило к реализации Национальной политики и программы в области питания (на 2000-2004 годы). Комитет также выражает свое удовлетворение Проектом в области здравоохранения, населения и питания на основе участия, реализация которого началась при поддержке Всемирного банка и Африканского банка развития.
404. Комитет приветствует Проект быстрого реагирования в области ВИЧ/СПИДа (ПБРВС), начатый в 2001 году и направленный на борьбу с распространением ВИЧ/СПИДа.
405. Комитет приветствует проведение в 1998 году Национального обзора по вопросам инвалидности, подготовленного в сотрудничестве с ЮНИСЕФ в целях определения видов детской инвалидности, их территориального распределения и содействия тем самым разработке соответствующих программ.
406. Комитет приветствует создание Комитета всеобщего детского движения (ВВД) при Национальном собрании.
407. Комитет одобряет Национальную политику в области образования на 1988-2003 годы и с удовлетворением отмечает, что в государстве-участнике недавно началась реализация Третьей программы в секторе образования, направленной на облегчение доступа к образованию, улучшение его качества и адекватности. И наконец, Комитет также одобряет создание Целевого фонда стипендий для девочек, основанного в 2000 году и призванного решительно содействовать зачислению девочек в школы.

## **С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции**

408. Комитет признает, что социально-экономические трудности, с которыми сталкивается государство-участник, негативно отразились и продолжают отражаться на положении детей и явились препятствием на пути полного осуществления Конвенции. В частности, он отмечает последствия значительных выплат в погашение внешнего долга

и возрастающих уровней безработицы и бедности, особенно для детей, принадлежащих к наиболее уязвимым группам. Комитет далее отмечает, что полному осуществлению Конвенции также препятствует ограниченное количество квалифицированных людских ресурсов и высокие темпы роста населения. Комитет также признает, что полному осуществлению Конвенции препятствуют прочие элементы: наличие различных этнических групп и нескольких правовых систем (общее право, обычное право и шариат) и результаты традиционной практики, не способствующей реализации прав ребенка.

## **D. Проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации**

### **1. Общие меры по осуществлению**

#### **Законодательство**

409. Отмечая, что глава IV новой Конституции (1997 года) полностью посвящена основным правам человека и свободам и имеет специальный раздел о детях (раздел 29), Комитет выражает обеспокоенность тем, что внутреннее законодательство, включая обычное право и шариат, не отражает в полной мере принципы и положения Конвенции. Комитет также озабочен тем, что законодательство по правам ребенка раздроблено на отдельные законы. Комитет выражает обеспокоенность тем, что по-прежнему существуют обычаи и традиции, которые не дают детям возможности в полной мере пользоваться своими правами.

410. **Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры, включая тщательный пересмотр всего существующего законодательства, в целях обеспечения полного соответствия внутреннего законодательства, включая положения обычного и исламского права, положениям и принципам Конвенции о правах ребенка. В этом отношении Комитет также призывает государство-участник ускорить принятие всеобъемлющего свода законов о детях. Комитет настоятельно рекомендует быструю реализацию государством-участником Программы содействия осуществлению и защите прав человека, которая включает планы согласования внутренних законов с положениями Конвенции. Комитет рекомендует государству-участнику обратиться за технической помощью, в частности к УВКПЧ и ЮНИСЕФ.**

#### **Координация**

411. С удовлетворением отмечая недавнее назначение Генеральной прокураторой и государственным департаментом юстиции координатора для поддержания контактов между ЮНИСЕФ и этим департаментом по вопросам полного осуществления Конвенции, Комитет в то же время выражает озабоченность тем, что по-прежнему не создана национальная комиссия по правам ребенка, призванная координировать вопросы,

связанные с Конвенцией о правах ребенка и способствовать ее осуществлению, а также тем, что все еще не разработаны касающиеся детей программы и политика и по-прежнему отсутствует эффективный механизм координации вопросов, связанных с осуществлением Конвенции.

**412. Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры по созданию национальной комиссии по правам ребенка и обеспечить эффективную координацию вопросов, связанных с осуществлением Конвенции на национальном и местном уровне. С этой целью Комитет рекомендует также выделить соответствующие людские и финансовые ресурсы и принять должные меры для привлечения к этой работе неправительственных организаций.**

#### **Сбор данных**

413. Комитет обеспокоен тем, что механизм сбора информации в государстве-участнике не обеспечивает адекватное поступление дезагрегированных данных по всем аспектам Конвенции, наблюдение и оценку достигнутых успехов и определение последствий политики, проводимой в интересах детей.

**414. Комитет рекомендует государству-участнику наращивать усилия по созданию всеобъемлющего механизма сбора данных в разбивке по признакам пола, возраста, меньшинства и сельских и городских районов проживания. Кроме того, государству-участнику следует разработать систему показателей, обеспечивающую реальное наблюдение и оценку успехов в осуществлении Конвенции и определение последствий политики, проводимой в интересах детей. Такой механизм сбора данных должен включать все области, охватываемые Конвенцией, и распространяться на всех детей моложе 18 лет с уделением особого внимания наиболее уязвимым группам. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику обратиться за технической помощью, в частности к ЮНФПА, ПРООН и ЮНИСЕФ.**

#### **Независимые механизмы контроля**

415. Отмечая, что департамент социальных дел в настоящее время занимается вопросами получения и рассмотрения индивидуальных жалоб на нарушения прав человека, Комитет констатирует, что мандат Управления омбудсмана должным образом не охватывает вопросы, относящиеся к правам ребенка. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не создало независимый наблюдательный механизм получения и рассмотрения индивидуальных жалоб на нарушения прав ребенка.

416. **Комитет призывает государство-участник расширить мандат Управления омбудсмана или создать отдельный наблюдательный механизм для рассмотрения жалоб на нарушения прав ребенка и для обеспечения средств защиты от подобных нарушений. Этот наблюдательный механизм должен быть создан в соответствии с принятыми в Париже принципами (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи), чтобы контролировать и оценивать прогресс в деле осуществления Конвенции на национальном и, когда это целесообразно, на местном уровне; он должен быть доступен для детей и уполномочен принимать жалобы о нарушениях прав ребенка и с учетом интересов ребенка проводить расследования по таким жалобам и эффективно их рассматривать. Комитет далее предлагает государству-участнику провести информационно-пропагандистскую кампанию с целью обеспечить реальное использование детьми такого механизма. Комитет предлагает государству-участнику обратиться за технической помощью, в частности к УВКПЧ и ЮНИСЕФ.**

#### **Ресурсы для детей**

417. Приветствуя решительные усилия, направленные на достижение устойчивого развития, отмечая увеличение бюджетных ассигнований на социальные услуги и учитывая экономические и социальные проблемы, с которыми сталкивается государство-участник, Комитет по-прежнему выражает обеспокоенность тем, что в свете статьи 4 Конвенции, как на национальном, так и на местном уровне, не уделяется достаточно внимания ассигнованию бюджетных средств в наилучших интересах детей "в максимальных рамках имеющихся... ресурсов".

418. **В свете статей 2, 3 и 6 Конвенции Комитет призывает государство-участник уделять особое внимание осуществлению в полной мере статьи 4 Конвенции посредством приоритетного выделения бюджетных средств для обеспечения осуществления экономических, социальных и культурных прав детей, особенно тех групп, которые находятся в неблагоприятном экономическом и географическом положении, в максимальных рамках имеющихся ресурсов (на национальном и местном уровнях) и в случае необходимости - в рамках международного сотрудничества. Комитет далее рекомендует государству-участнику включить наиболее нуждающихся в специальной защите детей в качестве целевой категории в документ по стратегии сокращения масштабов нищеты, подготовка которого должна быть закончена в декабре 2001 года.**

## **Распространение информации о Конвенции**

419. Отмечая проводимые государством-участником мероприятия по пропагандированию принципов и положений Конвенции, Комитет обеспокоен тем, что профессиональные группы, дети, родители и население в целом все еще недостаточно ознакомлены с Конвенцией и с принятым в ней подходом, основанным на уважении прав.

420. **Комитет рекомендует государству-участнику наращивать усилия по обеспечению широкого распространения и понимания взрослыми и детьми принципов и положений Конвенции. В этой связи Комитет призывает государство-участник использовать традиционные методы коммуникации и средства массовой информации в своих кампаниях по улучшению осведомленности населения в вопросах, относящихся к Конвенции. Комитет рекомендует усилить соответствующую систематическую подготовку и/или ознакомление работающих с детьми или ради их интересов профессиональных групп, например судей, адвокатов, работников правоохранительных органов, преподавателей, сотрудников школьной администрации, медицинский персонал, включая психологов и социальных работников, персонал детских дошкольных учреждений и традиционных или общинных лидеров. Комитет также рекомендует государству-участнику ускорить осуществление в школах программы по изучению прав человека, включая права ребенка. Комитет призывает государство-участник принять эффективные меры по переводу Конвенции на местные языки. Комитет далее предлагает государству-участнику обратиться за технической помощью, в частности к УВКПЧ и ЮНИСЕФ.**

## **2. Определение понятия "ребенок"**

421. Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием четкого правового определения ребенка и в связи с различными нормами минимального возраста для вступления в брак, которые не соответствуют положениям Конвенции, являются дискриминационными и/или чрезмерно заниженными.

422. **Ссылаясь на пункт 60 первоначального доклада государства-участника, Комитет призывает государство-участник принять необходимые законодательные меры для:**

**а) разработки четкого определения ребенка согласно статье 1 и другим соответствующим принципам и положениям Конвенции;**

**b) установления на уровне 18 лет предусмотренного законом минимального возраста для вступления в брак девушек и юношей; и**

**c) установление конкретных предусмотренных законом минимальных возрастов для обязательного образования, найма на работу и призыва в вооруженные силы в соответствии с принципами и положениями Конвенции.**

### **3. Общие принципы**

#### **Недискриминация**

423. Отмечая, что Конституция 1997 года направлена на искоренение всех форм дискриминации, Комитет выражает озабоченность тем, что раздел 33 (5) Конституции не включает в себя вопросы персонального права, такие, как вступление в брак, расторжение брака, наследование и вопросы, подпадающие под обычное право, а принцип недискриминации не осуществляется должным образом в отношении некоторых уязвимых групп детей, особенно девочек, внебрачных детей и детей-инвалидов. Комитет выражает особую обеспокоенность ограниченностью доступа таких детей к достаточному уровню здравоохранения, образования и других социальных услуг.

424. Комитет, ссылаясь на пункт 70 первоначального доклада государства-участника, призывает государство-участник внести поправки в свою Конституцию, с тем чтобы исключить все формы дискриминации и принять все эффективные меры по претворению в жизнь законов, политики и программ для того, чтобы гарантировать принцип недискриминации и полное соблюдение статьи 2 Конвенции, особенно в отношении уязвимых групп детей.

425. Комитет просит включить в следующий периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах, имеющих отношение к Конвенции, которые были приняты государством-участником во исполнение Декларации и Программы действий, принятых в 2001 году на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимостью и с учетом замечания общего характера № 1 Комитета по пункту 1 статьи 29 Конвенции относительно целей образования.

#### **Уважение взглядов ребенка**

426. Комитет обеспокоен тем, что традиционные виды практики и менталитет по-прежнему ограничивают полное осуществление статьи 12 Конвенции.

427. **Комитет рекомендует государству-участнику разработать системный подход к активизации пропаганды среди населения права детей на участие в жизни общества, в частности на местном уровне и в традиционных общинах, и поощрять уважение взглядов ребенка в семье, в школе, в попечительской и судебной системах.**

#### **4. Гражданские права и свободы**

##### **Регистрация рождения**

428. Комитет отмечает, что законодательство предусматривает регистрацию детей при рождении. Однако он обеспокоен тем, что большинство детей, особенно родившихся на дому и проживающих в сельских общинах, не зарегистрированы. Комитет также обеспокоен трудностями, с которыми сталкиваются дети при получении свидетельств о рождении, необходимых для доступа к образованию.

429. **В свете статей 7 и 8 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику умножить усилия по разъяснительной работе среди должностных лиц, персонала родильных домов, общинных и религиозных лидеров и самих родителей, для обеспечения регистрации всех новорожденных детей. Комитет также рекомендует облегчить процедуру выдачи свидетельств о рождении, например путем совмещения процедуры регистрации новорожденных с автоматической выдачей бесплатного свидетельства о рождении.**

##### **Телесные наказания**

430. Комитет выражает глубокую озабоченность тем, что телесные наказания по-прежнему практикуются и допускаются в школах, семьях, в учреждениях по уходу за детьми и в местах лишения свободы для малолетних, а также применяются в качестве наказания в рамках пенитенциарной системы.

431. **Комитет рекомендует государству-участнику принять законодательные меры с целью запрещения всех форм физического и психического насилия, включая телесные наказания в системе правосудия по делам несовершеннолетних, в школах, учреждениях по уходу за детьми и в семьях. Комитет призывает государство-участник активизировать проведение информационно-пропагандистских кампаний для распространения позитивных, терпимых и ненасильственных форм поддержания дисциплины в качестве альтернативы телесным наказаниям на всех уровнях общества.**



## 5. Семейное окружение и альтернативный уход

### Алименты на содержание детей

432. Комитет отмечает, что Закон о содержании детей (статья 44:03 Свода законов Гамбии) обязует родителей материально обеспечивать детей, и департамент социальных дел оказывает содействие родителям в выполнении этого Закона. Отмечая социально-экономические трудности, с которыми сталкивается государство-участник, Комитет выражает обеспокоенность тем, что средства, ассигнуемые на содержание детей, в целом недостаточны и решения об их выплате зачастую принимаются по каждому конкретному случаю.

**433. Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры по пересмотру своей политики, директив и процедур по вопросам применения и выполнения Закона о содержании детей, чтобы обеспечить адекватную и эффективную процедуру получения алиментов на содержание детей.**

### Защита детей, лишенных семейного окружения

434. Комитет выражает озабоченность ростом числа детей, лишенных семейного окружения, а также в связи с неадекватностью инфраструктуры и услуг для детей. Комитет также с обеспокоенностью отмечает отсутствие независимого механизма по рассмотрению жалоб детей, помещенных в альтернативные учреждения по уходу, неадекватность пересмотра вопроса об их помещении в учреждения и нехватку персонала, подготовленного для работы в этой области. Еще одной причиной для беспокойства является недостаточный объем финансовых и людских ресурсов, выделяемых таким альтернативным учреждениям, а также департаменту социальных дел.

**435. Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры по улучшению системы альтернативного ухода, в том числе путем выделения адекватных финансовых и людских ресурсов, в том числе департаменту социальных дел. Он далее рекомендует государству-участнику обеспечивать дополнительную профессиональную подготовку, включая права ребенка, работников социальной сферы и органов обеспечения благосостояния, проводить периодическое рассмотрение вопроса о содержании детей в учреждениях и создать независимый механизм по рассмотрению жалоб детей, содержащихся в альтернативных учреждениях по уходу.**

### **Усыновление и передача на воспитание**

436. Отмечая, что Закон о порядке усыновления (1992 года) регулирует процедуру усыновления (внутреннего и межгосударственного), Комитет выражает озабоченность тем, что в государстве-участнике более широко распространены и практикуются неофициальные усыновления, которые в целом не контролируются с точки зрения наилучших интересов ребенка. Комитет, отмечая усилия государства-участника по разработке программы по передаче детей на воспитание, выражает озабоченность предпочтением, которое все еще отдается "неформальной передаче детей на усыновление" в рамках системы расширенной семьи.

**437. В свете статьи 21 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику улучшить административные процедуры официального внутреннего и межгосударственного усыновления, с тем чтобы предупреждать злоупотребления практикой неофициального усыновления и гарантировать защиту соответствующих прав ребенка. Учитывая рост числа детей, лишенных семейного окружения, Комитет рекомендует государству-участнику поощрять и развивать официальное усыновление и развивать свою программу по передаче детей на воспитание. Кроме того, Комитет призывает государство-участник присоединиться к Гаагской конвенции 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления.**

### **Надругательства/безнадзорность/оставление детей/жестокое обращение/насилие**

438. Комитет выражает озабоченность в связи с высоким и растущим уровнем физического и сексуального насилия над детьми, в том числе в школах, в детских учреждениях и в семье. Он также выражает беспокойство в связи с отсутствием информационно-пропагандистских кампаний по проблемам бытового насилия, жестокого обращения и надругательства (сексуального, физического и психического) над детьми и с недостаточным объемом финансовых и людских ресурсов, выделяемых на программы по борьбе с насилием над детьми.

**439. В свете статьи 19 Комитет рекомендует государству-участнику провести исследования по проблемам бытового насилия, жестокого обращения и надругательства (включая сексуальное насилие в семье) в целях разработки политики, направленной на изменение традиционных взглядов и улучшение профилактики и расследования случаев насилия над детьми. Комитет призывает государство-участник рассмотреть вопрос о введении эффективной системы отчетности по случаям насилия, включая сексуальное насилие над детьми.**

Он также рекомендует надлежащим образом расследовать случаи бытового насилия, жестокого обращения и надругательства над детьми в рамках судебной процедуры, учитывающей интересы детей, и наказывать виновных, уделяя при этом надлежащее внимание защите права ребенка на личную жизнь. В соответствии со статьей 39 Конвенции следует принимать меры по реабилитации как пострадавших, так и виновных лиц. Кроме того, необходимо предпринимать усилия по предупреждению криминализации и осуждения ребенка, пострадавшего от насилия. Комитет рекомендует государству-участнику обратиться за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ и ПРООН.

#### **6. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение**

##### **Право на здоровье и доступ к медицинскому обслуживанию**

440. Комитет отмечает усилия государства-участника по улучшению системы здравоохранения для детей, в том числе благодаря Национальной политике в области питания и Национальному проекту в области здравоохранения населения и питания на основе участия. Однако Комитет озабочен недостаточным количеством подготовленного медицинского персонала; нехваткой медикаментов, оборудования и материального обеспечения для медицинских работников; высоким уровнем материнской, детской и младенческой смертности; высоким уровнем недоедания; все более широким распространением ВИЧ/СПИДа; значительным распространением малярии и острых респираторных инфекций; низким уровнем гигиены и ограниченным доступом к безопасной питьевой воде, особенно в сельских районах.

441. Комитет рекомендует государству-участнику:

**а) выделить достаточные ресурсы в целях укрепления своей политики и программ, направленных на улучшение системы детского здравоохранения;**

**б) принять все возможные эффективные меры по увеличению числа подготовленных медицинских работников и другого персонала учреждений здравоохранения, включая народных целителей, содействовать сотрудничеству между подготовленным медицинским персоналом и народными целителями, особенно в области акушерства; снизить уровни материнской, младенческой и детской смертности; расширить доступ к безопасной питьевой воде; повысить уровень гигиены; предупреждать недоедание и вести с ним борьбу, а также сократить масштабы распространения малярии и острых респираторных инфекций;**

**с) принять все возможные эффективные меры для расширения доступа к медицинскому обслуживанию, в частности посредством отмены или рационального упорядочения долевого покрытия расходов на первичную медицинскую помощь в целях снижения финансового бремени малообеспеченных семей;**

**д) продолжить сотрудничество, в частности с ВОЗ и ЮНИСЕФ, в рамках Комплексной программы лечения детских болезней и других мероприятий по улучшению состояния здоровья детей.**

### **Здоровье подростков**

442. Комитет выражает озабоченность в связи с ограниченным числом программ и услуг и отсутствием адекватных данных в области здоровья подростков, в том числе о насилии, самоубийствах, психическом здоровье, о масштабах алкоголизма и наркомании и особенно о ранних и принудительных браках и ранней беременности и БППП.

443. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать политику улучшения состояния здоровья подростков, включая просвещение в области репродуктивного здоровья. Далее Комитет предлагает провести всеобъемлющее многопрофильное исследование в целях определения масштаба проблем в области здоровья подростков. Комитет также рекомендует государству-участнику провести информационные кампании по противодействию ранним и принудительным бракам. Кроме того, государству-участнику рекомендуется выделять адекватные людские и финансовые ресурсы для увеличения числа социальных работников и психологов и развития системы ухода, консультирования и реабилитации подростков с учетом их интересов. Далее государству-участнику рекомендуется обратиться за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ и ВОЗ.

### **ВИЧ/СПИД**

444. Отмечая факт разработки Программы быстрого реагирования в области ВИЧ/СПИДа, Комитет в то же время выражает глубокую озабоченность большим числом лиц, зараженных ВИЧ/СПИДом, и широким его распространением среди взрослых и детей и как следствие большим числом детей, осиротевших в результате смерти родителей от ВИЧ/СПИДа. В этом отношении Комитет выражает озабоченность нехваткой альтернативных учреждений по уходу за такими детьми.

445. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) приложить дополнительные усилия по профилактике ВИЧ/СПИДа и учесть рекомендации Комитета, принятые в ходе общей дискуссии по вопросу о детях, живущих в эпоху ВИЧ/СПИДа (пункт 243, CRC/C/80, пункт 243);
- b) срочно рассмотреть пути сведения к минимуму оказываемого на детей влияния связанной с ВИЧ/СПИДом смерти родителей, преподавателей и других людей, учитывая сокращение доступа детей к возможностям семейной жизни, усыновления, душевной заботы и образования;
- c) подключать детей к участию в разработке и осуществлении превентивной политики и программ; и
- d) обратиться за технической помощью, в частности, к ЮНАИДС.

#### **Калечение женских половых органов**

446. Отмечая начало осуществления в марте 1997 года Первого национального плана действий по искоренению практики калечения женских половых органов, Комитет по-прежнему выражает озабоченность тем фактом, что калечение женских половых органов (КЖО) не запрещено законом и все еще широко практикуется в государстве-участнике. Также выражается обеспокоенность относительно другой пагубной для здоровья традиционной практики, включая ранние, кровосмесительные и принудительные браки.

447. Комитет рекомендует государству-участнику принять законодательные меры и провести разъяснительную работу по пресечению и искоренению сохраняющейся практики КЖО и других традиционных видов практики, пагубных для здоровья, выживания и развития детей, особенно девочек. Комитет настоятельно призывает государство-участник продолжать осуществление пропагандистских программ для врачей-практиков и широкой общественности в целях изменения традиционного менталитета и разоблачения пагубных видов практики.

#### **Дети-инвалиды**

448. Комитет обеспокоен отсутствием должной правовой защиты и неадекватностью инфраструктуры и услуг для детей-инвалидов. Озабоченность также вызывает ограниченное количество подготовленных преподавателей для работы с детьми-инвалидами, а также недостаточность усилий по содействию их интеграции в систему

образования и жизнь общества в целом. Комитет также обеспокоен нехваткой ресурсов, выделяемых на специальные учебные программы для детей-инвалидов.

**449. В соответствии со Стандартными правилами обеспечения равных возможностей для инвалидов (резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи) и рекомендациями Комитета, принятыми в день общей дискуссии на тему "Права детей-инвалидов" (CRC/C/69, пункты 310-339), государству-участнику рекомендуется:**

- a) принимать эффективные меры для сбора адекватных статистических данных о детях-инвалидах и обеспечивать использование таких данных при разработке политики и программ для таких детей;**
- b) активизировать усилия по разработке программ ранней диагностики с целью предупреждения инвалидности;**
- c) использовать альтернативы помещению детей-инвалидов в учреждения;**
- d) разработать для них специальные учебные программы и, где уместно, включить их в качестве составной части в программы обычных школ и в другие сферы общественной жизни;**
- e) провести информационно-пропагандистские кампании по привлечению внимания общественности к правам и особым потребностям детей-инвалидов и детей, страдающих психическими заболеваниями;**
- f) увеличить объем ресурсов, как финансовых, так и людских, выделяемых на специальное обучение, и усилить помощь семьям, имеющим детей-инвалидов; и**
- g) обратиться за техническим сотрудничеством в области профессиональной подготовки персонала, включая учителей, работающего с детьми-инвалидами и в их интересах, в частности к ВОЗ и ЮНЕСКО.**

#### **Право на достаточный уровень жизни**

450. Комитет озабочен широким распространением нищеты и постоянно возрастающим числом детей, которые не осуществляют свое право на достаточный уровень жизни, в том числе детей из малообеспеченных семей, безнадзорных детей, занимающихся

попрошайничеством детей, детей-беженцев, детей - просителей убежища и детей, проживающих в отдаленных сельских общинах.

**451. В соответствии со статьей 27 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по оказанию поддержки и материальной помощи малообеспеченным семьям и гарантировать право детей на достаточный уровень жизни. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику уделять особое внимание правам и потребностям детей в ходе подготовки Стратегии борьбы с бедностью и всех остальных программ, нацеленных на повышение уровня жизни в стране. В этом отношении Комитет призывает государство-участник сотрудничать и координировать свои усилия с гражданским обществом и местными общинами.**

## **7. Образование**

### **Право на образование и цели образования**

452. Комитет отмечает усилия государства-участника по улучшению положения в секторе образования страны, включая недавно начатую Третью программу развития сектора образования. Тем не менее Комитет выражает обеспокоенность тем, что на практике начальное образование не является бесплатным, что еще больше ограничивает доступ к образованию, особенно девочкам, детям из малообеспеченных семей и детям, проживающим в отдаленных сельских общинах. Беспокойство также вызывают высокие показатели отсева и второгодничества, недостаточное число подготовленных преподавателей, нехватка школ и классных комнат, отсутствие необходимых учебных материалов, территориально неравномерное положение в том, что касается зачисления в школы и доступа к образованию. Комитет выражает особую озабоченность в связи с высоким уровнем неграмотности населения в государстве-участнике, особенно среди девочек. В свете пункта 1 статьи 29 Конвенции Комитет также озабочен качеством образования в государстве-участнике.

**453. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять правовые и прочие меры, с тем чтобы гарантировать всем детям на своей территории право на образование. Комитет рекомендует государству-участнику принять действенные меры, включая выделение и распределение адекватных финансовых, людских и технических ресурсов, с тем чтобы: сделать начальное образование бесплатным; обеспечить эффективную подготовку учителей, включая учителей-женщин; улучшить качество обучения и повысить уровень грамотности. Комитет далее рекомендует государству-участнику умножить усилия по расширению набора в школы, в частности путем отмены и/или рационального упорядочения платы за обучение на всех уровнях системы образования. В соответствии с пунктом 1**

**статьи 29 Конвенции и Замечанием общего порядка № 1 Комитета о целях образования государству-участнику следует уделять особое внимание качеству образования. Государству-участнику рекомендуется стремиться к укреплению своей системы образования через более тесное сотрудничество с ЮНИСЕФ и ЮНЕСКО.**

## **8. Специальные меры защиты**

### **Дети-беженцы, дети - просители убежища и несопровождаемые дети**

454. Комитет озабочен неадекватностью стандартов, процедур и политики, направленных на гарантирование и защиту прав детей-беженцев, детей - просителей убежища и несопровождаемых детей, в том числе доступом к адекватному образованию, здравоохранению и другим социальным услугам.

455. Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные правовые и прочие меры по обеспечению адекватной защиты детей-беженцев, детей-просителей убежища и несопровождаемых детей и продолжать осуществление политики и программ, гарантирующих им адекватный доступ к здравоохранению, образованию и социальным услугам. Комитет далее рекомендует государству-участнику ввести программы подготовки для сотрудников иммиграционной службы и других лиц, занимающихся содержанием под стражей и допросом детей-беженцев, и детей - просителей убежища, а также надзором за ними. Комитет призывает государство-участник укрепить сотрудничество с УВКБ.

### **Беспризорные дети**

456. Комитет выражает глубокую озабоченность большим и все возрастающим числом беспризорных детей. Особенно Комитет отмечает ограниченный доступ таких детей к здравоохранению, образованию и другим социальным услугам, а также их уязвимость в том, что касается жестокого обращения со стороны полиции, сексуального надругательства и эксплуатации, а также экономической эксплуатации.

457. Комитет рекомендует государству-участнику:

**а) принять все эффективные меры, позволяющие обеспечить безнадзорным детям адекватное питание, одежду, жилье, медицинское обслуживание и возможность получения образования, в том числе профессионального, и необходимых в жизни навыков в целях их полноценного развития;**



**b) обеспечить предоставление этим детям услуг по предупреждению и реабилитации в случае физического и сексуального насилия и злоупотребления наркотиками, защиту от жестокого обращения со стороны полиции, а также услуг для примирения с семьями; и**

**c) провести исследование для оценки масштабов и причин этого явления и рассмотреть вопрос о разработке всеобъемлющей стратегии по решению проблемы большого и все возрастающего числа беспризорных детей с целью предупреждения и сокращения масштабов этого явления.**

#### **Занимающиеся попрошайничеством дети**

458. Комитет выражает озабоченность большим числом детей, занимающихся попрошайничеством на улицах. Комитет отмечает, что такие дети, которых называют "алмудус", являются учениками, находящимися под опекой исламских религиозных учителей - "марабутов". Комитет выражает озабоченность в связи с уязвимостью этих детей в том, что касается жестокого обращения со стороны полиции, сексуального надругательства и эксплуатации, а также экономической эксплуатации.

**459. Комитет рекомендует государству-участнику провести исследование для лучшей оценки масштабов этого явления и разработать программы по противодействию детскому попрошайничеству и его предупреждению и подключить к этим программам исламских религиозных учителей-"марабутов".**

#### **Экономическая эксплуатация**

460. Учитывая нынешнее экономическое положение и растущие масштабы школьного отсева, Комитет выражает озабоченность большим числом детей, занимающихся трудовой деятельностью, и отсутствием информации и адекватных данных о положении в области детского труда и экономической эксплуатации детей в государстве-участнике. Комитет также выражает озабоченность в связи с отсутствием минимального возраста, установленного законом, для приема на работу в соответствии с Конвенцией № 138 МОТ о минимальном возрасте для приема на работу. Комитет выражает чрезвычайно серьезную озабоченность растущим числом работающих детей, включая домашнюю прислугу.

**461. Комитет призывает государство-участник ввести контрольные механизмы для обеспечения применения трудового законодательства и защиты детей от экономической эксплуатации, особенно в неофициальных секторах. Государству-**

**участнику далее рекомендуется провести всеобъемлющее исследование для оценки положения в области детского труда, включая неофициальный сектор, детей, работающих на улице, и детей, работающих в качестве домашней прислуги. Комитет призывает государство-участник установить четкий минимальный, разрешенный законом, возраст для приема на работу.**

#### **Сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства**

462. Комитет выражает озабоченность огромным и возрастающим числом детей - жертв коммерческой сексуальной эксплуатации, включая проституцию и порнографию, особенно среди работающих детей и безнадзорных детей. Кроме того, выражается беспокойство в связи с недостатком программ физической и психологической реабилитации и социальной реинтеграции детей, пострадавших от такого надругательства и эксплуатации.

**463. В свете статьи 34 и других соответствующих статей Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику провести исследования с целью определения масштабов коммерческой сексуальной эксплуатации детей, включая проституцию и порнографию, и проводить надлежащую превентивную политику и программы по реабилитации и социальной реинтеграции пострадавших детей. Комитет призывает государство-участник продолжить усилия по принятию Национального плана действий против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях с учетом рекомендаций, сформулированных в Программе действий, утвержденной на Всемирном конгрессе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, состоявшемся в 1996 году.**

#### **Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних**

464. Комитет отмечает, что в 1998 году был создан Национальный комитет по вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних для рассмотрения мер по усилению процессов в области профилактики преступлений и реинтеграции осужденных в рамках системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Кроме того, Комитет отмечает, что в марте 2000 года был открыт отдельный тюремный блок для несовершеннолетних преступников, чтобы обеспечить раздельное со взрослыми содержание несовершеннолетних. Однако Комитет глубоко озабочен возможностью вынесения ребенку смертного приговора. Комитет также обеспокоен низким возрастным порогом для привлечения к уголовной ответственности (семь лет), отсутствием судов и судей по делам несовершеннолетних, а также нехваткой работников социальной сферы и учителей для работы в этой области.

465. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для развертывания системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в соответствии с Конвенцией, в частности со статьями 37, 39 и 40, и другими стандартами Организации Объединенных Наций в этой области, такими, как Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы), Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, и Венские руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия.

466. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) запретить практику применения смертной казни, пожизненного заключения и телесных наказаний;
- b) повысить возраст наступления уголовной ответственности;
- c) принять все необходимые меры по созданию судов по делам несовершеннолетних и назначить подготовленных судей по делам несовершеннолетних;
- d) применять лишение свободы (помещение в учреждения) лишь в качестве крайней меры и в течение минимальных сроков;
- e) гарантировать раздельное со взрослыми содержание в тюрьмах и в местах предварительного заключения по всей стране;
- f) обеспечивать поддержание контактов между содержащимися под стражей детьми и их семьями;
- g) отменить телесные наказания в качестве приговоров в системе отправления правосудия по делам несовершеннолетних;
- h) активизировать программы реабилитации и реинтеграции;

**i) рассмотреть вопрос о том, чтобы обратиться за технической помощью, в частности, к УВКПЧ, Центру по предупреждению международной преступности, Международной сети правосудия по делам несовершеннолетних и ЮНИСЕФ через Координационную группу по техническому консультированию и помощи в области правосудия в отношении несовершеннолетних.**

## **9. Факультативные протоколы и поправка к пункту 2 статьи 43**

### **Конвенции**

467. Комитет отмечает, что государство-участник подписало, но не ратифицировало два факультативных протокола к Конвенции о правах ребенка, касающиеся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и участия детей в вооруженных конфликтах, а также пока еще не приняло поправку к пункту 2 статьи 43 Конвенции об увеличении с 10 до 18 числа членов Комитета.

**468. Комитет призывает государство-участник ратифицировать эти два факультативных протокола к Конвенции о правах ребенка и настоятельно призывает государство-участник принять поправку к пункту 2 статьи 43 Конвенции.**

## **10. Распространение документации**

469. Наконец, Комитет рекомендует, чтобы в соответствии с пунктом 6 статьи 44 Конвенции первоначальный доклад и письменные ответы, представленные государством-участником, получили широкое распространение среди населения, равно как и краткие отчеты о соответствующих заседаниях и заключительные замечания Комитета. Такое широкое распространение указанных документов должно способствовать обсуждению Конвенции и осведомленности о положениях Конвенции, ее осуществлению и наблюдению за ее выполнением в правительстве и среди населения, включая НПО.

## Парагвай

470. Комитет рассмотрел второй периодический доклад Парагвая (CRC/C/65/Add.12), представленный 12 октября 1998 года, на своем 741-м заседании (см. CRC/C/SR.741), состоявшемся 8 октября 2001 года, и на своем 749-м заседании 12 октября 2001 года (CRC/C/SR.749) принял следующие заключительные замечания.

### А. Введение

471. Комитет приветствует представление государством-участником второго периодического доклада, который составлен в точном соответствии с руководящими принципами представления докладов, что позволило Комитету получить довольно подробную информацию о выполнении Конвенции. Вместе с тем в письменных ответах на его перечень вопросов (CRC/C/Q/PAR.2), которые были получены только 5 октября 2001 года, лишь частично освещаются затронутые Комитетом вопросы. Кроме того, делегация, представлявшая государство-участник, к сожалению оказалась не в состоянии ответить на большинство вопросов, заданных членами Комитета. Комитет, в частности, сожалеет о том, что не удалось обсудить более подробно содержание нового Кодекса законов о детях. Комитет с сожалением напоминает, что аналогичные проблемы возникали во время рассмотрения первоначального доклада государства-участника.

### В. Позитивные аспекты

472. Комитет приветствует принятие Кодекса законов о детях в соответствии с его предыдущей рекомендацией (CRC/C/15/Add.75, пункт 29).

473. С учетом своей предыдущей рекомендации (CRC/C/15/Add.75, пункт 41) Комитет с удовлетворением отмечает принятие в 1997 году Закона об усыновлении, который направлен против торговли детьми и устанавливает строгие меры контроля над всеми вопросами, касающимися усыновления, особенно международного. Он также принимает к сведению принятие Закона о борьбе с бытовым насилием.

474. Комитет с удовлетворением отмечает учреждение в 1997 году Департамента по рассмотрению жалоб несовершеннолетних, в который поступают жалобы о нарушениях прав ребенка, и в 1998 году - Национальной сети по борьбе с насилием над детьми (РЕДНАМИ), объединившей как правительственные, так и неправительственные организации.

**С. Факторы и трудности, препятствующие прогрессу  
в деле осуществления Конвенции**

475. Комитет с озабоченностью отмечает, что государство-участник сталкивается с многочисленными трудностями в ходе осуществления Конвенции, которые, в частности, связаны с политической нестабильностью, низким экономическим ростом и неадекватностью гражданской службы. Комитет признает, что серьезное экономическое и социальное неравенство, которое в первую очередь затрагивает людей, проживающих в сельских районах, а также коренное население, препятствует полному достижению и осуществлению прав, признаваемых в Конвенции.

**Д. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации**

**1. Общие меры по осуществлению**

**Предыдущие рекомендации Комитета**

476. Комитет с глубокой озабоченностью отмечает, что большая часть его предыдущих рекомендаций (CRC/C/15/Add.75) либо была выполнена неудовлетворительно, либо вообще не была выполнена.

**477. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику обеспечить эффективное выполнение его предыдущих рекомендаций, уделяя особое внимание тем из них, которые повторяются ниже.**

**Законодательство**

478. Комитет с озабоченностью отмечает, что недавно принятый Кодекс законов о детях, возможно, не вступит в силу в конце ноября 2001 года, через шесть месяцев после его опубликования.

479. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) обеспечить безотлагательное вступление в силу Кодекса законов о детях;**
- б) обеспечить соблюдение Кодекса законов о детях в полном соответствии с Конвенцией, уделяя особое внимание искоренению традиционной концепции "ненормальной ситуации", а также необходимости создания соответствующих структур и выделения необходимых людских и финансовых ресурсов.**

## **Координация**

480. Принимая к сведению тот факт, что новый Кодекс законов о детях предусматривает учреждение Национального секретариата по делам детей и подростков, Комитет с озабоченностью отмечает, что процесс реформирования структуры министерств и секретариатов в Парагвае может отсрочить вступление в силу Кодекса до июля 2002 года, что в свою очередь не позволит предусмотреть в бюджете 2002 года средства для новой структуры. Он также с сожалением отмечает, что Национальный план действий в интересах детей имеет ограниченные экономические ресурсы и не представлен на местном уровне и что его координационный орган, Комитет по осуществлению Плана, не имеет бюджетных ассигнований и что в нем происходит значительная текучесть кадров.

481. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- а) укрепить координацию между различными правительственными органами и механизмами, занимающимися обеспечением прав ребенка как на национальном, так и на местном уровнях, в соответствии с его предыдущей рекомендацией (CRC/C/15/Add.75, пункт 30);**
- б) обеспечить учреждение Национального секретариата по делам детей и подростков без каких-либо задержек;**
- с) предусмотреть достаточные людские и финансовые ресурсы в бюджете 2002 года для Национального секретариата по делам детей и подростков, с тем чтобы он мог эффективно осуществлять свои задачи; и**
- д) при подготовке следующего национального плана действий учесть препятствия, возникшие в ходе осуществления предыдущего Национального плана действий, а также результаты среднесрочной оценки и обзора, подготовленных для доклада по итогам десятилетия.**

## **Выделение бюджетных средств**

482. Принимая к сведению информацию об увеличении государственных ассигнований на социальные нужды, Комитет тем не менее вновь выражает свою озабоченность в связи с тем, что бюджетные ассигнования в интересах детей являются по-прежнему недостаточными для выполнения общенациональных и местных приоритетных задач в области защиты и поощрения прав ребенка, а также для преодоления и ликвидации

существующего неравенства между сельскими и городскими районами, в том что касается услуг, предоставляемых детям (CRC/C/15/Add.75, пункт 35).

**483. С учетом статьи 4 Конвенции Комитет призывает государство-участник:**

**а) активизировать усилия по уменьшению масштабов нищеты и ее воздействия на детей;**

**б) четко определить приоритеты в своей деятельности в отношении прав ребенка для обеспечения того, чтобы средства выделялись "в максимальном объеме имеющихся... ресурсов и, в случае необходимости, - в рамках международного сотрудничества", для того чтобы обеспечить в полной мере соблюдение экономических, социальных и культурных прав детей, в частности в рамках деятельности местных органов управления, а также в отношении детей, принадлежащих к наиболее уязвимым группам общества; и**

**с) определить размеры и долю бюджетных средств, выделяемых в интересах детей на национальном и местном уровнях, для того чтобы оценить степень воздействия и эффективности расходов на детей.**

### **Мониторинг**

484. Хотя в Конституции 1992 года и предусмотрено создание должности Defensor del Pueblo (омбудсмена по правам человека), Комитет с сожалением отмечает, что до сих пор не создано никакого механизма, обеспечивающего получение и рассмотрение жалоб, в частности в области соблюдения прав ребенка.

**485. Комитет призывает государство-участник создать независимый и эффективный механизм в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи), оснащенный достаточными людскими и финансовыми ресурсами и обладающий беспрепятственной доступностью для детей, с тем чтобы:**

**а) контролировать выполнение Конвенции;**

**б) рассматривать жалобы, поступающие от детей, с учетом интересов ребенка и в безотлагательном порядке; и**



с) предоставлять средства правовой защиты в соответствии с Конвенцией в случае нарушения их прав.

**В этой связи Комитет также рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос об обращении за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ и УВКПЧ.**

#### **Сбор данных**

486. Принимая к сведению создание в 1995 году базы данных для мониторинга хода осуществления Национального плана действий в интересах детей, Комитет тем не менее выражает свою озабоченность тем, что статистические данные не обновляются, не охватывают в достаточной мере все области, предусмотренные Конвенцией, и не собираются в разбивку по всем таким областям, а также тем, что даже при наличии таких данных они не используются соответствующим образом для оценки тенденций и в качестве основы для разработки политики в области прав ребенка.

**487. С учетом предыдущей рекомендацией (CRC/C/15/Add.75, пункт 32) Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) обеспечить дальнейшее укрепление, расширение и обновление его базы данных; и**

**б) эффективно использовать эти показатели и данные для разработки и оценки политики и программ в целях осуществления и мониторинга выполнения Конвенции.**

#### **Распространение информации и подготовка кадров**

488. Признавая, что как правительственными учреждениями, так и неправительственными организациями распространялись материалы по вопросам осуществления прав человека в соответствии с его предыдущей рекомендацией (CRC/C/15/Add.75, пункт 33), Комитет вместе с тем отмечает, что эту работу следует активизировать, особенно в сельских районах и среди детей из числа коренного населения.

**489. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) активизировать усилия по переводу информационных материалов на гуарани и основные языки коренного населения и обеспечить распространение этих материалов;**

**b) разработать более творческие методы содействия осуществлению Конвенции, в том числе с использованием аудиовизуальных средств, таких, как иллюстрированные книги и плакаты, особенно на местном уровне;**

**c) организовать адекватную и систематическую подготовку и/или просветительскую работу среди работающих с детьми и в их интересах профессиональных групп, таких, как судьи, адвокаты, сотрудники правоохранительных органов, преподавателей, административные работники учебных заведений и работники сферы здравоохранения;**

**d) в полной мере отражать положение Конвенции в программах учебных учреждений всех ступеней; а также**

**e) обратиться за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО и УВКПЧ.**

### **Сотрудничество с НПО**

490. Отмечая сотрудничество между правительственными учреждениями и неправительственными организациями, например во время подготовки Кодекса законов о детях и второго периодического доклада государства-участника, Комитет вместе с тем отмечает необходимость дальнейшего развития и усиления сотрудничества с неправительственными организациями.

491. **Комитет подтверждает свою рекомендацию государству-участнику (CRC/C/15 Add.75, пункт 31) поощрять более тесное сотрудничество с неправительственными организациями, в частности в области осуществления нового Кодекса законов о детях.**

## **2. Определение понятия "ребенок"**

492. Комитет вновь выражает озабоченность в связи с несоответствием между предусмотренным законодательством минимальным возрастом для приема на работу (12 лет) и возрастом окончания обязательного образования (15 лет).

493. **Комитет рекомендует государству-участнику повысить минимальный возраст для приема на работу, с тем чтобы оградить детей от начала трудовой деятельности до завершения обязательного образования.**

### **3. Общие принципы**

494. Комитет озабочен тем, что принципы недискриминации (статья 2 Конвенции), наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3), права на жизнь, максимально возможного выживания и здорового развития ребенка (статья 6) и уважения взглядов ребенка (статья 12) не в полной мере отражены в законодательстве и административных и судебных решениях государства-участника, а также в политике и программах, проводимых в интересах детей как на национальном, так и на местном уровне.

495. **Комитет подтверждает свою предыдущую рекомендацию (CRC/C/15Add.75, пункт 34) государству-участнику:**

**а) должным образом инкорпорировать общие принципы Конвенции, в частности положения статей 2, 3, 6 и 12, во все соответствующие законодательные акты, касающиеся детей;**

**б) соблюдать их при принятии всех политических, судебных и административных решений, а также реализации проектов, программ и услуг, затрагивающих всех детей; и**

**с) применять эти принципы при разработке планов и политики любого уровня, а также деятельности органов социального обеспечения и здравоохранения, судебных и административных органов.**

### **Недискриминация**

496. Комитет озабочен тем, что принцип недискриминации (статья 2) не в полной мере осуществляется в отношении детей из числа коренного населения или населения, разговаривающего только на гуарани, сельской и городской бедноты, девочек, детей, живущих на улице, детей-инвалидов и детей, проживающих в сельских районах, особенно в том, что касается их доступа к адекватным услугам в области здравоохранения и образования. Кроме того, Комитет с озабоченностью отмечает, что беременным девочкам часто не разрешают продолжать образование, особенно в частных школах.

497. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) **принять все необходимые меры для ликвидации дискриминации;**
- b) **отслеживать проявления дискриминации в отношении детей, особенно детей, относящихся к вышеупомянутым уязвимым группам;**
- c) **разработать на основе результатов такого мониторинга всеобъемлющую стратегию осуществления конкретных и целенаправленных мер по искоренению всех форм дискриминации; и**
- d) **включить в его следующий периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах, касающихся Конвенции о правах ребенка, проводимых государством-участником с целью выполнения Декларации и Программы действий, принятых в 2001 году на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, принимая во внимание замечание общего порядка № 1 о целях образования по статье 29 (1) Конвенции.**

#### **4. Гражданские права и свободы**

##### **Регистрация рождения**

498. Комитет с озабоченностью отмечает, что значительное количество детей, особенно из числа коренного населения и/или проживающих в сельских или отдаленных районах, не регистрируют по причине удаленности бюро регистрации, либо из-за неосведомленности родителей о важности регистрации рождения ребенка. Кроме того, он отмечает, что регистрация не является бесплатной.

499. **С учетом статьи 7 Конвенции и в соответствии с его предыдущей рекомендацией (CRC/15/Add.75, пункт 38) Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) **способствовать более широкому осознанию населением важности регистрации рождения ребенка; и**
- b) **совершенствовать систему регистрации, с тем чтобы она охватывала все население, особенно жителей сельских и отдаленных районов, посредством использования среди прочего мобильных бюро регистрации.**

### **Телесные наказания**

500. Комитет обеспокоен тем, что телесные наказания детей остаются приемлемой мерой в парагвайском обществе и по-прежнему практикуются в семьях, школах и других учреждениях.

501. С учетом статей 3, 19 и 28 (2) Конвенции Комитет призывает государство-участник:

а) разработать меры по разъяснению пагубных последствий телесных наказаний и поощрять альтернативные формы поддержания дисциплины в семьях, применение которых проводилось бы с уважением достоинства ребенка и в соответствии с Конвенцией; и

б) строго запретить телесные наказания в семьях, в школах и в других учреждениях.

### **5. Семейное окружение и альтернативный уход**

#### **Обязанности родителей**

502. Комитет обеспокоен ростом количества случаев распада семей, в частности в результате миграции в городские районы. Кроме того, он отмечает, что дети, особенно в бедных семьях, не получают достаточных стимулов, что может отрицательно сказаться на их гармоничном развитии.

503. С учетом статьи 18 Конвенции и в соответствии с его предыдущими рекомендациями (CRC/C/15/Add.75, пункты 39 и 43) Комитет рекомендует государству-участнику:

а) расширить социальную помощь семьям в выполнении ими обязанностей по воспитанию детей, в том числе с использованием консультативных услуг и общинных программ, уделяя особое внимание своевременному решению вопросов, связанных с созданием необходимых условий; и

б) обратиться за международной помощью, в частности к ЮНИСЕФ.

### **Жестокое обращение и безнадзорность**

504. Отмечая факт создания в 1998 году Национальной сети по борьбе против насилия над детьми (РЕДНАМИ), Комитет вместе с тем выражает озабоченность в связи с ее недостаточным оснащением людскими и финансовыми ресурсами. Кроме того, он обеспокоен отсутствием данных и информации о случаях насилия над детьми и безнадзорности детей, недостаточностью мер, механизмов и ресурсов для предотвращения и искоренения случаев физического и сексуального насилия над детьми и их безнадзорности, а также ограниченностью средств помощи подвергшимся насилию детям, особенно в сельских районах.

505. **С учетом статьи 19 Конвенции и в соответствии с его предыдущей рекомендацией (CRC/C/15/Add.75, пункт 40) Комитет рекомендует государству-участнику:**

- а) провести исследования по проблемам бытового насилия, жестокого обращения и надругательств, включая сексуальное насилие, с тем чтобы выяснить масштабы и характер такой практики;**
- б) принять и эффективно проводить в жизнь адекватные меры и политику и способствовать изменению установившегося в обществе отношения к этим явлениям и в этой связи обеспечить Национальную сеть по борьбе против насилия над детьми достаточными людскими и финансовыми ресурсами;**
- с) обеспечить проведение должного расследования случаев бытового насилия, жестокого обращения с детьми и надругательства над ними, включая сексуальное насилие в семье, с использованием отвечающих интересам детей процедур расследования и судебного разбирательства, с тем чтобы повысить эффективность защиты детей-жертв, в том числе защиты их права на личную жизнь;**
- д) принять меры по оказанию детям помощи в ходе судебного разбирательства, а также для обеспечения физической, психологической и социальной реабилитации жертв изнасилований, надругательств, безнадзорности, жестокого обращения и насилия в соответствии со статьей 39 Конвенции; и**
- е) обратиться, в частности, к ЮНИСЕФ и ВОЗ на предмет организации международного сотрудничества и получения технической помощи.**

## **6. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение**

### **Охрана здоровья и медицинское обслуживание**

506. Отмечая сокращение уровней младенческой и детской смертности, Комитет тем не менее выражает озабоченность по поводу отсутствия надежных статистических данных и все еще высоких уровней смертности, заболеваемости и недоедания, особенно среди детей из числа коренного населения и лиц, говорящих только на гуарани. Он также отмечает высокие уровни материнской смертности, которые в значительной степени объясняются широкой распространенностью практики незаконных абортов, особенно в сельских районах. Кроме того, он обеспокоен в связи с недостаточным уровнем охвата вакцинацией.

507. С учетом статьи 24 Конвенции и в соответствии с его предыдущей рекомендацией (CRC/C/15/Add.75, пункт 45) Комитет рекомендует государству-участнику:

**а) выделять соответствующие средства и разрабатывать всеобъемлющие политику и программы, направленные на улучшение медицинского обслуживания всех детей без какой-либо дискриминации, и в частности уделять более значительное внимание первичной медико-санитарной помощи и децентрализации системы здравоохранения;**

**б) для предупреждения детской смертности и заболеваемости и снижения высокого уровня материнской смертности обеспечить соответствующее дородовое и послеродовое медицинское обслуживание и организовать кампании, с тем чтобы дать родителям элементарные знания в области здоровья и питания детей, преимуществ грудного вскармливания, гигиены и санитарного состояния окружающей среды, планирования семьи и репродуктивного здоровья;**

**в) разработать всеобъемлющую программу в области питания для предупреждения и предотвращения недоедания, особенно среди детей из числа коренного населения и лиц, говорящих только на гуарани;**

**д) стремиться к международному сотрудничеству в целях полного и результативного осуществления программы вакцинации; и**

**е) обратиться за технической помощью, в частности, к ВОЗ, ЮНИСЕФ и ЮНФПА.**

## **Дети-инвалиды**

508. Отмечая Национальный план действий в области инвалидности, Комитет тем не менее выражает свою озабоченность по поводу того, что недостаточное финансирование, а также существующие стереотипы и препятствия структурного характера мешают его осуществлению в полном объеме. Кроме того, он с озабоченностью отмечает отсутствие программ и услуг, рассчитанных непосредственно на детей. Комитет также обеспокоен общей нехваткой ресурсов и специализированного персонала для этих детей, особенно детей с психическими расстройствами, в частности в сельских районах.

509. С учетом статьи 23 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) провести исследования для определения причин и путей предотвращения инвалидности среди детей;**
- b) принять меры для обеспечения контроля за положением детей-инвалидов, чтобы эффективно оценить их положение и определить их потребности;**
- c) провести просветительские кампании на всех языках, в частности на языках коренных народов, для разъяснения ситуации и прав детей-инвалидов;**
- d) выделять необходимые средства программам и учреждениям для всех детей-инвалидов, особенно живущих в сельских районах, а также укреплять в рамках общин программы, способствующие пребыванию детей дома в своих семьях;**
- e) оказывать родителям детей-инвалидов консультативную и, в случае необходимости, финансовую помощь;**
- f) с учетом Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов (резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи) и принятых Комитетом рекомендаций по итогам общей дискуссии на тему "Права детей-инвалидов" (CRC/C/69, пункты 310-339) и впредь поощрять обучение детей-инвалидов в системе общего образования и участие в жизни общества, в том числе путем организации специализированной подготовки преподавателей и обеспечения большей доступности школьного образования;**
- g) обратиться за технической помощью, в частности, к ВОЗ.**



## **Здоровье подростков**

510. Комитет выражает озабоченность в связи с широкой распространенностью случаев ранней беременности, увеличением числа детей и подростков, употребляющих наркотики и увеличением случаев ВИЧ-инфицирования и заболевания СПИДом среди молодежи. Кроме того, он отмечает недостаточность программ и услуг в области охраны, в частности, психического здоровья подростков и профилактики и просвещения школьников по вопросам репродуктивного здоровья.

**511. В соответствии со своей предыдущей рекомендацией (CRC/C/15/Add.75, пункт 45) Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) провести всеобъемлющее и многодисциплинарное исследование масштабов и характера проблем, связанных со здоровьем подростков, включая негативное воздействие ЗБПП и ВИЧ/СПИДа, и разработать адекватные меры и программы;**

**б) активизировать усилия в области политики охраны здоровья подростков, включая психическое здоровье, с особым учетом вопросов репродуктивного здоровья и злоупотребления наркотиками, а также укрепить программу медико-санитарного просвещения в школах;**

**в) принять дальнейшие меры, включая выделение достаточных людских и финансовых ресурсов, для оценки эффективности программ медицинского образования, в частности по вопросам репродуктивного здоровья, а также развития центров анонимных, с учетом чувствительности этих вопросов для молодежи, консультаций и услуг по лечению и реабилитации, без согласия родителей, когда это наилучшим образом отвечает интересам ребенка; и**

**д) обратиться за дополнительным техническим содействием, в частности, к ЮНФПА, ЮНИСЕФ, ВОЗ, ЮНАИДС и другим организациям.**

## **7. Образование, досуг и культурная деятельность**

### **Образование**

512. С удовлетворением отмечая Закон о национальном образовании 1998 года и высокий уровень зачисления учащихся в начальную школу, составляющий более 95%, Комитет тем не менее выражает озабоченность сохраняющимся низким качеством образования, не связанными с обучением затратами в системе обязательного школьного образования,

высоким коэффициентом учащихся, оставленных на второй год и отчисленных из школы, а также плохим состоянием инфраструктуры. Кроме того, он обеспокоен тем, что беременным девочкам не разрешают продолжать школьное образование.

**513. С учетом статьей 28 и 29 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) принять соответствующие меры для увеличения бюджетных ассигнований на цели образования, в частности на улучшение школьной инфраструктуры;**
- b) обеспечить регулярную посещаемость занятий и сокращение уровней отсева;**
- c) принять меры для предотвращения хулиганства и других форм насилия в школах;**
- d) повысить качество образования для достижения целей, упомянутых в статье 29 (1), с учетом замечания общего порядка № 1 Комитета относительно целей образования; и**
- e) обратиться за дополнительным техническим содействием, в частности, к ЮНЕСКО и ЮНИСЕФ.**

## **8. Специальные меры защиты**

### **Дети, затрагиваемые вооруженными конфликтами**

514. Комитет глубоко обеспокоен тем, что, хотя в законодательстве государства-участника указано, что минимальный возраст для призыва в вооруженные силы составляет 18 лет, несовершеннолетние представляют собой значительную долю лиц, призванных на службу в парагвайских вооруженных силах и в национальную полицию, а также весьма сожалеет о том, что его предыдущая рекомендация в этой связи (CRC/C/15/Add.75, пункт 36) не была выполнена. Он глубоко обеспокоен распространенностью практики пыток и количеством случаев жестокого обращения командиров с лицами, призванными на военную службу, включая детей, а также случаев смерти военнослужащих, в том числе несовершеннолетних, при невыясненных обстоятельствах. В частности, он с озабоченностью отмечает, что большинство из этих случаев смерти и жестокого обращения не были расследованы и что поступают

сообщения о насильственном призыве в армию детей, особенно в сельских районах, а также о фальсификации документов, свидетельствующих об их возрасте.

**515. Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

**а) покончить с практикой призыва детей в парагвайские вооруженные силы и в силы национальной полиции, в соответствии с его предыдущей рекомендацией (CRC/C/15/Add.75, пункт 36), и наказать лиц, виновных в насильственном призыве;**

**б) расследовать все случаи жестокого обращения с военнослужащими и их смерти и временно отстранить от службы должностных лиц, участвовавших в подобных происшествиях;**

**с) преследовать в уголовном порядке и наказать лиц, виновных в таких нарушениях;**

**д) обеспечить выплату компенсации жертвам нарушения прав человека в ходе воинской службы или их семьям;**

**е) обеспечить подготовку по вопросам прав человека, включая права ребенка, среди армейских офицеров; и**

**ф) ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, предусматривающий 18 лет, в качестве минимального возраста для любого армейского призыва.**

#### **Экономическая эксплуатация**

516. Комитет выражает глубокую обеспокоенность по поводу всевозрастающего числа детей, особенно в возрасте до 14 лет, подвергающихся экономической эксплуатации. Он, в частности, отмечает случаи жестокого обращения с девочками, работающими в качестве домашней прислуги, и большое количество детей, работающих на улицах, часто в ночное время и в нездоровых условиях, особенно в столице, Асунсьоне. Кроме того, он отмечает, что Конвенция МОТ № 138 о минимальном возрасте для приема на работу не была ратифицирована.

**517. С учетом статьи 32 Конвенции и в соответствии с его предыдущей рекомендацией (CRC/C/15/Add.75, пункт 43) Комитет вновь предлагает государству-участнику:**

- а) продолжать выполнять и укреплять свое законодательство о защите работающих детей;**
- б) вести как можно более эффективную борьбу против всех форм детского труда и за его ликвидацию, в том числе посредством укрепления сотрудничества с МОТ/ИПЕК; и**
- с) ратифицировать Конвенцию № 138 МОТ о минимальном возрасте для приема на работу.**

### **Сексуальная эксплуатация**

518. Комитет выражает глубокую озабоченность в связи с тем, что, несмотря на расширение масштабов сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, в стране отсутствуют соответствующие данные и адекватное законодательство, случаи сексуальной эксплуатации детей не расследуются, а виновные не привлекаются к ответственности, жертвы обвиняются в преступной деятельности, а программы реабилитации отсутствуют. Кроме того, он отмечает, что не был разработан национальный план действий по борьбе против сексуальной и коммерческой эксплуатации детей.

519. **С учетом статьи 34 Конвенции и в соответствии с его предыдущей рекомендацией (CRC/C/15/Add.75, пункт 47) Комитет рекомендует государству-участнику:**

- а) провести исследование для выявления масштабов и причин этого явления, обеспечить возможность эффективного контроля за решением данной проблемы и разработать необходимые меры и программы в целях предупреждения надругательств над детьми и сексуальной эксплуатации детей, борьбы с ней и ее искоренения;**
- б) разработать и принять национальный план действий по борьбе против сексуальной и коммерческой эксплуатации с учетом Программы действий, принятой на Всемирном конгрессе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях; и**
- с) в этой связи обратиться за международным содействием, в частности, к ЮНИСЕФ и ВОЗ.**

## **Правосудие в отношении несовершеннолетних**

520. Отмечая, что новый Свод законов о детях устанавливает особую уголовную процедуру в отношении детей в возрасте от 14 до 18 лет, а также создание Отдела по делам молодежи при национальной полиции, Комитет вместе с тем выражает озабоченность в связи с длительностью сроков досудебного содержания под стражей, в связи с тем фактом, что задержание не используется в качестве крайней меры, а также в связи с тем, что детей не информируют об их правах и не предоставляют им правовой помощи. Глубокую озабоченность также вызывают сообщения о пытках и жестоком обращении с содержащимися под стражей несовершеннолетними, особенно в недавно разрушенном исправительном учреждении для несовершеннолетних Панчито Лопес, и ситуация в центрах для содержания под стражей несовершеннолетних, которые характеризуются переполненностью камер и неблагоприятными условиями. Кроме того, Комитет отмечает неадекватность программ образования, реабилитации и реинтеграции, которые проводятся в течение периода содержания под стражей.

**521. В соответствии со своей предыдущей рекомендацией (CRC/C/15/Add.75, пункт 48) Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) продолжать пересмотр законодательства и практики отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, с тем чтобы как можно скорее привести их в полное соответствие с Конвенцией, в частности со статьями 37, 40 и 39, а также с другими соответствующими международными нормами, такими, как Стандартные минимальные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), и Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские правила);**

**b) ускорить процесс обеспечения полного соблюдения Кодекса законов о детях 2001 года, которым гарантируется соблюдение надлежащих процессуальных норм в отношении детей, а также принятие социальных и воспитательно-исправительных мер;**

**c) использовать предварительное заключение под стражу лишь в качестве крайней меры в течение по возможности непродолжительного времени, чтобы его сроки не выходили за установленные законом рамки;**

**d) по возможности использовать меры, альтернативные предварительному заключению под стражу и другим формам лишения свободы;**

- e) **инкорпорировать в свое законодательство и практику Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, в частности, чтобы гарантировать им доступ к эффективным процедурам подачи жалоб по всем вопросам, касающимся обращения с ними;**
- f) **обеспечить, чтобы должностные лица, замешанные в совершении актов пыток и в жестоком обращении с заключенными, были отстранены от выполнения должностных обязанностей на время проведения полного и беспристрастного расследования и были преданы правосудию в случае установления их ответственности;**
- g) **обеспечить прохождение подготовки по правам человека, включая права ребенка, персоналом центров содержания под стражей;**
- h) **принять эффективные меры по улучшению условий в центрах содержания под стражей и обеспечить надлежащее образование лишенным свободы детям;**
- i) **принять соответствующие реабилитационные меры для содействия социальной реинтеграции детей, оказавшихся в сфере действия системы правосудия по делам несовершеннолетних;**
- j) **обратиться за помощью, в частности к УВКПЧ, Центру Организации Объединенных Наций по международному предупреждению преступности, Международной сети правосудия в отношении несовершеннолетних и ЮНИСЕФ, через посредство Координационной группы Организации Объединенных Наций по техническому консультированию и помощи в области правосудия в отношении несовершеннолетних.**

## **9. Факультативные протоколы**

522. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) **ратифицировать и осуществить Факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также участия детей в вооруженных конфликтах;**
- b) **как можно скорее согласиться с поправкой к статье 43 Конвенции.**

## **10. Распространение документации**

523. В заключение **Комитет рекомендует, с учетом пункта 6 статьи 44 Конвенции обеспечить широкое распространение второго периодического доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, а также рассмотреть вопрос об опубликовании текста доклада наряду с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями по нему, принятыми Комитетом. Широкое распространение такой публикации будет способствовать обсуждению вопросов Конвенции и информированности о ней, осуществлению ее положений и контролю за соблюдением со стороны правительства и широкой общественности, включая НПО.**

### **Узбекистан**

524. На своих 743-м и 744-м заседаниях (см. CRC/C/SR.743-744), состоявшихся 9 октября 2001 года, Комитет по правам ребенка рассмотрел первоначальный доклад Узбекистана (CRC/C/41/Add.8), который был получен 27 декабря 1999 года, и на 749-м заседании, состоявшемся 12 октября 2001 года принял следующие заключительные замечания.

#### **А. Введение**

525. Комитет отмечает, что первоначальный доклад государства-участника был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета, касающимися составления докладов. Вместе с тем он сожалеет о том, что доклад в основном ограничивается изложением законодательных положений и не содержит самокритичной оценки существующего положения в области осуществления прав детей в стране. Он отмечает своевременное представление подробных письменных ответов на перечень вопросов. Комитет с удовлетворением отмечает содержательный характер диалога с делегацией.

#### **В. Позитивные аспекты**

526. Комитет отмечает, что государство-участник ратифицировало шесть основных международных договоров по правам человека.

527. Комитет с удовлетворением отмечает тот факт, что государство-участник обращается за содействием и помощью в области прав человека к учреждениям Организации Объединенных Наций и другим международным и региональным организациям.

528. Комитет приветствует содержащийся в обращении президента Каримова к парламенту страны от 29 августа 2001 года призыв к проведению судебной и законодательной реформы, в том числе в области отправления правосудия по делам несовершеннолетних.

529. Комитет приветствует создание новых учреждений, в том числе Секретариата по вопросам благосостояния семьи, матери и ребенка и Комитета по делам молодежи. Он далее приветствует принятие новых программ, таких, как Государственная программа по обеспечению здоровья молодого поколения и активизации работы комиссий по делам несовершеннолетних.

### **С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции**

530. Комитет отмечает, что после обретения независимости государство-участник неизменно сталкивается с серьезными экономическими, социальными и политическими проблемами, которые оказывают серьезное влияние, особенно на наиболее уязвимые группы общества. Кроме того, в результате экологической катастрофы в зоне Аральского моря около 500 000 человек оказались в крайне ненадежном положении в плане продовольственной безопасности и имеют ограниченный доступ к безопасной питьевой воде.

### **Д. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации**

#### **1. Общие меры по осуществлению**

##### **Законодательство**

531. Принимая к сведению различные законодательные меры, уже принятые или намечаемые в области прав ребенка (например, Семейный кодекс 1998 года, Кодекс об административной ответственности 1996 года, Гражданский кодекс 1996 года, Уголовный кодекс 1994 года и Трудовой кодекс 1995 года), Комитет озабочен тем, что в них не находит достаточного отражения всеобъемлющий правозащитный подход к осуществлению Конвенции.

532. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) рассматривать права детей, закрепленные в Конвенции, в качестве приоритетного направления работы;**



**b) провести всесторонний обзор существующего законодательства с позиции прав человека в целях обеспечения его соответствия принципам и положениям Конвенции;**

**c) рассмотреть возможность принятия всеобъемлющего кодекса законов о детях, включающего в себя принципы и положения Конвенции.**

### **Координация**

533. Несмотря на существование нескольких правительственных комитетов, занимающихся проблемами детей (например, Комитета по делам женщин и Комитета по делам меньшинств), неизменно сохраняется проблема недостаточной административной координации и сотрудничества на уровне национального правительства и местных органов власти.

**534. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) продолжить подготовку, разработку и осуществление всеобъемлющего национального плана действий по осуществлению Конвенции, ориентированного на обеспечение соблюдения прав человека, в рамках процесса, характеризующегося открытостью, консультативным взаимодействием и участием всех заинтересованных сторон;**

**b) учредить или назначить единый орган, отвечающий за обеспечение межотраслевой координации и сотрудничества (на национальном и местном уровнях управления и между этими уровнями) в области осуществления Конвенции; и**

**c) оказывать надлежащую поддержку местным властям в деле осуществления Конвенции.**

### **Сотрудничество с гражданским обществом**

535. Отмечая эффективное сотрудничество правительства с национальными ассоциациями, учреждениями, занимающимися оказанием помощи на двусторонней основе, международными организациями и НПО в области развития и социального обеспечения, Комитет вместе с тем озабочен недостаточной активностью усилий, предпринимаемых для привлечения гражданского общества к процессу осуществления Конвенции, особенно в области гражданских прав и свобод.

536. Комитет подчеркивает важную роль гражданского общества как партнера в деле осуществления положений Конвенции, в том числе в области гражданских прав и свобод, жестокого обращения и отправления правосудия по делам несовершеннолетних. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) рассмотреть возможность систематического привлечения гражданского общества, особенно ассоциаций, занимающихся проблемами детей, к работе на всех этапах осуществления Конвенции, особенно в области гражданских прав и свобод;

б) обеспечить, чтобы Закон 1999 года о некоммерческих неправительственных организациях соответствовал статье 15 Конвенции и другим международным нормам, касающимся свободы ассоциации, в качестве шага в направлении облегчения и расширения их участия.

Сбор данных

537. Комитет испытывает озабоченность по поводу того, что в стране не проводится систематического сбора дезагрегированных данных о положении в области прав, закрепленных в Конвенции, применительно к лицам в возрасте до 18 лет и не принимаются меры в целях их эффективного использования для оценки прогресса и разработки стратегий по осуществлению Конвенции.

538. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) создать механизм для систематического сбора и анализа дезагрегированных данных по всем областям, охватываемым Конвенцией, применительно ко всем лицам в возрасте до 18 лет, включая представителей наиболее уязвимых групп (например, детей-беженцев и детей - просителей убежища, детей, принадлежащих к различным этническим группам, детей, проживающих в удаленных районах, детей-инвалидов и детей из домохозяйств, находящихся в экономически неблагоприятном положении);

б) обратиться за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ.

**Механизмы контроля**

539. Комитет отмечает учреждение должности омбудсмана в соответствии с Законом 1997 года об Уполномоченном Олий Мажлиса по правам человека. Вместе с тем он испытывает озабоченность по поводу того, что мандат Уполномоченного не

предусматривает регулярного контроля и оценки прогресса в деле осуществления Конвенции и что Закон 1997 года, наделяющий Уполномоченного правом получать и рассматривать жалобы, не предусматривает эффективного механизма для рассмотрения жалоб, касающихся нарушений прав, гарантируемых Конвенции, и в частности жалоб со стороны детей.

540. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) обеспечить независимость института Уполномоченного, как это было также рекомендовано Комитетом по правам человека (см. ССРР/СО/71/UZB);**

**б) усилить поддержку Уполномоченного, в том числе посредством предоставления надлежащих кадровых и финансовых ресурсов, с тем чтобы обеспечить соблюдение Парижских принципов, касающихся статуса национальных учреждений (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи), и обеспечить контроль и оценку прогресса в деле осуществления Конвенции на национальном и местном уровнях. Этот институт должен быть доступен для детей и правомочен получать и расследовать жалобы о нарушениях прав детей таким образом, чтобы при этом должным образом учитывались их интересы, а также эффективно рассматривать такие жалобы;**

**с) обратиться за технической помощью, в частности, к Управлению Верховного комиссара по правам человека и ЮНИСЕФ.**

#### **Выделение ресурсов**

541. Комитет испытывает озабоченность по поводу недостаточного внимания, уделяемого статье 4 Конвенции, которая касается обеспечения экономических, социальных и культурных прав ребенка "в максимальных рамках имеющихся... ресурсов".

542. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) систематически оценивать влияние бюджетных ассигнований на осуществление прав ребенка и распространять информацию по этому вопросу;**

**б) обеспечивать выделение и распределение - в максимально возможном объеме - ресурсов на национальном и местном уровнях, когда это необходимо, в рамках международного сотрудничества;**

**с) рассматривать обязательства по Конвенции во всех аспектах его переговоров с международными финансовыми учреждениями и другими донорами в целях обеспечения надлежащего соблюдения экономических, социальных и культурных прав детей, особенно детей, принадлежащих к наиболее уязвимым группам.**

#### **Подготовка кадров/распространение информации о Конвенции**

543. Комитет отмечает различные усилия в области подготовки кадров по вопросам прав человека, предпринимаемые во взаимодействии с международными и региональными организациями. Вместе с тем он испытывает озабоченность по поводу того, что уровень осведомленности о Конвенции среди специалистов, работающих с детьми и в интересах детей, а также широкой общественности, включая самих детей, остается низким. Комитет озабочен тем, что государство-участник не организует систематических и целенаправленных мероприятий по надлежащему распространению информации и повышению общественной осведомленности.

544. Комитет рекомендует государству-участнику:

**а) разработать постоянную программу распространения информации о Конвенции и ее осуществлении среди детей и родителей, гражданского общества и всех секторов и уровней правительства, включая инициативы для обеспечения охвата уязвимых групп лиц, являющихся неграмотными или не имеющих формального образования;**

**б) разработать систематизированные и постоянные программы подготовки по вопросам прав человека, включая права ребенка, для всех групп специалистов, работающих с детьми и в интересах детей (например, судей, адвокатов, сотрудников правоохранительных органов, гражданских служащих, работников местных органов управления, персонала детских учреждений и мест содержания под стражей для несовершеннолетних, преподавателей и медицинского персонала);**

**с) продолжать сотрудничество в этой области с региональными и международными организациями, обеспечивая при этом, чтобы Конвенция включалась в число направлений такого сотрудничества;**

**д) и впредь обращаться за помощью, в частности, к Управлению Верховного комиссара по правам человека и ЮНИСЕФ.**

## 2. Определение понятия "ребенок"

**545. Отмечая, что, согласно Гражданскому кодексу 1996 года, лицо достигает совершеннолетнего возраста в 18 лет, Комитет испытывает озабоченность по поводу:**

несогласованности этого положения с другими законодательными актами и правительственными постановлениями (например, постановлением кабинета министров № 319 от 24 июня 1994 года, предусматривающего выплату пособий по инвалидности детям-инвалидам в возрасте до 16 лет);

различий в минимальном возрасте вступления в брак для мужчин и женщин по Семейному кодексу 1998 года;

недостаточно эффективного применения минимальных возрастных норм (в частности, в отношении ранних браков, приобретения спиртных напитков и т.д.).

**546. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть его законодательство, с тем чтобы определение понятия "ребенок" и минимальные возрастные нормы соответствовали принципам и положениям Конвенции, были гендерно нейтральными, конкретными и эффективно применялись в соответствии с законом.**

## 3. Общие принципы

547. Комитет отмечает важную роль объединений "махалля" на местном уровне во всех вопросах семейного права и защиты детей, включая отправление правосудия по делам несовершеннолетних. Вместе с тем Комитет испытывает озабоченность по поводу отсутствия надлежащей информации об их роли в деле реализации общих принципов Конвенции.

**548. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) ознакомить комитеты "махалля" с принципами и положениями Конвенции и обеспечить, чтобы эти принципы и положения находили отражение в процедурах принятия решений этими комитетами;**

**б) включить в его следующий периодический доклад информацию о правилах и нормах, регламентирующих деятельность этих комитетов не только в**

**вопросах, касающихся семейного права и отправления правосудия по делам несовершеннолетних, но и в области распределения финансовой помощи.**

**Право не подвергаться дискриминации**

549. Комитет озабочен превалирующими диспропорциями в осуществлении прав детей в Узбекистане. В частности, Комитет испытывает озабоченность по поводу:

положения детей, принадлежащих к наиболее уязвимым группам (например, детей-беженцев, детей, ищущих убежища, и детей, перемещенных внутри страны, детей, принадлежащих к группам меньшинств, детей-инвалидов и детей, проживающих в специализированных учреждениях и в тех районах страны, которые являются отсталыми по своему уровню социально-экономического развития);

того, что гарантия недискриминации, закрепленная в статье 2 Конвенции, может ставиться под угрозу, например, законами о социальном обеспечении, которые по сути лишают лиц, не являющихся гражданами страны, прав на получение пособий по социальному обеспечению и устанавливают платную систему пользования услугами здравоохранения и образования, что может ограничивать доступ к этим услугам.

550. Комитет рекомендует государству-участнику:

**а) обеспечить, что все дети, находящиеся под его юрисдикцией, пользовались всеми правами, закрепленными в Конвенции, без какой-либо дискриминации в соответствии со статьей 2;**

**б) уделить приоритетное внимание и придать более целенаправленный характер социальным услугам для детей, принадлежащих к наиболее уязвимым группам.**

551. Комитет испытывает озабоченность по поводу того, что на практике система регистрации по месту жительства в Узбекистане может ограничивать права детей, принадлежащих к уязвимым группам (например, беженцев, детей-неграждан, мигрантов и лиц, перемещенных внутри страны в связи с конфликтами или в силу экономических или экологических факторов), на доступ к услугам здравоохранения и другим социальным услугам. В частности, Комитет озабочен тем, что, поскольку эти правила издаются в различных формах (постановления, предписания, инструкции и т.д.), они могут быть

недостаточно четкими и допускать злоупотребления со стороны должностных лиц, не желающих допускать мигрантов на подведомственную им территорию.

**552. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) обеспечить, чтобы система регистрации была ясной и четкой и не создавала препятствий для доступа к услугам, особенно для наиболее уязвимых групп;**

**б) изучить опыт государств, заменивших систему прописки такими системами, которые отвечают международным нормам в области свободы передвижения.**

553. Подобно Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитету по правам человека, Комитет озабочен дискриминацией по признаку пола, фактически существующей в Узбекистане, и выражает озабоченность по поводу сохранения стереотипных представлений о роли и обязанностях женщин и мужчин.

**554. Комитет рекомендует государству-участнику организовать всесторонние общественные просветительские кампании для предотвращения дискриминации по признаку пола и борьбе с ней, особенно в рамках семьи.**

**555. Комитет предлагает включить в следующий периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах, имеющих отношение к Конвенции о правах ребенка, которые были предприняты государством-участником в контексте Декларации и Программы действий, принятых на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, с учетом замечания общего порядка № 1 в отношении пункта 1 статьи 29 Конвенции (цели образования).**

#### **Уважение взглядов ребенка**

556. Комитет испытывает озабоченность по поводу традиционных стереотипов отношения к детям в обществе, которые могут ограничивать осуществление прав, закрепленных в статье 12 Конвенции, особенно в рамках семьи.

**557. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) в соответствии со статьей 12 Конвенции продолжать поощрять и стимулировать в рамках семьи, школы, судов и административных органов обеспечение уважения взглядов детей, а также их участие в решении всех затрагивающих их вопросов;**

**б) разработать для применения на уровне местных сообществ учебные программы, предназначенные для учителей, работников социальной сферы и местных должностных лиц, в целях оказания помощи детям в выражении их сознательных взглядов и мнений, а также учета этих взглядов и мнений;**

**с) обратиться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ.**

#### **4. Гражданские права и свободы**

##### **Религия**

558. Комитет подчеркивает, что права человека детей не могут осуществляться независимо от прав человека их родителей или изолированно от общества в целом. Комитет отмечает Закон 1998 года о свободе совести и религиозных организациях, а также недавние поправки к Гражданскому и Уголовному кодексам, касающиеся свободы религии. В свете статьи 14 Конвенции Комитет испытывает озабоченность по поводу того, что ограничения в отношении свободы исповедования религии, и в частности ислама, не соответствуют требованиям, изложенным в пункте 3 статьи 14.

**559. Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры, включая введение в действие или отмену, когда это необходимо, законодательства с целью предотвращения или ликвидации дискриминации по признаку религии или веры в вопросах признания и осуществления прав человека и основных свобод во всех областях гражданской, экономической, политической, социальной и культурной жизни.**

##### **Доступ к информации**

560. В свете статьи 13 (право ребенка искать, получать и передавать информацию) и статьи 17 Конвенции (право на доступ к информации и материалам из различных национальных и международных источников) Комитет испытывает озабоченность по поводу того, что строгие требования относительно регистрации и получения лицензий для средств массовой информации и публикаций, а также ограничение на доступ к Интернету не соответствуют пункту 2 статьи 13 Конвенции.



**561. Комитет рекомендует государству-участнику принять все эффективные меры, включая введение в действие или отмену, когда это необходимо, законодательства для обеспечения гарантий и осуществления свободы выражения мнений для детей и их права на доступ к информации.**

**Пытки и бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания**

562. Комитет испытывает глубокую озабоченность по поводу многочисленных и неизменно продолжающихся поступков сообщений о жестоком обращении с лицами в возрасте до 18 лет со стороны сотрудников милиции, включая психологическое воздействие и телесные наказания, в том числе для целей получения признаний. Комитет выражает сожаление по поводу недостаточного уровня усилий, предпринимаемых для расследования сообщений о пытках, а также непринятия мер для преследования предполагаемых авторов таких деяний.

**563. В свете статьи 37 Конвенции и ссылаясь на Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка, принятый Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 34/169 от 17 декабря 1979 года, Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

- a) предпринять все необходимые эффективные шаги для предотвращения инцидентов, связанных с жестоким обращением;**
- b) выполнить рекомендации, сформулированные Комитетом по правам человека (CCPR/CO/71/UZB) и Комитетом против пыток (A/55/44, пункты 76-81);**
- c) организовать подготовку для сотрудников милиции по вопросам обращения с лицами в возрасте до 18 лет;**
- d) обеспечить, чтобы дети должным образом информировались об их правах во время ареста и содержания под стражей;**
- e) упростить процедуры рассмотрения жалоб настолько, чтобы ответные меры были адекватными, своевременными и учитывали интересы ребенка, а также обеспечить реабилитационную поддержку для жертв.**

## 5. Семейное окружение и альтернативный уход

### Дети, лишенные семейного окружения

564. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что:

большое количество детей, особенно детей-инвалидов, оказываются брошенными их родителями или по иным причинам лишенными семейного окружения;

возможности передачи на попечение или иные формы альтернативного ухода в рамках семьи недостаточно развиты и ограничены, в результате чего дети помещаются в специализированные учреждения;

в специализированных учреждениях (например, детских домах) вследствие отсутствия надлежащих ресурсов детям не обеспечиваются надлежащие жилищные условия и уход;

расположение и оснащенность специализированных учреждений не способствуют облегчению семейных контактов;

отсутствуют эффективные механизмы для того, чтобы дети могли сообщать о своих озабоченностях и жалобах по поводу их размещения;

не существует механизмов поддержания контакта с детьми, покидающими специализированные учреждения.

565. Комитет рекомендует государству-участнику:

**а) принять эффективные меры, включая разработку стратегий и организацию информационно-пропагандистской деятельности, для сокращения масштабов и предотвращения практики оставления детей родителями;**

**б) способствовать укреплению семьи как наилучшего окружения для ребенка посредством оказания консультативной помощи и осуществления программ на низовом уровне, с тем чтобы помочь родителям сохранить детей в рамках семьи;**

**с) принять эффективные меры для расширения и укрепления системы попечения, детских домов семейного типа и других видов альтернативного ухода на базе семьи;**

- d) помещать детей в специализированные учреждения только в случаях крайней необходимости;**
- e) принять все необходимые меры для улучшения условий, существующих в специализированных учреждениях;**
- f) обеспечить, чтобы проживающие там дети пользовались всеми правами, закрепленными в Конвенции, включая право поддерживать личные отношения и прямой контакт с родителями и семьями на регулярной основе;**
- g) оказывать поддержку и обеспечивать подготовку для персонала специализированных учреждений, включая работников социальной сферы;**
- h) создать эффективные механизмы для получения и рассмотрения жалоб от детей, находящихся на попечении, в целях осуществления контроля за качеством ухода и установить процедуру регулярного периодического рассмотрения условий проживания;**
- i) организовать надлежащие услуги последующего обустройства и реинтеграции для детей, покидающих специализированные учреждения.**

566. Комитет испытывает озабоченность по поводу:

отсутствия национальных стандартов, особенно в отношении отбора попечителей и приемных семей;

отсутствия механизмов для рассмотрения, контроля и принятия последующих мер в вопросах усыновления, а также для сбора статистических данных по вопросам попечения и усыновления, включая вопросы межгосударственного усыновления;

практики тайного усыновления.

567. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) принять всестороннюю национальную политику и руководящие принципы, регулирующие вопросы попечения и усыновления;**
- b) создать механизм централизованного контроля в этой области;**

**с) обеспечить, чтобы усыновленные дети, достигшие совершеннолетнего возраста, имели право доступа к информации о личности их биологических родителей;**

**д) присоединиться к Гаагской конвенции 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления.**

#### **Насилие/злоупотребления/безнадзорность/жестокое обращение**

568. Комитет выражает озабоченность в связи с нехваткой информации и недостаточной информированностью населения о случаях жестокого обращения и насилия, которому подвергаются дети в семье, в школах и в детских учреждениях.

569. Комитет рекомендует государству-участнику:

**а) провести исследование для оценки характера и масштабов жестокого обращения и насилия, которому подвергаются дети, и разработать политику и программы для решения этих проблем;**

**б) принять законодательные меры для запрещения всех форм физического и психологического насилия, включая телесные наказания и сексуальные надругательства над детьми в семье, в школах и детских учреждениях, с учетом принятых ВОЗ "Европейских стратегий и рекомендаций по защите детей";**

**с) провести кампании по широкому разъяснению негативных последствий жестокого обращения с детьми и содействовать позитивным, ненасильственным формам поддержания дисциплины в качестве альтернативы телесным наказаниям;**

**д) учредить эффективные механизмы и процедуры получения, мониторинга и расследования жалоб, включая меры вмешательства, когда это необходимо;**

**е) обеспечить расследование случаев жестокого обращения и преследование в судебном порядке виновных, гарантируя при этом, чтобы ребенок, в отношении которого было совершено надругательство, не подвергался дополнительному травмированию в ходе судопроизводства и чтобы была защищена его личная неприкосновенность;**

- f) **обеспечить уход, восстановление здоровья и социальную реинтеграцию для жертв;**
- g) **организовать обучение учителей, работников правоохранительных органов, работников учреждений по уходу за детьми, судей и медицинских работников в вопросах выявления и рассмотрения случаев жестокого обращения, а также представления докладов по этим аспектам;**
- h) **обратиться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ и ВОЗ.**

#### **Бытовое насилие**

570. Подобно Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитету по правам человека, Комитет выражает озабоченность по поводу отмечающегося насилия в отношении женщин, особенно бытового насилия, и его пагубных последствий для детей.

571. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) **принять эффективные меры для выполнения общей рекомендации 19 о насилии в отношении женщин, принятой Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин;**
- b) **уделить внимание рассмотрению и преодолению социально-культурных барьеров, мешающих жертвам обращаться за помощью;**
- c) **организовать подготовку по гендерным вопросам для всех государственных должностных лиц, и в частности для работников правоохранительных органов и судебной системы, местных органов власти и членов объединений "махалля".**

#### **6. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение**

572. Отмечая усилия по укреплению системы базового медицинского обслуживания, Комитет вместе с тем испытывает озабоченность по поводу ухудшения состояния здоровья наиболее уязвимых групп, особенно женщин и детей, и в частности в отношении:

высоких показателей младенческой смертности;

высоких показателей смертности детей в возрасте до пяти лет;

высоких показателей материнской смертности;

широкой распространенности инфекционных заболеваний, таких, как туберкулез, несмотря на высокие показатели иммунизации;

того факта, что основной причиной смертности и заболеваемости среди детей являются несчастные случаи и травмы и что в наибольшей мере этому подвержены дети в сельских и наиболее неблагоприятных районах, таких, как Каракалпакстанский и Хорезмский район.

**573. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) обеспечить, чтобы его обязательства в области первичной медицинской помощи сопровождались выделением надлежащих кадровых и финансовых ресурсов и чтобы все дети, особенно принадлежащие к наиболее уязвимым группам, имели доступ к услугам здравоохранения;**

**б) продолжать и активизировать осуществление стратегии ВОЗ "Обеспечение эффективной охраны здоровья матери и ребенка" в интересах решения проблемы высокого уровня материнской, младенческой и детской смертности;**

**в) обеспечить полномасштабное осуществление стратегии "Комплексное лечение детских болезней";**

**г) выполнять рекомендации и руководящие положения ВОЗ, такие, как "Основные принципы ухода за новорожденными и их грудного вскармливания", "План первоочередных мер в области продовольственного обеспечения и питания" и "Кормление и питание детей младенческого и младшего возраста" в интересах решения проблемы недостаточности питания;**

**д) осуществлять положения Амстердамской декларации 2000 года по борьбе с туберкулезом и Стратегию по искоренению малярии в Европейском регионе;**

**е) выполнить рекомендации, содержащиеся в докладе ВОЗ "Детский травматизм - первоочередная проблема стран Центральной и Восточной Европы с переходной экономикой и новых независимых государств";**

**g) продолжать сотрудничество, в частности, с ЮНИСЕФ и ВОЗ и обращаться к ним за соответствующей помощью.**

574. Что касается здоровья подростков, то Комитет испытывает озабоченность по поводу растущих показателей беременности среди подростков и соответствующего числа аборт среди девушек в возрасте до 18 лет. Комитет отмечает, что получению точной информации и консультативной помощи по вопросам репродуктивного здоровья могут препятствовать различные факторы, в том числе культурные устои и отсутствие личных знаний и способности общения у родителей. Комитет испытывает также озабоченность по поводу роста масштабов ЗППП, особенно сифилиса, гонореи и ВИЧ/СПИДа. Он озабочен также ростом масштабов наркомании и курения среди подростков.

**575. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) провести всеобъемлющее исследование для оценки характера и масштабов проблем здоровья подростков и при полном участии подростков использовать результаты этого исследования в качестве основы для выработки политики и программ в области охраны здоровья подростков;**

**b) обеспечить, чтобы подростки имели доступ к просвещению по вопросам репродуктивного здоровья и другим вопросам, касающимся здоровья подростков, включая психическое здоровье, и получали соответствующие знания, а также специализированные и конфиденциальные консультативные услуги;**

**c) рассмотреть вопрос об участии в Европейской сети школ, активно занимающихся вопросами здравоохранения;**

**d) обратиться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ и ВОЗ.**

576. В свете статьи 24 Конвенции Комитет выражает озабоченность по поводу проблем ограниченного доступа к безопасной воде и продовольственной безопасности, воздействия токсичных химикатов и других опасностей, связанных с экологической катастрофой в зоне Аральского моря, которые оказывают негативное влияние на здоровье детей в Каракалпакстанском районе.

**577. В свете статьи 24 с) Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры, включая обращение за международным содействием, для предотвращения и борьбы против пагубного воздействия ухудшения состояния**

**окружающей среды, в том числе загрязнения воздуха и источников питьевой воды, на детей.**

### **Дети-инвалиды**

578. Комитет отмечает наличие Закона 1991 года о социальной защите инвалидов и проекта программы медицинской и социальной реабилитации инвалидов (2001-2005 годы). Вместе с тем он озабочен общим неудовлетворительным положением детей-инвалидов. В частности, он испытывает озабоченность по поводу:

практики помещения детей-инвалидов в специализированные учреждения;

преобладания практики отдельного школьного обучения мальчиков и девочек;

ограниченности и жестких условий доступа к специализированным услугам, таким, как реабилитация;

недостаточной поддержки, оказываемой семьям;

представленной делегацией информации о том, что в случае выявления признаков аномалий в развитии плода в ходе обследования беременность обычно прерывается.

579. Комитет рекомендует государству-участнику:

**a) провести пересмотр существующей политики и практики в отношении детей-инвалидов с учетом Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов (резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи) и рекомендаций Комитета, принятых по итогам его дня общей дискуссии по вопросу о детях-инвалидах (CRC/C/69, пункт 338);**

**b) поощрять альтернативные меры для предотвращения инвалидности;**

**c) обеспечить младенческий уход и особое обучение для детей-инвалидов;**

**d) активизировать усилия по освоению альтернатив помещению детей-инвалидов в специализированные учреждения, включая программы реабилитации на уровне местных сообществ и воссоединение детей с их родителями;**



- e) **организовать информационно-пропагандистские кампании с уделением особого внимания превентивным мерам, предотвращению сегрегации в сфере обучения, обеспечению заботы в семье и поощрению прав детей-инвалидов;**
- f) **уделить внимание борьбе с негативным отношением к детям-инвалидам в обществе;**
- g) **обеспечить надлежащую поддержку, руководство и подготовку для лиц, работающих с такими детьми;**
- h) **обратиться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ и ВОЗ.**

## **7. Образование, досуг и культурная деятельность**

### **Образование**

580. Комитет испытывает озабоченность по поводу:

низкого уровня зачисления в дошкольные учреждения;

снижения уровня зачисления и высоких показателей отсева, оставления на второй год и отсутствия на занятиях в начальных и средних школах;

диспропорций в показателях по мальчикам и девочкам, а также различным регионам;

снижения качества инфраструктуры;

снижения качества обучения, и особенно преподавания и учебных программ.

581. Комитет рекомендует государству-участнику с учетом принятого Комитетом замечания общего порядка № 1 о целях образования:

- a) **активизировать усилия для выделения необходимых кадровых и финансовых ресурсов, в частности, на цели улучшения качества инфраструктуры, расширения масштабов обеспечения учебными материалами и принадлежностями и повышения заработной платы учителей;**
- b) **пересмотреть школьные программы, с тем чтобы отразить в них подход, ориентированный в первую очередь на ребенка и активное обучение;**

- с) пропагандировать важность раннего ухода за детьми и программ развития, особенно среди малоимущих домохозяйств, и стимулировать в этом контексте неформальные дошкольные структуры на уровне местных сообществ;**
- d) поощрять участие родителей и местных сообществ, особенно этнических меньшинств, в управлении процессом школьного обучения в интересах повышения показателей зачисления в школы и осуществления контроля за качеством обучения;**
- е) включить изучение прав человека, в том числе Конвенции, в школьные программы, в том числе на уровне начальной школы;**
- f) обратиться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ и ЮНЕСКО.**

## **8. Специальные меры защиты**

### **Беженцы и перемещенные лица**

582. Комитет приветствует включение в проект закона о миграции главы о беженцах, соответствующей положениям статьи 23 Конституции, которая гарантирует лицам, не являющимся гражданами страны, и лицам без гражданства права и свободы, соответствующие нормам международного права. Вместе с тем Комитет испытывает озабоченность по поводу отсутствия юридической основы для защиты беженцев.

583. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) обеспечить, чтобы указанный законопроект соответствовал статье 22 Конвенции и другим международным нормам, касающимся защиты детей-беженцев и оказания помощи таким детям, ускорить его принятие и обеспечить его эффективное осуществление;**
- б) рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции о статусе беженцев 1951 года, Протоколу к ней 1967 года и Конвенциям о безгражданстве 1954 и 1961 годов;**
- с) поддерживать и укреплять сотрудничество с УВКПЧ.**

## **Вооруженные конфликты**

584. Комитет выражает озабоченность в отношении негативного влияния военных операций, которые, согласно сообщениям, имеют место в стране, на детей (например, в Сурхандарьинском районе, где такие операции привели к переселению сельских жителей, а также минирование пограничных районов между Узбекистаном и Таджикистаном).

585. **В свете статьи 38 и других соответствующих статей Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) постоянно обеспечивать уважение прав человека и соблюдение норм гуманитарного права с целью защиты детей и заботы о детях, вовлеченных в вооруженный конфликт;**

**б) обеспечить физическую реабилитацию и психологическое восстановление для таких детей.**

## **Беспризорные дети**

586. Комитет отмечает, что негативное влияние нынешнего экономического кризиса и связанное с ним ухудшение положения семьи привели к увеличению количества беспризорных детей в Ташкенте и других городах.

587. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) принять эффективные меры для обеспечения того, чтобы беспризорные дети имели адекватные возможности в области питания, одежды, жилья, здравоохранения и образования, включая профессиональную подготовку и обучение необходимым жизненным навыкам, в целях содействия их полному развитию;**

**б) обеспечить для беспризорных детей услуги по реабилитации и реинтеграции в случае физического и сексуального насилия и злоупотребления наркотиками, а также услуги по примирению с их семьями;**

**с) провести исследование по уяснению причин и масштабов этого явления и в сотрудничестве с гражданским обществом разработать всеобъемлющую стратегию в целях предотвращения и сокращения масштабов этого явления;**

**д) обратиться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ.**

### **Экономическая эксплуатация**

588. Комитет испытывает озабоченность по поводу ограниченности информации о работающих детях, в том числе в неофициальном секторе, например в сельском хозяйстве. Он испытывает также озабоченность по поводу того, что дети, занимающиеся сбором хлопка, могут работать в опасных условиях.

589. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) провести национальное исследование для уяснения причин и масштабов детского труда;
- b) установить минимальный возраст для приема на работу в соответствии с принципами и положениями Конвенции, т.е. в соответствии с возрастом завершения обучения, и обеспечить, чтобы установленные нормы соблюдались. От работодателей следует потребовать того, чтобы они имели и при необходимости могли представить подтверждение возраста всех работающих на них детей;
- c) создать механизм контроля за соблюдением установленных норм, который был бы уполномочен получать и рассматривать жалобы о нарушениях;
- d) провести кампании по информированию и повышению осведомленности широкой общественности, особенно родителей и детей, об опасностях, связанных с выполнением различных видов работ;
- e) рассмотреть вопрос о ратификации Конвенций МОТ № 138 о минимальном возрасте для приема на работу и № 182 о наихудших формах детского труда;
- f) обратиться за помощью к МОТ.

### **Сексуальная эксплуатация**

590. Комитет испытывает озабоченность по поводу ограниченности данных и недостаточного уровня осведомленности относительно явления сексуальной эксплуатации детей в Узбекистане.

591. Комитет рекомендует государству-участнику:

**a) провести национальное исследование характера и масштабов сексуальной эксплуатации детей (т.е. продажи детей, детской проституции и детской порнографии), а также обеспечить сбор и обновление дезагрегированных данных, которые должны послужить основой для разработки мер и оценки прогресса в этой области;**

**b) провести обзор своего законодательства и обеспечить, чтобы этим законодательством предусматривалась уголовная ответственность за сексуальную эксплуатацию детей и чтобы оно было нейтральным в гендерном отношении и в отношении всех правонарушителей, как граждан страны, так и иностранцев, действуя при этом таким образом, чтобы не допускать криминализации детей, являющихся жертвами соответствующих актов;**

**c) упростить правовые процедуры таким образом, чтобы принимаемые меры были надлежащими, своевременными и уважительными по отношению к жертвам;**

**d) организовать программы реабилитации и социальной реинтеграции для пострадавших детей;**

**e) проводить профессиональную подготовку персонала, работающего с пострадавшими детьми;**

**f) проводить просветительские кампании для повышения информированности и мобилизации общественности в вопросах права ребенка на физическую и психическую целостность и безопасность от сексуальной эксплуатации.**

#### **Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних**

592. Комитет испытывает озабоченность по поводу ограниченности информации в области правосудия по делам несовершеннолетних и выражает особую озабоченность в отношении:

того, что в ходе ареста и во время содержания под стражей дети не имеют возможности осуществить свое право на услуги адвоката;

того, что дети подвергаются жестокому обращению и применению незаконных методов ведения следствия;

продолжительности предварительного заключения;

условий в центрах содержания под стражей и колониях Узбекистана;

характера обращения в специальных школах для несовершеннолетних (например, в специальной школе для девочек № 4 города Коканда).

**593. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) установить минимальный возраст наступления уголовной ответственности, соответствующий принципам и положениям Конвенции;**

**b) обеспечить полномасштабное включение в законодательство и практику работы системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних положений Конвенции, и в частности статей 37, 40 и 39, а также соответствующих международных норм в этой области, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы, Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, и Венских руководящих принципов в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия;**

**c) обеспечить, чтобы дети не подвергались произвольным арестам, чтобы лишение свободы применялось только в качестве крайней меры на минимальный возможный срок, чтобы эта мера санкционировалась судом и чтобы лица моложе 18 лет не содержались под стражей совместно со взрослыми;**

**d) обеспечить детям доступ к правовой помощи и независимым и эффективным механизмам обжалования;**

**e) рассмотреть вопрос о принятии мер, альтернативных лишению свободы, таких, как условное осуждение, выполнение общественных работ или отсрочка исполнения приговора;**

**f) готовить специалистов в области реабилитации и социальной реинтеграции детей;**

g) обратиться за помощью, в частности, к Управлению Верховного комиссара по правам человека, Центру по предупреждению международной преступности, Международной сети по вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних и ЮНИСЕФ через Координационную группу по правосудию в отношении несовершеннолетних.

## **9. Факультативные протоколы**

594. Комитет призывает государство-участник ратифицировать Факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и участия детей в вооруженных конфликтах.

## **10. Распространение доклада**

595. Наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует широко распространить первоначальный доклад, представленный государством-участником, среди широкой общественности и рассмотреть вопрос об опубликовании этого доклада наряду с письменными ответами на перечень вопросов, поставленных Комитетом, с соответствующими краткими отчетами о состоявшемся обсуждении и заключительными замечаниями, принятыми по нему Комитетом после рассмотрения доклада. Такой документ следует широко распространить, с тем, чтобы способствовать разворачиванию дискуссии и ознакомительной работы в связи с Конвенцией и ее осуществлением и мониторингом в рамках правительства, парламента и широкой общественности, включая заинтересованные неправительственные организации.

### **Кабо-Верде**

596. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Кабо-Верде (CRC/C/11/Add.23) на своих 445-м и 446-м заседаниях (см. CRC/C/SR.445 и 446), состоявшихся 10 октября 2001 года, и на своем 749-м заседании (CRC/C/SR.749) 12 октября 2001 года принял следующие заключительные замечания.

#### **A. Введение**

597. Комитет приветствует представление первоначального доклада государства-участника и оперативно представленные письменные ответы на его перечень вопросов (CRC/C/Q/CAP/1). Комитет отмечает исключительно конструктивный диалог, который состоялся с высокопоставленной делегацией государства-участника, непосредственно

участвующей в осуществлении Конвенции, и позитивную реакцию делегации на различные предложения Комитета.

## **В. Позитивные аспекты**

598. Комитет приветствует многочисленные улучшения в вопросах прав детей и в положении детей в государстве-участнике за последние два десятилетия. Комитет отмечает значительное улучшение показателей в области здравоохранения, и в частности резкое понижение уровня смертности среди детей в возрасте до пяти лет и существенный рост количества детей, учащих в школах.

599. Комитет отмечает весьма позитивные цели образования, которые поставлены в национальной учебной программе государства-участника, и создание института для подготовки преподавателей.

600. Комитет отмечает факт принятия государством-участником Конституции 1992 года, в которой содержится положение о правах детей, и Кодекса для несовершеннолетних, утверждение поправок к Гражданскому кодексу и Семейному кодексу, принятие национальной декларации о социальной политике в отношении детей и подростков и присуждение премии ЮНИСЕФ в области прав детей Институту по вопросам несовершеннолетних Кабо-Верде.

## **С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции**

601. Комитет отмечает сложное экономическое положение в государстве-участнике и тот факт, что значительная часть населения страны проживает в условиях нищеты.

602. Комитет отмечает, что государство-участник расположено на нескольких островах, что в сочетании с другими трудностями создает дополнительные проблемы в предоставлении услуг населению. Кроме того, Комитет отмечает, что в стране отсутствуют природные ресурсы, запасы чистой питьевой воды ограничены, периодически случаются засухи и развивается процесс опустынивания.



## **D. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации**

### **1. Общие меры по осуществлению**

#### **Законодательство**

603. Отмечая недавние шаги по внесению поправок в Кодекс законов о несовершеннолетних и в Семейный кодекс, Комитет, однако, по-прежнему считает необходимым дальнейшее укрепление законодательства. Комитет озабочен тем, что положения Конвенция непосредственно не применяются судами и административными органами государства-участника, и полагает, что ввиду несопоставимости отдельных элементов внутреннего законодательства этот факт может привести к появлению практики, идущей вразрез с Конвенцией.

604. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) изменить устаревшее законодательство и принять новые законы, включая новый Уголовный кодекс, которые соответствовали бы положениям Конвенции;**

**б) поощрять национальные судебные и административные механизмы к применению положений Конвенции непосредственно во внутренней практике.**

#### **Осуществление и координация**

605. Комитет испытывает озабоченность по поводу того, что осуществлению Конвенции препятствует недостаточная координация между министерствами и другими механизмами, отвечающими за осуществление Конвенции, включая государственные и частные организации.

606. **Комитет:**

**а) рекомендует государству-участнику укрепить процесс осуществления Конвенции и создать механизм, наделенный соответствующими полномочиями и адекватными ресурсами для координации политики и программ в этой области;**

**б) отмечая, что Институт по вопросам несовершеннолетних Кабо-Верде (ИВС) функционирует весьма эффективно на двух островах, Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность распространения сферы деятельности этого Института на остальную часть страны, предоставив ему дополнительные финансовые и людские ресурсы и укрепив его статус;**

**с) рекомендует государству-участнику наращивать усилия по координации работы государственных и частных организаций.**

#### **Национальный план действий**

607. Отмечая, что государство-участник приняло национальный план действий в интересах детей и подростков, Комитет в то же время выражает озабоченность тем, что этот план до сих пор не претворен в жизнь.

**608. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику внести уточнения в свой план действий в интересах детей и подростков и осуществить его на национальном и местном уровнях и в соответствии с принципами и положениями Конвенции.**

#### **Сбор данных**

609. Комитет озабочен отсутствием систематического и всеобъемлющего сбора дезаггегированных данных по всем аспектам Конвенции с тем, чтобы эффективно осуществлять контроль и оценку достигнутого прогресса и оценку воздействия политики на детей.

**610. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) разработать систему сбора данных и показателей, соответствующих Конвенции и дезаггегированных по полу, возрасту и городским и сельским районам. Эта система должна охватывать всех детей в возрасте до 18 лет, и в первую очередь тех, кто находится в особо уязвимом положении, включая детей - жертв насилия; безнадзорных детей; детей - жертв жестокого обращения; детей-инвалидов; беспризорных детей; детей - жертв сексуальной эксплуатации; детей, находящихся в конфликте с законом; и детей, проживающих в отдаленных районах;**

**б) использовать эти показатели и данные в целях разработки, осуществления и оценки политики и программ для более строгого соблюдения положений Конвенции.**

## **Контроль**

611. Отмечая, что в стране была недавно образована национальная Комиссия по правам человека с несколькими подкомиссиями, Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием эффективного и независимого механизма по контролю за осуществлением Конвенции.

612. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) рассмотреть вопрос о создании независимого национального института по правам человека в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по защите и поощрению прав человека (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи), с тем чтобы контролировать и оценивать прогресс в деле осуществления Конвенции на национальном и местном уровнях. Это учреждение должно быть доступным для детей и обладать полномочиями для получения и рассмотрения жалоб о нарушениях прав детей, проявляя чуткое отношение к детям и эффективно рассматривая их жалобы;**

**б) рассмотреть вопрос о создании координационного органа по правам человека в рамках Национальной комиссии по правам человека.**

## **Распределение адекватных ресурсов**

613. Отмечая, что государство-участник выделяет значительные суммы из своих бюджетных средств на сектора, работающие в интересах детей, Комитет продолжает испытывать озабоченность в связи с тем, что отсутствие адекватных данных создает трудности для проведения точной оценки объема сумм, выделяемых непосредственно на осуществление Конвенции. Тревогу у Комитета вызывает также тот факт, что в стране не выделяются остро необходимые дополнительные ресурсы для принятия мер по обеспечению соблюдения экономических, социальных и культурных прав детей.

614. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) проводить систематическую оценку последствий использования бюджетных ассигнований для осуществления прав ребенка и распространять информацию по этому вопросу;**

**b) обеспечить распределение - в максимально возможной степени - имеющихся ресурсов на национальном и местном уровнях, а в случае необходимости - в рамках международного сотрудничества;**

**c) учитывать свои обязательства по Конвенции во всех аспектах своих переговоров с международными финансовыми институтами и другими донорами, с тем чтобы обеспечить соблюдение экономических, социальных и культурных прав детей.**

#### **Сотрудничество с гражданским обществом**

615. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что гражданское общество, включая неправительственные организации, недостаточно широко участвует в процессе подготовки доклада государства-участника и слабо вовлечено в работу по осуществлению Конвенции.

**616. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) укреплять сотрудничество с неправительственными организациями, которые работают во всех областях, имеющих отношение к осуществлению Конвенции;**

**b) поддерживать деятельность неправительственных организаций в области прав детей.**

#### **Распространение информации о Конвенции**

617. Отмечая усилия государства-участника, направленные на пропаганду Конвенции, в том числе в школах, Комитет продолжает испытывать озабоченность по поводу того, что Конвенция до сих пор не получила широкой известности среди детей, профессиональных работников детских учреждений, родителей и общественности в целом.

**618. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) наращивать усилия по широкому распространению принципов и положений Конвенции в качестве меры, позволяющей добиться осознания обществом необходимости защиты прав ребенка;**

- b) вовлекать местные общины в работу по осуществлению его программ борьбы с обычаями и традициями, мешающими осуществлению Конвенции, и изыскивать новые пути для вовлечения в эту работу неграмотных людей;**
- c) наладить систематическую просветительскую работу и специальную подготовку по вопросам, касающимся положений Конвенции, для всех профессиональных групп, работающих с детьми и в их интересах, в частности парламентариев, судей, юристов, сотрудников правоохранительных органов, гражданских служащих, муниципальных и общинных работников, сотрудников пенитенциарных заведений и мест пребывания задержанных детей, преподавателей, медицинского персонала, включая психологов и социальных работников;**
- d) обеспечить во всех школах обучение предметам, связанным с правами человека, включая права ребенка;**
- e) обратиться за технической помощью, в частности, к УВКПЧ и ЮНИСЕФ.**

## **2. Определение понятия "ребенок"**

619. Комитет выражает озабоченность недостаточным количеством лет, отведенным в рамках действующих положений на обязательное обучение.

620. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) увеличить количество лет, отводимых на получение обязательного образования, в том числе путем повышения минимального возраста, в котором можно оставить школу;**
- b) принять меры по ликвидации пробелов между минимальным возрастом начала трудовой деятельности и возрастом завершения обязательного обучения, с тем чтобы обеспечить, чтобы дети преждевременно не покидали школу и не начинали рано трудиться;**
- c) обратиться в этой связи за технической помощью, в частности, к ЮНЕСКО и МОТ.**

### 3. Общие принципы

621. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что принципы недопущения дискриминации (статья 2 Конвенции), наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3), выживания и развития (статья 6) и уважения взглядов ребенка (статья 12) не в полной мере отражены в законодательстве, административных и судебных решениях, в политике и программах государства-участника в отношении детей как на национальном, так и на местном уровне.

**622. Комитет рекомендует государству-участнику надлежащим образом включить общие принципы Конвенции, в частности положения статей 2, 3, 6 и 12, во все соответствующее законодательство о детях и применять их во всех политических, судебных и административных решениях, а также в проектах, программах и услугах, затрагивающих всех детей. Эти принципы должны служить руководством для планирования и принятия решений на каждом уровне, а также для действий социальных и медико-санитарных учреждений, судебных и административных органов.**

#### Дискриминация

623. Комитет выражает озабоченность тем, что Конституция не содержит положений, запрещающих дискриминацию в отношении детей-инвалидов и что дискриминация в отношении женщин, которая может сказаться на их детях, на практике остается повседневным явлением.

624. Комитет рекомендует государству-участнику:

**а) обеспечить, чтобы Конституция и другие соответствующие законы, согласно статье 2 Конвенции, запрещали какую-либо дискриминацию, включая, в частности, дискриминацию на основании инвалидности;**

**б) наращивать свои усилия, направленные на то, чтобы положить конец дискриминации в отношении женщин, в том числе через проведение пропагандистских кампаний и осуществление программ содействия развитию женщин.**

625. Комитет просит включить в очередной периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах, имеющих отношение к Конвенции по правам ребенка, которые осуществило государство-участник в развитие положений Декларации и

Программы действий, принятых на Всемирной конференции 2001 года по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, с учетом первого замечания Комитета общего характера по статье 29 (1) Конвенции о целях в области образования.

### **Участие детей**

626. Отмечая усилия государства-участника в этой связи, включая создание "детского парламента", и усилия государства-участника в 1998 году по пропаганде права детей на участие, Комитет в то же время продолжает испытывать озабоченность в связи с тем, что это право не соблюдается в достаточной степени, в частности в семьях, в школах и директивных органах.

**627. В свете статьи 12 Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по обеспечению права детей на участие посредством, в частности:**

**а) проведения информационных кампаний, ориентированных на родителей, общины и детей;**

**б) продолжать оказывать поддержку "детскому парламенту" и обеспечивать, чтобы выводы и рекомендации, которые делает этот орган, учитывались в процессе принятия решений государством-участником.**

## **4. Гражданские права и свободы**

### **Регистрация рождения и право на индивидуальность**

628. Приветствуя значительный прогресс, достигнутый государством-участником в деле увеличения процента регистрации рождений, Комитет вместе с тем по-прежнему испытывает озабоченность тем, что значительная часть детей при рождении не регистрируется.

**629. Комитет рекомендует государству участнику:**

**а) продолжать активизировать предпринимаемые им усилия по повышению уровня регистрации рождений, в том числе путем упрощения процесса такой регистрации, проведения пропагандистской работы среди родителей, увеличения объема ресурсов, выделяемых ведомствам, занимающимся регистрацией рождений, и создания регистрационных отделов при больницах, имеющих родильные палаты;**

**b) уделять особое внимание общинам, проживающим в отдаленных районах, включая общины малонаселенных островов.**

#### **Телесные наказания**

630. Комитет выражает озабоченность в связи с широко распространенной практикой применения телесных наказаний в семье и в школе, а также телесных наказаний, применяемых сотрудниками полиции в отношении представителей уязвимых групп, например беспризорных.

631. Комитет рекомендует государству-участнику:

**a) принять меры, с тем чтобы положить конец практике применения телесных наказаний в школах в семьях;**

**b) проводить, в частности, информационно-пропагандистские и просветительские кампании, с тем чтобы изменить отношение общества к этому виду наказаний;**

**c) проводить обучение и распространять информацию по альтернативным ненасильственным формам поддержания дисциплины и обеспечивать, чтобы они применялись с соблюдением человеческого достоинства ребенка и в соответствии с положениями Конвенции, в особенности статьями 19 и 28 (2).**

### **5. Семейное окружение и альтернативный уход**

#### **Структура семьи**

632. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что устои семьи, в особенности забота и защита, которые семья предоставляет детям в государстве-участнике, ослабляются нехваткой ресурсов, плохими жилищными условиями, отсутствием бесплатных услуг по уходу за детьми, воспитываемых им одним родителем, недостаточным социальным обеспечением, неудовлетворительной системой вспомоществования и практикой взаимоотношений родителей по признаку "union libre fixe".

633. Комитет рекомендует государству-участнику:



- a) **внимательно рассмотреть вопрос об улучшении защиты детей и ухода за ними, а также охраны их прав в контексте семьи и в последующем принять срочные меры в целях укрепления положения детей в семье;**
- b) **рассмотреть возможность оказания помощи семьям, в том числе посредством принятия национального плана в интересах семей, и оказания дополнительной помощи семьям, состоящим из одного родителя, в частности путем обеспечения финансовой поддержки ребенка родителем, не принимающим участия в воспитании ребенка;**
- c) **изучить характер воздействия на детей структуры взаимоотношений, построенных на принципах свободного брака, и разработать конкретные программы по решению выявленных проблем;**
- d) **обратиться в этой связи за помощью к ЮНИСЕФ.**

#### **Надругательства, жестокое обращение и бытовое насилие**

634. Комитет выражает озабоченность в связи со случаями насилия над детьми, включая сексуальное насилие и инцест, и жестокого обращения с детьми в рамках семьи. Кроме того, Комитет выражает озабоченность по поводу случаев бытового насилия, которые оказывают негативное воздействие на детей.

635. Комитет рекомендует государству-участнику предпринимать все усилия для того, чтобы:

- a) **отслеживать и регистрировать случаи насилия над детьми, включая сексуальное насилие и инцест, жестокое обращение с детьми и бытовое насилие, в частности насилие в отношении женщин в семье, и осуществлять конкретные меры по улучшению сбора данных по этим вопросам;**
- b) **эффективно расследовать случаи бытового насилия и насилия в школах, прибегая к судебным процедурам, особо учитывающим интересы ребенка, и применять санкции к виновным в нарушениях лицам, уделяя должное внимание необходимости защиты права ребенка на частную жизнь;**
- c) **продолжить исследование по вопросу о насилии в отношении женщин и решить эту проблему, в том числе путем содействия осуществлению прав женщин, более активного выполнения соответствующих положений Конституции и других**

**законодательных актов и путем предоставления женщинам доступа к соответствующим механизмам подачи и рассмотрения жалоб;**

**d) добиваться ликвидации культурных запретов в отношении подачи жалоб в связи со случаями насилия;**

**e) обеспечивать соответствующий учет мнений детей в ходе судебных разбирательств; предоставлять поддержку детям, выступающим свидетелями в ходе судебных разбирательств, и оказывать помощь в целях физической и психологической реабилитации и социальной интеграции жертв изнасилования, надругательств, безнадзорности, жестокого обращения, насилия или эксплуатации в соответствии со статьей 39 Конвенции; и принимать меры по предотвращению криминализации и стигматизации жертв;**

**f) обратиться за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ.**

#### **Альтернативный уход**

636. Отмечая усилия государства-участника, в том числе проведение исследования по вопросу о традиционной системе передачи на воспитание сирот (см., в частности, пункт 119 доклада государства-участника), Комитет, как и прежде, считает необходимым дальнейшее укрепление этой системы.

**637. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по улучшению системы передачи на воспитание детей-сирот с учетом рекомендаций, сделанных в указанном исследовании, и соответствующих положений Конвенции.**

#### **Усыновление**

638. Учитывая, в частности, огромное количество эмигрантов в государстве-участнике, Комитет выражает озабоченность по поводу потенциальных нарушений прав детей в контексте межгосударственного усыновления.

**639. Комитет рекомендует государству-участнику принять и осуществить Гаагскую конвенцию о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления 1993 года.**

**6. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение**

640. Отмечая значительный прогресс, достигнутый в этой области, Комитет по-прежнему испытывает озабоченность в связи с проблемами здоровья детей, и в частности в связи с младенческой и детской смертностью, вызванной диареей, респираторными инфекциями и недоеданием. Комитет в особенности озабочен проблемой ограниченного доступа к медицинскому обслуживанию детей, проживающих в сельских районах, в частности на более отдаленных островах, и угрозой распространения ВИЧ/СПИДа.

641. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) продолжать наращивать усилия по улучшению доступа к службам здравоохранения, включая первичное медицинское обслуживание, уделяя особое внимание основным причинам младенческой и детской смертности и наиболее распространенным заболеваниям и болезням;**

**б) обращать особое внимание на положение детей, проживающих в сельских районах и на наиболее отдаленных островах, и вести борьбу с распространением ВИЧ/СПИДа.**

**Достаточный жизненный уровень**

642. Отмечая усилия государства-участника в этой области, Комитет по-прежнему испытывает озабоченность большим числом детей и их семей, живущих в условиях нищеты. Комитет, в частности, озабочен слабостью системы социального обеспечения, плохими жилищными условиями, отсутствием адекватных санитарно-гигиенических объектов и отсутствием беспрепятственного доступа многих семей и детей к чистой питьевой воде.

643. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

**а) в ходе его программы по борьбе с нищетой обеспечить учет прав детей в контексте, в частности, достаточного жизненного уровня;**

**б) разработать программы, нацеленные на кардинальное улучшение системы социального обеспечения, жилищных условий детей, санитарно-гигиенических удобств в домах и доступа к чистой питьевой воде.**

### **Дети-инвалиды**

644. Комитет озабочен тем, что права детей-инвалидов обеспечиваются не в полной мере, а предоставляемая специальная помощь, включая экономическую помощь, является недостаточной. Комитет также озабочен отсутствием государственных школ и квалифицированных педагогов для детей-инвалидов, нуждающихся в специальных услугах.

645. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) принять срочные меры по обеспечению более полного соблюдения прав детей-инвалидов, включая право на недискриминацию, жизнь в семье, достаточный уровень жизни, медицинское обслуживание, образование и досуг;**
- b) продолжать обеспечивать и расширять доступ к системе формального образования для тех детей-инвалидов, которые в состоянии обучаться в рамках этой системы;**
- c) оказывать при необходимости специализированную помощь нуждающимся детям-инвалидам в области образования и медицинского обслуживания;**
- d) обеспечить предоставление специализированных услуг детям-инвалидам для их интеграции в обычную систему образования;**
- e) предоставлять дополнительную помощь семьям, воспитывающим детей-инвалидов;**
- f) подготавливать и проводить информационные кампании, предназначенные, в частности, для родителей, педагогов, опекунов и детей, и посвященные правам детей-инвалидов, включая их право на равное обращение;**
- g) обратиться за технической помощью к ЮНИСЕФ и ВОЗ.**

### **Здоровье подростков**

646. Комитет обеспокоен тем, что подростки сталкиваются с многочисленными опасностями, в том числе в результате жизни на улице, вследствие сексуальной эксплуатации, жестокого обращения, злоупотребления алкоголем, табачными изделиями и

наркотическими средствами, а также становятся преступниками, и что у государства-участника нет статистических данных о количестве подростков, подвергающихся этим опасностям. Комитет также озабочен высокими показателями подростковой беременности, ЗППП, потенциальной угрозой распространения ВИЧ/СПИДа и числом небезопасных аборт, производимых вне системы здравоохранения.

647. Комитет рекомендует государству-участнику:

**а) обеспечить, чтобы его политика в области защиты прав ребенка учитывала те опасности, с которыми сталкиваются подростки, и чтобы при этом предпринимались все усилия по обеспечению доступа подростков к надлежащему медицинскому обслуживанию, в том числе психиатрическому уходу и правовой помощи;**

**б) уделять особое внимание проблемам сексуальной эксплуатации, жестокого обращения, злоупотребления алкоголем, табачными изделиями и наркотиками;**

**с) обращать особое внимание на проблемы подростковой беременности, ЗППП, ВИЧ/СПИДа и небезопасных абортов, в том числе путем организации полового воспитания всех подростков;**

**д) обеспечить предоставление медицинской помощи, образования и консультативных услуг с учетом интересов детей и при полном соблюдении права ребенка на частную жизнь;**

**е) обратиться за технической помощью, в частности к ЮНФПА и ВОЗ.**

## **7. Образование, досуг и культурная деятельность**

648. Комитет выражает озабоченность по поводу низкого качества образования и в особенности в связи с серьезной проблемой нехватки ресурсов и учебных материалов в школах; а также недостаточным количеством подготовленных учителей и высоким уровнем отсева школьников из средней школы. Комитет обеспокоен ограниченным доступом детей к дошкольному образованию. Отмечая, что в приеме в начальную школу соблюдается равенство полов, Комитет, однако, выражает озабоченность тем, что некоторые подростки оказываются вне системы обязательного образования. Комитет также озабочен тем, что не все дети в равной степени владеют креольским и

португальским языками и, учитывая тот факт, что обучение в школе ведется на португальском языке, эти дети могут оказаться в маргинализованном положении.

**649. Отмечая усилия по повышению зачисления учащихся, в особенности в начальную школу, Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) предпринять срочные усилия по улучшению качества обучения во всей системе образования с учетом, в частности, общего замечания № 1 Комитета по статье 29 Конвенции, касающейся целей образования;**
- b) активизировать подготовку учителей и увеличить объем предоставляемых ресурсов, включая учебные материалы;**
- c) улучшить доступ к дошкольному образованию всех детей, уделяя особое внимание детям из групп населения, живущих в неблагоприятных условиях;**
- d) принять меры по увеличению числа детей, заканчивающих среднюю школу;**
- e) обеспечить полный доступ всех детей к обязательному образованию;**
- f) принять меры к тому, чтобы все дети в равной степени свободно владели креольским и португальским языками;**
- g) в этой связи обратиться за технической помощью к ЮНИСЕФ.**

## **8. Специальные меры защиты**

### **Беженцы**

650. Комитет отмечает наличие относительно свободного доступа беженцев к государству-участнику, однако по-прежнему высказывает озабоченность в связи с тем, что государство-участник до сих пор не ратифицировало международные договоры, касающиеся защиты апатридов.

**651. Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) продолжать предпринимать усилия по обеспечению полного соблюдения прав детей-беженцев;**

- b) ратифицировать Конвенцию 1954 года о статусе апатридов;**
- c) ратифицировать Конвенцию 1961 года о сокращении безгражданства.**

#### **Детский труд**

652. Комитет выражает озабоченность по поводу практики использования детского труда, включая привлечение детей к мойке автомобилей и к уличной торговле.

653. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) обеспечить выполнение международных трудовых норм в отношении детей;**
- b) рассмотреть возможность поднятия минимального возраста для приема на работу;**
- c) рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции № 138 МОТ о минимальном возрасте для приема на работу и Конвенции № 182 МОТ о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда.**

#### **Сексуальная эксплуатация детей и торговля детьми**

654. Комитет выражает озабоченность по поводу практики применения сексуального насилия и сексуальной эксплуатации детей, включая детскую проституцию, которая главным образом затрагивает девочек, но не исключает и мальчиков, например на острове Сал. Комитет озабочен тем, что с расширением туризма может увеличиться и сексуальная эксплуатация детей и появятся новые случаи торговли детьми.

655. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) провести исследование для оценки масштабов сексуальной эксплуатации и проституции и потенциального расширения торговли детьми;**
- b) активизировать свои усилия по решению проблемы сексуального насилия и эксплуатации детей, включая проституцию, с помощью, в частности, судебной системы, средств массовой информации и информационных кампаний, при одновременном обеспечении защиты права детей на частную жизнь и других соответствующих прав;**

- с) принять меры по предотвращению торговли детей и выявлению и осуществлению возможных путей решения этой проблемы;**
- d) разработать национальный план действий для решения проблемы сексуальной эксплуатации с учетом рекомендаций, содержащихся в Программе действий, которая была принята на Всемирном конгрессе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, состоявшемся в 1996 году в Стокгольме;**
- е) обратиться за технической помощью к ЮНИСЕФ.**

### **Беспризорные дети**

656. Комитет выражает озабоченность по поводу положения детей, живущих и/или работающих на улице, в частности, в городских районах Минделу, Праи и Сала, а также в связи с тем, что эти дети оказываются беззащитными перед жестоким обращением, насилием, эксплуатацией и принуждением к воровству со стороны взрослых.

657. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) принять меры по предоставлению защиты и помощи детям, живущим и/или работающим на улице;**
- b) принять меры по ликвидации причин этой проблемы;**
- с) найти способы предотвращения проблемы беспризорных детей, в частности, путем осуществления программ воссоединения семей, обучения и прохождения соответствующей реабилитации;**
- d) обратиться за технической помощью к ЮНИСЕФ.**

### **Злоупотребление наркотиками**

658. Отмечая работу, проведенную национальным комитетом по борьбе с злоупотреблениями наркотиками, Комитет в то же время выражает озабоченность по поводу большого числа детей, употребляющих наркотики, в особенности в городских районах Праи, Минделу и Сала.

659. Комитет рекомендует государству-участнику:



- a) активизировать деятельность национального комитета;
- b) активизировать усилия по решению проблемы употребления наркотиков детьми.

#### **Правосудие в отношении несовершеннолетних**

660. Комитет озабочен тем, что нормы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних на практике не применяются из-за серьезных недочетов в работе Комиссии по защите несовершеннолетних, отсутствия надлежащих структур по осуществлению соответствующих мер правосудия в отношении несовершеннолетних, ограниченных возможностей судебных инстанций роста числа нерассмотренных дел и в целом из-за нехватки финансовых и людских ресурсов. Комитет также озабочен отсутствием мер, альтернативных содержанию под стражей детей старше 16 лет, помещением детей в камеры вместе со взрослыми заключенными и тем фактом, что содержащиеся под стражей дети не получают никакого формального образования.

661. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) приступить к осуществлению мер по укреплению системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в соответствии с положениями Конвенции, и в частности со статьями 37, 40 и 39 и другими нормами Организации Объединенных Наций в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая Стандартные минимальные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия (Пекинские правила), Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские правила), Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, и Венские руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия;
- b) применять лишение свободы лишь в качестве крайней меры и на возможно более короткие сроки для всех детей моложе 18 лет, ограничивать в соответствии с законом продолжительность досудебного содержания под стражей и обеспечивать наличие надлежащих альтернатив содержанию под стражей;
- c) оказывать детям правовую помощь на ранних стадиях судебного разбирательства;

**d) защищать права детей, лишенных свободы, и улучшать условия их содержания под стражей и тюремного заключения, в том числе путем решения проблемы переполненности тюрем, и создавать специализированные заведения для детей, условия содержания в которых учитывали бы их возраст и их потребности; до принятия этих мер, обеспечить, чтобы дети содержались отдельно от взрослых в тюрьмах и в местах досудебного содержания;**

**e) обеспечить, чтобы дети в возрасте до 18 лет, вступившие в конфликт с законом, не получали то же обращение и те же наказания, что и взрослые;**

**f) обеспечивать поддержание контактов между детьми в системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и их семьями;**

**g) создать для детей независимую, учитывающую их интерес и доступ для них систему подачи и рассмотрения жалоб;**

**h) разработать программы подготовки специалистов по соответствующим международным стандартам для всех работников системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних;**

**i) разработать программу реабилитации и реинтеграции несовершеннолетних после завершения судебного процесса;**

**j) обратиться за технической помощью в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и подготовки работников полиции, в частности, к УВКПЧ, Центру по предупреждению международной преступности, Международной сети по вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних и ЮНИСЕФ через Координационную группу Организации Объединенных Наций по техническому консультированию и помощи в области правосудия в отношении несовершеннолетних.**

## **9. Факультативные протоколы и статья 43 (2)**

662. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и Факультативного протокола, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах;

б) принять поправку к статье 43 (2) к Конвенции.

### 10. Распространение документации

663. Наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует широко распространить среди общественности в целом первоначальный доклад и письменные ответы, представленные государством-участником, и рассмотреть вопрос о публикации этого доклада вместе с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми Комитетом. Необходимо широко распространить такой документ с целью стимулировать обсуждение и обеспечить осведомленность о Конвенции, ее осуществлении и мониторинге на всех административных уровнях государства-участника и широкой общественности, включая заинтересованные неправительственные организации.

### III. МЕЖСЕССИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОМИТЕТА

664. В ходе сессии члены Комитета представили информацию о различных совещаниях, в которых они приняли участие.

665. Г-жа Карп участвовала во второй Международной конференции по образованию в области прав человека и детей (18-22 августа), Виктория, Британская Колумбия (Канада). Г-жа Карп выступила перед участниками Конференции и в рамках дискуссионной группы по вопросу о свободе религии и многокультурном образовании рассказала о замечании общего порядка Комитета по статье 29.1 Конвенции. Г-жа Карп также участвовала в восьмой Европейской конференции ИСПКАН (Международное общество по предупреждению жестокого обращения с детьми и безнадзорности детей), которая состоялась с 24 по 27 августа 2001 года в Стамбуле. В своем выступлении она коснулась вопроса о влиянии Конвенции на защиту детей от жестокого обращения и безнадзорности.

666. В своем выступлении г-жа Чутикул коснулась следующих мероприятий: Защита детей: наши проблемы и обязательства, пятая консультация на уровне министров стран Восточной Азии и Тихоокеанского региона по вопросу о формировании будущего для детей, ЮНИСЕФ, Пекин (май 2001 года); Борьба с торговлей детьми и женщинами:

права детей и женщин, Экономическая и Социальная Комиссия Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана, Бангкок (июнь 2001 года); Права ребенка: международный статус и показатели, Международный симпозиум по вопросу о защите детей, Тайбэй (сентябрь 2001 года); Воздействие нищеты и насилия на детей: правозащитный поход, проводимое раз в три года совещание организации "Уорлд вижн интернэшнл", Лос-Анжелес, Соединенные Штаты Америки (август 2001 года); Решение проблемы торговли женщинами и детьми, субрегиональное рабочее совещание Большого Меконга по вопросу о правовых мерах в отношении транснациональной организационной преступности и торговли людьми, особенно женщинами и детьми, Институт права, Бангкок (сентябрь 2001 года).

667. Вместе с г-ном Дуком г-жа Уэдраого участвовала в проходившем в Женеве, Швейцария, рабочем совещании (25-27 июня 2001 года) под названием "Подходы в области прав человека к проблемам охраны здоровья женщин с уделением основного внимания их репродуктивному и сексуальному здоровью и правам - Гленков + 5". В своем выступлении она рассказала о работе Комитета о правах ребенка применительно к правам на репродуктивное здоровье. С 19 по 21 августа г-жа Уэдраого участвовала во второй Международной конференции по образованию в области прав детей в Виктории. С 31 августа по 7 сентября 2001 года г-жа Уэдраого и г-н Дук участвовали во Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в Дурбане, Южная Африка, где они представляли Комитет. Г-н Дук участвовал в двух дополнительных мероприятиях: "Элементы глобального союза против расизма: роль и ответственность договорных органов по правам человека, национальных правозащитных и других соответствующих организаций", и "Право ребенка на образование: Всемирная конференция по борьбе против расизма и специальная сессия Генеральной Ассамблеи по положению детей".

668. Г-н Дук представлял Комитет на тринадцатом совещании председателей договорных органов по правам человека, которое проходило с 25 по 27 июня 2001 года в Женеве. 16 июля он выступил на Международной конференции по проблемам передачи на воспитание, которая состоялась в Велдховене, Нидерланды. Темой его выступления была передача детей на воспитание и Конвенция о правах ребенка. И наконец, г-н Дук участвовал в организованном Европейским форумом по вопросам благосостояния детей семинаре экспертов по проблеме дискриминации в системе отправления правосудия по делам несовершеннолетних и защиты детей.

#### **IV. СОТРУДНИЧЕСТВО С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ДРУГИМИ КОМПЕТЕНТНЫМИ ОРГАНАМИ**

669. Во время работы предсессионной рабочей группы и в ходе самой сессии Комитет провел различные встречи с органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, а также с другими компетентными органами в рамках текущего диалога и взаимодействия с этими органами в свете статьи 45 Конвенции.

670. 25 сентября 2001 года члены Комитета встретились с Хуаном Мигелем Петитом, вновь назначенным Специальным докладчиком Организации Объединенных Наций по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии. Г-н Петит кратко представил себя и сообщил членам Комитета о том, что его работа будет включать три главных компонента: сбор информации и данных; поездки на места; и оказание поддержки отдельным лицам и организациям, непосредственно работающим с детьми и в интересах детей. Г-н Петит подчеркнул свое стремление тесно сотрудничать с Комитетом в будущем.

671. 2 октября 2001 года члены Комитета встретились с директором Международной программы МОТ по ликвидации детского труда (МОТ/ИПЕК) г-ном Франсом Розелаерсом. Вначале он выразил свою озабоченность по поводу некоторых формулировок проекта итогового документа специальной сессии по положению детей, которые могут поставить под вопрос согласованную на международном уровне цель ликвидации детского труда. Он заявил, что МОТ, основываясь на своем солидном опыте в деле технического сотрудничества в этом вопросе, внесет серьезный вклад во второй Всемирный конгресс против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, который планируется провести в Иокогаме, Япония, 17-20 декабря 2001 года. Г-н Розелаерс подчеркнул, что по состоянию на 2 октября 2001 года Конвенция № 182 МОТ, касающаяся запрещения и немедленных мер по искоренению наихудших форм детского труда, была ратифицирована 100 государствами, и добавил, что МОТ признательна Комитету за его поддержку в деле пропаганды конвенций МОТ.

672. И наконец, г-н Розелаерс проинформировал Комитет о новых тенденциях в рамках МОТ/ИПЕК. Он представил информацию о реализации поэтапных программ искоренения наихудших форм детского труда, новом и комплексном подходе ИПЕК, цель которого заключается в ускорении процесса ликвидации наихудших форм детского труда путем увязывания мер борьбы с детским трудом с национальными усилиями в области развития в целом. Сальвадор, Объединенная Республика Танзания и Непал были первыми странами, которые взяли на себя четкие обязательства в этой связи.

673. В ходе последовавшей затем дискуссии Комитет обратился к МОТ с просьбой предоставить дезагрегированные данные в отношении детского труда, включая показатели воздействия программы ИПЕК в области детского труда на соответствующие государства. Была также отмечена необходимость систематического установления связи между детским трудом и образованием, главным образом для того, чтобы избежать разрыва между возрастом окончания обязательного образования и минимальным возрастом для приема на работу.

## V. ДЕНЬ ОБЩЕЙ ДИСКУССИИ

674. В соответствии с правилом 75 своих временных правил процедуры Комитет по правам ребенка постановил периодически посвящать один день общей дискуссии конкретной статье Конвенции или теме, связанной с правами ребенка, для углубления понимания содержания и воздействия Конвенции.

675. На своей двадцать третьей сессии в январе 2000 года Комитет постановил посвятить два ежегодных дня общей дискуссии (в сентябре 2000 года и в сентябре 2001 года) теме "Насилие в отношении детей".

676. В плане, подготовленном для общей дискуссии по теме "Насилие в отношении детей в семье и школах" (полностью см. CRC/C/103, приложение VIII), Комитет отметил, что он уже провел несколько дней дискуссий по вопросам, касающимся данной темы, включая:

- в 1992 году по вопросу о детях в вооруженных конфликтах;
- в 1993 году по вопросу об экономической эксплуатации детей;
- в 1994 году по вопросу о роли семьи в поощрении прав ребенка;
- в 1995 году по вопросу о девочках;
- в 1995 году по вопросу об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних;

677. Для того чтобы иметь больше времени для более подробного обсуждения, Комитет постановил посвятить дискуссию по теме "Насилие в отношении детей" в 2000 году вопросу о насилии со стороны государства, которому подвергаются дети, находящиеся в учреждениях, управляемых, лицензируемых или контролируемых государством, в контексте обеспокоенностей, касающихся "законности и общественного порядка".

В 2001 году основное внимание будет уделено проблемам насилия, которому подвергаются дети в семье и школах. Такое разделение не подразумевает концептуальных различий и не должно рассматриваться как отрицание многих аспектов, характерных для всех форм насилия в отношении детей.

678. Конвенция о правах ребенка устанавливает высокие стандарты защиты детей от насилия, в частности в статьях 19 и 28, в статьях 29, 34, 37, 40 и других статьях с учетом общих принципов, содержащихся в статьях 2, 3 и 12, и в особенности в статье 6. Разделение данного вопроса на две подтемы для углубленного обсуждения в рабочих группах неизбежно приведет к определенному дублированию деятельности рабочих групп. Особое внимание в ходе обсуждения обеих подтем следует уделить положению и особой уязвимости детей, которые страдают от дискриминации по причине этнического происхождения, или детей, которые оказались в маргинальном положении в силу своего социально-экономического статуса; внимание также следует уделить различным проблемам, порой возникающим в связи с дискриминацией по признаку пола, поскольку мальчики и девочки могут подвергаться различным видам жестокого обращения и насилия.

679. Рабочие группы будут заниматься следующими вопросами:

a) Рабочая группа I - насилие в семье. В Конвенции о правах ребенка закреплен принцип того, что основная ответственность и обязанность по воспитанию детей возлагается на родителей и опекунов при необходимой поддержке со стороны государства (статьи 5 и 18). Статья 19 требует от государств принимать все необходимые меры с целью защиты детей от всех форм насилия, надругательства, отсутствия заботы и жестокого обращения, включая сексуальное надругательство, в тот период, когда они находятся у родителей или законных опекунов;

b) Рабочая группа II - насилие в школах. Первым элементом насилия в отношении детей, которое нарушает права детей в школах, является насилие, совершаемое преподавателями в отношении учащихся в целях обеспечения школьной дисциплины. Такие методы "установления дисциплины" (включая телесные наказания и виды обращения, которые могут быть отнесены к категории "жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство") не совместимы с требованиями уважения достоинства ребенка и его провозглашенных в Конвенции прав, о чем непосредственно говорится в статье 28.2. Ожидается, что обсуждение вопроса о насилии в отношении детей в школах будет также затрагивать проблему издевательств, насилия и притеснений, которым подвергаются одни учащиеся со стороны других. Неспособность предотвратить такие формы насилия и защитить учащихся может сводить на нет право детей на образование,

закрепленное в статьях 28 и 29 Конвенции, а также ее общие принципы, в особенности закрепленное в статье 6 право на развитие.

680. Основными целями этого совещания будут являться:

a) изложение, анализ и обсуждение характера, масштабов, причин и последствий насилия в отношении детей, как это указано выше;

b) изложение и обсуждение политики и программ (включая законодательные и прочие меры) на национальном и международном уровнях для предупреждения и сокращения этих видов насилия в отношении детей;

c) и в особенности представление рекомендаций по конкретным мерам, которые должны и могут быть приняты государствами-участниками в целях сокращения и предупреждения насилия в отношении детей в этих обстоятельствах, включая, в частности:

i) обзор соответствующего законодательства;

ii) полезные стратегии для проведения информационно-просветительских кампаний среди общественности, направленных на изменение культурных ценностей и социальных взглядов, которые допускают применение насилия в отношении детей в школах и семье;

d) дополнение рекомендаций, принятых Комитетом по итогам дня общей дискуссии, проведенной в сентябре 2000 года по теме "Насилие со стороны государства по отношению к детям", и изучение их применимости к рассматриваемым двум подтемам, касающимся насилия в отношении детей в школах и семье.

681. Что касается предыдущих тематических дискуссий, то Комитет предложил представителям органов, организаций и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций, а также других компетентных органов, включая неправительственные организации, научные и учебные организации и отдельных экспертов, внести свой вклад в эту дискуссию.

682. Некоторые организации и отдельные эксперты представили свои материалы и другие соответствующие документы по данной теме. Перечень этих документов приводится в приложении VIII.



683. В дне общей дискуссии участвовали представители следующих организаций:

Правительственные органы

Службы по вопросам социального обеспечения детей, министерство образования, министерство финансов и планирования, министерство здравоохранения, Генеральная прокуратура и Канцелярия вице-президента Кении; Постоянное представительство Корейской Народно-Демократической Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве; Комиссия по правам детей, министерство образования и министерство юстиции Омана.

Органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Служба Организации Объединенных Наций по связи с неправительственными организациями, Международная организация труда, Всемирная организация здравоохранения (и ее Европейское региональное отделение).

Национальные правозащитные организации

Защитники детей (Франция)

Неправительственные организации

Статья 12, Международная амнистия, Всемирный духовный университет "Брахма Кумарис", Альянс в защиту прав детей Англии, Центр по правам детей Генского университета (Бельгия), Комиссия по иностранным делам Всемирного совета церквей, Консорциум в защиту беспризорных детей (Соединенное Королевство), Координация действий неправительственных организации за права ребенка/Киндер рехтер коалитье (Бельгия), Международная организация в защиту детей (ОЗД), "ЭПОК-уорлдвайд", Международный комитет по правам человека Фалун Гонг, Федерация в защиту прав человека детей (Япония), Контактный центр по проблемам сексуальной эксплуатации детей, Всемирная инициатива по прекращению всех видов телесного наказания детей, "Хьюман райтс уотч", Хакиэлему (Объединенная Республика Танзания), Международный институт прав ребенка (Швейцария), Межафриканский комитет по традиционной практике, наносящей вред здоровью женщин и детей, Международная ассоциация судей и магистратов по проблемам

молодежи и семьи, Международный совет женщин, Международная федерация социальных работников, Международный альянс в защиту детей, Международное общество по предупреждению жестокого обращения с детьми и детской безнадзорности (ИСПКАН), Кенийский альянс по улучшению положения детей, Группа НПО за Конвенцию о правах ребенка, Организация в защиту прав ребенка (ОЗПР), Шведская организация "Рада барнен", Организация "Спасите детей", (Испания), "Спасите детей" (Соединенное Королевство), "СОС-киндердорф интернэшнл", Юридический факультет Гулььского университета (Соединенное Королевство), Фонд всемирного саммита женщин, Всемирная ассоциация девушек-гидов и скаутов (ВАДГС), Всемирная организация по борьбе против пыток (ВОБП), Всемирный союз организации женщин-католичек, "Уорлд вижен интернэшнл".

#### Отдельные эксперты

Брюс Абрамсон (консультант, Швейцария), Джули Биаджи (работник социальной сферы, Соединенные Штаты Америки) и мэтр Бухубейни (юрист, Мавритания).

684. Заседание открыл г-н Дук, Председатель Комитета по правам ребенка, который приветствовал участников и гостей. Первая часть утреннего заседания (см. CRC/C/SR.729) была посвящена выступлениям г-жи Мэри Робинсон, Верховного комиссара по правам человека, Антонеллы Вердиани, представителя ЮНЕСКО, Марты Сантос Паис, представителя ЮНИСЕФ, Алекса Бучарта, представителя ВОЗ, и Председателя.

685. Г-жа Робинсон приветствовала проведение дня дискуссии. Она напомнила о трагических событиях 11 сентября и отметила, что насилие в отношении детей в семье и школах, представляющее собой менее изученное явление в контексте прав человека, имеет, тем не менее, огромное значение. Г-жа Робинсон отметила, что права человека детей нарушаются не только в результате насилия со стороны представителей государства, но и в тех случаях, когда сами государства не выполняют своего обязательства по защите детей от насилия со стороны других. Даже в тех случаях, когда права человека детей и взрослых оказываются под угрозой, решение проблемы компенсирования таких прав не означает отказа в их реализации. Признание детей в качестве полноправных субъектов прав требует того, чтобы жестокое обращение с детьми считалось неприемлемым в тех случаях, когда оно принимает формы, считающиеся неприемлемыми при их применении к взрослым людям. Верховный комиссар призвал Международное сообщество уделять больше внимания защите детей от всех форм насилия.

686. Г-жа Вердиани отметила, что террористические нападения в Соединенных Штатах выдвинули на передний план важность борьбы с насилием во всех его аспектах, в том числе путем формирования культуры мира путем образования, что является важной областью деятельности ЮНЕСКО.

687. Г-жа Сантос Паис заявила, что ЮНИСЕФ испытывает особое удовлетворение в связи с повышенным вниманием, уделяемым защите детей от насилия, и признанием необходимости иметь больше информации о масштабах этой проблемы. Она заявила, что, по мнению некоторых людей, детей нельзя успешно приучить к дисциплине, порядку и научить чему-либо, не подвергая их наказанию в той или иной форме. Она отметила ценную информацию, содержащуюся в докладах государств по обзору прогресса, достигнутого после Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей в 1990 году, и в докладе Генерального секретаря "Мы, дети". ЮНИСЕФ выделил защиту детей от жестокого обращения, насилия и эксплуатации в качестве одного из пяти приоритетов на следующие четыре года. Особый упор будет сделан на обеспечение безопасной обстановки для детей как дома, так и в школе. ЮНИСЕФ проведет исследование по вопросу о борьбе с насилием в области образования. Особое внимание должно быть уделено особой уязвимости различных групп детей и созданию свободной от насилия обстановки в учебных заведениях. Насилие в качестве инструмента образования или меры наказания должно стать достоянием прошлого.

688. Г-н Бучарт отметил, что новая комплексная стратегия его организации предусматривает широкий подход к проблемам здоровья, в рамках которого новым направлением в деятельности ВОЗ должны стать права человека. Жестокое обращение с детьми и детская безнадзорность приобрели масштабы эпидемии, нанося ущерб как в момент совершения насилия, так и позднее и приводя к тому, что сами жертвы будут вновь подвергаться виктимизации или сами станут насильниками. Компаративный анализ положения в разных странах является проблематичным, однако, как представляется, здесь существуют значительные различия в частотности случаев жестокого обращения с детьми, свидетельствующие о том, что насилие при всех его многочисленных негативных последствиях для здоровья и развития ребенка, является все же предотвратимым. ВОЗ выступает за предупреждение насилия с позиции государственного здравоохранения, основываясь на правах человека. Система государственного здравоохранения служит цели практической реализации правового обязательства государств защищать права детей. ВОЗ активно действует в области защиты прав детей и своей целью ставит установление связей между правозащитными подходами и объективными показателями безопасности детей путем содействия разработке практических средств для политиков и практиков в деле принятия ими наиболее оптимальных превентивных мер. В резолюции 49.25, принятой Всемирной ассамблеей здравоохранения в 1996 году, насилие объявлено одной

из глобальных проблем здравоохранения. В 2002 году ВОЗ намерена опубликовать свой первый "Всемирный доклад по вопросам насилия и здоровья", который будет использован для создания глобального превентивного механизма, устанавливающего связь между правами человека и международными правовыми документами, что поможет в деле предупреждения насилия. ВОЗ верит в необходимость междисциплинарного подхода и предусматривает проведение многонационального обзора по вопросу о масштабах и характере насилия в отношении детей, существующих возможностях решения этой проблемы и применении Конвенции. Она также способна, при необходимости, оказывать техническую поддержку на местном уровне в деле выполнения Конвенции и готова оказать помощь в подготовке соответствующих замечаний общего порядка.

689. Г-н Дук отметил, что когда в новостях сообщается о крупномасштабных и ужасающих формах насилия, насилие в отношении детей в семье и школах может представляться малозначительной проблемой, однако это совсем не так. С точки зрения количества и влияния на последующую жизнь случаи насилия в отношении детей в этих обстоятельствах представляют собой серьезнейшую угрозу развитию ребенка. Миллионы детей подвергаются физическому, сексуальному и эмоциональному насилию дома, а многие из них к тому же становятся жертвами издевательств и насилия со стороны учителей. Особое внимание следует уделить уязвимости детей, страдающих от этнической дискриминации, и детей, находящихся в маргинализированном положении, которые нередко становятся объектами преследований в школе или в семье, причем такое насилие зачастую проходит незамеченным. Особую проблему также представляет собой дискриминация по признаку пола, поскольку как девочки, так и мальчики подвергаются насилию и могут испытывать на себе различные формы жестокого обращения и насилия, причем девочки нередко подвергаются большей опасности сексуального насилия или страдают от иных форм насилия в семье, включая так называемые "убийства для защиты чести" и традиционную вредную для здоровья практику, в то время как мальчики могут подвергаться дискриминации по законодательным или социальным мотивам, становясь объектом жестоких форм "поддержания дисциплины" в школе и семье, которые не применяются к девочкам.

690. Остальную часть утреннего заседания участники работали по группам. Рабочую Группу I по вопросу о насилии в отношении детей в семье возглавил г-н Дук. Главным докладчиком в этой группе был г-н Джон Кидд из Международного общества по предупреждению жестокого обращения с детьми и детской безнадзорности (ИСПКАН). Председателем Рабочей группы II по вопросу о насилии в отношении детей в школе была г-жа Карп, Докладчик Комитета, в то время как роль докладчика выполнял г-н Ракеш Раджани из организации ХакиЭлиму.

691. Дискуссию в рамках Рабочей группы I открыл г-н Кидд. Он подчеркнул необходимость достижения договоренности в отношении комплексного многосекторального подхода к предупреждению и принятию соответствующих мер на основе общего понимания данной проблемы. Конвенция должна служить в качестве базы для определения насилия, охватывая все типы семей и виновных лиц. Должны быть также четко определены различные категории насилия, и при этом необходим аналитический механизм, который позволил бы наилучшим образом выявить коренные причины насилия, включая те факторы, которые способствуют возникновению насилия в семье. Необходим и согласованный подход для выявления частотности и степени насилия в семье в глобальном плане. Г-н Кидд охарактеризовал те элементы, которые необходимы для принятия мер против насилия в семье. К их числу относится необходимость привлечения различных слоев общества, начиная от политиков и медиков и кончая педагогами, юристами, представителями средств массовой информации, организациями гражданского общества, религиозными и общинными лидерами, а также родителями и самими детьми. Особое внимание следует уделять наиболее оптимальным формам участия детей. Необходимо определить проявления и симптомы семейного насилия и оценить необходимость проведения правовой реформы и создания системы регистрации случаев насилия для специалистов. Должны быть определены приоритеты в области принятия решений и уделено внимание местным культурным и национальным условиям, в контексте которых была бы возможна их реализация. В частности, необходимо разработать оптимальные программы и подходы к предупреждению насилия, принятию соответствующих мер и реабилитации пострадавших; проведению правовой реформы; распространению информации о Конвенции и организации образования по правам человека; проведению кампании по повышению информированности общественности; подготовке специалистов; увеличению поддержки и активизации помощи семьям; реформированию систем социального обеспечения для создания multidисциплинарных групп и формирования соответствующих подходов; созданию механизмов мониторинга и рассмотрения жалоб; а также обеспечению участия детей в разработке эффективных стратегий. Следует уделять более серьезное внимание и выделять больший объем ресурсов для изучения и предотвращения семейного насилия; содействовать приоритизации данной проблемы, а также оценить ее масштабы и затраты, связанные с ее урегулированием.

692. Дискуссия в рамках Рабочей группы I выявила некоторые расхождения в подходах и озабоченностях участников из различных стран. Некоторые из них считали, что в ряде стран первоочередное внимание следует уделять разрушению стереотипов, практически полностью запрещающих любое вмешательство в семейную жизнь, а также созданию правовых механизмов, способствующих формированию базового принципа защиты от насилия в семье. Другие участники высказывали мнение о том, что подобный подход таит

в себе опасность проведения необоснованных различий между различными формами насилия, в то время как необходимо вести борьбу со всеми видами насилия в отношении детей, включая психологическое и эмоциональное насилие, используемое в качестве одной из форм поддержания "дисциплины". Все участники согласились с тем, что все формы насилия должны быть признаны неприемлемыми, однако некоторые из участников дискуссии высказали мнение о том, что для выработки эффективных стратегий следует учитывать существование различных форм насилия в семье, требующих различных подходов к их предотвращению и защите детей. Так, борьба с телесными наказаниями в качестве одной из форм поддержания дисциплины требует позитивного подхода, основанного на распространении информации и повышении осведомленности общества о вредных последствиях таких форм установления "дисциплины" и о наличии альтернативных форм дисциплинарного наказания и их более высокой эффективности. Другие формы насилия и жестокого обращения в семье могут быть ликвидированы без необходимости поиска каких-либо альтернатив. Некоторые участники подчеркнули необходимость принятия широких и комплексных подходов к вопросу о насилии в отношении детей в семье, включая такие вопросы, как калечение женских половых органов, изнасилование в рамках супружеских отношений в связи с заключением ранних браков и насилие в рамках отношений между самими детьми, а не насилие со стороны взрослых. Некоторые участники заявили о том, что установление приоритетов и разработка прогрессивных стратегий должны учитывать конкретные условия и обстоятельства и осуществляться на национальном и общинном уровнях.

693. Затем участники Группы рассмотрели основные элементы, которые должны быть учтены при разработке эффективных стратегий в области предупреждения, защиты и реабилитации. Особое внимание участники уделили роли законодательства и необходимости создания соответствующих правовых механизмов. Некоторые участники отметили, что, хотя социально неприемлемые законы вряд ли могут быть реализованы, прогрессивная правовая реформа должна, тем не менее, играть определенную роль при формировании более широкой стратегии, призванной изменить культурные стереотипы и ценности, препятствующие усилиям по предупреждению насилия в отношении детей в семье.

694. Участники также обсудили основополагающее значение и большую сложность деятельности по увеличению поддержки семей и оказанию им помощи; такая помощь должна играть ключевую роль в предупреждении насилия в семье, особенно в деле содействия преодолению экономического и психологического стресса и других факторов риска. Особый упор должен быть сделан на образование и поддержку родителей, а не на их наказание. В рамках усилий по предупреждению и защите главенствующую роль должен занимать вопрос о том, чтобы рассматривать развод супругов в качестве крайней

меры, учитывая при этом наилучшие интересы ребенка и необходимость избегать дополнительной травмы. Цель должна заключаться в достижении наиболее оптимальных результатов с помощью как можно более щадящих интрузивных мер.

695. Для повышения объема выделяемых ресурсов на цели предупреждения насилия в отношении детей участники Рабочей группы отметили необходимость проведения дополнительных исследований для более глубокого осознания факторов, способствующих повышению риска, и эффективности программ по предупреждению и вмешательству, а также реальных социальных и экономических издержек, связанных с насилием. Среди других приоритетных мер участники упомянули о необходимости повышения качества подготовки специалистов, работающих с детьми и в их интересах, включая медиков и педагогов, работников социальной сферы, юристов и сотрудников правоприменительных органов.

696. В рамках обсуждения, состоявшегося в Рабочей группе II, тему "Насилие в школах" открыл г-н Раджани. Он заявил о том, что новые представления о статусе и достоинстве детей, связанные с концепцией прав детей, служат необходимым контекстом для определения различных форм насилия. В этом контексте даже аргумент о том, что телесное наказание может иметь "благотворный" эффект, становится сомнительным. В школах насилие также проявляется в форме издевательств, сексуальных домогательств и т.д., и при этом важно понять связь между различными формами насилия без необходимости определения его настолько широко, чтобы сама концепция потеряла при этом свой смысл. Г-н Раджани отметил, что целесообразность проведения правовой реформы может зависеть от других факторов, повышающих эффективность законодательства. Он также отметил необходимость обсуждения того, в какой степени следует учитывать местные и культурные условия, включая роль, отводимую универсальным нормам и международным факторам. Следует обсудить и необходимость распространения мер, принимаемых на основе Конвенции в международном масштабе и на национальном уровне, на местные общины. Одна из основных проблем также связана с вопросом о том, каким образом обеспечить оптимальное вовлечение детей и институционализировать их участие. В дополнение г-н Раджани заявил о том, что в вопросах ликвидации насилия в школах ключевую роль должны играть как преподаватели, так и родители, и при этом он отметил необходимость обсуждения вопроса о том, следует ли криминализировать подобное насилие. Эффективные действия на основе соблюдения прав детей потребуют приоритизации выделения ресурсов, а усилия в области защиты должны отражать весь опыт, накопленный в деле борьбы с бытовым насилием и насилием в отношении женщин. В заключение г-н Раджани отметил, что в рамках этой дискуссии должны быть проанализированы все наиболее оптимальные подходы к распространению среди общественности информации об

альтернативах насилию, которые могут быть использованы для установления и поддержания дисциплины, а также подходы к поддержке местных общин в деле поиска альтернативных подходов в отношениях с детьми. В деле достижения прогресса в борьбе с насилием поиск наиболее перспективных альтернатив может оказаться более полезным, чем простое осуждение насилия.

697. Как и в случае Рабочей группы I, большинство вопросов, затронутых в ходе обсуждения в рамках Рабочей группы II, нашло свое полное отражение в рекомендациях, принятых Комитетом. Обсуждение вопроса об определении насилия было непродолжительным, поскольку все участники признали тот факт, что все формы насилия являются взаимосвязанными и что углубленное изучение лишь одной из таких форм было бы непродуктивным. Участники согласились с тем, что проблема насилия в школах является более широкой, чем вопрос о телесном наказании, и что под эту категорию подпадают формы насилия как со стороны преподавателей в отношении учащихся, так и среди самих учащихся, включая издевательства, словесные оскорбления и жестокое обращение. Простые словесные оскорбления могут перерасти в физическое или сексуальное насилие. Кроме того, насилие в школах неотделимо от насилия в семье и обществе. В рамках дискуссии основное внимание было уделено необходимости определения руководящих принципов для формирования обстановки безопасности, в которой мог бы проходить процесс обучения. Подходы к предупреждению насилия должны носить позитивный характер и руководствоваться концепцией, в основе которой лежало бы прежде всего уважение человеческого достоинства ребенка, а не проблемы насилия как такового. Участники согласились, что все формы насилия должны быть признаны неприемлемыми независимо от утверждений об их предполагаемой благотворности. Участники дискуссии решили не обсуждать вопрос об универсальности правозащитных норм в связи с телесными наказаниями, признав, что формирование эффективных подходов на международном уровне должно учитывать различия местных условий, включая многообразие подходов к разным стереотипам воспитания детей в свободной от насилия обстановке. Группа также достигла договоренности о необходимости решения вопроса о насилии в школах с использованием целостного подхода к образованию, учитывающему условия как в государственных, так и в частных школах и в системе неформального образования.

698. Участники отметили необходимость того, чтобы предпринимаемые усилия носили всеобъемлющий характер, указав, что, хотя основной действующей силой в борьбе с насилием должно стать государство с учетом его обязательств в соответствии с Конвенцией, усилия в этой области должны предприниматься всеми участниками процесса: детьми, преподавателями, родителями и представителями местных общин. Участники отметили необходимость учета опыта детей и их вовлечения в разработку



соответствующих мер. Преподаватели должны рассматривать ликвидацию насилия в школах в качестве полезного стимула для повышения собственного профессионального потенциала, а родителей и местные общины следует призывать к более широкому участию в управлении школами. Рассмотренные стратегии предусматривали необходимость повышения квалификации преподавателей, изучения различных моделей образования, поощрения альтернативных дисциплинарных мер и создания систем выявления случаев насилия в школах и формирования централизованных механизмов отчетности в этой связи. Некоторые участники отметили, что система обязательной регистрации случаев насилия должна уважать индивидуальные права каждого ребенка, но что при этом она может не всегда защищать наилучшие интересы ребенка в том случае, если она предусматривает использование правоприменительных процедур в обстоятельствах, когда более положительный результат могут принести меры, носящие менее интрузивный характер. К числу выявленных в ходе дискуссии проблем относится необходимость изменения стереотипов, в том числе в отношении между детьми, и решение вопроса о трудностях бюджетного характера. Некоторые участники высказали мнение о том, что ограниченные ресурсы приводят к тому, что ликвидация насилия становится недостижимым идеалом, в то время как другие участники дискуссии отметили, что насилие существует и в школах, где преподаватели получают хорошую заработную плату, где имеются большие классы, учебные материалы и помещения. Участники подчеркнули необходимость проведения кампаний, аналогичных информационно-просветительским кампаниям, связанным с насилием в отношении женщин, и согласились с необходимостью оказанию поддержки движениям по расширению прав и возможностей детей.

699. Во второй половине дня обе Рабочие группы вновь собрались для обсуждения проекта рекомендаций, подготовленного докладчиками каждой Группы в консультации с председателями. Г-н Кидд и г-н Раджани, докладчики обеих Рабочих групп, на пленарном заседании представили рекомендации, разработанные каждой Группой (CRC/C/SR.730). Г-жа Карп, докладчик Комитета по правам ребенка, высказала заключительные замечания. Она подчеркнула, что насилие в отношении детей является вопросом уважения прав человека и человеческого достоинства, и отметила четко выраженное мнение Комитета о том, что телесные наказания должны считаться неприемлемыми, а все формы насилия в отношении детей должны быть запрещены. День общей дискуссии выявил необходимость формирования стратегического подхода, который носил бы скорее конструктивный, нежели репрессивный характер, и отражал бы новые представления о природе детства, закрепленные в Конвенции о правах ребенка. Можно надеяться, что расширение прав и возможностей детей, преподавателей, родителей и общин вследствие повышения информированности, профессионализма, расширения поддержки и полного участия приведет к изменениям и созданию менее насильственного общества, в котором

будут преобладать диалог и взаимное уважение, а дети будут жить в условиях безопасности. Г-н Дук напомнил всем участникам о том, что насилие в отношении детей может иметь драматические последствия и в будущем приводить к совершению актов насилия самими жертвами. Он завершил свое выступление, выразив благодарность Комитета обоим докладчикам и приглашенным гостям, а также поблагодарив за поддержку со стороны секретариата. Он закрыл заседание, напомнив всем участникам о том, что Комитет рассмотрит высказанные предложения и примет свои рекомендации в конце сессии.

700. На основе рекомендаций, высказанных обеими Рабочими группами, Комитетом были приняты следующие рекомендации.

### **Руководящие принципы**

701. Комитет настоятельно напоминает о том, что понятие "семьи" и "школы" не следует толковать в узком плане. Понятие "семьи" (или "родителей") следует толковать в контексте местных условий и понимать под этим не только "нуклеарную", но и расширенную семью или даже учитывать при этом более широкие родственные связи, включая бабушек и дедушек, братьев и сестер, других родственников, опекунов или попечителей, соседей и т.д. Аналогичным образом любые ссылки на понятие "школы" (или "преподавателей") должны включать в себя школы, учебные заведения и другие учебные структуры формального или неформального характера.

702. Комитет рекомендует, чтобы все меры, касающиеся вопроса о насилии в отношении детей, строились на основе альтернативного представления о школе и семье и уважении прав и достоинства всех, включая детей, родителей и преподавателей. Главная стратегия в этой области должна быть направлена на стимулирование действий, основанных именно на этой концепции, а не на применении репрессивных мер. Данная концепция предусматривает такие отношения между детьми и родителями или преподавателями, а также между другими членами семьи или учащимися, которые строятся на принципе взаимного уважения и обеспечения безопасности и спокойствия для всех.

703. Комитет считает, что в соответствии с положениями Конвенции о правах ребенка насилие в отношении детей является неприемлемым ни при каких обстоятельствах. Вместе с тем меры по прекращению насилия в отношении детей должны надлежащим образом учитывать различные социальные и культурные условия и разрабатываться ответственными лицами на местном уровне. Национальные стратегии должны в полной мере учитывать местные условия и местные структуры.

704. В деле концептуализация насилия Комитет рекомендует, чтобы отправной точкой и исходным материалом для работы в этой области служил опыт самих детей. Поэтому дети и молодежь должны осознанно привлекаться к содействию разработке и формированию стратегии в области искоренения насилия в отношении детей.

705. Комитет рекомендует предпринимать усилия для укрепления связей между общинами и семьями и между общинами и школами. Члены общин, включая родителей, детей и преподавателей, должны быть хорошо информированы о своих правах и в полной мере участвовать в жизни школы, в том числе в управлении школой.

706. Комитет признает, что различные формы насилия в отношении детей (включая телесные наказания, издевательства, сексуальные домогательства и жестокое обращение, а также словесные и эмоциональные оскорбления) взаимосвязаны и что насилие в семье и школе подкрепляют друг друга. Поэтому меры против насилия должны строиться на основе целостного подхода и подчеркивать нетерпимость всех форм насилия. Физическое насилие и другие более серьезные формы насилия проявляются там, где существует терпимое отношение к проявлениям повседневной жестокости. Терпимое отношение к насилию в одной сфере затрудняет борьбу с насилием в другой.

### **На международном уровне**

707. В соответствии с положениями статьи 45 с) Конвенции о правах ребенка Комитет рекомендует через посредство Генеральной Ассамблеи обратиться к Генеральному секретарю с просьбой провести углубленное международное исследование по вопросу о насилии в отношении детей. Это исследование должно носить такой же тщательный и важный характер, как и доклад назначенного Генеральным секретарем эксперта г-жи Грасы Машел о последствиях вооруженных конфликтов для детей (A/51/306 от 26 августа 1996 года). Такое исследование должно:

а) основываться на положениях Конвенции о правах ребенка и других соответствующих международных нормах и в полной мере учитывать рекомендации, принятые Комитетом в ходе его дней общей дискуссии в 2000 и 2001 годах;

б) документально отображать различные типы насилия в отношении детей, распространенность такого насилия и его воздействие на детей, взрослых и общество. Области исследования должны включать насилие в семье и дома, в школах, учреждениях по уходу за детьми или в домах-интернатах, как государственных, так и частных, в различных ситуациях на рабочем месте и на улице, в местах лишения свободы и в тюрьмах, насилие со стороны сотрудников полиции и применение смертной казни и

физического наказания. Насилие должно включать все формы физического или психологического насилия, нанесения увечий или применения жестокого обращения, безнадзорности или отсутствия необходимой заботы, сексуального насилия, издевательства в школах и применения телесных наказаний. Внимание следует уделить влиянию дискриминации (включая дискриминацию по признаку пола, расы, экономического положения и т.д.) на формы насилия и уязвимость детей;

с) выявлять причины насилия и факторы, способствующие насилию в отношении детей, включая такие факторы, как роль законодательства, государственного образования и подготовки специалистов, которые способствуют или препятствуют предупреждению, защите и реабилитации, а также проанализировать связи между различными положениями Конвенции о правах ребенка и другими международными договорами по правам человека в связи с насилием в отношении детей;

d) основываться главным образом на существующих исследованиях и документации, включая доклады, направляемые Комитету по правам ребенка, и доклады самого Комитета, специальных докладчиков и других органов Организации Объединенных Наций или связанных с ней органов, в том числе ЮНЕСКО, ЮНИСЕФ, Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), ЮНФПА и ВОЗ, а также на исследованиях, проведенных учеными, научно-исследовательскими институтами и неправительственными организациями. Это исследование должно включать информацию о различных механизмах по правам человека и органах и учреждениях Организации Объединенных Наций, а также данные о том, в какой мере проблема насилия в отношении детей решается этими органами с точки зрения правозащитной перспективы;

e) проводиться в сотрудничестве со всеми органами и учреждениями Организации Объединенных Наций, в частности с Комитетом по правам ребенка, УВКПЧ и правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, ЮНИСЕФ, ВОЗ и ЮНЕСКО, а также с соответствующими неправительственными организациями, научными институтами и международными профессиональными организациями с участием самих детей.

На этой основе и с учетом информации об эффективности существующих подходов данное исследование должно способствовать разработке стратегий, направленных на эффективное предупреждение всех форм насилия в отношении детей и борьбу с ними, разработку мер, которые необходимо принять на международном и национальном уровне для обеспечения эффективности предупреждения, защиты, вмешательства, лечения, реабилитации и реинтеграции жертв.

708. Комитет рекомендует принять к сведению его Замечание общего порядка № 1 по вопросу о целях образования (статья 29.1 Конвенции), где говорится, что телесные наказания несовместимы с положениями Конвенции, и где отмечается влияние насилия в школах на ущемление права ребенка на образование, направленное на формирование личности ребенка, его талантов и психологических и физических возможностей в полной мере; на развитие уважения к правам человека и ценностям, закрепленным в Конвенции; и на подготовку к ответственной жизни в свободном обществе.

709. Комитет вновь подтверждает свой призыв ко всем государствам, соответствующим учреждениям и органам Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям уделить первоочередное внимание насилию в отношении детей на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей и включить в ее итоговый план действий меры по сокращению и ликвидации такого насилия.

710. Комитет настоятельно призывает учреждения и органы Организации Объединенных Наций принять более комплексный и многосекторальный подход к предупреждению насилия в отношении детей, в том числе в рамках государственного здравоохранения и эпидемиологических подходов с учетом вопросов нищеты и социально-экономической маргинализации и воздействия множественных форм дискриминации.

711. Комитет рекомендует правозащитным механизмам Организации Объединенных Наций, уполномоченным рассматривать индивидуальные жалобы о нарушениях прав человека, предпринять усилия по выявлению путей более эффективного реагирования на индивидуальные жалобы, касающиеся насилия в отношении детей, включая насилие в семье и школах. Он призывает неправительственные организации распространять информацию о существовании и функционировании соответствующих механизмов (включая механизмы, существующие в соответствии с Факультативным протоколом к Международному пакту о гражданских и политических правах, в соответствии со статьей 22 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и в соответствии с новым Факультативным протоколом к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин). Информация также должна распространяться о других правозащитных механизмах Организации Объединенных Наций и региональных механизмах, в частности о Комитете по экономическим, социальным и культурным правам, специальных докладчиках по вопросу о насилии в отношении женщин, торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, праву на образование и традиционной практике, затрагивающей здоровье женщин и девочек. Комитет также призывает неправительственные организации и другие органы рассмотреть наиболее оптимальные способы предоставления правовой и

иной помощи для подачи индивидуальных жалоб о нарушениях прав детей, подлежащих защите от пыток и других форм насилия, в соответствующие правозащитные механизмы Организации Объединенных Наций и другие региональные механизмы.

712. Комитет рекомендует разработать эффективные меры по укреплению существующего механизма Организации Объединенных Наций по правам человека для обеспечения того, чтобы все формы насилия в отношении детей, в том числе в семье и школах, получали адекватную оценку. Комитет призывает Управление Верховного комиссара по правам человека организовать рабочее совещание для всех соответствующих договорных органов и специальных процедур с привлечением органов и учреждений Организации Объединенных Наций, региональных правозащитных механизмов и соответствующих неправительственных организаций для изучения:

- a) вопроса о насилии в отношении детей;
- b) эффективности существующих механизмов Организации Объединенных Наций в деле ликвидации этого явления и необходимости того, чтобы другие компетентные правозащитные органы Организации Объединенных Наций включали вопрос о насилии в отношении детей в процесс рассмотрения докладов государств-участников;
- c) необходимости и возможных путей повышения такой эффективности, включая рассмотрение вопроса о важности более адекватного учета характерных особенностей детей;
- d) возможной необходимости разработки факультативного протокола к Конвенции для установления процедуры приема и рассмотрения индивидуальных жалоб или создания новой специальной процедуры Комиссии по правам человека; и
- e) возможного рассмотрения вопроса о предоставлении существующими фондами добровольных фондов Организации Объединенных Наций помощи на цели реабилитации детей - жертв насилия.

713. Комитет признает, что низовые инициативы в защиту прав детей и глобальное движение в интересах детей представляют собой реальную возможность принятия более действенных мер по борьбе с насилием в отношении детей. Комитет приветствует участие детей и молодежи в таких инициативах и настоятельно призывает активнее использовать такие инициативы в качестве форума для выражения их мнений. В этом контексте Комитет призывает государства-участники, НПО и другие организации

поделиться своим опытом в области эффективных средств предупреждения насилия в отношении детей.

### **Пересмотр национального законодательства**

714. Комитет настоятельно призывает государства-участники пересмотреть все оговорки к соответствующим статьям Конвенции о правах ребенка с целью их снятия.

715. Комитет настоятельно призывает государства-участники в первоочередном порядке принять или отменить свое законодательство для запрещения всех форм насилия, даже самых незначительных, в семье и школах, в том числе в качестве одной из форм поддержания дисциплины, как того требуют положения Конвенции, в частности статьи 19, 28 и 37 а), статьи 2, 3, 6 и 12, а также статьи 4, 5, 9, 18, 24, 27, 29 и 39.

716. Комитет рекомендует включить в такое законодательство положение о применении надлежащих санкций за нарушение законодательства и предусмотреть предоставление компенсации жертвам.

717. Комитет настоятельно призывает государства-участники пересмотреть все соответствующее законодательство о защите детей для обеспечения того, чтобы в рамках гарантированной эффективной защиты соответствующие меры в полной мере учитывали индивидуальные условия и обстоятельства, предусматривали наименее интрузивный метод и способствовали принятию позитивного подхода, обеспечивающего защиту детей от дополнительной травмы. Комитет рекомендует государствам-участникам пересмотреть законодательство, касающееся детей, лишенных семейного окружения, для обеспечения того, чтобы все решения о помещении детей в детские учреждения периодически пересматривались в судебном порядке, в том числе по просьбе самих детей, и, согласно требованиям статей 3, 9, 19 и 39 Конвенции, предусматривали воссоединение семьи в качестве наиболее предпочтительного варианта.

718. Комитет рекомендует тщательно контролировать эффективное осуществление такого законодательства, в том числе путем организации образования, подготовки кадров и выделения ресурсов.

**Предупреждение: повышение осведомленности, информированности и подготовка кадров**

719. Комитет рекомендует государствам-участникам принять четкие национальные политические директивы по вопросу о насилии в отношении детей в семье и школах для использования в качестве средства пропаганды и распространения информации по всей стране.

720. Комитет рекомендует каждому государству-участнику провести всеобъемлющее исследование о масштабах, характере, причинах и последствиях насилия в отношении детей. Результаты такого исследования должны быть широко распространены и использованы при разработке политики и программ.

721. Комитет призывает государства-участники, НПО, правозащитные механизмы Организации Объединенных Наций, учреждения Организации Объединенных Наций и другие органы уделять первоочередное внимание формированию более позитивного подхода к признанию того, что дети являются носителями прав человека, а также к повышению информированности и изменению культурных стереотипов, касающихся защиты детей от насилия, и к разработке более конструктивных и эффективных методов поддержания дисциплины. Такой подход должен включать:

a) проведение информационно-просветительских кампаний среди общественности с привлечением религиозных, традиционных и общинных лидеров в целях повышения осведомленности и информированности общественности о серьезном характере нарушений прав человека и нанесении вреда детям в этой области, а также в целях разрушения культурных стереотипов, поощряющих терпимое отношение к насилию в отношении детей, пропагандируя вместо этого неприемлемость всех форм насилия в отношении детей;

b) дети и родители должны осознанно привлекаться к работе над всеми аспектами организации и осуществления информационно-пропагандистских кампаний, в том числе в рамках усилий по взаимному обучению;

c) следует обеспечить, чтобы средства массовой информации играли активную роль в деле просвещения общественности и повышения ее осведомленности. Сообщения должны уделять внимание нарушениям и отражать взгляды и опыт детей, ставших жертвами насилия, избегая при этом элементов сенсационности и обеспечивая уважение к праву детей-жертв на личную жизнь. Средства массовой информации и индустрия развлечений должны также избегать позитивных изображений любой формы насилия;



d) государствам-участникам следует перевести соответствующую информацию о защите детей от насилия на свои национальные и местные языки и обеспечить ее распространение по всем имеющимся каналам с привлечением групп на низовом уровне среди всех соответствующих профессиональных и других групп, занимающихся вопросами отчетности детей, родителей и широкой общественности.

722. Комитет рекомендует, чтобы профессиональный статус, вознаграждение и продвижение по службе работников социальной сферы, системы здравоохранения и лиц, работающих с детьми, учитывали их соответствующую квалификацию и их безукоризненное прошлое. Комитет также рекомендует разработать минимальные стандарты в области профессиональной квалификации и подготовки лиц, работающих в школьной системе, и обеспечить участие профсоюзов преподавателей в разработке кодексов поведения и надлежащей практики для обеспечения дисциплины без насилия. Профессиональный статус, вознаграждение и продвижение по службе преподавателей должны учитывать надлежащую квалификацию, а государствам-участникам следует предпринять все усилия для набора сотрудников в качестве преподавателей и школьных администраторов, уделяя при этом надлежащее внимание тому, чтобы такой персонал был способен эффективно применять ненасильственные методы поддержания дисциплины.

723. Комитет рекомендует государствам-участникам в партнерстве с соответствующими НПО и, при необходимости, с международной технической помощью обеспечить, чтобы все соответствующие профессиональные группы, включая преподавателей, школьных администраторов, работников социальной сферы и системы здравоохранения, юристов, сотрудников судебных органов, полиции и других служб безопасности, получали надлежащую подготовку по вопросу о правах ребенка. Такая подготовка должна основываться на междисциплинарных методах, поощряющих совместные подходы, учитывать соответствующие правозащитные нормы и ненасильственные взаимоотношения и методы установления дисциплины, а также обеспечивать информацию о развитии детей и о происхождении, правах и потребностях особо уязвимых групп детей, включая детей-инвалидов.

724. Комитет рекомендует распространять среди детей информацию об их правах и защите от насилия и включать ее в школьную программу, с тем чтобы дети осознанно привлекались к разработке стратегий и поиску путей сокращения и ликвидации насилия в семье и школах, в том числе в рамках школьной политики по борьбе с издевательствами и насилием.

## **Другие стратегии предупреждения и защиты**

725. Комитет отмечает, что для обеспечения максимальной защиты от насилия детей, являющихся наиболее уязвимыми в силу своей инвалидности, и в соответствии с положениями статьи 23 Конвенции, должен обеспечиваться особый уход за детьми-инвалидами, а также их доступ к услугам в области образования, профессиональной подготовки, медицинского обслуживания, восстановления здоровья, подготовки к трудовой деятельности и доступа к средствам отдыха таким образом, который "приводит к наиболее полному, по возможности, вовлечению ребенка в социальную жизнь и достижению развития его личности".

726. Комитет рекомендует уделять особое внимание различным формам жестокого обращения и насилия и эффективным мерам, которые могут быть приняты применительно к различным возрастным группам. В рамках семьи дискриминация по признаку пола может приводить к возникновению различных форм уязвимости. Хотя физическому и сексуальному насилию подвергаются как мальчики, так и девочки, мальчики в большей мере подвергаются физическому насилию, а девочки - сексуальному, что должно учитываться при планировании ответных мер по предупреждению. Необходимость предупреждения расовых и иных форм дискриминации, а также дискриминации по признаку социально-экономической маргинализации должна учитываться при планировании помощи и оказании поддержки семьям и при расследовании или принятии интрузивных мер в случаях насилия или оценке опасности возможного насилия.

727. Комитет рекомендует уделять надлежащее внимание вопросам дискриминации при предупреждении или ликвидации насилия в отношении детей в школах. Дискриминация по признаку пола может приводить к возникновению различных опасных ситуаций и жестокого обращения в отношении как мальчиков, так и девочек. Мальчики чаще подвергаются телесному наказанию в целях поддержания дисциплины и в меньшей степени защищены от насилия и издевательств со стороны других учащихся, равно как и от участия в насилии. Хотя сексуальному насилию подвергаются как мальчики, так и девочки, девочки чаще становятся объектом сексуального насилия со стороны преподавателей и других учащихся; это также может приводить к ущемлению их права на образование, когда страх перед такой опасностью заставляет их бросать школу. Расовая дискриминация и ксенофобия, социально-экономические факторы, сексуальная ориентация и физический размер или сила могут служить факторами, повышающими риск насилия в отношении детей.

728. Комитет рекомендует предпринимать усилия для осуществления в полном объеме положений статей 18.2, 19.2, 24 и 27 Конвенции путем оказания надлежащей помощи родителям и законным опекунам в деле выполнения их обязанностей по воспитанию детей. Это касается всех форм насилия в семье, а также обеспечения того, чтобы каждый человек имел доступ к качественной медицинской помощи в дородовой и послеродовой период и в период раннего младенчества в целях повышения взаимной привязанности детей и родителей. Комитет призывает разработать и осуществлять программы визитов на дому, отмечая, что они могут быть эффективными в деле сокращения необходимости принятия интрузивных мер.

729. Комитет рекомендует государствам-участникам рассмотреть возможность реализации программ по выявлению детей, подвергающихся опасности насилия в семье, и создать соответствующие службы для сокращения подобных рисков, уделяя надлежащее внимание положениям статьями 12 и 16 Конвенции.

730. Комитет рекомендует уделять особое внимание восстановлению здоровья детей, ставших жертвами насилия, что является важным фактором предотвращения опасности повторного жестокого обращения.

731. Комитет рекомендует уделять надлежащее внимание необходимости расширения участия в процессах принятия решений в школах. Вовлечение родителей и учащихся в процессы управления, например с помощью советов учащихся и членства в школьных советах, в том числе в дело разработки правил поведения и осуществления контроля за дисциплиной, может способствовать разработке эффективных превентивных стратегий и созданию позитивного климата в школах, свободного от насилия, которое используется для установления так называемой дисциплины и широко распространено в отношениях между самими учащимися.

732. Эффективные стратегии предупреждения насилия в школах должны также затрагивать проблемы, связанные с ношением или терпимым отношением к наличию оружия и с употреблением наркотиков в школах.

### **Механизмы мониторинга и рассмотрения жалоб**

733. Комитет рекомендует уделять неотложное внимание созданию эффективных систем, обеспечивающих контроль за обращением с детьми и занимающихся регистрацией и расследованием случаев предполагаемого жестокого обращения, в том числе в семье и школах. Такие системы должны:

- a) предусматривать надлежащую подготовку специалистов, работающих с детьми, - главным образом, преподавателей и специалистов системы здравоохранения - для повышения их способности определять симптомы и оценивать возможность жестокого обращения;
- b) стимулировать школы и службы системы здравоохранения к выявлению случаев насилия в отношении детей и подаче соответствующих сообщений, а также обеспечивать надлежащее лечение жертв и наказание виновных;
- c) обеспечивать беспрепятственный доступ к соответствующим службам и документации и иметь возможность инспектировать все школы и другие учреждения, организовывать проведение их посещений без предварительного уведомления, включая конфиденциальные консультации с детьми и персоналом;
- d) выяснять мнения детей и их взгляды на имевшие место события, не полагаясь только на материальные свидетельства семей или на статус учреждений и уровень предоставления ими своих услуг;
- e) обеспечивать, чтобы жалобы о случаях насилия, полученные в соответствии с процедурой обязательного представления информации или иным образом от работников системы здравоохранения и других специалистов, преподавателей, школ, самих детей, их родителей и законных опекунов, а также от НПО или других учреждений гражданского общества, получали скоординированный и многодисциплинарный отклик, требующий или не требующий привлечения правоприменительных органов на начальном этапе;
- f) быть в полной мере связаны с соответствующей системой реагирования, обладающей, при необходимости, возможностями для оказания поддержки и помощи, а не действующей одними лишь методами вмешательства или наказания;
- g) обеспечивать защиту представляющих сообщения специалистов и любых других субъектов, представляющих информацию или обращающихся с жалобами, от репрессий и ответственности, в том числе в связи со случаями неизбежных ошибок, связанных с оценкой уровня опасности или случаев жестокого обращения;
- h) контролировать принятие последующих мер в связи с сообщениями и предоставлять достаточные ресурсы для обеспечения того, чтобы объем нерассмотренных дел и задержки не были чрезмерными и чтобы расследование сообщений о предполагаемых случаях жестокого обращения проводилось достаточно серьезно, позволяя в полной мере оценить возникающие риски;

i) обеспечить создание и функционирование независимых внешних механизмов и процедур для получения и рассмотрения сообщений о насилии в отношении детей и в полной мере гарантировать независимое и тщательное расследование любого случая смерти ребенка, а также любых жалоб, включая судебное расследование любых случаев нанесения ущерба;

j) обеспечить надлежащее привлечение к ответственности лиц, виновных в применении насилия, включая, при необходимости, временное отстранение от должности или увольнение и возбуждение уголовного дела, а также обеспечить, чтобы лицам, осужденным за преступления, связанные с насилием в отношении детей, запрещалось работать в детских учреждениях;

k) в тех случаях, когда виновными являются дети, обеспечить применение процедур в соответствии с международными нормами отправления правосудия в отношении несовершеннолетних;

l) обеспечить, чтобы дети получали правовую помощь и консультации, а также широко распространять информацию о существующих правилах и нормах в области защиты, с тем чтобы детям было известно о существовании и функционировании механизмов подачи и рассмотрения жалоб, включая жалобы со стороны детей;

m) обеспечить привлечение детей к формированию соответствующих механизмов, действующих в интересах детей (включая уголовно-процессуальные действия и судебные процедуры), которые учитывали бы особые потребности детей, избегая при этом, например, необходимости повторного заслушивания показаний учащих, если только это не диктуется острой необходимостью, и учитывали бы потребности детей-инвалидов, детей с различными языковыми навыками и т.д.;

n) обеспечить, чтобы сообщения о любых расследованиях становились достоянием гласности (при сохранении права ребенка-жертвы на частную жизнь) и доводились до сведения соответствующих государственных должностных лиц и руководителей.

734. Комитет настоятельно призывает государства-участники обеспечить сбор точных, обновленных и дезагрегированных данных о частотности, серьезности и причинах насилия в семье и школах, включая мнение и опыт самих детей, а также об эффективности существующих программ и подходов.

735. Комитет настоятельно предлагает государствам-участникам обеспечить включение подробной информации о насилии в отношении детей в семье и школах в свои доклады об осуществлении Конвенции о правах ребенка, в том числе о мерах, принятых для сокращения и ликвидации насилия в семье и школах.

736. Комитет призывает провести расследование, направленное на выявление скрытых социально-экономических издержек насилия в отношении детей, например издержек, связанных с предоставлением психиатрической помощи детям-жертвам в более поздние годы, а также лучше оценивать эффективность существующих программ в области предупреждения, защиты и реабилитации.

### **Координация и ресурсы**

737. Комитет подчеркивает необходимость разработки комплексных многосекторальных стратегий и планов действий на международном, региональном, национальном и местном уровнях для обеспечения того, чтобы усилия по предупреждению насилия в семье и по обеспечению ухода за детьми-жертвами полностью координировались и носили многодисциплинарный характер, способствовали ликвидации коренных причин насилия (включая социально-экономические факторы, дискриминацию и т.д.) и содействовали вовлечению детей в разработку эффективных стратегий предупреждения и принятия ответных мер.

738. Комитет подчеркивает необходимость разработки всеобъемлющих стратегий и планов действий на национальном уровне для обеспечения того, чтобы усилия по предупреждению насилия в школах полностью координировались и носили многодисциплинарный характер, способствовали ликвидации коренных причин насилия (включая дискриминацию) и содействовали вовлечению детей в разработку эффективных стратегий предупреждения и принятия ответных мер. Комитет признает, что руководить школами без использования насильственных методов поддержания дисциплины крайне трудно, особенно в тех случаях, когда школы переполнены, у них отсутствуют базовые учебные материалы, а преподаватели лишены каких-либо стимулов и не получают достаточного вознаграждения. Комитет решительно подтверждает право каждого ребенка, в соответствии со статьями 28 и 29 Конвенции, на качественное образование и напоминает государствам-участникам и международным партнерам по развитию об их обязательстве предоставлять адекватные ресурсы для осуществления этого права.

739. Комитет настоятельно призывает уделять внимание необходимости выделения адекватных ресурсов на цели предупреждения и выявления случаев насилия в семье и школах и на цели защиты и реабилитации детей-жертв. Комитет напоминает

государствам-участникам о том, что в соответствии с положениями статьи 4 Конвенции лишь "экономические, социальные и культурные права" подлежат осуществлению "в максимальных рамках имеющихся ресурсов", в то время как государства-участники "принимают все необходимые законодательные, административные и другие меры" для осуществления всех других прав, в том числе права детей на защиту от всех форм насилия и жестокого обращения (статья 19).

740. Комитет призывает государства-участники, органы и учреждения Организации Объединенных Наций и доноров международной технической помощи выделять ресурсы на программы и меры, направленные на улучшение положения в области предупреждения насилия в семье и школах, защиты детей и других членов семьи и реабилитации жертв, в том числе путем увеличения объема ресурсов, выделяемых семьям и специалистам системы образования. Он настоятельно призывает государства-участники и других обеспечить использование имеющихся ресурсов таким образом, чтобы наилучшим образом защитить детей от всех видов насилия и предупредить его. Комитет обращает внимание на необходимость рассмотрения вопроса о выделении ресурсов в рамках усилий по пересмотру соответствующего законодательства.

### **Роль гражданского общества**

741. Комитет призывает неправительственные и другие организации гражданского общества уделять более пристальное внимание предупреждению насилия в семье и школах и защите детей от такого насилия. Он настоятельно призывает НПО рассмотреть возможность предоставления правовой и иной помощи детям и их защитникам, контролировать выполнение законодательства и оказывать содействие правительствам в формулировании надлежащих и наименее интрузивных мер предупреждения, защиты и реабилитации, а также контролировать положение детей, находящихся в уязвимом положении. НПО следует принимать меры для обеспечения максимально возможной заботы о детях в их семьях и содействовать предупреждению и принятию превентивных мер на раннем этапе.

742. Комитет призывает НПО поддерживать государства-участники и детей путем обеспечения того, чтобы мнения и опыт детей, равно как и их предложения о предупреждении насилия в семье и школах стали достоянием гласности и учитывались в ходе общественных дебатов и в политике, а также при разработке их собственных программ.

743. Комитет отмечает, что государства, делегируя НПО полномочия по предоставлению услуг и обеспечению заботы о детях, не должны забывать о собственных обязательствах как в деле предоставления необходимых ресурсов, так и в области осуществления надлежащего контроля.

744. В соответствии с положениями статьи 45 а) Конвенции Комитет призывает НПО готовить и представлять ему в рамках процесса подготовки докладов информацию обо всех формах насилия в отношении детей в семье и школах, включая формы, считающиеся культурно "приемлемыми", например путем создания и поддержания легкодоступной базы данных с информацией о правозащитных обязательствах каждого государства-участника по предотвращению насилия и о выполнении им этих обязательств.

745. Комитет призывает государства-участники и межправительственные и неправительственные организации вовлекать национальные правозащитные организации, а также профессиональные группы и профсоюзы к разработке и осуществлению стратегий по предупреждению насилия в отношении детей и защиты детей от такого насилия, а также по реабилитации детей - жертв насилия, и постоянно информировать эти группы о всех подобных стратегиях.

## **VI. БУДУЩИЙ ДЕНЬ ОБЩЕЙ ДИСКУССИИ**

746. На своем 735-м заседании 3 октября 2001 года Комитет постановил, что темой дня общей дискуссии в сентябре 2002 года будет "Частный сектор и права ребенка". Общий план будет принят на его двадцать девятой сессии. Г-н Читарелла и г-жа Тигерстедт-Тяхтеля согласились выполнять роль координаторов Комитета во время этого дня общей дискуссии.

## **VII. ЗАМЕЧАНИЯ ОБЩЕГО ПОРЯДКА**

747. На своем 736-м заседании 3 октября 2001 года Комитет продолжил обсуждение возможных вопросов для подготовки будущих замечаний общего порядка. Он постановил начать процесс подготовки замечаний общего порядка в консультации с партнерами по темам: а) роль национальных правозащитных учреждений в области прав ребенка; и б) ВИЧ/СПИД и права ребенка. Он также постановил продолжить обсуждение замечаний общего порядка на своей двадцать девятой сессии.



## **VIII. ФАКУЛЬТАТИВНЫЕ ПРОТОКОЛЫ**

748. На своем 736-м заседании, состоявшемся 3 октября 2001 года, Комитет принял руководящие принципы в отношении первоначальных докладов, подлежащих представлению государствами-участниками согласно пункту 1 статьи 8 Факультативного протокола, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах.

## **IX. ПРОЕКТ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ**

749. Ниже приводится проект предварительной повестки дня двадцать девятой сессии Комитета:

1. Утверждение повестки дня.
2. Организационные вопросы.
3. Представление докладов государствами-участниками.
4. Рассмотрение докладов государств-участников.
5. Сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и другими компетентными органами.
6. Методы работы Комитета.
7. Замечания общего порядка.
8. Двухгодичный доклад, представляемый Генеральной Ассамблее.
9. Будущие совещания.
10. Прочие вопросы.

## **X. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА**

750. На своем 749-м заседании, состоявшемся 12 октября 2001 года, Комитет рассмотрел проект доклада о работе его двадцать восьмой сессии. Доклад был единодушно утвержден Комитетом.

Приложение I

**ГОСУДАРСТВА, КОТОРЫЕ РАТИФИЦИРОВАЛИ КОНВЕНЦИЮ О ПРАВАХ  
РЕБЕНКА ИЛИ ПРИСОЕДИНИЛИСЬ К НЕЙ ПО СОСТОЯНИЮ  
НА 12 ОКТЯБРЯ 2001 ГОДА (191)**

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении а/</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Афганистан	27 сентября 1990	28 марта 1994	27 апреля 1994
Албания	26 января 1990	27 февраля 1992	28 марта 1992
Алжир	26 января 1990	16 апреля 1993	16 мая 1993
Андорра	2 октября 1995	2 января 1996	1 февраля 1996
Ангола	14 февраля 1990	5 декабря 1990	4 января 1991
Антигуа и Барбуда	12 марта 1991	5 октября 1993	4 ноября 1993
Аргентина	29 июня 1990	4 декабря 1990	3 января 1991
Армения		23 июня 1993 а/	22 июля 1993
Австралия	22 августа 1990	17 декабря 1990	16 января 1991
Австрия	26 января 1990	6 августа 1992	5 сентября 1992
Азербайджан		13 августа 1992 а/	12 сентября 1992
Багамские Острова	30 октября 1990	20 февраля 1991	22 марта 1991
Бахрейн		13 февраля 1992 а/	14 марта 1992
Бангладеш	26 января 1990	3 августа 1990	2 сентября 1990
Барбадос	19 апреля 1990	9 октября 1990	8 ноября 1990
Беларусь	26 января 1990	1 октября 1990	31 октября 1990
Бельгия	26 января 1990	16 декабря 1991	15 января 1992
Белиз	2 марта 1990	2 мая 1990	2 сентября 1990
Бенин	25 апреля 1990	3 августа 1990	2 сентября 1990
Бутан	4 июня 1990	1 августа 1990	2 сентября 1990
Боливия	8 марта 1990	26 июня 1990	2 сентября 1990
Босния и Герцеговина б/			6 марта 1992
Ботсвана		14 марта 1995 а/	13 апреля 1995
Бразилия	26 января 1990	24 сентября 1990	24 октября 1990
Бруней-Даруссалам		27 декабря 1995 а/	26 января 1996
Болгария	31 мая 1990	3 июня 1991	3 июля 1991
Буркина-Фасо	26 января 1990	31 августа 1990	30 сентября 1990
Бурунди	8 мая 1990	19 октября 1990	18 ноября 1990
Камбоджа	22 сентября 1992	15 октября 1992	14 ноября 1992
Камерун	25 сентября 1990	11 января 1993	10 февраля 1993

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении а/</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Канада	28 мая 1990	13 декабря 1991	12 января 1992
Кабо-Верде		4 июня 1992 а/	4 июля 1992
Центральноафриканская Республика	30 июля 1990	23 апреля 1992	23 мая 1992
Чад	30 сентября 1990	2 октября 1990	1 ноября 1990
Чили	26 января 1990	13 августа 1990	12 сентября 1990
Китай	29 августа 1990	2 марта 1992	1 апреля 1992
Колумбия	26 января 1990	28 января 1991	27 февраля 1991
Коморские Острова	30 сентября 1990	22 июня 1993	21 июля 1993
Конго		14 октября 1993 а/	13 ноября 1993
Острова Кука		6 июня 1997 а/	6 июля 1997
Коста-Рика	26 января 1990	21 августа 1990	20 сентября 1990
Кот-д'Ивуар	26 января 1990	4 февраля 1991	6 марта 1991
Хорватия б/			8 октября 1991
Куба	26 января 1990	21 августа 1991	20 сентября 1991
Кипр	5 октября 1990	7 февраля 1991	9 марта 1991
Чешская Республика б/			1 января 1993
Корейская Народно- Демократическая Республика	23 августа 1990	21 сентября 1990	21 октября 1990
Демократическая Республика Конго	20 марта 1990	27 сентября 1990	27 октября 1990
Дания	26 января 1990	19 июля 1991	18 августа 1991
Джибути	30 сентября 1990	6 декабря 1990	5 января 1991
Доминика	26 января 1990	13 марта 1991	12 апреля 1991
Доминиканская Республика	8 августа 1990	11 июня 1991	11 июля 1991
Эквадор	26 января 1990	23 марта 1990	2 сентября 1990
Египет	5 февраля 1990	6 июля 1990	2 сентября 1990
Сальвадор	26 января 1990	10 июля 1990	2 сентября 1990
Экваториальная Гвинея		15 июня 1992 а/	15 июля 1992
Эритрея	20 декабря 1993	3 августа 1994	2 сентября 1994
Эстония		21 октября 1991 а/	20 ноября 1991
Эфиопия		14 мая 1991 а/	13 июня 1991
Фиджи	2 июля 1993	13 августа 1993	12 сентября 1993

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении а/</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Финляндия	26 января 1990	20 июня 1991	20 июля 1991
Франция	26 января 1990	7 августа 1990	6 сентября 1990
Габон	26 января 1990	9 февраля 1994	11 марта 1994
Гамбия	5 февраля 1990	8 августа 1990	7 сентября 1990
Грузия		2 июня 1994 а/	2 июля 1994
Германия	26 января 1990	6 марта 1992	5 апреля 1992
Гана	29 января 1990	5 февраля 1990	2 сентября 1990
Греция	26 января 1990	11 мая 1993	10 июня 1993
Гренада	21 февраля 1990	5 ноября 1990	5 декабря 1990
Гватемала	26 января 1990	6 июня 1990	2 сентября 1990
Гвинея		13 июля 1990 а/	2 сентября 1990
Гвинея-Бисау	26 января 1990	20 августа 1990	19 сентября 1990
Гайана	30 сентября 1990	14 января 1991	13 февраля 1991
Гаити	20 января 1990	8 июня 1995	8 июля 1995
Святейший Престол	20 апреля 1990	20 апреля 1990	2 сентября 1990
Гондурас	31 мая 1990	10 августа 1990	9 сентября 1990
Венгрия	14 марта 1990	7 октября 1991	6 ноября 1991
Исландия	26 января 1990	28 октября 1992	27 ноября 1992
Индия		11 декабря 1992 а/	11 января 1993
Индонезия	26 января 1990	5 сентября 1990	5 октября 1990
Иран (Исламская Республика)	5 сентября 1991	13 июля 1994	12 августа 1994
Ирак		15 июня 1994 а/	15 июля 1994
Ирландия	30 сентября 1990	28 сентября 1992	28 октября 1992
Израиль	3 июля 1990	3 октября 1991	2 ноября 1991
Италия	26 января 1990	5 сентября 1991	5 октября 1991
Ямайка	26 января 1990	14 мая 1991	13 июня 1991
Япония	21 сентября 1990	22 апреля 1994	22 мая 1994
Иордания	29 августа 1990	24 мая 1991	23 июня 1991
Казахстан	16 февраля 1994	12 августа 1994	11 сентября 1994
Кения	26 января 1990	30 июля 1990	2 сентября 1990
Кирибати		11 декабря 1995 а/	10 января 1996
Кувейт	7 июня 1990	21 октября 1991	20 ноября 1991
Кыргызстан		7 октября 1994	6 ноября 1994
Лаосская Народно- Демократическая Республика		8 мая 1991 а/	7 июня 1991
Латвия		14 апреля 1992 а/	14 мая 1992

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении а/</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Ливан	26 января 1990	14 мая 1991	13 июня 1991
Лесото	21 августа 1990	10 марта 1992	9 апреля 1992
Либерия	26 апреля 1990	4 июня 1993	4 июля 1993
Ливийская Арабская Джамахирия		15 апреля 1993 а/	15 мая 1993
Лихтенштейн	30 сентября 1990	22 декабря 1995	21 января 1996
Литва		31 января 1992 а/	1 марта 1992
Люксембург	21 марта 1990	7 марта 1994	6 апреля 1994
Мадагаскар	19 апреля 1990	19 марта 1991	18 апреля 1991
Малави		2 января 1991 а/	1 февраля 1991
Малайзия		17 февраля 1995 а/	19 марта 1995
Мальдивские Острова	21 августа 1990	11 февраля 1991	13 марта 1991
Мали	26 января 1990	20 сентября 1990	20 октября 1990
Мальта	26 января 1990	30 сентября 1990	30 октября 1990
Маршалловы Острова	14 апреля 1993	4 октября 1993	3 ноября 1993
Мавритания	26 января 1990	16 мая 1991	15 июня 1991
Маврикий		26 июля 1990 а/	2 сентября 1990
Мексика	26 января 1990	21 сентября 1990	21 октября 1990
Микронезия (Федеративные Штаты)		5 мая 1993 а/	4 июня 1993
Монако		21 июня 1993 а/	21 июля 1993
Монголия	26 января 1990	5 июля 1990	2 сентября 1990
Марокко	26 января 1990	21 июня 1993	21 июля 1993
Мозамбик	30 сентября 1990	26 апреля 1994	26 мая 1994
Мьянма		15 июля 1991 а/	14 августа 1991
Намибия	26 сентября 1990	30 сентября 1990	30 октября 1990
Науру		27 июля 1994 а/	26 августа 1994
Непал	26 января 1990	14 сентября 1990	14 октября 1990
Нидерланды	26 января 1990	6 февраля 1995	7 марта 1995
Новая Зеландия	1 октября 1990	6 апреля 1993	6 мая 1993
Никарагуа	6 февраля 1990	5 октября 1990	4 ноября 1990
Нигер	26 января 1990	30 сентября 1990	30 октября 1990
Нигерия	26 января 1990	19 апреля 1991	19 мая 1991
Ниуэ		20 декабря 1995 а/	19 января 1996
Норвегия	26 января 1990	8 января 1991	7 февраля 1991
Оман		9 декабря 1996 а/	8 января 1997
Пакистан	20 сентября 1990	12 ноября 1990	12 декабря 1990
Палау		4 августа 1995 а/	3 сентября 1995
Панама	26 января 1990	12 декабря 1990	11 января 1991
Папуа-Новая Гвинея	30 сентября 1990	1 марта 1993	31 марта 1993
Парагвай	4 апреля 1990	25 сентября 1990	25 октября 1990
Перу	26 января 1990	4 сентября 1990	4 октября 1990

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении а/</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Филиппины	26 января 1990	21 августа 1990	20 сентября 1990
Польша	26 января 1990	7 июня 1991	7 июля 1991
Португалия	26 января 1990	21 сентября 1990	21 октября 1990
Катар	8 декабря 1992	3 апреля 1995	3 мая 1995
Республика Корея	25 сентября 1990	20 ноября 1991	20 декабря 1991
Республика Молдова		26 января 1993 а/	25 февраля 1993
Румыния	26 января 1990	28 сентября 1990	28 октября 1990
Российская Федерация	26 января 1990	16 августа 1990	15 сентября 1990
Руанда	26 января 1990	24 января 1991	23 февраля 1991
Сент-Китс и Невис	26 января 1990	24 июля 1990	2 сентября 1990
Сент-Люсия		16 июня 1993 а/	16 июля 1993
Сент-Винсент и Гренадины	20 сентября 1993	26 октября 1993	25 ноября 1993
Самоа	30 сентября 1990	29 ноября 1994	29 декабря 1994
Сан-Марино		25 ноября 1991 а/	25 декабря 1991
Сан-Томе и Принсипи		14 мая 1991 а/	13 июня 1991
Саудовская Аравия		26 января 1996 а/	25 февраля 1996
Сенегал	26 января 1990	31 июля 1990	2 сентября 1990
Сейшельские Острова		7 сентября 1990 а/	7 октября 1990
Сьерра-Леоне	13 февраля 1990	18 июня 1990	2 сентября 1990
Сингапур		5 октября 1995 а/	4 ноября 1995
Словакия б/			1 января 1993
Словения б/			25 июня 1991
Соломоновы Острова		10 апреля 1995 а/	10 мая 1995
Южная Африка	29 января 1993	16 июня 1995	16 июля 1995
Испания	26 января 1990	6 декабря 1990	5 января 1991
Шри-Ланка	26 января 1990	12 июля 1991	11 августа 1991
Судан	24 июля 1990	3 августа 1990	2 сентября 1990
Суринам	26 января 1990	1 марта 1993	31 марта 1993
Свазиленд	24 августа 1990	7 сентября 1995	6 октября 1995
Швеция	26 января 1990	29 июня 1990	2 сентября 1990
Швейцария	1 мая 1991	24 февраля 1997	26 марта 1997
Сирийская Арабская Республика	18 сентября 1990	15 июля 1993	14 августа 1993
Таджикистан		26 октября 1993 а/	25 ноября 1993
Таиланд		27 марта 1992 а/	26 апреля 1992
Бывшая югославская Республика Македония б/			17 сентября 1991

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении а/</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Того	26 января 1990	1 августа 1990	2 сентября 1990
Тонга		6 ноября 1995 <u>а/</u>	6 декабря 1995
Тринидад и Тобаго	30 сентября 1990	5 декабря 1991	4 января 1992
Тунис	26 февраля 1990	30 января 1992	29 февраля 1992
Турция	14 сентября 1990	4 апреля 1995	4 мая 1995
Туркменистан		20 сентября 1993 <u>а/</u>	19 октября 1993
Тувалу		22 сентября 1995 <u>а/</u>	22 октября 1995
Уганда	17 августа 1990	17 августа 1990	16 сентября 1990
Украина	21 февраля 1991	28 августа 1991	27 сентября 1991
Объединенные Арабские Эмираты		3 января 1997 <u>а/</u>	2 февраля 1997
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	19 апреля 1990	16 декабря 1991	15 января 1992
Объединенная Республика Танзания	1 июня 1990	10 июня 1991	10 июля 1991
Уругвай	26 января 1990	20 ноября 1990	20 декабря 1990
Узбекистан		29 июня 1994 <u>а/</u>	29 июля 1994
Вануату	30 сентября 1990	7 июля 1993	6 августа 1993
Венесуэла	26 января 1990	13 сентября 1990	13 октября 1990
Вьетнам	26 января 1990	28 февраля 1990	2 сентября 1990
Йемен	13 февраля 1990	1 мая 1991	31 мая 1991
Югославия	26 января 1990	3 января 1991	2 февраля 1991
Замбия	30 сентября 1990	5 декабря 1991	5 января 1992
Зимбабве	8 марта 1990	11 сентября 1990	11 октября 1990

---

а/ Путем присоединения.

б/ В порядке правопреемства.

## Приложение II

**ГОСУДАРСТВА, КОТОРЫЕ ПОДПИСАЛИ (84) ИЛИ РАТИФИЦИРОВАЛИ  
ФАКУЛЬТАТИВНЫЙ ПРОТОКОЛ К КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА,  
КАСАЮЩИЙСЯ УЧАСТИЯ ДЕТЕЙ В ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТАХ, ИЛИ  
ПРИСОЕДИНИЛИСЬ К НЕМУ (6) ПО СОСТОЯНИЮ НА 12 ОКТЯБРЯ 2001 ГОДА  
(еще не вступил в силу)**

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Андорра	7 сентября 2000 года	30 апреля 2001 года
Аргентина	15 июня 2000 года	
Австрия	6 сентября 2000 года	
Азербайджан	8 сентября 2000 года	
Бангладеш	6 сентября 2000 года	6 сентября 2000 года
Бельгия	6 сентября 2000 года	
Белиз	6 сентября 2000 года	
Бенин	22 февраля 2001 года	
Босния и Герцеговина	7 сентября 2000 года	
Бразилия	6 сентября 2000 года	
Болгария	8 июня 2001 года	
Камбоджа	27 июня 2000 года	
Канада	5 июня 2000 года	7 июля 2000 года
Китай	15 марта 2001 года	
Колумбия	6 сентября 2000 года	
Коста-Рика	7 сентября 2000 года	
Куба	13 октября 2000 года	
Чешская Республика	6 сентября 2000 года	
Демократическая Республика Конго	8 сентября 2000 года	
Дания	7 сентября 2000 года	
Эквадор	6 сентября 2000 года	
Сальвадор	18 сентября 2000 года	
Финляндия	7 сентября 2000 года	
Франция	6 сентября 2000 года	



<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Габон	8 сентября 2000 года	
Гамбия	21 декабря 2000 года	
Германия	6 сентября 2000 года	
Греция	7 сентября 2000 года	
Гватемала	7 сентября 2000 года	
Гвинея-Бисау	8 сентября 2000 года	
Святейший Престол	10 октября 2000 года	
Исландия	7 сентября 2000 года	1 октября 2001 года
Индонезия	24 сентября 2001 года	
Ирландия	7 сентября 2000 года	
Италия	6 сентября 2000 года	
Ямайка	8 сентября 2000 года	
Иордания	6 сентября 2000 года	
Казахстан	6 сентября 2000 года	
Кения	8 сентября 2000 года	
Лесото	6 сентября 2000 года	
Лихтенштейн	8 сентября 2000 года	
Люксембург	8 сентября 2000 года	
Мадагаскар	7 сентября 2000 года	
Малави	7 сентября 2000 года	
Мали	8 сентября 2000 года	
Мальта	7 сентября 2000 года	
Мексика	7 сентября 2000 года	
Монако	26 июня 2000 года	
Марокко	8 сентября 2000 года	
Намибия	8 сентября 2000 года	
Науру	8 сентября 2000 года	
Непал	8 сентября 2000 года	
Нидерланды	7 сентября 2000 года	
Новая Зеландия	7 сентября 2000 года	
Нигерия	8 сентября 2000 года	

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Норвегия	13 июня 2000 года	
Парагвай	13 сентября 2000 года	
Пакистан	26 сентября 2001 года	
Панама	31 октября 2000 года	8 августа 2001 года
Перу	1 ноября 2000 года	
Филиппины	8 сентября 2000 года	
Португалия	6 сентября 2000 года	
Республика Корея	6 сентября 2000 года	
Румыния	6 сентября 2000 года	
Российская Федерация	15 февраля 2001 года	
Сан-Марино	5 июня 2000 года	
Сенегал	8 сентября 2000 года	
Сейшельские Острова	23 января 2001 года	
Сьерра-Леоне	8 сентября 2000 года	
Сингапур	7 сентября 2000 года	
Словения	8 сентября 2000 года	
Испания	6 сентября 2000 года	
Шри-Ланка	21 августа 2000 года	8 сентября 2000 года
Швеция	8 июня 2000 года	
Швейцария	7 сентября 2000 года	
Бывшая югославская Республика Македония	17 июля 2001 года	
Турция	8 сентября 2000 года	
Украина	7 сентября 2000 года	
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	7 сентября 2000 года	
Соединенные Штаты Америки	5 июля 2000 года	
Уругвай	7 сентября 2000 года	
Венесуэла	7 сентября 2000 года	
Вьетнам	8 сентября 2000 года	
Югославия	8 октября 2001 года	

Приложение III

**ГОСУДАРСТВА, КОТОРЫЕ ПОДПИСАЛИ (74) ИЛИ РАТИФИЦИРОВАЛИ  
ФАКУЛЬТАТИВНЫЙ ПРОТОКОЛ К КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА,  
КАСАЮЩИЙСЯ ТОРГОВЛИ ДЕТЬМИ, ДЕТСКОЙ ПРОСТИТУЦИИ И  
ДЕТСКОЙ ПОРНОГРАФИИ, ИЛИ ПРИСОЕДИНИЛИСЬ К НЕМУ (8)  
ПО СОСТОЯНИЮ НА 12 ОКТЯБРЯ 2001 ГОДА  
(вступит в силу 18 января 2002 года)**

<u>Государство</u>	<u>Дата получения</u>	<u>Дата подписания ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Андорра	7 сентября 2000 года	30 апреля 2001 года
Австрия	6 сентября 2000 года	
Азербайджан	8 сентября 2000 года	
Бангладеш	6 сентября 2000 года	6 сентября 2000 года
Бельгия	6 сентября 2000 года	
Болгария	8 июня 2001 года	
Белиз	6 сентября 2000 года	
Босния и Герцеговина	7 сентября 2000 года	
Бразилия	6 сентября 2000 года	
Камбоджа	27 июня 2000 года	
Чили	28 июня 2000 года	
Кипр	8 февраля 2001 года	
Китай	6 сентября 2000 года	
Колумбия	6 сентября 2000 года	
Коста-Рика	7 сентября 2000 года	
Куба	13 октября 2000 года	25 сентября 2001 года
Дания	7 сентября 2000 года	
Эквадор	6 сентября 2000 года	
Финляндия	7 сентября 2000 года	
Франция	6 сентября 2000 года	
Габон	8 сентября 2000 года	
Гамбия	21 декабря 2000 года	
Германия	6 сентября 2000 года	
Греция	7 сентября 2000 года	
Гватемала	7 сентября 2000 года	

<u>Государство</u>	<u>Дата получения</u>	<u>Дата подписания ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Гвинея-Бисау	8 сентября 2000 года	
Святейший Престол	10 октября 2000 года	
Исландия	7 сентября 2000 года	9 июля 2001 года
Ирландия	7 сентября 2000 года	
Италия	6 сентября 2000 года	
Индонезия	24 сентября 2001 года	
Ямайка	8 сентября 2000 года	
Иордания	6 сентября 2000 года	
Казахстан	6 сентября 2000 года	
Кения	8 сентября 2000 года	
Лесото	6 сентября 2000 года	
Ливан	10 октября 2001 года	
Лихтенштейн	8 сентября 2000 года	
Люксембург	8 сентября 2000 года	
Мадагаскар	7 сентября 2000 года	
Малави	7 сентября 2000 года	
Мальта	7 сентября 2000 года	
Мексика	7 сентября 2000 года	
Монако	26 июня 2000 года	
Марокко	8 сентября 2000 года	2 октября 2001 года
Намибия	8 сентября 2000 года	
Науру	8 сентября 2000 года	
Непал	8 сентября 2000 года	
Нидерланды	7 сентября 2000 года	
Новая Зеландия	7 сентября 2000 года	
Нигерия	8 сентября 2000 года	
Норвегия	13 июня 2000 года	2 октября 2001 года
Панама	31 октября 2000 года	9 февраля 2001 года
Парагвай	13 сентября 2000 года	
Перу	1 ноября 2000 года	
Филиппины	8 сентября 2000 года	
Португалия	6 сентября 2000 года	
Республика Корея	6 сентября 2000 года	
Румыния	6 сентября 2000 года	
Сан-Марино	5 июня 2000 года	
Сенегал	8 сентября 2000 года	
Сейшельские Острова	23 января 2001 года	

<u>Государство</u>	<u>Дата получения</u>	<u>Дата подписания ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Сьерра-Леоне	8 сентября 2001 года	17 сентября 2001 года
Словения	8 сентября 2000 года	
Испания	6 сентября 2000 года	
Швеция	8 сентября 2000 года	
Швейцария	7 сентября 2000 года	
Турция	8 сентября 2000 года	
Украина	7 сентября 2000 года	
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	7 сентября 2000 года	
Соединенные Штаты Америки		5 июля 2000 года
Уругвай	7 сентября 2000 года	
Венесуэла	7 сентября 2000 года	
Вьетнам	8 сентября 2000 года	

## Приложение IV

### ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА

<u>Имя и фамилия члена Комитета</u>	<u>Страна гражданства</u>
Г-н Ибрахим Абдул Азиз АШ-ШАДДИ**	Саудовская Аравия
Г-жа Галия Мохд Бин Хамад АТ-ТХАНИ**	Катар
Г-жа Сайсури ЧУТИКУЛЬ**	Таиланд
Г-н Луиджи ЧИТАРЕЛЛА**	Италия
Г-н Якоб Эгберт ДУК*	Нидерланды
Г-жа Амина Хамза Эль-ГИНДИ*	Египет
Г-жа Юдифь КАРП*	Израиль
Г-жа Ава Н'Дейе УЭДРАОГО*	Буркина-Фасо
Г-жа Марилия САРДЕНБЕРГ*	Бразилия
Г-жа Элизабет ТИГЕРСТЕДТ-ТЯХТЕЛЯ*	Финляндия

---

\* Срок полномочий истекает 28 февраля 2003 года.

\*\* Срок полномочий истекает 28 февраля 2005 года.

## Приложение V

### ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ С ПРЕДСТАВЛЕНИЕМ ДОКЛАДОВ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 44 КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА ПО СОСТОЯНИЮ НА 12 ОКТЯБРЯ 2001 ГОДА

#### Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1992 году

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Бангладеш	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	15 ноября 1995 года	CRC/C/3/Add.38 и Add.49
Барбадос	8 ноября 1990 года	7 ноября 1992 года	12 сентября 1996 года	CRC/C/3/Add.45
Беларусь	31 октября 1990 года	30 октября 1992 года	12 февраля 1993 года	CRC/C/3/Add.14
Белиз	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	1 ноября 1996 года	CRC/C/3/Add.46
Бенин	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	22 января 1997 года	CRC/C/3/Add.52
Бутан	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	20 апреля 1999 года	CRC/C/3/Add.59
Боливия	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	14 сентября 1992 года	CRC/C/3/Add.2
Бразилия	24 октября 1990 года	23 октября 1992 года		
Буркина-Фасо	30 сентября 1990 года	29 сентября 1992 года	7 июля 1993 года	CRC/C/3/Add.19
Бурунди	18 ноября 1990 года	17 ноября 1992 года	19 марта 1998 года	CRC/C/3/Add.58
Чад	1 ноября 1990 года	31 октября 1992 года	14 января 1997 года	CRC/C/3/Add.50
Чили	12 сентября 1990 года	11 сентября 1992 года	22 июня 1993 года	CRC/C/3/Add.18
Коста-Рика	20 сентября 1990 года	20 сентября 1992 года	28 октября 1992 года	CRC/C/3/Add.8
Корейская Народно- Демократическая Республика	21 октября 1990 года	20 октября 1992 года	13 февраля 1996 года	CRC/C/3/Add.41
Демократическая Республика Конго	27 октября 1990 года	26 октября 1992 года	16 февраля 1998 года	CRC/C/3/Add.57
Эквадор	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	11 июня 1996 года	CRC/C/3/Add.44
Египет	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	23 октября 1992 года	CRC/C/3/Add.6
Сальвадор	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	3 ноября 1992 года	CRC/C/3/Add.9 и Add.28
Франция	6 сентября 1990 года	5 сентября 1992 года	8 апреля 1993 года	CRC/C/3/Add.15
Гамбия	7 сентября 1990 года	6 сентября 1992 года	20 ноября 1999 года	CRC/C/3/Add.61

**Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1992 году (продолжение)**

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Гана	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	20 ноября 1995 года	CRC/C/3/Add.39
Гренада	5 декабря 1990 года	4 декабря 1992 года	24 сентября 1997 года	CRC/C/3/Add.55
Гватемала	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	5 января 1995 года	CRC/C/3/Add.33
Гвинея	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	20 ноября 1996 года	CRC/C/3/Add.48
Гвинея-Бисау	19 сентября 1990 года	18 сентября 1992 года	6 сентября 2000 года	CRC/C/3/Add.63
Святейший Престол	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	2 марта 1994 года	CRC/C/3/Add.27
Гондурас	9 сентября 1990 года	8 сентября 1992 года	11 мая 1993 года	CRC/C/3/Add.17
Индонезия	5 октября 1990 года	4 октября 1992 года	17 ноября 1992 года	CRC/C/3/Add.10 и Add.26
Кения	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	13 января 2000 года	CRC/C/3/Add.62
Мали	20 октября 1990 года	19 октября 1992 года	2 апреля 1997 года	CRC/C/3/Add.53
Мальта	30 октября 1990 года	29 октября 1992 года	26 декабря 1997 года	CRC/C/3/Add.56
Маврикий	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	25 июля 1995 года	CRC/C/3/Add.36
Мексика	21 октября 1990 года	20 октября 1992 года	15 декабря 1992 года	CRC/C/3/Add.11
Монголия	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	20 октября 1994 года	CRC/C/3/Add.32
Намибия	30 октября 1990 года	29 октября 1992 года	21 декабря 1992 года	CRC/C/3/Add.12
Непал	14 октября 1990 года	13 октября 1992 года	10 апреля 1995 года	CRC/C/3/Add.34
Никарагуа	4 ноября 1990 года	3 ноября 1992 года	12 января 1994 года	CRC/C/3/Add.25
Нигер	30 октября 1990 года	29 октября 1992 года	28 декабря 2000 года	CRC/C/3/Add.29/Rev.1
Пакистан	12 декабря 1990 года	11 декабря 1992 года	25 января 1993 года	CRC/C/3/Add.13
Парагвай	25 октября 1990 года	24 октября 1992 года	30 августа 1993 года и 13 ноября 1996 года	CRC/C/3/Add.22 и Add.47
Перу	4 октября 1990 года	3 октября 1992 года	28 октября 1992 года	CRC/C/3/Add.7 и Add.24
Филиппины	20 сентября 1990 года	19 сентября 1992 года	21 сентября 1993 года	CRC/C/3/Add.23
Португалия	21 октября 1990 года	20 октября 1992 года	17 августа 1994 года	CRC/C/3/Add.30
Румыния	28 октября 1990 года	27 октября 1992 года	14 апреля 1993 года	CRC/C/3/Add.16
Российская Федерация	15 сентября 1990 года	14 сентября 1992 года	16 октября 1992 года	CRC/C/3/Add.5



**Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1992 году (окончание)**

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Сент-Китс и Невис	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	21 января 1997 года	CRC/C/3/Add.51
Сенегал	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	12 сентября 1994 года	CRC/C/3/Add.31
Сейшельские Острова	7 октября 1990 года	6 октября 1992 года	7 февраля 2001 года	CRC/C/3/Add.64
Сьерра-Леоне	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	10 апреля 1996 года	CRC/C/3/Add.43
Судан	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	29 сентября 1992 года	CRC/C/3/Add.3 и Add.20
Швеция	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	7 сентября 1992 года	CRC/C/3/Add.1
Того	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	27 февраля 1996 года	CRC/C/3/Add.42
Уганда	16 сентября 1990 года	15 сентября 1992 года	1 февраля 1996 года	CRC/C/3/Add.40
Уругвай	20 декабря 1990 года	19 декабря 1992 года	2 августа 1995 года	CRC/C/3/Add.37
Венесуэла	13 октября 1990 года	12 октября 1992 года	9 июля 1997 года	CRC/C/3/Add.54
Вьетнам	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	30 сентября 1992 года	CRC/C/3/Add.4 и Add.21
Зимбабве	11 октября 1990 года	10 октября 1992 года	23 мая 1995 года	CRC/C/3/Add.35

**Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1993 году**

Ангола	4 января 1991 года	3 января 1993 года		
Аргентина	3 января 1991 года	2 января 1993 года	17 марта 1993 года	CRC/C/8/Add.2 и Add.17
Австралия	16 января 1991 года	15 января 1993 года	8 января 1996 года	CRC/C/8/Add.31
Багамские Острова	22 марта 1991 года	21 марта 1993 года		
Болгария	3 июля 1991 года	2 июля 1993 года	29 сентября 1995 года	CRP/C/8/Add.29
Колумбия	27 февраля 1991 года	26 февраля 1993 года	14 апреля 1993 года	CRC/C/8/Add.3
Кот-д'Ивуар	6 марта 1991 года	5 марта 1993 года	22 января 1998 года	CRC/C/8/Add.41
Хорватия	7 ноября 1991 года	6 ноября 1993 года	8 ноября 1994 года	CRC/C/8/Add.19
Куба	20 сентября 1991 года	19 сентября 1993 года	27 октября 1995 года	CRC/C/8/Add.30
Кипр	9 марта 1991 года	8 марта 1993 года	22 декабря 1994 года	CRC/C/8/Add.24

**Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1993 году (продолжение)**

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Дания	18 августа 1991 года	17 августа 1993 года	14 сентября 1993 года	CRC/C/8/Add.8
Джибути	5 января 1991 года	4 января 1993 года	17 февраля 1998 года	CRC/C/8/Add.39
Доминика	12 апреля 1991 года	11 апреля 1993 года		
Доминиканская Республика	11 июля 1991 года	10 июля 1993 года	1 декабря 1998 года	CRC/C/8/Add.40
Эстония	20 ноября 1991 года	19 ноября 1993 года	7 июня 2001 года	CRC/C/8/Add.45
Эфиопия	13 июня 1991 года	12 июня 1993 года	10 августа 1995 года	CRC/C/8/Add.27
Финляндия	20 июля 1991 года	19 июля 1993 года	12 декабря 1994 года	CRC/C/8/Add.22
Гайана	13 февраля 1991 года	12 февраля 1993 года		
Венгрия	6 ноября 1991 года	5 ноября 1993 года	28 июня 1996 года	CRC/C/8/Add.34
Израиль	2 ноября 1991 года	1 ноября 1993 года	20 февраля 2001 года	CRC/C/8/Add.44
Италия	5 октября 1991 года	4 октября 1993 года	11 октября 1994 года	CRC/C/8/Add.18
Ямайка	13 июня 1991 года	12 июня 1993 года	25 января 1994 года	CRC/C/8/Add.12
Иордания	23 июня 1991 года	22 июня 1993 года	25 мая 1993 года	CRC/C/8/Add.4
Кувейт	20 ноября 1991 года	19 ноября 1993 года	23 августа 1996 года	CRC/C/8/Add.35
Лаосская Народно-Демократическая Республика	7 июня 1991 года	6 июня 1993 года	18 января 1996 года	CRC/C/8/Add.32
Ливан	13 июня 1991 года	12 июня 1993 года	21 декабря 1994 года	CRC/C/8/Add.23
Мадагаскар	18 апреля 1991 года	17 мая 1993 года	20 июля 1993 года	CRC/C/8/Add.5
Малави	1 февраля 1991 года	31 января 1993 года	1 августа 2000 года	CRC/C/8/Add.43
Мальдивские Острова	13 марта 1991 года	12 марта 1993 года	6 июля 1994 года	CRC/C/8/Add.33 и Add.37
Мавритания	15 июня 1991 года	14 июня 1993 года	18 января 2000 года	CRC/C/8/Add.42
Мьянма	14 августа 1991 года	13 августа 1993 года	14 сентября 1995 года	CRC/C/8/Add.9
Нигерия	19 мая 1991 года	18 мая 1993 года	19 июля 1995 года	CRC/C/8/Add.26
Норвегия	7 февраля 1991 года	6 февраля 1993 года	30 августа 1993 года	CRC/C/8/Add.7
Панама	11 января 1991 года	10 января 1993 года	19 сентября 1995 года	CRC/C/8/Add.28
Польша	7 июля 1991 года	6 июля 1993 года	11 января 1994 года	CRC/C/8/Add.11

**Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1993 году (окончание)**

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Республика Корея	20 декабря 1991 года	19 декабря 1993 года	17 ноября 1994 года	CRC/C/8/Add.21
Руанда	23 февраля 1991 года	22 февраля 1993 года	30 сентября 1992 года	CRC/C/8/Add.1
Сан-Марино	25 декабря 1991 года	24 декабря 1993 года		
Сан-Томе и Принсипи	13 июня 1991 года	12 июня 1993 года		
Словения	25 июня 1991 года	24 июня 1993 года	29 мая 1995 года	CRC/C/8/Add.25
Испания	5 января 1991 года	4 января 1993 года	10 августа 1993 года	CRC/C/8/Add.6
Шри-Ланка	11 августа 1991 года	10 августа 1993 года	23 марта 1994 года	CRC/C/8/Add.13
Бывшая югославская Республика Македония	17 сентября 1991 года	16 сентября 1993 года	4 марта 1997 года	CRC/C/8/Add.36
Украина	27 сентября 1991 года	26 сентября 1993 года	8 октября 1993 года	CRC/C/8/Add.10/Rev.1
Объединенная Республика Танзания	10 июля 1991 года	9 июля 1993 года	20 октября 1999 года	CRC/C/8/Add.14/Rev.1
Йемен	31 мая 1991 года	30 мая 1993 года	14 ноября 1994 года	CRC/C/8/Add.20 и Add.38
Югославия	2 февраля 1991 года	1 февраля 1993 года	21 сентября 1994 года	CRC/C/8/Add.16

**Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1994 году**

Албания	28 марта 1992 года	27 марта 1994 года		
Австрия	5 сентября 1992 года	4 сентября 1994 года	8 октября 1996 года	CRC/C/11/Add.14
Азербайджан	12 сентября 1992 года	11 сентября 1994 года	9 ноября 1995 года	CRC/C/11/Add.8
Бахрейн	14 марта 1992 года	11 марта 1994 года	3 августа 2000 года	CRC/C/11/Add.24
Бельгия	15 января 1992 года	14 января 1994 года	12 июля 1994 года	CRC/C/11/Add.4
Босния и Герцеговина	6 марта 1992 года	5 марта 1994 года		
Камбоджа	14 ноября 1992 года	15 ноября 1994 года	18 декабря 1997 года	CRC/C/11/Add.16
Канада	12 января 1992 года	11 января 1994 года	17 июня 1994 года	CRC/C/11/Add.3
Кабо-Верде	4 июля 1992 года	3 июля 1994 года	30 ноября 1999 года	CRC/C/11/Add.23
Центральноафриканская Республика	23 мая 1992 года	23 мая 1994 года	15 апреля 1998 года	CRC/C/11/Add.18

**Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1994 году (окончание)**

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Китай	1 апреля 1992 года	31 марта 1994 года	27 марта 1995 года	CRC/C/11/Add.7
Чешская Республика	1 января 1993 года	31 декабря 1994 года	4 марта 1996 года	CRC/C/11/Add.11
Экваториальная Гвинея	15 июня 1992 года	14 июля 1994 года		
Германия	5 апреля 1992 года	4 мая 1994 года	30 августа 1994 года	CRC/C/11/Add.5
Исландия	27 ноября 1992 года	26 ноября 1994 года	30 ноября 1994 года	CRC/C/11/Add.6
Ирландия	28 октября 1992 года	27 октября 1994 года	4 апреля 1996 года	CRC/C/11/Add.12
Латвия	14 мая 1992 года	13 мая 1994 года	25 ноября 1998 года	CRC/C/11/Add.22
Лесото	9 апреля 1992 года	8 апреля 1994 года	27 апреля 1998 года	CRC/C/11/Add.20
Литва	1 марта 1992 года	28 февраля 1994 года	6 августа 1998 года	CRC/C/11/Add.21
Словакия	1 января 1993 года	31 декабря 1994 года	6 апреля 1998 года	CRC/C/11/Add.17
Таиланд	26 апреля 1992 года	25 апреля 1994 года	23 августа 1996 года	CRC/C/11/Add.13
Тринидад и Тобаго	4 января 1992 года	3 января 1994 года	16 февраля 1996 года	CRC/C/11/Add.10
Тунис	29 февраля 1992 года	28 февраля 1994 года	16 мая 1994 года	CRC/C/11/Add.2
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	15 января 1992 года	14 января 1994 года	15 марта 1994 года	CRC/C/11/Add.1, Add.9, Add.15 и Add.15/Corr.1, Add.19
Замбия	5 января 1992 года	4 января 1994 года		

**Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1995 году**

Алжир	16 мая 1993 года	15 мая 1995 года	16 ноября 1995 года	CRC/C/28/Add.4
Антигуа и Барбуда	4 ноября 1993 года	3 ноября 1995 года		
Армения	23 июля 1993 года	5 августа 1995 года	19 февраля 1997 года	CRC/C/28/Add.9
Камерун	10 февраля 1993 года	9 февраля 1995 года	3 апреля 2000 года	CRC/C/28/Add.16
Коморские Острова	22 июля 1993 года	21 июля 1995 года	24 марта 1998 года	CRC/C/28/Add.13

**Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1995 году (окончание)**

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Конго	13 ноября 1993 года	12 ноября 1995 года		
Фиджи	12 сентября 1993 года	11 сентября 1995 года	12 июня 1996 года	CRC/C/28/Add.7
Греция	10 июня 1993 года	9 июня 1995 года	14 апреля 2000 года	CRC/C/28/Add.17
Индия	11 января 1993 года	10 января 1995 года	19 марта 1997 года	CRC/C/28/Add.10
Либерия	4 июля 1993 года	3 июля 1995 года		
Ливийская Арабская Джамахирия	15 мая 1993 года	14 мая 1995 года	23 мая 1996 года	CRC/C/28/Add.6
Маршалловы Острова	3 ноября 1993 года	2 ноября 1995 года	18 марта 1998 года	CRC/C/28/Add.12
Микронезия (Федеративные Штаты)	4 июня 1993 года	3 июня 1995 года	16 апреля 1996 года	CRC/C/28/Add.5
Монако	21 июля 1993 года	20 июля 1995 года	9 июня 1999 года	CRC/C/28/Add.15
Марокко	21 июля 1993 года	20 июля 1995 года	27 июля 1995 года	CRC/C/28/Add.1
Новая Зеландия	6 мая 1993 года	5 мая 1995 года	29 сентября 1995 года	CRC/C/28/Add.3
Папуа-Новая Гвинея	31 марта 1993 года	31 марта 1995 года		
Республика Молдова	25 февраля 1993 года	24 февраля 1995 года	5 февраля 2001 года	CRC/C/28/Add.19
Сент-Люсия	16 июля 1993 года	15 июля 1995 года		
Сент-Винсент и Гренадины	25 ноября 1993 года	24 ноября 1995 года	5 декабря 2001 года	CRC/C/28/Add.18
Суринам	31 марта 1993 года	31 марта 1995 года	13 февраля 1998 года	CRC/C/28/Add.11
Сирийская Арабская Республика	14 августа 1993 года	13 августа 1995 года	22 сентября 1995 года	CRC/C/28/Add.2
Таджикистан	25 ноября 1993 года	24 ноября 1995 года	14 апреля 1998 года	CRC/C/28/Add.14
Туркменистан	20 октября 1993 года	19 октября 1995 года		
Вануату	6 августа 1993 года	5 августа 1995 года	27 января 1997 года	CRC/C/28/Add.8

**Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1996 году**

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Афганистан	27 апреля 1994 года	26 апреля 1996 года		
Габон	11 марта 1994 года	10 марта 1996 года	21 июня 2000 года	CRC/C/41/Add.10
Люксембург	6 апреля 1994 года	5 апреля 1996 года	26 июля 1996 года	CRC/C/41/Add.2
Япония	22 мая 1994 года	21 мая 1996 года	30 мая 1996 года	CRC/C/41/Add.1
Мозамбик	26 мая 1994 года	25 мая 1996 года	21 июня 2000 года	CRC/C/41/Add.11
Грузия	2 июля 1994 года	1 июля 1996 года	7 апреля 1997 года	CRC/C/41/Add.4
Ирак	15 июля 1994 года	14 июля 1996 года	6 августа 1996 года	CRC/C/41/Add.3
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (заморские территории)	7 сентября 1994 года	6 сентября 1996 года	26 мая 1999 года	CRC/C/41/Add.7
Узбекистан	29 июля 1994 года	28 июля 1996 года	27 декабря 1999 года	CRC/C/41/Add.8
Иран (Исламская Республика)	12 августа 1994 года	11 августа 1996 года	9 декабря 1997 года	CRC/C/41/Add.5
Науру	26 августа 1994 года	25 августа 1996 года		
Эритрея	2 сентября 1994 года	1 сентября 1996 года	27 июля 2001 года	CRC/C/41/Add.12
Казахстан	11 сентября 1994 года	10 сентября 1996 года		
Кыргызстан	6 ноября 1994 года	5 ноября 1996 года	16 февраля 1998 года	CRC/C/41/Add.6
Самоа	29 декабря 1994 года	28 декабря 1996 года		

**Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1997 году**

Нидерланды	7 марта 1995 года	6 марта 1997 года	15 мая 1997 года	CRC/C/51/Add.1
Малайзия	19 марта 1995 года	18 марта 1997 года		
Ботсвана	13 апреля 1995 года	12 апреля 1997 года		
Катар	3 мая 1995 года	2 мая 1997 года	29 октября 1999 года	CRC/C/51/Add.5
Турция	4 мая 1995 года	3 мая 1997 года		

**Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1997 году (окончание)**

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Соломоновы Острова	10 мая 1995 года	9 мая 1997 года	28 февраля 2001 года	CRC/C/51/Add.6
Гаити	8 июля 1995 года	7 июля 1997 года	3 апреля 2001 года	CRC/C/51/Add.7
Южная Африка	16 июля 1995 года	15 июля 1997 года	4 декабря 1997 года	CRC/C/51/Add.2
Палау	3 сентября 1995 года	3 сентября 1997 года	21 октября 1998 года	CRC/C/51/Add.3
Свазиленд	6 октября 1995 года	5 октября 1997 года		
Тувалу	22 октября 1995 года	21 октября 1997 года		
Сингапур	4 ноября 1995 года	3 ноября 1997 года		
Тонга	6 декабря 1995 года	5 декабря 1997 года		

**Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1998 году**

Кирибати	10 января 1996 года	9 января 1998 года		
Ниуэ	19 января 1996 года	18 января 1998 года		
Лихтенштейн	21 января 1996 года	20 января 1998 года	22 сентября 1998 года	CRC/C/61/Add.1
Бруней-Даруссалам	26 января 1996 года	25 января 1998 года		
Андорра	1 февраля 1996 года	31 января 1998 года	27 июля 2000 года	CRC/C/61/Add.3
Саудовская Аравия	25 февраля 1996 года	24 февраля 1998 года	21 октября 1999 года	CRC/C/61/Add.2

**Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1999 году**

Оман	8 января 1997 года	7 января 1999 года	5 июля 1999 года	CRC/C/78/Add.1
Объединенные Арабские Эмираты	2 февраля 1997 года	1 февраля 1999 года	15 апреля 2000 года	CRC/C/78/Add.2
Швейцария	26 марта 1997 года	25 марта 1999 года	19 января 2001 года	CRC/C/78/Add.3
Острова Кука	6 июля 1997 года	5 июля 1999 года		

**Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 2000 году**

Нидерланды (Нидерландские Антильские Острова)	17 февраля 1998 года	16 февраля 2000 года	22 января 2001 года	CRC/C/107/Add.1
---	----------------------	----------------------	---------------------	-----------------

**Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 1997 году**

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Бангладеш	1 сентября 1997 года	12 июня 2001 года	CRC/C/65/Add.21
Барбадос	7 ноября 1997 года		
Беларусь	30 октября 1997 года	20 мая 1999 года	CRC/C/65/Add.14
Белиз	1 сентября 1997 года		
Бенин	1 сентября 1997 года		
Буган	1 сентября 1997 года		
Боливия	1 сентября 1997 года	12 августа 1997 года	CRC/C/65/Add.1
Бразилия	23 октября 1997 года		
Буркина-Фасо	29 сентября 1997 года	11 октября 1999 года	CRC/C/65/Add.18
Бурунди	17 ноября 1997 года		
Чад	31 октября 1997 года		
Чили	11 сентября 1997 года	10 февраля 1999 года	CRC/C/65/Add.13
Коста-Рика	20 сентября 1997 года	20 января 1998 года	CRC/C/65/Add.7
Корейская Народно-Демократическая Республика	20 октября 1997 года		
Демократическая Республика Конго	26 октября 1997 года		
Эквадор	1 сентября 1997 года		
Египет	1 сентября 1997 года	18 сентября 1998 года	CRC/C/65/Add.9
Сальвадор	1 сентября 1997 года		
Франция	5 сентября 1997 года		
Гамбия	6 сентября 1997 года		
Гана	1 сентября 1997 года		
Гренада	4 декабря 1997 года		
Гватемала	1 сентября 1997 года	7 октября 1998 года	CRC/C/65/Add.10
Гвинея	1 сентября 1997 года		
Гвинея-Бисау	18 сентября 1997 года		



**Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 1997 году (продолжение)**

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Святейший Престол	1 сентября 1997 года		
Гондурас	8 сентября 1997 года	18 сентября 1997 года	CRC/C/65/Add.2
Индонезия	4 октября 1997 года		
Кения	1 сентября 1997 года		
Мали	19 октября 1997 года		
Мальта	29 октября 1997 года		
Маврикий	1 сентября 1997 года		
Мексика	20 октября 1997 года	14 января 1998 года	CRC/C/65/Add.6
Монголия	1 сентября 1997 года		
Намибия	29 октября 1997 года		
Непал	13 октября 1997 года		
Никарагуа	3 ноября 1997 года	12 ноября 1997 года	CRC/C/65/Add.4
Нигер	29 октября 1997 года		
Пакистан	11 декабря 1997 года	19 января 2001 года	CRC/C/65/Add.20
Парагвай	24 октября 1997 года	12 октября 1998 года	CRC/C/65/Add.12
Перу	3 октября 1997 года	25 марта 1998 года	CRC/C/65/Add.8
Филиппины	19 сентября 1997 года		
Португалия	20 октября 1997 года	8 октября 1998 года	CRC/C/65/Add.11
Румыния	27 октября 1997 года	18 января 2000 года	CRC/C/65/Add.19
Российская Федерация	14 сентября 1997 года	12 января 1998 года	CRC/C/65/Add.5
Сент-Китс и Невис	1 сентября 1997 года		
Сенегал	1 сентября 1997 года		
Сейшельские Острова	6 октября 1997 года		
Сьерра-Леоне	1 сентября 1997 года		
Судан	1 сентября 1997 года	7 июля 1999 года	CRC/C/65/Add.15

**Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 1997 году (окончание)**

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Швеция	1 сентября 1997 года	25 сентября 1997 года	CRC/C/65/Add.3
Того	1 сентября 1997 года		
Уганда	15 сентября 1997 года		
Уругвай	19 декабря 1997 года		
Венесуэла	12 октября 1997 года		
Вьетнам	1 сентября 1997 года	10 мая 2000 года	CRC/C/65/Add.20
Зимбабве	10 октября 1997 года		

**Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 1998 году**

Ангола	3 января 1998 года		
Аргентина	2 января 1998 года	12 августа 1999 года	CRC/C/70/Add.16
Австралия	15 января 1998 года		
Багамские Острова	21 марта 1998 года		
Болгария	2 июля 1998 года		
Колумбия	26 февраля 1998 года	9 сентября 1998 года	CRC/C/70/Add.5
Кот-д'Ивуар	5 марта 1998 года		
Хорватия	7 октября 1998 года		
Куба	19 сентября 1998 года		
Кипр	8 марта 1998 года	15 сентября 2000 года	CRC/C/70/Add.16
Дания	17 августа 1998 года	15 сентября 1998 года	CRC/C/70/Add.6
Джибути	4 января 1998 года		
Доминика	11 апреля 1998 года		
Доминиканская Республика	10 июля 1998 года		
Эстония	19 ноября 1998 года		

**Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 1998 году (продолжение)**

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Эфиопия	12 июня 1998 года	28 сентября 1998 года	CRC/C/70/Add.7
Финляндия	19 июля 1998 года	3 августа 1998 года	CRC/C/70/Add.3
Гайана	12 февраля 1998 года		
Венгрия	5 ноября 1998 года		
Израиль	1 ноября 1998 года		
Италия	4 октября 1998 года	21 марта 2000 года	CRC/C/70/Add.13
Ямайка	12 июня 1998 года	16 мая 2000 года	CRC/C/70/Add.15
Иордания	22 июня 1998 года	5 августа 1998 года	CRC/C/70/Add.4
Кувейт	19 ноября 1998 года		
Лаосская Народно-Демократическая Республика	6 июня 1998 года		
Ливан	12 июня 1998 года	4 декабря 1998 года	CRC/C/70/Add.8
Мадагаскар	17 апреля 1998 года	12 февраля 2001 года	CRC/C/70/Add.18
Малави	31 января 1998 года		
Мальдивские Острова	12 марта 1998 года		
Мавритания	14 июня 1998 года		
Мьянма	13 августа 1998 года		
Нигерия	18 мая 1998 года		
Норвегия	6 февраля 1998 года	1 июля 1998 года	CRC/C/70/Add.2
Панама	10 января 1998 года		
Польша	6 июля 1998 года	2 декабря 1999 года	CRC/C/70/Add.12

**Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 1998 году (продолжение)**

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Республика Корея	19 декабря 1998 года	1 мая 2000 года	CRC/C/70/Add.14
Руанда	22 февраля 1998 года		
Сан-Марино	24 декабря 1998 года		
Сан-Томе и Принсипи	12 июня 1998 года		
Словения	24 июня 1998 года	18 сентября 2001 года	CRC/C/70/Add.19
Испания	4 января 1998 года	1 июня 1999 года	CRC/C/70/Add.9
Шри-Ланка	10 августа 1998 года	21 сентября 2000 года	CRC/C/70/Add.17
Бывшая югославская Республика Македония	16 сентября 1998 года		
Украина	26 сентября 1998 года	12 августа 1999 года	CRC/C/70/Add.11
Объединенная Республика Танзания	9 июля 1998 года		
Йемен	30 мая 1998 года	3 февраля 1998 года	CRC/C/70/Add.1
Югославия	1 февраля 1998 года		

**Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 1999 году**

Албания	27 марта 1999 года		
Австрия	4 сентября 1999 года		
Азербайджан	11 сентября 1999 года		
Бахрейн	14 марта 1999 года		
Бельгия	15 января 1999 года	7 мая 1999 года	CRC/C/83/Add.2
Босния и Герцеговина	5 марта 1999 года		
Камбоджа	15 ноября 1999 года		
Канада	11 января 1999 года	3 мая 2001 года	CRC/C/83/Add.6
Кабо-Верде	3 июля 1999 года		
Центральноафриканская Республика	23 мая 1999 года		

**Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 1999 году (продолжение)**

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Китай	31 марта 1999 года		
Чешская Республика	31 декабря 1999 года	3 марта 2000 года	CRC/C/83/Add.4
Экваториальная Гвинея	14 июля 1999 года		
Германия	4 мая 1999 года	23 июля 1999 года	CRC/C/83/Add.7
Исландия	26 ноября 1999 года	27 апреля 2000 года	CRC/C/83/Add.5
Ирландия	27 октября 1999 года		
Латвия	13 мая 1999 года		
Лесото	8 апреля 1999 года		
Литва	28 февраля 1999 года		
Словакия	31 декабря 1999 года		
Таиланд	25 апреля 1999 года		
Тринидад и Тобаго	3 января 1999 года		
Тунис	28 февраля 1999 года	16 марта 1999 года	CRC/C/83/Add.1
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	14 января 1999 года	14 сентября 1999 года	CRC/C/83/Add.3
Замбия	4 января 1999 года		

**Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 2000 году**

Алжир	15 мая 2000 года
Антигуа и Барбуда	3 ноября 2000 года
Армения	5 августа 2000 года
Камерун	9 февраля 2000 года
Коморские Острова	21 июля 2000 года

**Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 2000 году (продолжение)**

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Конго	12 ноября 2000 года		
Микронезия (Федеративные Штаты)	3 июня 2000 года		
Фиджи	11 сентября 2000 года		
Греция	9 июня 2000 года		
Либерия	3 июля 2000 года		
Индия	10 января 2000 года		
Ливийская Арабская Джамахирия	14 мая 2000 года	8 августа 2000 года	CRC/C/93/Add.1
Маршалловы Острова	2 ноября 2000 года		
Монако	20 июля 2000 года		
Марокко	20 июля 2000 года	13 октября 2000 года	CRC/C/93/Add.3
Новая Зеландия	5 мая 2000 года	19 февраля 2001 года	CRC/C/93/Add.4
Папуа-Новая Гвинея	31 марта 2000 года		
Республика Молдова	24 февраля 2000 года		
Сент-Люсия	15 июля 2000 года		
Сент-Винсент и Гренадины	24 ноября 2000 года		
Суринам	31 марта 2000 года		
Сирийская Арабская Республика	13 августа 2000 года	15 августа 2000 года	CRC/C/93/Add.2
Таджикистан	24 ноября 2000 года		
Туркменистан	19 октября 2000 года		
Вануату	5 августа 2000 года		

**Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 2001 году**

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Габон	10 марта 2001 года		
Люксембург	5 апреля 2001 года		
Афганистан	26 апреля 2001 года		
Япония	21 мая 2001 года		
Мозамбик	25 мая 2001 года		
Грузия	1 июля 2001 года	29 июня 2001 года	CRC/C/104/Add.2
Ирак	14 июля 2001 года		
Узбекистан	28 июля 2001 года		
Иран (Исламская Республика)	11 августа 2001 года		
Науру	25 августа 2001 года		
Эритрея	1 сентября 2001 года		
Казахстан	10 сентября 2001 года		
Кыргызстан	5 ноября 2001 года		
Самоа	28 декабря 2001 года		

## Приложение VI

### ПЕРЕЧЕНЬ ПЕРВОНАЧАЛЬНЫХ И ВТОРЫХ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ДОКЛАДОВ, РАССМОТРЕННЫХ КОМИТЕТОМ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА, ПО СОСТОЯНИЮ НА 12 ОКТЯБРЯ 2001 ГОДА

	<u>Доклады государств- участников</u>	<u>Замечания, принятые Комитетом</u>
<u>Третья сессия</u> (январь 1993 года)		
Боливия	CRC/C/3/Add.2	CRC/C/15/Add.1
Швеция	CRC/C/3/Add.1	CRC/C/15/Add.2
Вьетнам	CRC/C/3/Add.4 и 21	CRC/C/15/Add.3
Российская Федерация	CRC/C/3/Add.5	CRC/C/15/Add.4
Египет	CRC/C/3/Add.6	CRC/C/15/Add.5
Судан	CRC/C/3/Add.3	CRC/C/15/Add.6 (предварительный)
<u>Четвертая сессия</u> (сентябрь–октябрь 1993 года)		
Индонезия	CRC/C/3/Add.10	CRC/C/15/Add.7 (предварительный)
Перу	CRC/C/3/Add.7	CRC/C/15/Add.8
Сальвадор	CRC/C/3/Add.9 и 28	CRC/C/15/Add.9
Судан	CRC/C/3/Add.3 и 20	CRC/C/15/Add.10
Коста-Рика	CRC/C/3/Add.8	CRC/C/15/Add.11
Руанда	CRC/C/8/Add.1	CRC/C/15/Add.12 (предварительный)
<u>Пятая сессия</u> (январь 1994 года)		
Мексика	CRC/C/3/Add.11	CRC/C/15/Add.13
Намибия	CRC/C/3/Add.12	CRC/C/15/Add.14
Колумбия	CRC/C/8/Add.3	CRC/C/15/Add.15 (предварительный)
Румыния	CRC/C/3/Add.16	CRC/C/15/Add.16
Беларусь	CRC/C/3/Add.14	CRC/C/15/Add.17



	<u>Доклады государств- участников</u>	<u>Замечания, принятые Комитетом</u>
<u>Шестая сессия</u> (апрель 1994 года)		
Пакистан	CRC/C/3/Add.13	CRC/C/15/Add.18
Буркина-Фасо	CRC/C/3/Add.19	CRC/C/15/Add.19
Франция	CRC/C/3/Add.15	CRC/C/15/Add.20
Иордания	CRC/C/8/Add.4	CRC/C/15/Add.21
Чили	CRC/C/3/Add.18	CRC/C/15/Add.22
Норвегия	CRC/C/8/Add.7	CRC/C/15/Add.23
<u>Седьмая сессия</u> (сентябрь–октябрь 1994 года)		
Гондурас	CRC/C/3/Add.17	CRC/C/15/Add.24
Индонезия	CRC/C/3/Add.10 и 26	CRC/C/15/Add.25
Мадагаскар	CRC/C/8/Add.5	CRC/C/15/Add.26
Парагвай	CRC/C/3/Add.22	CRC/C/15/Add.27 (предварительный)
Испания	CRC/C/8/Add.6	CRC/C/15/Add.28
Аргентина	CRC/C/8/Add.2 и 17	CRC/C/15/Add.35 (принят на восьмой сессии)
<u>Восьмая сессия</u> (январь 1995 года)		
Филиппины	CRC/C/3/Add.23	CRC/C/15/Add.29
Колумбия	CRC/C/8/Add.3	CRC/C/15/Add.30
Польша	CRC/C/8/Add.11	CRC/C/15/Add.31
Ямайка	CRC/C/8/Add.12	CRC/C/15/Add.32
Дания	CRC/C/8/Add.8	CRC/C/15/Add.33
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	CRC/C/11/Add.1	CRC/C/15/Add.34

	<u>Доклады государств- участников</u>	<u>Замечания, принятые Комитетом</u>
<u>Девятая сессия</u> (май–июнь 1995 года)		
Никарагуа	CRC/C/3/Add.25	CRC/C/15/Add.36
Канада	CRC/C/11/Add.3	CRC/C/15/Add.37
Бельгия	CRC/C/11/Add.4	CRC/C/15/Add.38
Тунис	CRC/C/11/Add.2	CRC/C/15/Add.39
Шри-Ланка	CRC/C/8/Add.13	CRC/C/15/Add.40
<u>Десятая сессия</u> (октябрь–ноябрь 1995 года)		
Италия	CRC/C/8/Add.18	CRC/C/15/Add.41
Украина	CRC/C/8/Add.10/Rev.1	CRC/C/15/Add.42
Германия	CRC/C/11/Add.5	CRC/C/15/Add.43
Сенегал	CRC/C/3/Add.31	CRC/C/15/Add.44
Португалия	CRC/C/3/Add.30	CRC/C/15/Add.45
Святейший Престол	CRC/C/3/Add.27	CRC/C/15/Add.46
<u>Одиннадцатая сессия</u> (январь 1996 года)		
Йемен	CRC/C/8/Add.20	CRC/C/15/Add.47
Монголия	CRC/C/3/Add.32	CRC/C/15/Add.48
Югославия	CRC/C/8/Add.26	CRC/C/15/Add.49
Исландия	CRC/C/11/Add.6	CRC/C/15/Add.50
Республика Корея	CRC/C/8/Add.21	CRC/C/15/Add.51
Хорватия	CRC/C/8/Add.19	CRC/C/15/Add.52
Финляндия	CRC/C/8/Add.22	CRC/C/15/Add.53
<u>Двенадцатая сессия</u> (май–июнь 1996 года)		
Ливан	CRC/C/18/Add.23	CRC/C/15/Add.54
Зимбабве	CRC/C/3/Add.35	CRC/C/15/Add.55
Китай	CRC/C/11/Add.7	CRC/C/15/Add.56
Непал	CRC/C/3/Add.34	CRC/C/15/Add.57
Гватемала	CRC/C/3/Add.33	CRC/C/15/Add.58
Кипр	CRC/C/8/Add.24	CRC/C/15/Add.59

	<u>Доклады государств- участников</u>	<u>Замечания, принятые Комитетом</u>
<u>Тринадцатая сессия</u> (сентябрь–октябрь 1996 года)		
Марокко	CRC/C/28/Add.1	CRC/C/15/Add.60
Нигерия	CRC/C/8/Add.26	CRC/C/15/Add.61
Уругвай	CRC/C/3/Add.37	CRC/C/15/Add.62
Соединенное Королевство (Гонконг)	CRC/C/11/Add.9	CRC/C/15/Add.63
Маврикий	CRC/C/3/Add.36	CRC/C/15/Add.64
Словения	CRC/C/8/Add.25	CRC/C/15/Add.65
<u>Четырнадцатая сессия</u> (январь 1997 года)		
Эфиопия	CRC/C/8/Add.27	CRC/C/15/Add.66
Мьянма	CRC/C/8/Add.9	CRC/C/15/Add.67
Панама	CRC/C/8/Add.28	CRC/C/15/Add.68
Сирийская Арабская Республика	CRC/C/28/Add.2	CRC/C/15/Add.69
Новая Зеландия	CRC/C/28/Add.3	CRC/C/15/Add.70
Болгария	CRC/C/8/Add.29	CRC/C/15/Add.71
<u>Пятнадцатая сессия</u> (май–июнь 1997 года)		
Куба	CRC/C/8/Add.30	CRC/C/15/Add.72
Гана	CRC/C/3/Add.39	CRC/C/15/Add.73
Бангладеш	CRC/C/3/Add.38 и 49	CRC/C/15/Add.74
Парагвай	CRC/C/3/Add.22 и 47	CRC/C/15/Add.75
Алжир	CRC/C/28/Add.4	CRC/C/15/Add.76
Азербайджан	CRC/C/11/Add.8	CRC/C/15/Add.77
<u>Шестнадцатая сессия</u> (сентябрь–октябрь 1997 года)		
Лаосская Народно- Демократическая Республика	CRC/C/8/Add.32	CRC/C/15/Add.78
Австралия	CRC/C/8/Add.31	CRC/C/15/Add.79
Уганда	CRC/C/3/Add.40	CRC/C/15/Add.80
Чешская Республика	CRC/C/11/Add.11	CRC/C/15/Add.81
Тринидад и Тобаго	CRC/C/11/Add.10	CRC/C/15/Add.82
Того	CRC/C/3/Add.42	CRC/C/15/Add.83

	<u>Доклады государств- участников</u>	<u>Замечания, принятые Комитетом</u>
<u>Семнадцатая сессия</u> (январь 1998 года)		
Ливийская Арабская Джамахирия	CRC/C/28/Add.6	CRC/C/15/Add.84
Ирландия	CRC/C/11/Add.12	CRC/C/15/Add.85
Микронезия (Федеративные Штаты)	CRC/C/28/Add.5	CRC/C/15/Add.86
<u>Восемнадцатая сессия</u> (май–июнь 1998 года)		
Венгрия	CRC/C/8/Add.34	CRC/C/15/Add.87
Корейская Народно- Демократическая Республика	CRC/C/3/Add.41	CRC/C/15/Add.88
Фиджи	CRC/C/28/Add.7	CRC/C/15/Add.89
Япония	CRC/C/41/Add.1	CRC/C/15/Add.90
Мальдивские Острова	CRC/C/8/Add.33 и 37	CRC/C/15/Add.91
Люксембург	CRC/C/41/Add.2	CRC/C/15/Add.92
<u>Девятнадцатая сессия</u> (сентябрь–октябрь 1998 года)		
<u>Первоначальные доклады</u>		
Эквадор	CRC/C/3/Add.44	CRC/C/15/Add.93
Ирак	CRC/C/41/Add.3	CRC/C/15/Add.94
Таиланд	CRC/C/11/Add.13	CRC/C/15/Add.96
Кувейт	CRC/C/8/Add.35	CRC/C/15/Add.97
<u>Вторые периодические доклады</u>		
Боливия	CRC/C/65/Add.1	CRC/C/15/Add.95
<u>Двадцатая сессия</u> (январь 1999 года)		
<u>Первоначальные доклады</u>		
Австрия	CRC/C/11/Add.14	CRC/C/15/Add.98
Белиз	CRC/C/3/Add.46	CRC/C/15/Add.99
Гвинея	CRC/C/3/Add.48	CRC/C/15/Add.100

Доклады государств-  
участников

Замечания,  
принятые Комитетом

Вторые периодические доклады

Швеция  
Йемен

CRC/C/65/Add.3  
CRC/C/70/Add.1

CRC/C/15/Add.101  
CRC/C/15/Add.102

Двадцать первая сессия  
(17 мая – 4 июня 1999 года)

Первоначальные доклады

Барбадос  
Сент-Китс и Невис  
Бенин  
Чад

CRC/C/3/Add.45  
CRC/C/3/Add.51  
CRC/C/3/Add.52  
CRC/C/3/Add.50

CRC/C/15/Add.103  
CRC/C/15/Add.104  
CRC/C/15/Add.106  
CRC/C/15/Add.107

Вторые периодические доклады

Гондурас  
Никарагуа

CRC/C/65/Add.2  
CRC/C/65/Add.4

CRC/C/15/Add.105  
CRC/C/15/Add.108

Двадцать вторая сессия  
(20 сентября – 8 октября 1999 года)

Первоначальные доклады

Венесуэла  
Вануату  
Мали  
Нидерланды

CRC/C/3/Add.54 и 59  
CRC/C/28/Add.8  
CRC/C/3/Add.53  
CRC/C/51/Add.1

CRC/C/15/Add.109  
CRC/C/15/Add.111  
CRC/C/15/Add.113  
CRC/C/15/Add.114

Вторые периодические доклады

Российская Федерация  
Мексика

CRC/C/65/Add.5  
CRC/C/65/Add.6

CRC/C/15/Add.110  
CRC/C/15/Add.112

Доклады государств-  
участников

Замечания,  
принятые Комитетом

Двадцать третья сессия  
(10–28 января 2000 года)

Первоначальные доклады

Индия	CRC/C/28/Add.10	CRC/C/15/Add.115
Сьерра-Леоне	CRC/C/3/Add.43	CRC/C/15/Add.116
Бывшая югославская Республика Македония	CRC/C/8/Add.36	CRC/C/15/Add.118
Южная Африка	CRC/C/51/Add.2	CRC/C/15/Add.122
Армения	CRC/C/28/Add.9	CRC/C/15/Add.119
Гренада	CRC/C/3/Add.55	CRC/C/15/Add.121

Вторые периодические доклады

Перу	CRC/C/65/Add.8	CRC/C/15/Add.120
Коста-Рика	CRC/C/65/Add.7	CRC/C/15/Add.117

Двадцать четвертая сессия  
(15 мая – 2 июня 2000 года)

Первоначальные доклады

Иран (Исламская Республика)	CRC/C/41/Add.5	CRC/C/15/Add.123
Грузия	CRC/C/41/Add.4/Rev.1	CRC/C/15/Add.124
Кыргызстан	CRC/C/41/Add.6	CRC/C/15/Add.127
Камбоджа	CRC/C/11/Add.16	CRC/C/15/Add.128
Мальта	CRC/C/3/Add.56	CRC/C/15/Add.129
Суринам	CRC/C/28/Add.11	CRC/C/15/Add.130
Джибути	CRC/C/8/Add.39	CRC/C/15/Add.131

Вторые периодические доклады

Иордания	CRC/C/70/Add.4	CRC/C/15/Add.125
Норвегия	CRC/C/70/Add.2	CRC/C/15/Add.126

Доклады государств-  
участников

Замечания,  
принятые Комитетом

Двадцать пятая сессия  
(18 сентября – 6 октября 2000 года)

Первоначальные доклады

Бурунди	CRC/C/3/Add.58	CRC/C/15/Add.133
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (остров Мэн)	CRC/C/11/Add.19 и Corr.1	CRC/C/15/Add.134
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (Заморские территории)	CRC/C/41/Add.7 и 9	CRC/C/15/Add.135
Таджикистан	CRC/C/28/Add.14	CRC/C/15/Add.136
Центральноафриканская Республика	CRC/C/11/Add.18	CRC/C/15/Add.138
Маршалловы Острова	CRC/C/28/Add.12	CRC/C/15/Add.139
Словакия	CRC/C/11/Add.17	CRC/C/15/Add.140
Коморские Острова	CRC/C/28/Add.13	CRC/C/15/Add.141

Вторые периодические доклады

Финляндия	CRC/C/70/Add.3	CRC/C/15/Add.132
Колумбия	CRC/C/15/Add.5	CRC/C/15/Add.137

Двадцать шестая сессия  
(8–26 января 2001 года)

Первоначальные доклады

Латвия	CRC/C/11/Add.22	CRC/C/15/Add.142
Лихтенштейн	CRC/C/61/Add.1	CRC/C/15/Add.143
Литва	CRC/C/11/Add.21	CRC/C/15/Add.146
Лесото	CRC/C/11/Add.20	CRC/C/15/Add.147
Саудовская Аравия	CRC/C/61/Add.2	CRC/C/15/Add.148
Палау	CRC/C/51/Add.3	CRC/C/15/Add.149
Доминиканская Республика	CRC/C/8/Add.40 и	CRC/C/15/Add.150

Доклады государств-  
участников

Замечания,  
принятые Комитетом

Вторые периодические доклады

Эфиопия	CRC/C/70/Add.7	CRC/C/15/Add.144
Египет	CRC/C/65/Add.9	CRC/C/15/Add.145

Двадцать седьмая сессия  
(21 мая - 8 июня 2001 года)

Первоначальные доклады

Турция	CRC/C/51/Add.4	CRC/C/15/Add.152
Демократическая Республика Конго	CRC/C/3/Add.57	CRC/C/15/Add.153
Кот-д'Ивуар	CRC/C/8/Add.41	CRC/C/15/Add.155
Объединенная Республика Танзания	CRC/C/8/Add.14/Rev.1	CRC/C/15/Add.156
Бутан	CRC/C/3/Add.60	CRC/C/15/Add.157
Монако	CRC/C/28/Add.15	CRC/C/15/Add.158

Вторые периодические доклады

Дания	CRC/C/70/Add.6	CRC/C/15/Add.151
Гватемала	CRC/C/65/Add.10	CRC/C/15/Add.154

Двадцать восьмая сессия  
(24 сентября - 12 октября 2001 года)

Первоначальные доклады

Мавритания	CRC/C/8/Add.42	CRC/C/15/Add.159
Кения	CRC/C/3/Add.62	CRC/C/15/Add.160
Оман	CRC/C/78/Add.1	CRC/C/15/Add.161
Катар	CRC/C/51/Add.5	CRC/C/15/Add.163
Камерун	CRC/C/28/Add.16	CRC/C/15/Add.164
Гамбия	CRC/C/3/Add.61	CRC/C/15/Add.165
Узбекистан	CRC/C/41/Add.8	CRC/C/15/Add.167
Кабо-Верде	CRC/C/11/Add.23	CRC/C/15/Add.168

Вторые периодические доклады

Португалия	CRC/C/65/Add.11	CRC/C/15/Add.162
Парагвай	CRC/C/65/Add.12	CRC/C/15/Add.166



## Приложение VII

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ДОКЛАДОВ, ПОДЛЕЖАЩИХ РАССМОТРЕНИЮ НА ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОЙ И ТРИДЦАТОЙ СЕССИЯХ КОМИТЕТА

#### Двадцать девятая сессия

(14 января - 1 февраля 2002 года)

#### Первоначальные доклады

Греция	CRC/C/28/Add.17
Габон	CRC/C/41/Add.10
Объединенные Арабские Эмираты	CRC/C/78/Add.2
Мозамбик	CRC/C/41/Add.11
Андорра	CRC/C/61/Add.3
Малави	CRC/C/8/Add.43
Бахрейн	CRC/C/11/Add.24

#### Вторые периодические доклады

Ливан	CRC/C/70/Add.8
Чили	CRC/C/65/Add.13

#### Тридцатая сессия

(20 мая - 7 июня 2002 года)

#### Первоначальные доклады

Гвинея-Бисау	CRC/C/3/Add.63
Сент-Винсент и Гренадины	CRC/C/28/Add.18
Нигер	CRC/C/3/Add.29/Rev.1
Нидерландские Антильские Острова	CRC/C/107/Add.1

#### Вторые периодические доклады

Тунис	CRC/C/83/Add.1
Бельгия	CRC/C/83/Add.2
Беларусь	CRC/C/65/Add.15
Испания	CRC/C/70/Add.9

## Приложение VIII

### ДЕНЬ ОБЩЕЙ ДИСКУССИИ ПО ТЕМЕ "НАСИЛИЕ В ОТНОШЕНИИ ДЕТЕЙ В СЕМЬЕ И ШКОЛАХ" 28 СЕНТЯБРЯ 2001 ГОДА

#### ПЕРЕЧЕНЬ ПОЛУЧЕННЫХ МАТЕРИАЛОВ

1. International Federation of Social Workers "Violence against children in the family and in schools" (4 pp.)
2. Population Council-Pakistan, "Violence against children within the family and in schools" (6 pp.)
3. Toivo Rönkä "Violence against children within the family and in schools" (8 pp.)
4. NGO Group for the Convention on the Rights of the Child, Education, Literacy and Media Subgroup and Sexual Exploitation against Children Subgroup, "Violence against children within the family and in schools" (6 pp.)
5. End Physical Punishment of Children (EPOCH) New Zealand, "Violence against children within the family and in schools" (5 pp.)
6. Families First, "Not without reason: the place of physical correction in the discipline of children" (33 pp.)
7. Article 12, "Violence against children within the family" (2 pp.)
8. Daniel Mbassa Menick, "Les abus sexuels en milieu scolaire au Cameroun" (9 pp.)
9. Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, "Violence against children within the family and in schools" (5 pp.)
10. Children are unbeatable! Alliance, "Violence against children within the family in schools" (6 pp.)

11. Coalition Pravda Detyam “Communication on discrimination against schoolchildren belonging to ethnic minorities in the Russian area of Krasnodor as a factor contributing to the growth of violence among students” (4 pp.)
12. UNICEF - South Asia “Corporal punishment in schools in South Asia” (28 pp.)
13. World Organization against Torture, “Violence against children in the family” (23 pp.)
14. James W. Prescott, “Ending violence against children and women world-wide” (8 pp.)
15. Children’s Rights Alliance for England, “Violence against children within the family and in schools” (6 pp.)
16. Save the Children UK, Sweden and Spain, “Physical punishment of children” (29 pp.)
17. Human Rights Watch, “Violence against children in schools” (14 pp.)
18. SOS Kinderdorf International, “Supporting children in dealing with the impact of violence” (12 pp.)
19. NGO Coalition on Child Rights - Pakistan, “Community-based study on violence in the school and in the home, No. 1” (20 pp.)
20. NGO Coalition on Child Rights - Pakistan, “Community-based study on violence in the school and in the home No. 2” (30 pp.)
21. UNICEF, Innocenti Digest “Domestic violence against women and girls” (30 pp.)
22. EPOCH-USA, “Violence against children within the family and in schools” (4 pp.)
23. United Nations Centre for International Crime Prevention, “Violence against children within the family and in schools” (3 pp.)
24. United School, Nepal “Violence against children in schools” (2 pp.)
25. UNICEF-WCARO, “Corporal punishment in countries covered by the UNICEF West and Central Africa Office” (8 pp.)

26. WHO-ROE, “Violence prevention activities combined with the implementation of the Convention on the Rights of the Child at WHO Regional Office for Europe” (4 pp.)
27. European Network of Ombudsmen for Children (ENoch) “ENoch comes out against corporal punishment” (2 pp.)
28. WHO, “Prevention of child abuse and neglect: making the links between human rights and public health” (12 pp.)
29. Consortium for Street Children UK, “Violence against children within the family” (16 pp.)
30. World Vision International, “Violence against children within the family” (24 pp.)
31. Defence for Children International, “Submission” (2 pp.)

## Приложение IX

### ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ, ВЫПУЩЕННЫХ ДЛЯ ДВАДЦАТЬ ВОСЬМОЙ СЕССИИ КОМИТЕТА

CRC/C/3/Add.61	Первоначальный доклад Гамбии
CRC/C/3/Add.62	Первоначальный доклад Кении
CRC/C/8/Add.42	Первоначальный доклад Мавритании
CRC/C/11/Add.23	Первоначальный доклад Кабо-Верде
CRC/C/28/Add.16	Первоначальный доклад Камеруна
CRC/C/40/Rev.19	Записка Генерального секретаря, касающаяся областей, в которых была выявлена необходимость в технических советах и консультативных услугах, в свете замечаний, принятых Комитетом
CRC/C/41/Add.8	Первоначальный доклад Узбекистана
CRC/C/51/Add.5	Первоначальный доклад Катара
CRC/C/65/Add.11	Второй периодический доклад Португалии
CRC/C/65/Add.12	Второй периодический доклад Парагвая
CRC/C/78/Add.1	Второй периодический доклад Омана
CRC/C/109	Предварительная повестка дня и аннотации
CRC/C/110	Записка Генерального секретаря, касающаяся государств - участников Конвенции и положения с представлением докладов
CRC/C/SR.722-749	Краткие отчеты о заседаниях двадцать восьмой сессии.

-----